

Autogru PM S.p.A.
Via Verdi, 22
41018 San Cesario sul Panaro - Modena (Italy)
tel. +39 059 936811
fax. +39 059 936800
e-mail: sparepartsdept@autogrupm.com
servicedept@autogrupm.com

SERIE 5

RICAMBI ORIGINALI
Original Spare Parts
Pièces d'Origine
Originale Ersatzteile
Repuestos Originales

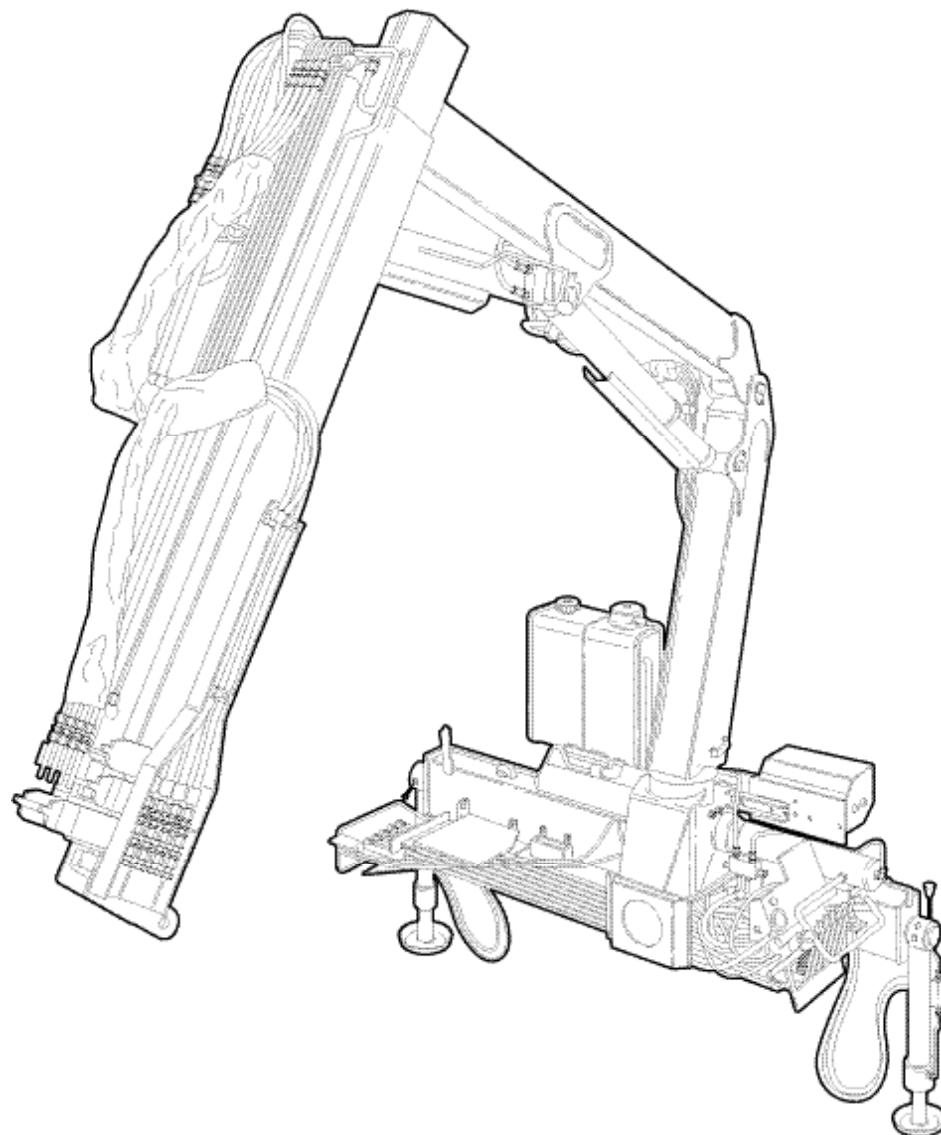
N° di codice - *N° de code* - Kodenummer - *Code N°* - N° de código: **4.150.240**
Edizione - *Edition* - Ausgabe - *Edition* - Edición: **11/2008**



SERIE 5000

**Ed.
11/2008**

**Cod.
4.150.240**





Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

NORME PER LE ORDINAZIONI

Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

- A) *Modello della gru*
- B) *Numero di matricola*
- C) *Numero di identificazione del ricambio richiesto*
- D) *Quantità richiesta*
- E) *Denominazione*

HOW TO ORDER SPARE PARTS

Any order for spare parts should be completed with the following datas:

- A) *Crane model*
- B) *Serial number*
- C) *Identification code number of the part required*
- D) *Quantity required*
- E) *Part denomination*

POUR COMMANDER LES PIÈCES DETACHEES

Donner toujours les indications suivantes:

- A) *Type de la grue*
- B) *Numéro de serie de la grue*
- C) *Code de la pièce*
- D) *Quantité demandée*
- E) *Dénomination de la pièce*

BESTELLWEG

Ersatzteilenbestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:

- A) *Gruppentyp*
- B) *Fabriknummer*
- C) *Teilkennzeichen*
- D) *Menge je Teil*
- E) *Teilbenennung*

REGLAS PARA LOS PEDIDOS

Pedidos de repuestos tienen que ser dotados de las siguientes indicaciones:

- A) *Modelo de la grua*
- B) *Numero de la matricula*
- C) *Numero matricula del repuesto pedido*
- D) *Cantidad pedida*
- E) *Denominacion*

**PM
5000**



Norme per la consultazione del catalogo - Normes pour la consultation du catalogue
 Normen für die Katalogbenutzung - How to consult the catalogue - Normas para consultar el catálogo

PM
5000



*Lubrifier - anncage
 *Base - anncaggio kit

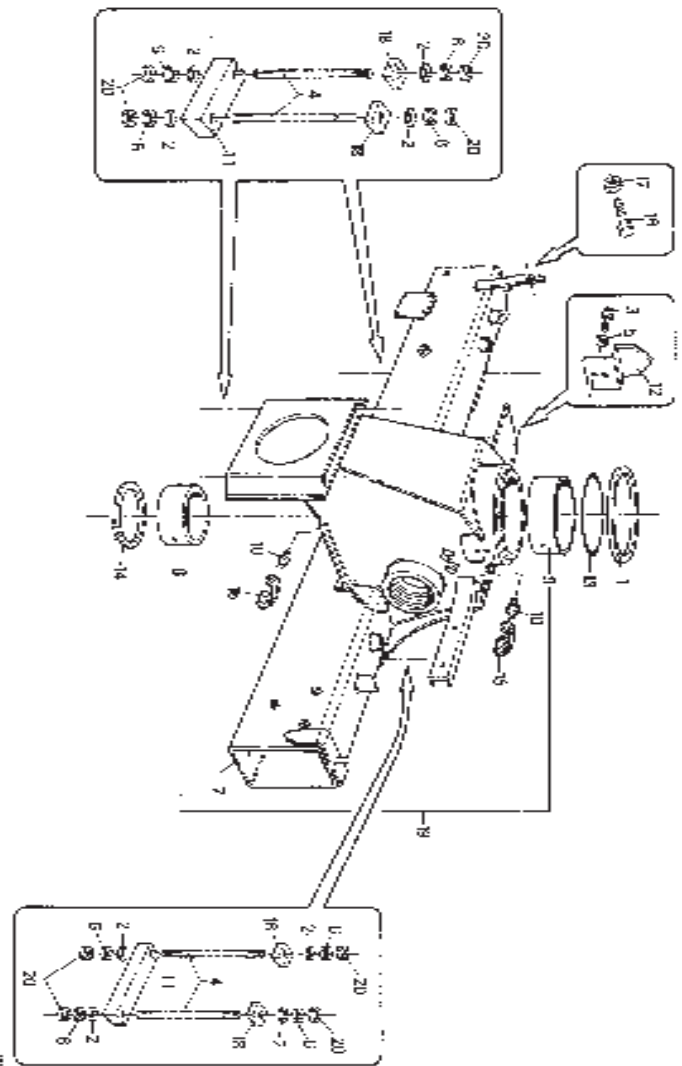
BASE - ANCORRAGGIO

*Lubrifier - lubrification
 *Base - kit de montage

TAV. GA.01.01
 mat. GA.04.0001

PM 5021
 22-23-24

3 2 1



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

mat. GA.04.0001

TAV. GA.01.01

POS.	N°CODICE	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENEFICIARIO	DESCRIPTION	DEDENOMINACIONES
1	113401	1 ANELLO	RODUE	RING	RING	ANILLO
2	417-88	12 RONDELLA	RONDELLA F	SCRIEFER	WASHER	AVANDELLA
3	407330	2 VITE	VITE	FRILLIQUINI	WASH W	FRILLINO
4	441154	8 LUBRIFICANTE	LUBRIFICANTE	LUBRIFICANTE	LUBRIF	ESLUBRIFICANTE
5	417001	2 RONDELLA	RONDELLA F	SCRIEFER	WASHER	AVANDELLA
6	141103	9 (MAXI)	TRITTOCI	MULLITTE	MULLITTE	TRITTOCI
7	120870	1 BALLE	SABABILE	SHAN-POSS	SHABE	SHABE
8	163035	1 BOCCHINA	FOCUI F	TRICCIOR	TRICCIOR	CASQUILLON
9	170871	1 BARRICINA	IKALU L	FRACHIL	FRACHIL	FRACHILLO
10	708071	2 INCHIASSA-CHE	GRASSIEUA	SCHWIERER	GREASE FITTING	GRASSIEUADOP
11	170771	3 STERZA	FRIFRIFR	FRIFRIFR	FRIFRIFR	FRIFRIFR
12	170771	1 AXIA	ICE	BIANCHE	MOU	VAVALICHO
13	113402	1 GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	JUNTS
14	108187	1 ANF. TO PLASTICO	JOINT PAPER F	SOPRINTERRIA	SOFT NIP TUBE	SOFT NIP
15	472115	2 LATTI	KRACHUCH	VERSCHLUSS	CAP	LARON
16	507110	1 VITE	VITE	SCHRAU-SE	SCREW	TORNILLO
17	180982	1 FANFO	FRANFI	MUFFINI	NUT	FRIFRIFA
18	708141	3 STALLA	LUBRIF	BRIDE	BRACKET	LUBRIFA
19	288075	1 KIT BASE	KIT BRIDGE	KITBRIDGESATZ	BASE KIT	FRIFRIFR
20	181000	12 LUBRIF	LUBRIF	LUBRIF	LUBRIF	LUBRIF

4 5 6



Norme per la consultazione del catalogo - Normes pour la consultation du catalogue
Normen für die Katalogbenutzung - How to consult the catalogue - Normas para consultar el catálogo-

PM
5000

1 - Modello della macchina.

Modèle de la machine.

Maschinemodell.

Machine model.

Modelo de la máquina.

2 - Numero della tavola con indice di modifica

Numéro du plan avec indice de révision

Tafelnummer mit Änderungszahl

Table number with modification indication

Número de la lámina con índice de modificación

3 - Validità matricola della tavola

Validité matricule du plan

Gültigkeit der Seriennummer der Tafel

Validity of table number

Validez matricula de la lámina

4 - Numero di posizione del particolare

Numéro de position de la pièce

Positionsnummer des Teils

Position number of part

Número de posición de la pieza

5 - Numero di codice del particolare

Numéro de code de la pièce

Best. Nr. des Teils

Code number of part

Número de código de la pieza

6 - Quantità di particolari per tavola

Quantité de pièces par plan

Stückzahl der Teile pro Tafel

Quantity of parts per table

Cantidad de piezas por lámina



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000



- * INDEX
- * VERZEICHNIS

INDICE

- * INDEX
- * INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

TAV. GA.01.01 BASE - ANCORAGGIO (PM 5021-22-23-24)

- * Emabase - ancrage
- * Kranfuss - Befestigungsatz
- * Base - anchorage kit
- * Base - Kit de manatje

TAV. GA.02.01 ROTAZIONE (PM 5021-22-23-24)

- * Rotation
- * Schwenkgruppe
- * Slewing system
- * Rotación

TAV. GB.01.01 BRACCI STABILIZZATORI (PM 5021-22-23-24)

- * Bras stabilisateurs
- * Stützarme
- * Outrigger booms
- * Brazos estabilizadores

TAV. GB.02.01 BRACCI STABILIZ. STANDARD ROTANTI (PM

5021-22-23-24)

- * Bras stabilisateurs standard pivotants
- * Rotierende Standardstützarme
- * Standard rotating outrigger booms
- * Brazos estabilizadores estándares rotatorios

TAV. GB.02.02 BRACCI STABILIZ. STANDARD PESANTI (PM 5021-22-23-24)

- * Bras stabilisateurs standard lourds
- * Schwere Standardstützarme
- * Standard heavy outrigger booms
- * Brazos estabilizadores estándares pesados

TAV. GB.03.01 BRACCI STAB. EXTRALARGHI ROTANTI (PM 6521-22-23-24)

- * Bras stabilisateur extralarges pivotants
- * Extrabreite Rotierende Stützarme
- * Extralarge rotating outrigger boom
- * Brazos estabilizadores extra-anchos rotatorios

TAV. GC.01.01 COLONNA (PM 5021-22-23-24)

- * Colonne
- * Säule
- * Column
- * Columna

TAV. GD.01.01 MENSOLA (PM 5021-22-23-24)

- * Premier bras
- * Hubrahmen
- * Main boom
- * Primer brazo articulado

TAV. GE.01.01 MARTINETTO STABILIZ. ROTANTE (PM 5021-22-23-24)

- * Vérin stabilisateur pivotant
- * Rotierender Stützbeinzylinder
- * Rotating outrigger cylinder
- * Cilindro estabilizador rotatorio



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

TAV. GE.01.02 MARTINETTO STABILIZZATORE (PM 5021-22-23-24)

- * Vérin stabilizateurs
- * Stützbeinzylinder
- * Outriggers cylinder
- * Cilindro estabilizadores

TAV. GF.01.01 MARTINETTO COLONNA "340016" (PM 5021-22-23-24)

- * Vérin colonne
- * Säulenzylinder
- * Column boom cylinder
- * Cilindro columna

TAV. GF.02.01 MARTINETTO MENSOLA "340017" (PM 5021-22-23-24)

- * Vérin premier bras
- * Hubrahmenzylinder
- * Main boom cylinder
- * Cilindro primer brazo articulado

TAV. GG.02.01 1° BRACCIO (PM 5021-22-23-24)

- * Flèche (partie fixe)
- * Ausleger (unziehbarer Teil)
- * 1st boom section
- * Primer brazo (seccion fija)

TAV. GG.03.01 2° BRACCIO (PM 5021-22-23-24)

- * Flèche (1ère partie hydraulique)
- * Ausleger (1. hydraulique Teil)
- * 2nd (fist hydraulic section)
- * Primer brazo extensible

TAV. GG.04.01 3° BRACCIO (PM 5021-22-23-24)

- * Flèche (2ème partie hydraulique)
- * Ausleger (2. hydraulischer Teil)
- * Boom (second hydraulic section)
- * Segundo brazo extensible

TAV. GG.05.01 4° BRACCIO (PM 5023-24)

- * Flèche (3ème partie hydraulique)
- * Ausleger (3. hydraulischer Teil)
- * Boom (third hydraulic section)
- * Tercero brazo extensible

TAV. GG.06.01 5° BRACCIO (PM 5024)

- * Flèche (4ème partie hydraulique)
- * Ausleger (4. hydraulischer Teil)
- * Boom (fourth hydraulic section)
- * Cuarto brazo extensible

TAV. GH.02.01 MART. SFILO 2° BRACCIO "340018" (PM 5021-22-23-24)

- * Vérin extension 1ère partie hydraulique
- * 1. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * 1st hydraulic section extension cylinder
- * Cilindro extension primero brazo extensible

TAV. GH.02.01A MART. SFILO 2° BRACCIO "340129" (PM 5021-22-23-24)

- * Vérin extension 1ère partie hydraulique
- * 1. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * 1st hydraulic section extension cylinder
- * Cilindro extension primero brazo extensible



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

TAV. GH.03.01 MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO "340018" (PM 5022)

- * Vérin extension 2ème partie hydraulique
- * 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * 2nd hydraulic section extension cylinder
- * Cilindro extension segundo brazo extensible

TAV. GH.03.01A MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO "340129" (PM 5022)

- * Vérin extension 2ème partie hydraulique
- * 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * 2nd hydraulic section extension cylinder
- * Cilindro extension segundo brazo extensible

TAV. GH.03.02 MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO "340019" (PM 5023-24)

- * Vérin extension 2ème partie hydraulique
- * 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * 2nd hydraulic section extension cylinder
- * Cilindro extension segundo brazo extensible

TAV. GH.04.01 MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO "340020" (PM 5023)

- * Vérin extension 3ème partie hydraulique
- * 3. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * 3rd hydraulic section extension cylinder
- * Cilindro extension tercero brazo extensible

TAV. GH.04.02 MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO "340130" (PM 5024)

- * 3rd hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 3ème partie hydraulique
- * 3. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension tercero brazo extensible

TAV. GH.05.01 MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO "340124" (PM 5024)

- * 4th hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 4ème partie hydraulique
- * 4. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension cuarto brazo extensible

TAV. GI.01.01 DOPPIO COMANDO (PM 5021-22-23-24)

- * Double commande
- * Zweiseitige Steuerung
- * Dual side control
- * Mando bilateral

TAV. GI.01.01A DOPPIO COMANDO (PM 5021-22-23-24)

- * Double commande
- * Zweiseitige Steuerung
- * Dual side control
- * Mando bilateral



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

TAV. GI.01.02 DOPPIO COMANDO CON DISTRIBUTORE HAWE

(PM 5021-22-23-24)

- * Double commande avec distributeur HAWE
- * Zweiseitige Steuerung mit HAWE-Steuerventilblock
- * Dual side control with HAWE control valve block
- * Mando bilateral con distribuidor HAWE

TAV. GJ.01.01 SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO (PM

5021-22-23-24)

- * Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour
- * Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche
- * Oil tank - Delivery and return
- * Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01ASERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO (PM

5021-22-23-24)

- * Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour
- * Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche
- * Oil tank - Delivery and return
- * Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.02 SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO CON DI- STRI- BUTORE HAWE (PM 5021-22-23-24)

- * Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour avec distributeur HAWE
- * Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche mit HAWE-Steuerventilblock
- * Oil tank - Delivery and return with HAWE control valve block
- * Deposito aceite - Latiguillos de retorno con distribuidor HAWE

TAV. GJ.01.02A SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO CON DISTRIBUTORE HAWE (PM 5021-22-23-24)

- * Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour avec distributeur HAWE
- * Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche mit HAWE-Steuerventilblock
- * Oil tank - Delivery and return with HAWE control valve block
- * Deposito aceite - Latiguillos de retorno con distribuidor HAWE

TAV. GK.01.01 1/2 COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI ROTAN- TI (PM 5021-22-23-24)

- * Commande vérins stabilisateurs pivotants
- * Steuerung rotierender Stützbeinzylinder
- * Rotating outrigger cylinder control
- * Mando cilindros estabilizadores rotatorios

TAV. GK.01.01 2/2 COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI ROTAN- TI (PM 5021-22-23-24)

- * Commande vérins stabilisateurs pivotants
- * Steuerung rotierender Stützbeinzylinder
- * Rotating outrigger cylinder control
- * Mando cilindros estabilizadores rotatorios

TAV. GK.01.02 1/2 COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI PESAN- TI STANDARD (PM 5021-22-23-24)

- * Commande vérins stabilisateurs standard lourds
- * Steuerung schwere Standardstützbeinzylinder
- * Standard heavy outrigger cylinder control
- * Mando cilindros estabilizadores pesados estándares

**INDICE**

- * INDEX
- * VERZEICHNIS

- * INDEX
- * INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

TAV. GK.01.02 2/2 COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI PESANTI STANDARD (PM 5021-22-23-24)

- * Commande vérins stabilisateurs standard lourds
- * Steuerung schwere Standardstützbeinzylinder
- * Standard heavy outrigger cylinder control
- * Mando cilindros estabilizadores pesados estándares

TAV. GK.01.03 1/2 COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI ROTANTI CON DISTRIBUTORE HAWE (PM 5021-22-23-24)

- * Commande vérins stabilisateurs pivotants avec distributeur HAWE
- * Steuerung rotierender Stützbeinzylinder mit HAWE-Steuerventilblock
- * Rotating outrigger cylinder control with HAWE control valve block
- * Mando cilindros estabilizadores rotatorios con distribuidor HAWE

TAV. GK.01.03 2/2 COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI ROTANTI CON DISTRIBUTORE HAWE (PM 5021-22-23-24)

- * Commande vérins stabilisateurs pivotants avec distributeur HAWE
- * Steuerung rotierender Stützbeinzylinder mit HAWE-Steuerventilblock
- * Rotating outrigger cylinder control with HAWE control valve block
- * Mando cilindros estabilizadores rotatorios con distribuidor HAWE

TAV. GK.01.04 1/2 COMANDO MART. STABILIZ. PESANTI STANDARD CON DISTRIBUTORE HAWE (PM 5021-22-23-24)

- * Commande vérins stabilisateurs standard lourds avec distributeur HAWE
- * Steuerung schwere Standardstützbeinzylinder mit HAWE-Steuerventilblock
- * Standard heavy outrigger cylinder control with HAWE control valve block
- * Mando cilindros estabilizadores pesados estándares con distribuidor HAWE

TAV. GK.01.04 2/2 COMANDO MART. STABILIZ. PESANTI STANDARD CON DISTRIBUTORE HAWE (PM 5021-22-23-24)

- * Commande vérins stabilisateurs standard lourds avec distributeur HAWE
- * Steuerung schwere Standardstützbeinzylinder mit HAWE-Steuerventilblock
- * Standard heavy outrigger cylinder control with HAWE control valve block
- * Mando cilindros estabilizadores pesados estándares con distribuidor HAWE

TAV. GK.02.01 COMANDO ROTAZIONE (PM 5021-22-23-24)

- * Commande rotation
- * Schwenksteuerung
- * Slewing control
- * Tuberia rotación

TAV. GK.02.01A COMANDO ROTAZIONE (PM 5021-22-23-24)

- * Commande rotation
- * Schwenksteuerung
- * Slewing control
- * Tuberia rotación

TAV. GK.03.01 COMANDO MARTINETTO COLONNA (PM 5021-22-23-24)

- * Commande vérin colonne
- * Säulenzylindersteuerung
- * Column cylinder control
- * Latiguillos cilindro columna



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

TAV. GK.03.02 COMANDO MARTINETTO COLONNA CON DISTRIBUTORE HAWE (PM 5021-22-23-24)

- * Commande vérin colonne avec distributeur HAWE
- * Säulenzylindersteuerung mit HAWE-Steuerventilblock
- * Column cylinder control and HAWE control valve block
- * Latiguillos cilindro columna con distribuidor HAWE

TAV. GK.04.01 COMANDO MARTINETTO MENSOLA (PM 5021-22-23-24)

- * Commande vérin premier bras
- * Hubrahmenzylindersteuerung
- * Main-boom cylinder control
- * Mando cilindro primer brazo articulado

TAV. GK.05.01 COMANDO SFILO BRACCI (PM 5021-22-23-24)

- * Commande extension bras
- * Ausziehenzylinder
- * Booms extension
- * Mando extension brazos

TAV. GL.01.01 COMPL.COMANDO MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO (PM 5021-22-23-24)

- * Compl. commande vérin 2e extension bras
- * Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 2. Ausleger
- * Completion of hte 2nd boom cylinder extension control
- * Complet. mando cilindro de extensión 2° brazos

TAV. GL.01.01A COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO (PM 5021-22-23-24)

- * Compl. commande vérin 2e extension bras
- * Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 2. Ausleger
- * Completion of hte 2nd boom cylinder extension control
- * Complet. mando cilindro de extensión 2° brazos

TAV. GL.02.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO (PM 5022)

- * Compl. commande vérin 3e extension bras
- * Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 3. Ausleger
- * Completion of hte 3rd boom cylinder extension control
- * Complet. mando cilindro de extensión 3° brazos

TAV. GL.02.01A COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO (PM 5022)

- * Compl. commande vérin 3e extension bras
- * Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 3. Ausleger
- * Completion of hte 3rd boom cylinder extension control
- * Complet. mando cilindro de extensión 3° brazos

TAV. GL.02.02 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO (PM 5023)

- * Compl. commande vérin 3e extension bras
- * Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 3. Ausleger
- * Completion of hte 3rd boom cylinder extension control
- * Complet. mando cilindro de extensión 3° brazos

**INDICE**

- * INDEX
- * VERZEICHNIS

- * INDEX
- * INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

TAV. GL.02.02A COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO
(PM 5023-24)

- * Compl. commande vérin 3e extension bras
- * Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 3. Ausleger
- * Completion of hte 3rd boom cylinder extension control
- * Complet. mando cilindro de extensión 3° brazos

TAV. GL.03.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO
(PM 5023)

- * Compl. commande vérin extens. 3ème partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 3. hydr. Teil
- * Finishing 3rd hydr. section extension cylinder control
- * Complet. mando cilindro extensión tercero brazo

TAV. GL.03.01A COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO
(PM 5023)

- * Compl. commande vérin extens. 3ème partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 3. hydr. Teil
- * Finishing 3rd hydr. section extension cylinder control
- * Complet. mando cilindro extensión tercero brazo

TAV. GL.03.02 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO
(PM 5024)

- * Compl. commande vérin extens. 3ème partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 3. hydr. Teil
- * Finishing 3rd hydr. section extension cylinder control
- * Complet. mando cilindro extensión tercero brazo

TAV. GL.04.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO
(PM 5024)

- * Compl. commande vérin extens. 4ème partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 4. hydr. Teil
- * Finishing 4th hydr. section extension cylinder control
- * Complet. mando cilindro extensión cuarto brazo

TAV. GN.01.01 DISTRIBUTORE 5 ELEMENTI -197255 - (PM 5021-22-23-24)

- * Distributeur avec 5 éléments
- * Steuerventilblock mit 5 Elementen
- * Control valve block with 5 elements
- * Distribuidor 5 elementos

TAV. GN.01.01A DISTRIBUTORE HYDROCONTROL 5 ELEMENTI -197393 -
(PM 5021-22-23-24)

- * Distributeur HYDROCONTROL avec 5 éléments
- * HYDROCONTROL-Steuerventilblock mit 5 Elementen
- * HYDROCONTROL control valve block with 5 elements
- * Distribuidor HYDROCONTROL 5 elementos

TAV. GN.02.01 DISTRIBUTORE 6 ELEMENTI -197256- (PM 5021-22-23-24)

- * Distributeur avec 6 éléments
- * Steuerventilblock mit 6 Elementen
- * Control valve block with 6 elements
- * Distribuidor 6 elementos

**INDICE**

* INDEX
* VERZEICHNIS

* INDEX
* INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

**TAV. GN.02.01A DISTRIBUTORE HYDROCONTROL 6 ELEMENTI -
197394 -** (PM 5021-22-23-24)

- * Distributeur HYDROCONTROL avec 6 éléments
- * HYDROCONTROL-Steuerventilblock mit 6 Elementen
- * HYDROCONTROL control valve block with 6 elements
- * Distribuidor HYDROCONTROL 6 elementos

TAV. GN.03.01 DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI -197257- (PM 5021-22-23-24)

- * Distributeur avec 7 éléments
- * Steuerventilblock mit 7 Elementen
- * Control valve block with 7 elements
- * Distribuidor 7 elementos

**TAV. GN.03.01A DISTRIBUTORE HYDROCONTROL 7 ELEMENTI -
197395 -** (PM 5021-22-23-24)

- * Distributeur HYDROCONTROL avec 7 éléments
- * HYDROCONTROL-Steuerventilblock mit 7 Elementen
- * HYDROCONTROL control valve block with 7 elements
- * Distribuidor HYDROCONTROL 7 elementos

**TAV. GN.07.01 DISTRIBUTORE HAWE 5 ELEMENTI -197417 -(24 V)
(PM 5021-22-23-24)**

- * Distributeur HAWE avec 5 éléments - 24 V
- * HAWE-Steuerventilblock mit 5 Elementen - 24 V
- * HAWE control valve block with 5 elements - 24 V
- * Distribuidor HAWE 5 elementos - 24 V

**TAV. GN.08.01 DISTRIBUTORE HAWE 6 ELEMENTI -197448 -(24 V)
(PM 5021-22-23-24)**

- * Distributeur HAWE avec 6 éléments - 24 V
- * HAWE-Steuerventilblock mit 6 Elementen - 24 V
- * HAWE control valve block with 6 elements - 24 V
- * Distribuidor HAWE 6 elementos - 24 V

**TAV. GN.09.01 DISTRIBUTORE HAWE 7 ELEMENTI -197449 -(24 V)
(PM 5021-22-23-24)**

- * Distributeur HAWE avec 7 éléments - 24 V
- * HAWE-Steuerventilblock mit 7 Elementen - 24 V
- * HAWE control valve block with 7 elements - 24 V
- * Distribuidor HAWE 7 elementos - 24 V

TAV. GO.01.01 TARGHETTE COMANDI (PM 5021-22-23-24)

- * Autocollants commandes
- * Steuerungsschilder
- * Control decals
- * Tarjetas para los mandos

TAV. GO.02.01 TARGHETTE (PM 5021-22-23-24)

- * Autocollants
- * Schilder
- * Decals
- * Etiquetas



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

TAV. ST.01.01 1° PROLUNGA MECCANICA (PM 5021)

- * 1ère rallonge mécanique
- * 1. mechanische Verlängerung
- * First mechanical extension
- * Primera prolonga mecánica

TAV. ST.02.01 2° PROLUNGA MECCANICA (PM 5021-22)

- * 2ème rallonge mécanique
- * 2. mechanische Verlängerung
- * Second mechanical extension
- * Segunda prolonga mecánica

TAV. ST.03.01 3° PROLUNGA MECCANICA (PM 5021-22-23)

- * 3ème rallonge mécanique
- * 3. mechanische Verlängerung
- * Third mechanical extension
- * Tercera prolonga mecánica

TAV. ST.04.01 4° PROLUNGA MECCANICA (PM 5021-22-23-24)

- * 4ème rallonge mécanique
- * 4. mechanische Verlängerung
- * Fourth mechanical extension
- * Cuarta prolonga mecánica

TAV. SU.01.01 1/2 LIMITATORE DI MOMENTO (PM 5021-22-23-24)

- * Limiteur de moment
- * Momentbegrenzer
- * Moment control device
- * Sistema limitador de momento

TAV. SU.01.01 2/2 LIMITATORE DI MOMENTO (PM 5021-22-23-24)

- * Limiteur de moment
- * Momentbegrenzer
- * Moment control device
- * Sistema limitador de momento

TAV. SU.01.01A 1/2 LIMITATORE DI MOMENTO (PM 5021-22-23-24)

- * Limiteur de moment
- * Momentbegrenzer
- * Moment control device
- * Sistema limitador de momento

TAV. SU.01.01B 1/2 LIMITATORE DI MOMENTO (PM 5021-22-23-24)

- * Limiteur de moment
- * Momentbegrenzer
- * Moment control device
- * Sistema limitador de momento



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

TAV. SU.01.01A 2/2 LIMITATORE DI MOMENTO (PM 5021-22-23-24)

- * Limiteur de moment
- * Momentbegrenzer
- * Moment control device
- * Sistema limitador de momento

TAV. SU.01.02 LIMITATORE DI MOMENTO CON DISTRIBUTORE

HAWE (PM 5021-22-23-24)

- * Limiteur de moment avec distributeur HAWE
- * Momentbegrenzer mit HAWE-Steuerventilblock
- * Moment control device with HAWE control valve block
- * Sistema limitador de momento con distribuidor HAWE

TAV. SV.01.01 DOPPIO COMANDO 1°+ 2° ATTIVAZIONE (PM 5021-22)

- * Double commande 1ère et 2ème activation
- * Zweiseitige Steuerung 1. und 2. Betätigung
- * Dual side control 1st and 2nd activation
- * Mando bilateral primer y segunda mando suplementario

TAV. SV.01.02 DOPPIO COMANDO 1°+2° ATTIVAZIONE CON DISTRIBUTORE HAWE (PM 5021-22-23-24)

- * Double commande 1ère et 2ème activation avec distributeur HAWE
- * Zweiseitige Steuerung 1. und 2. Betätigung mit HAWE-Steuerventilblock
- * Dual side control 1st and 2nd activation and HAWE control valve block
- * Mando bilateral primera y segunda mando suplementario con distribuidor HAWE

TAV. SV.02.01 1/2 COMPL. COMANDO 1°+ 2° ATTIVAZIONE (PM 5021)

- * Materiel de complètement 1ère+2ème activation
- * Vervollständigung 1.+2. Betätigung
- * Completing material 1st+2nd supplementary activation
- * Compl. mando primera y segunda activaciòn

TAV. SV.02.01 2/2 COMPL. COMANDO 1°+ 2° ATTIVAZIONE (PM 5021)

- * Materiel de complètement 1ère+2ème activation
- * Vervollständigung 1.+2. Betätigung
- * Completing material 1st+2nd supplementary activation
- * Compl. mando primera y segunda activaciòn

TAV. SV.03.01 1/2 COMPL. COMANDO 1°+ 2° ATTIVAZIONE (PM 5022)

- * Materiel de complètement 1ère+2ème activation
- * Vervollständigung 1.+2. Betätigung
- * Completing material 1st+2nd supplementary activation
- * Compl. mando primera y segunda activaciòn

TAV. SV.03.01 2/2 COMPL. COMANDO 1°+ 2° ATTIVAZIONE (PM 5022)

- * Materiel de complètement 1ère+2ème activation
- * Vervollständigung 1.+2. Betätigung
- * Completing material 1st+2nd supplementary activation
- * Compl. mando primera y segunda activaciòn



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

TAV. SW.01.01 LIMITATORE DI ROTAZIONE (PM 5021-22-23-24)

- * Limiteur de rotation
- * Rotationsbegrenzer
- * Slewing control device
- * Limitador de rotación

TAV. SW.02.01 KIT VALVOLA DI BLOCCO ROTAZIONE (PM

5021-22-23-24)

- * Kit soupape de blocage rotation
- * Ventilsatz Rotationsperre
- * Slewing system stopping valve kit
- * Juego válvula de bloqueo rotación

TAV. SW.02.01A KIT VALVOLA DI BLOCCO ROTAZIONE (PM

5021-22-23-24)

- * Kit soupape de blocage rotation
- * Ventilsatz Rotationsperre
- * Slewing system stopping valve kit
- * Juego válvula de bloqueo rotación

TAV. SW.03.01 DISPOSITIVO BLOCCO ROTAZIONE 200° (PM

5021-22-23-24)

- * Dispositif de blocage rotation 200°
- * Rotationsperre-Einrichtung - 200°
- * Slewing system stopping device - 200°
- * Dispositivo de bloqueo rotación 200°

TAV. SX.01.01 COMANDO EMERGENZA (IDRAULICO) (PM

5021-22-23-24)

- * Commande dispositif d'urgence (hydraulique)
- * Steuerung Not-Aus-Vorrichtung (Hydraulik)
- * Control emergency device (hydraulic)
- * Mando dispositivo de emergencia (hidráulico)

TAV. SX.01.01A COMANDO EMERGENZA (IDRAULICO) (PM

5021-22-23-24)

- * Commande dispositif d'urgence (hydraulique)
- * Steuerung Not-Aus-Vorrichtung (Hydraulik)
- * Control emergency device (hydraulic)
- * Mando dispositivo de emergencia (hidráulico)

TAV. SX.01.02 IMPIANTO ELETTRICO CON DISTRIBUTORE HAWE

(PM 5021-22-23-24)

- * Installation électrique avec distributeur HAWE
- * Elektranlage - mit HAWE-Steuerventilblock
- * System with HAWE-control valve block
- * Instalación eléctrica con distribuidor HAWE

TAV. SY.01.01 RADIOCOMANDO HTR 6F CE STD/INV "270130"

(PM 5021-22-23-24)

- * Radiocommande
- * Funksteuerung
- * Radio control
- * Radiocontrol



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
11/2008

PM
SERIE 5000

TAV. SY.02.01 RADIOCOMANDO SCANRECO 6F 12 V COM. STD

“470375” (PM 5021-22-23-24)

- * Radiocommande
- * Funksteuerung
- * Radio control
- * Radiocontrol

TAV. SY.02.02 RADIOCOMANDO SCANRECO 6F 24 V COM. STD

“470292” (PM 5021-22-23-24)

- * Radiocommande
- * Funksteuerung
- * Radio control
- * Radiocontrol

MACCHINA BASE

BASIC CRANE

GRUE STANDARD

STANDARD- KRAN

GRUA BASE



BASE - ANCORAGGIO

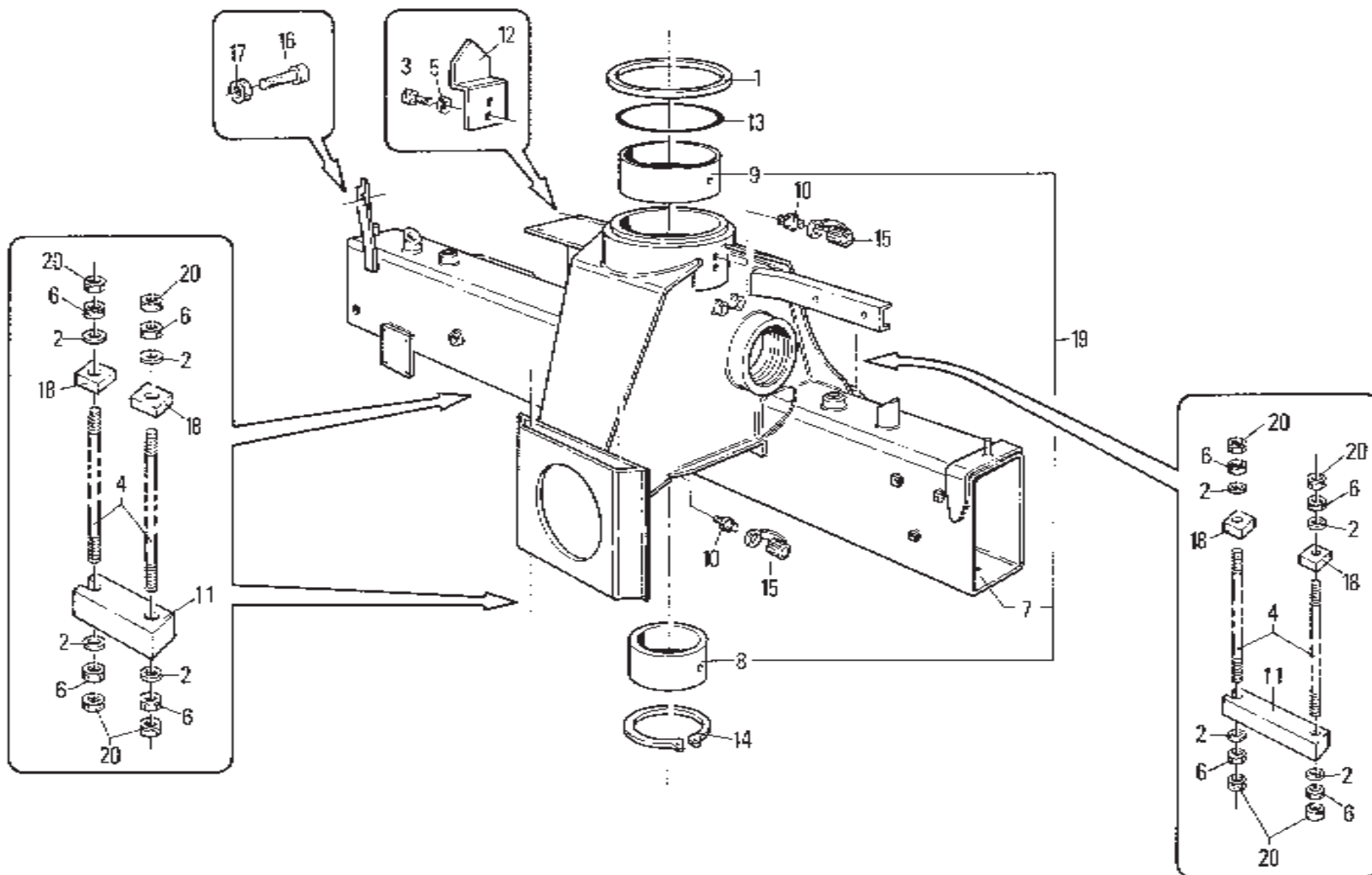
* Emabase - ancrage
* Base - anchorage kit

* Kranfuss - Befestigungsatz
* Base - Kit de manatie

TAV. GA.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GA.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	112201	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
2	417168	12	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	497588	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	481155	6	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESAPARRAGO
5	417001	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	191183	12	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
7	129078	1	BASE	EMBASE	KRANFUSS	BASE	BASE
8	136039	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
9	136037	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
10	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
11	459071	3	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
12	121471	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
13	112202	1	GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	SEAL	JUNTAS
14	109181	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
15	471215	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
16	497149	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	191092	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	459141	6	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
19	288975	1	KIT BASE	KIT EMBASE	KRANFUSSSATZ	BASE KIT	KIT BASE
20	191083	12	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



ROTAZIONE

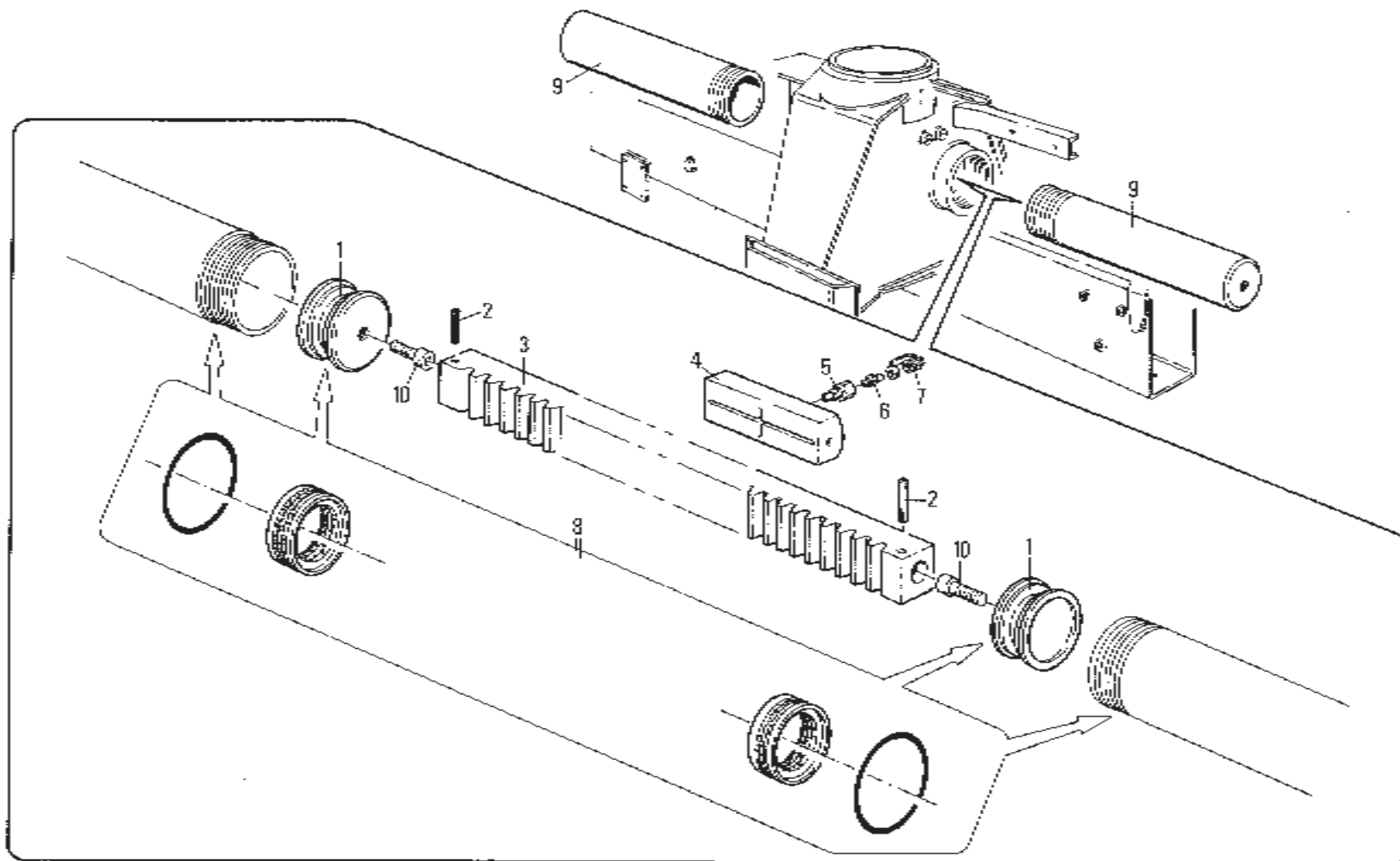
* Rotation
* Slewing system

* Schwenkgruppe
* Rotación

TAV. GA.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GA.02.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	382327	2	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
2	455017	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
3	181044	1	CREMAGLIERA	CREMAILLERE	ZAHNSTANGE	RACK	CREMALLERA
4	373651	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
5	497321	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	281004	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
7	471215	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
8	288913	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
9	161557	2	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
10	497918	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



BRACCI STABILIZZATORI

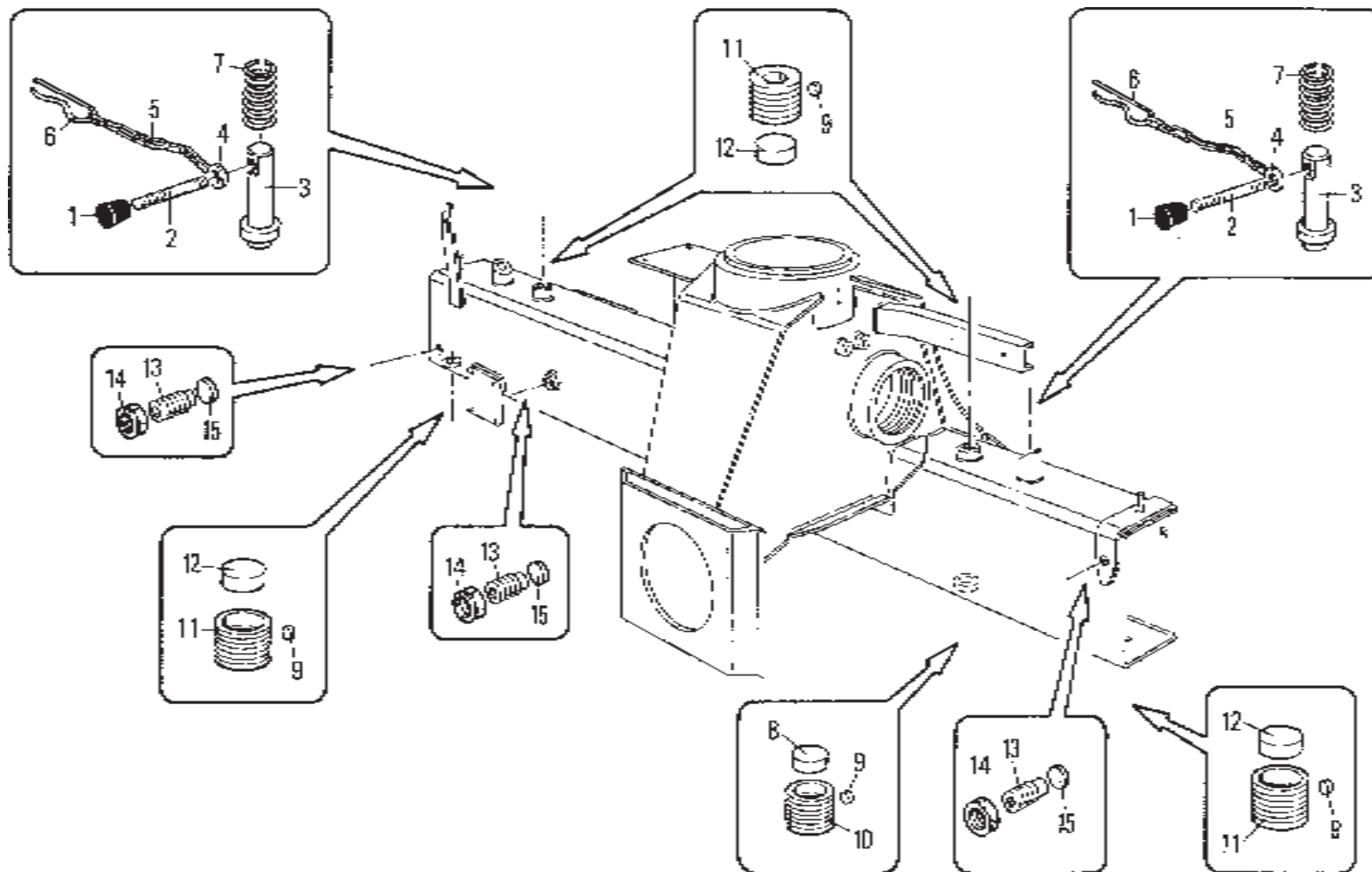
* Bras stabilisateurs
* Outrigger booms

* Stützarme
* Brazos estabilizadores

TAV. GB.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GB.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	385007	2	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
2	322029	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
3	379811	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
4	114062	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
5	151023	2	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
6	451003	2	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
7	349057	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
8	315164	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
9	208069	5	PASTIGLIA	PASTILLE	BELAG	PAD	PASTILLA
10	498104	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	498101	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	373139	4	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
13	497232	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	191084	6	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	373475	6	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN



BRACCI STABILIZZATORI STANDARD ROTANTI

* Bras stabilisateurs standard pivotants

* Standard rotating outrigger booms

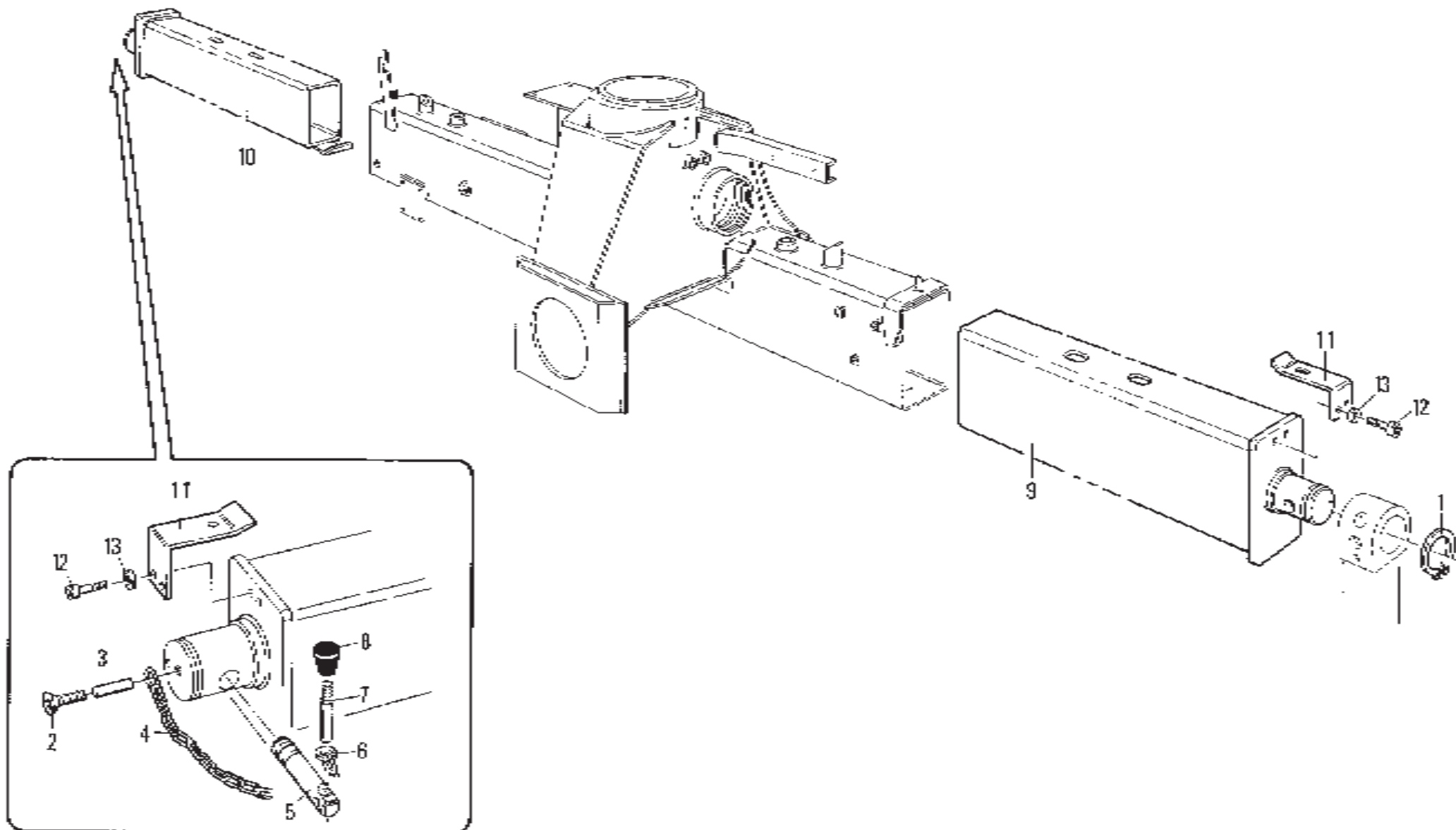
* Rotierende Standardstützarme

* Brazos estabilizadores estándares rotatorios

TAV. GB.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GB.02.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	109194	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
2	497248	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	455021	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
4	151023	2	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
5	379812	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	114062	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
7	322028	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
8	385007	2	POMELLO	POMMEAU	KNOFF	KNOB	POMO
9	141952	1	BRACCIO STAB.	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
10	141951	1	BRACCIO STAB.	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
11	208143	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
12	497117	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	417024	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



BRACCI STABILIZZATORI STANDARD PESANTI

* Bras stabilisateurs standard lourds

* Standard heavy outrigger booms

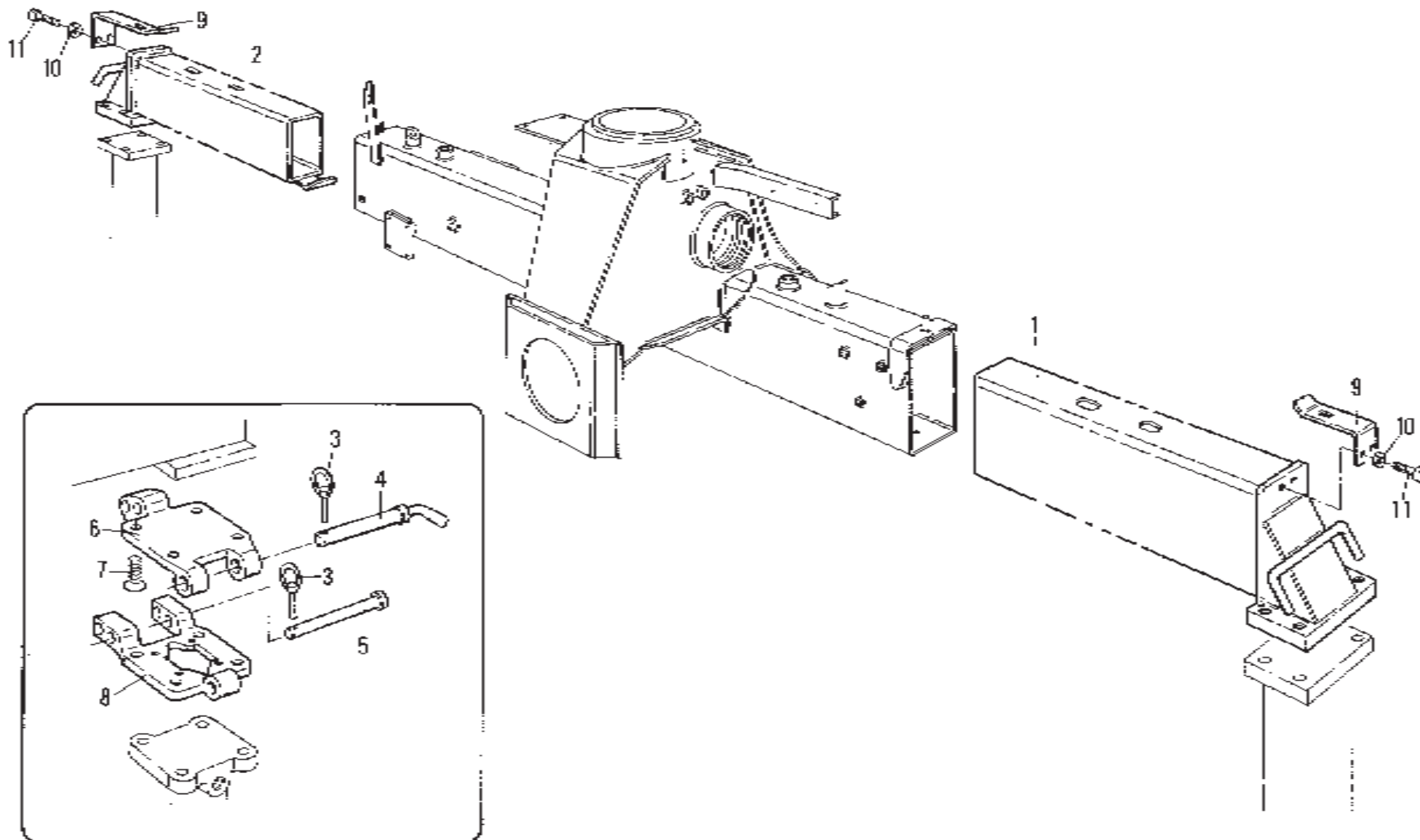
* Schwere Standardstützarme

* Brazos estabilizadores estándares pesados

TAV. GB.02.02

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24





BRACCI STABILIZ. EXTRALARGHI ROTANTI

* Bras stabilisateur extralarges pivotants

* Extralarge rotating outrigger boom

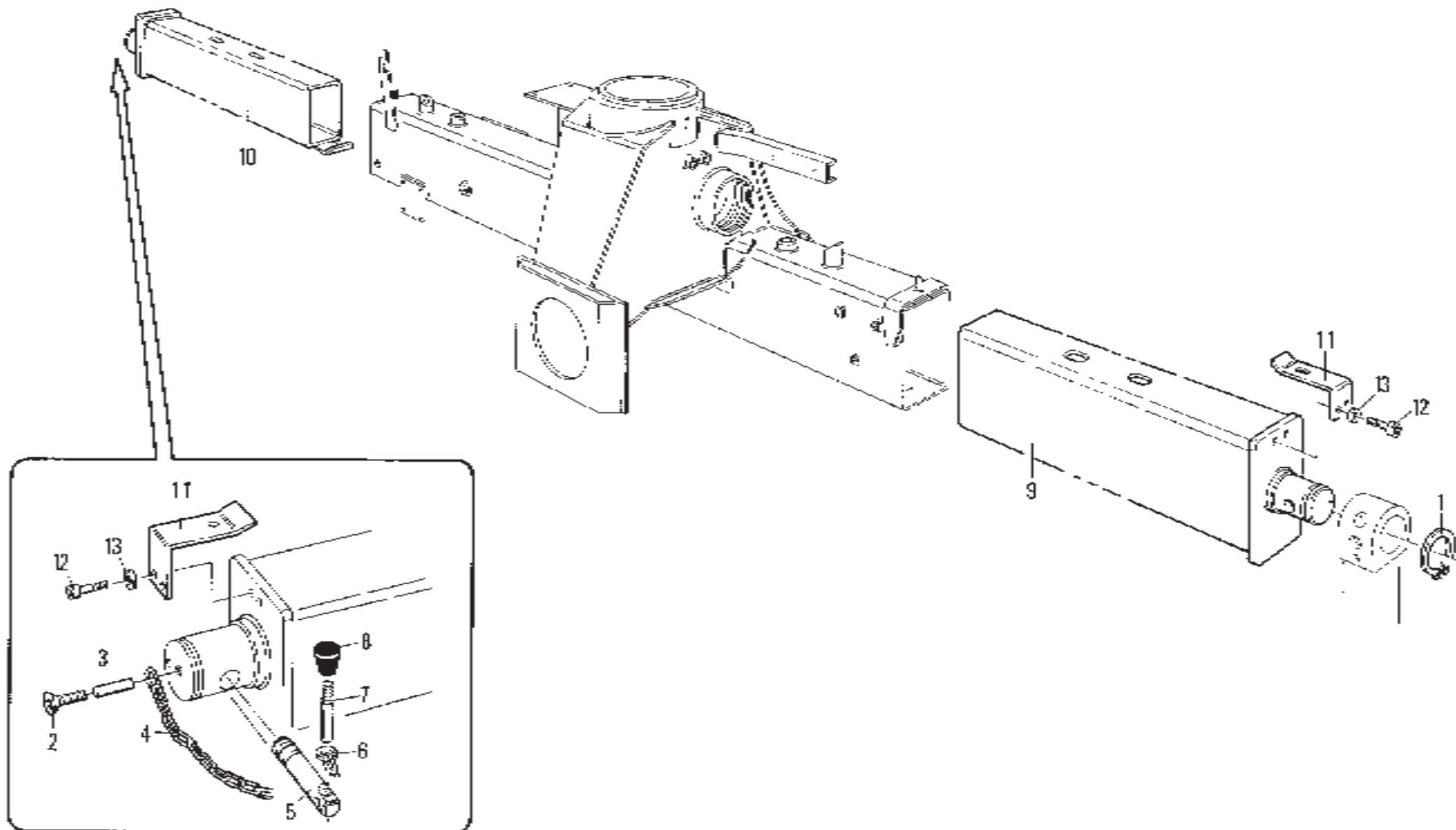
* Extrabreite Rotierende Stützarme

* Brazos estabilizadores extra-anchos rotatorios

TAV. GB.03.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GB.03.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	109194	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
2	497248	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	455021	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
4	151023	2	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
5	379812	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	114062	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
7	322028	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
8	385007	2	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
9	141954	1	BRACCIO STAB.	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
10	141953	1	BRACCIO STAB.	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
11	208143	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
12	497117	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	417024	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



COLONNA

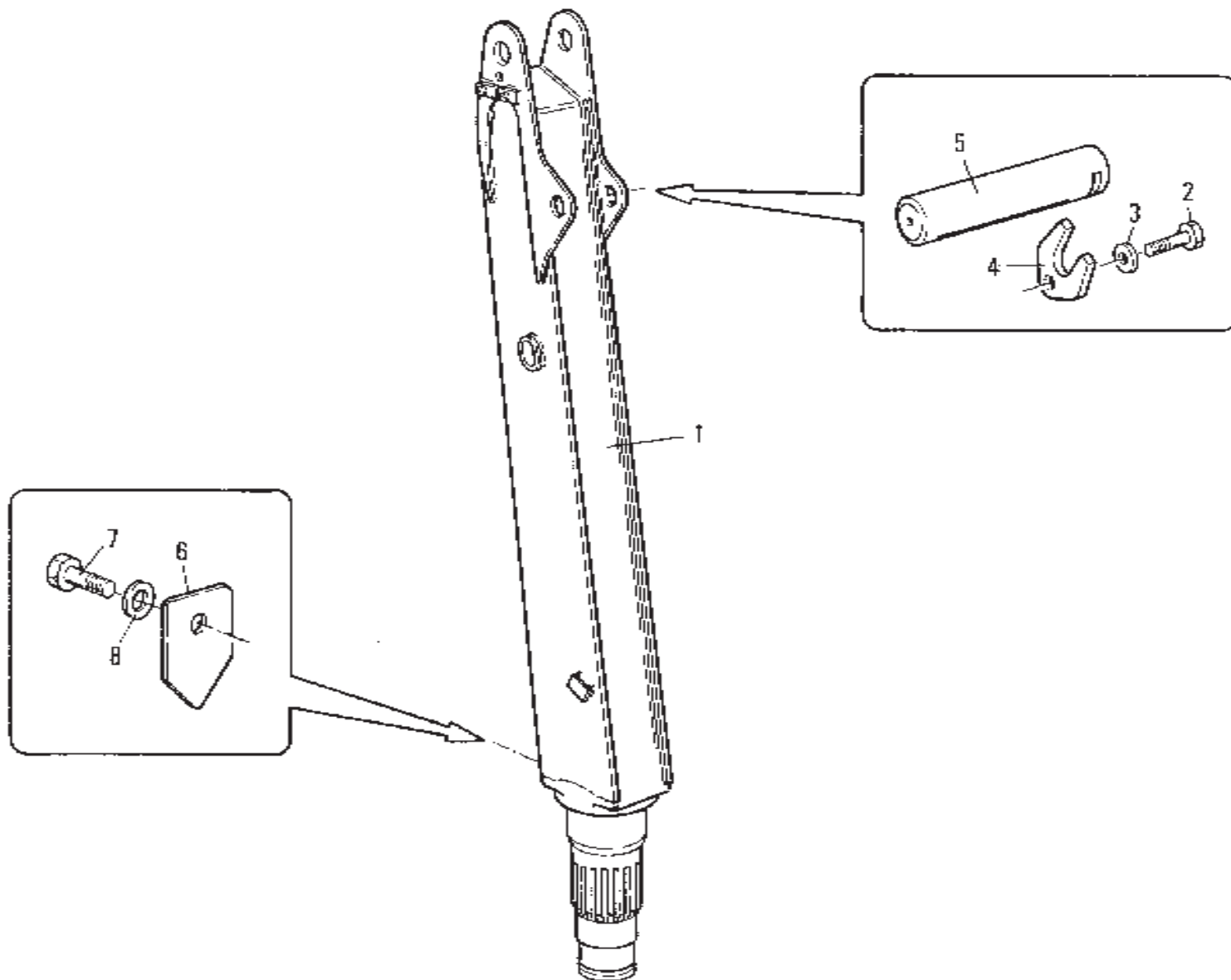
* Colonne
* Column

* Säule
* Columna

TAV. GC.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GC.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	165074	1	COLONNA	COLONNE	SAULE	COLUMN	COLUMNA
2	497161	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	208072	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
5	380079	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	302333	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
7	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



MENSOLA

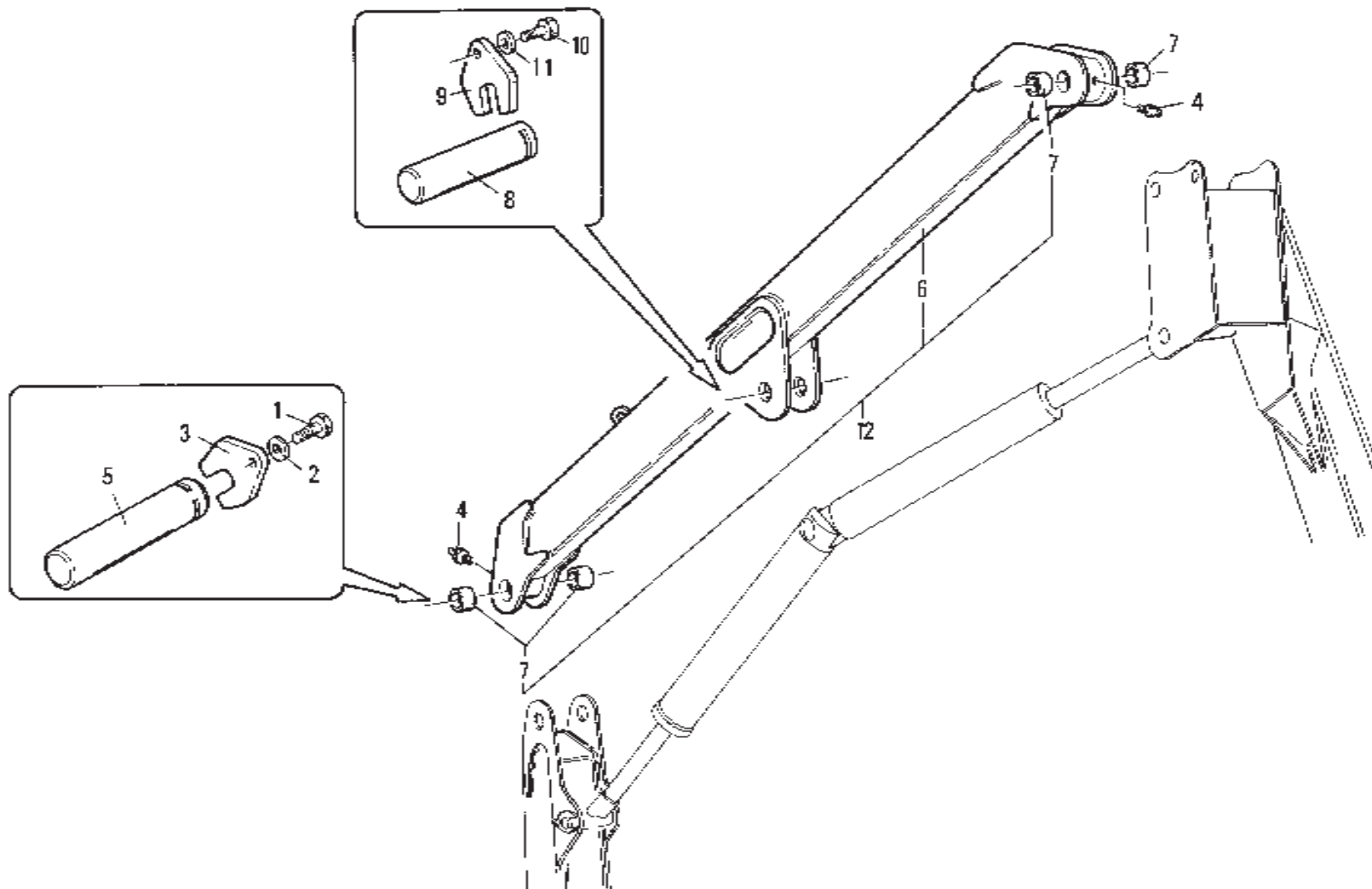
* Premier bras
* Main boom

* Hubrahmen
* Primer brazo articulado

TAV. GD.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GD.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497161	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417027	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	208072	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	281004	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
5	380079	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	345069	1	MENSOLA	1ER BRAS	HUBRAHMEN	MAIN BOOM	PRIMER BRAZO ARTICUL.
7	137205	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
8	379959	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
9	208075	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
10	497174	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417028	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	288976	1	KIT MENSOLA	KIT 1ER BRAS	HUBRAHMEN SATZ	MAIN BOOM KIT	KIT 1ER BR. ARTICUL.



MARTINETTO STABILIZZATORE ROTANTE "452519"

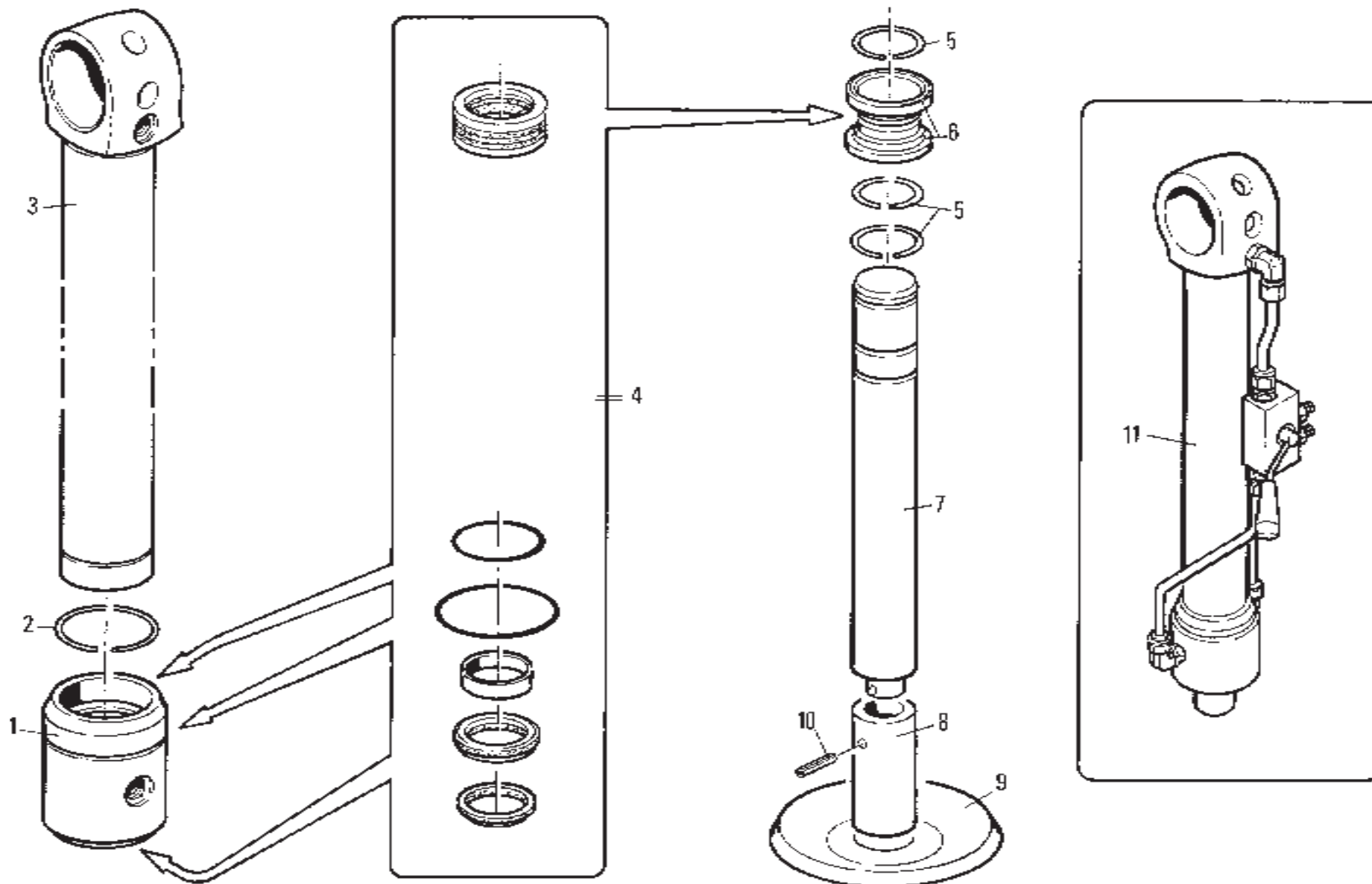
* *Vérin stabilisateur pivotant*
* *Rotating outrigger cylinder*

* *Rotierender Stützbeinzylinder*
* *Cilindro estabilizador rotatorio*

TAV. GE.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24





MARTINETTO STABILIZZATORE "454699"

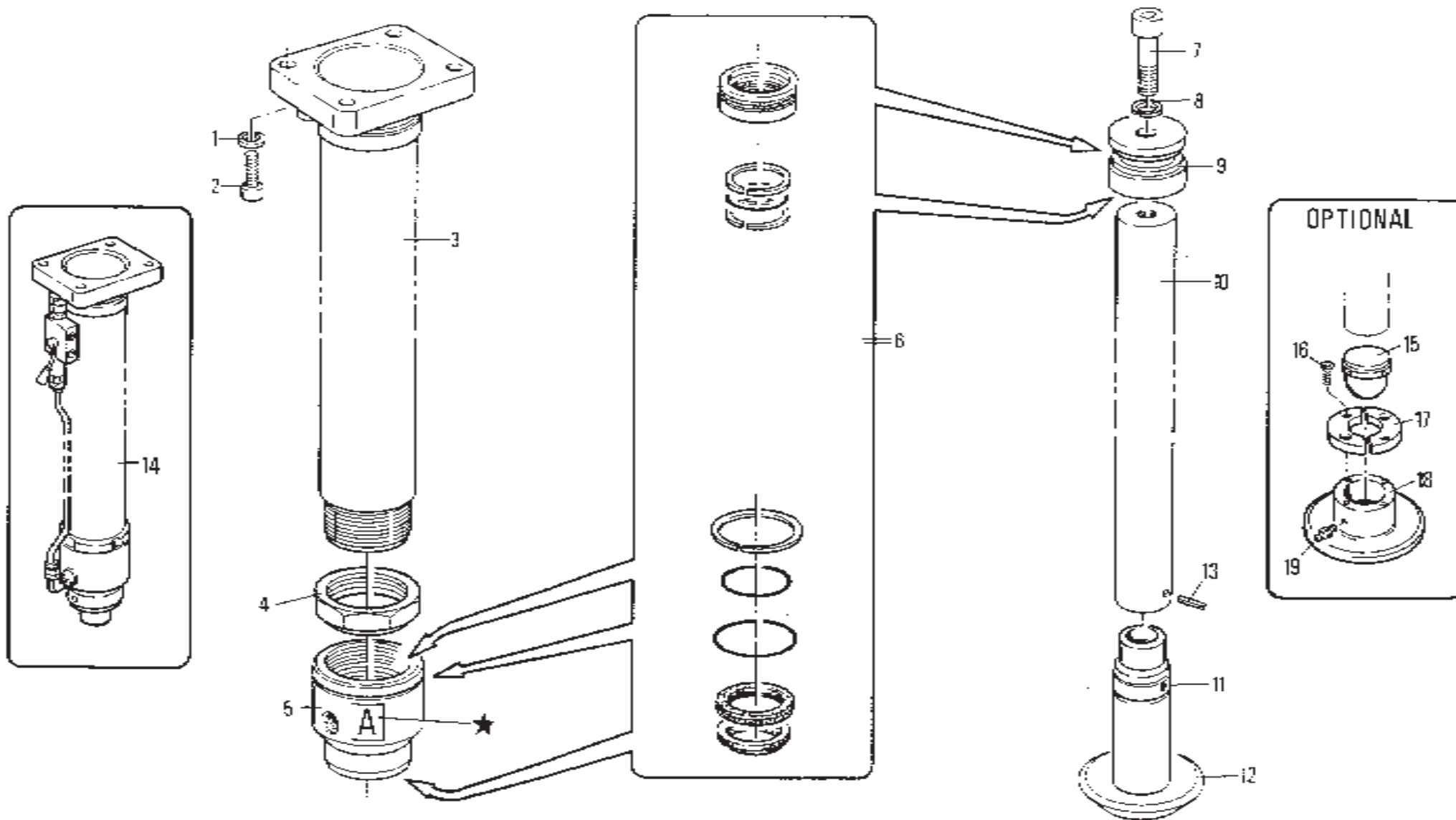
* Vérin stabilizateurs
* Outriggers cylinder

* Stützbeinzylinder
* Cilindro estabilizadores

TAV. GE.01.02

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GE.01.02

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	417029	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
2	498005	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	161465	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
4	237008	1	GHIERA	FRETTE	NUTMUTTER	RING NUT	TUERCA
5	479271	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
6	286867	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
7	497922	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417168	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	382257	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
10	121400	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	123175	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
12	196005	1	DISCO	DISQUE	SCHEIBE	DISC	DISCO
13	455013	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
14	286392	1	KIT MARTIN. STAB. DX	KIT VERIN	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
14	286393	1	KIT MARTIN. STAB. SX	KIT VERIN	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
15	447011	1	SFERA	BILLE	KUGEL	BALL	ESFERA
16	498099	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	219109	2	FLANGIA	BRIDE	FLANSCH	FLANGE	BRIDA
18	465602	1	APPOGGIO	APPUI	UNTERLAGE	BEARING	PIE
19	281002	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR



MARTINETTO COLONNA "340016"

* Vérin colonne

* Column boom cylinder

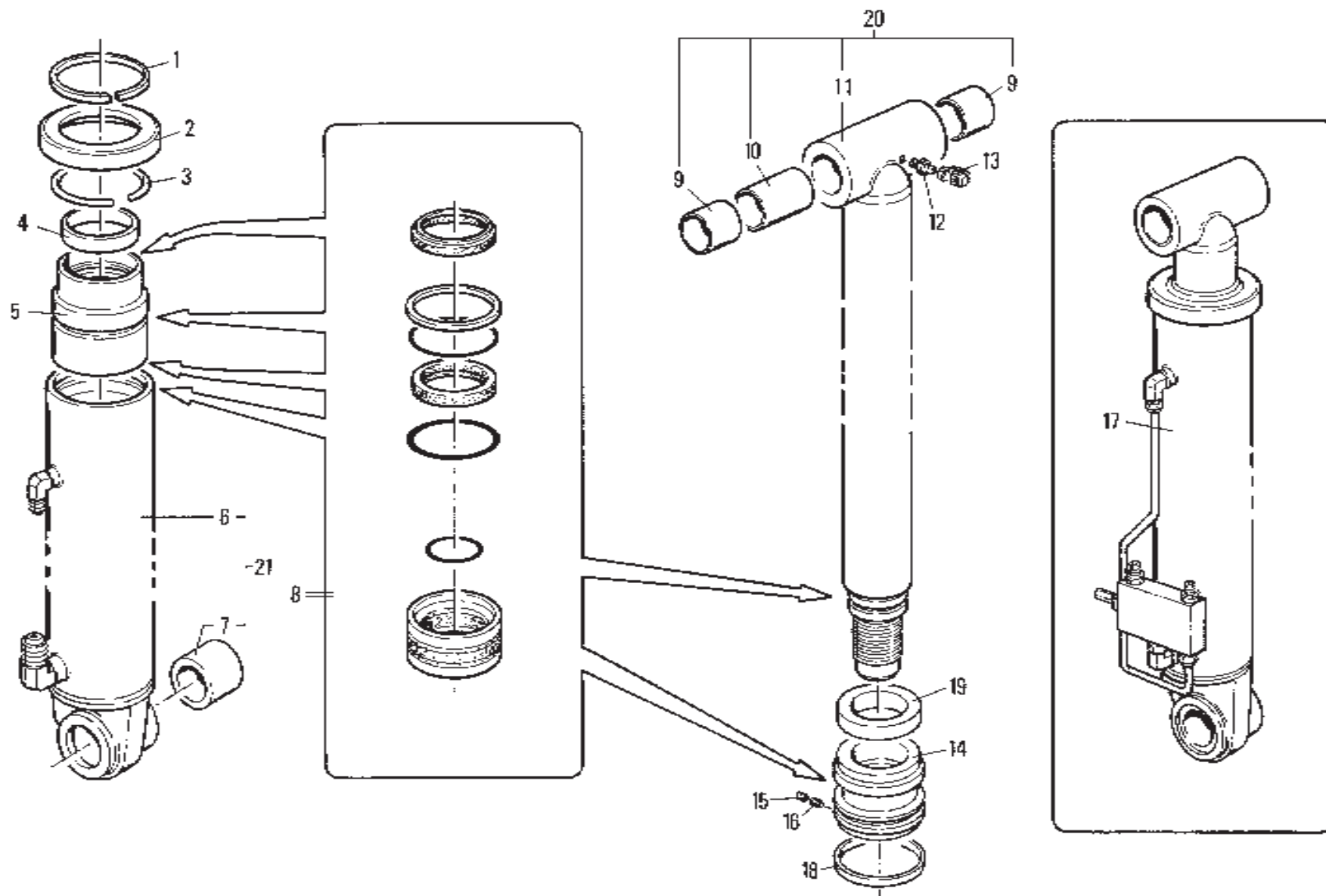
* Säulenzylinder

* Cilindro columna

TAV. GF.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024**matr. G.A24.0001****TAV. GF.01.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	109044	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
2	112194	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
3	112195	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
4	111091	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
5	479164	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
6	161552	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
7	137222	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
8	288841	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
9	137205	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
10	135558	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
11	121514	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	281004	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
13	471215	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	382322	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
15	497170	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	497287	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	292032	1	KIT MART. COLONNA	KIT VERIN	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
18	111092	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
19	135548	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
20	288980	1	KIT ASTA	KIT TIGE	STANGENKIT	ROD KIT	KIT VASTAGO
21	288981	1	KIT CILINDRO	KIT CYLINDRE	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO



MARTINETTO MENSOLA "340017"

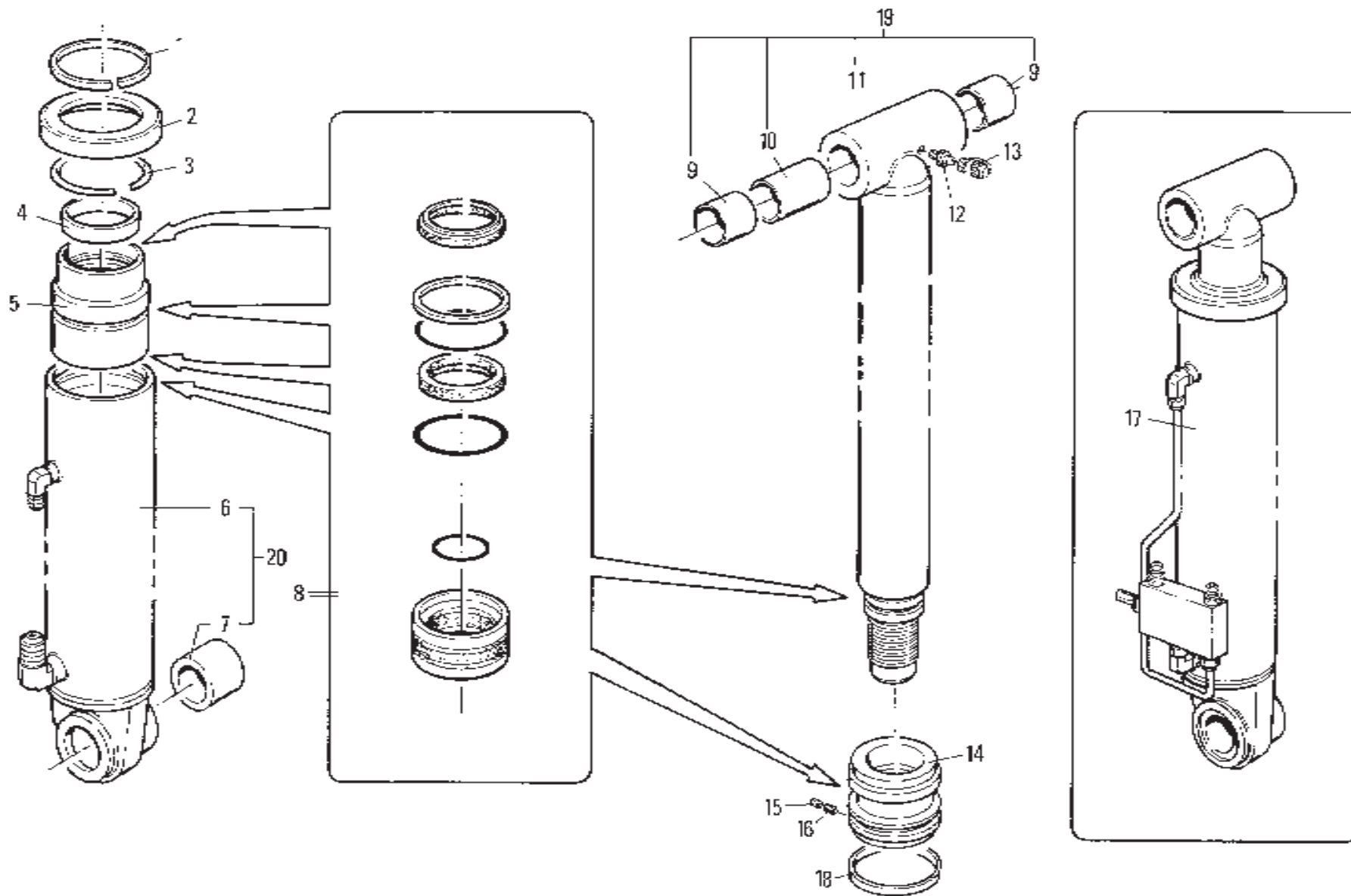
* Vérin premier bras
* Main boom cylinder

* Hubbrahmenzylinder
* Cilindro primer brazo articulado

TAV. GF.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	109044	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
2	112194	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
3	112195	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
4	111091	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
5	479164	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
6	161552	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
7	137222	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
8	288841	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
9	137205	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
10	135558	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
11	121514	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	281004	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
13	471215	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	382322	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
15	497170	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	497287	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	292033	1	KIT MART. MENSOLA	KIT VERIN	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
18	111092	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
19	288980	1	KIT ASTA	KIT TIGE	STANGENKIT	ROD KIT	KIT VASTAGO
20	288981	1	KIT CILINDRO	KIT CYLINDRE	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO



1 BRACCIO

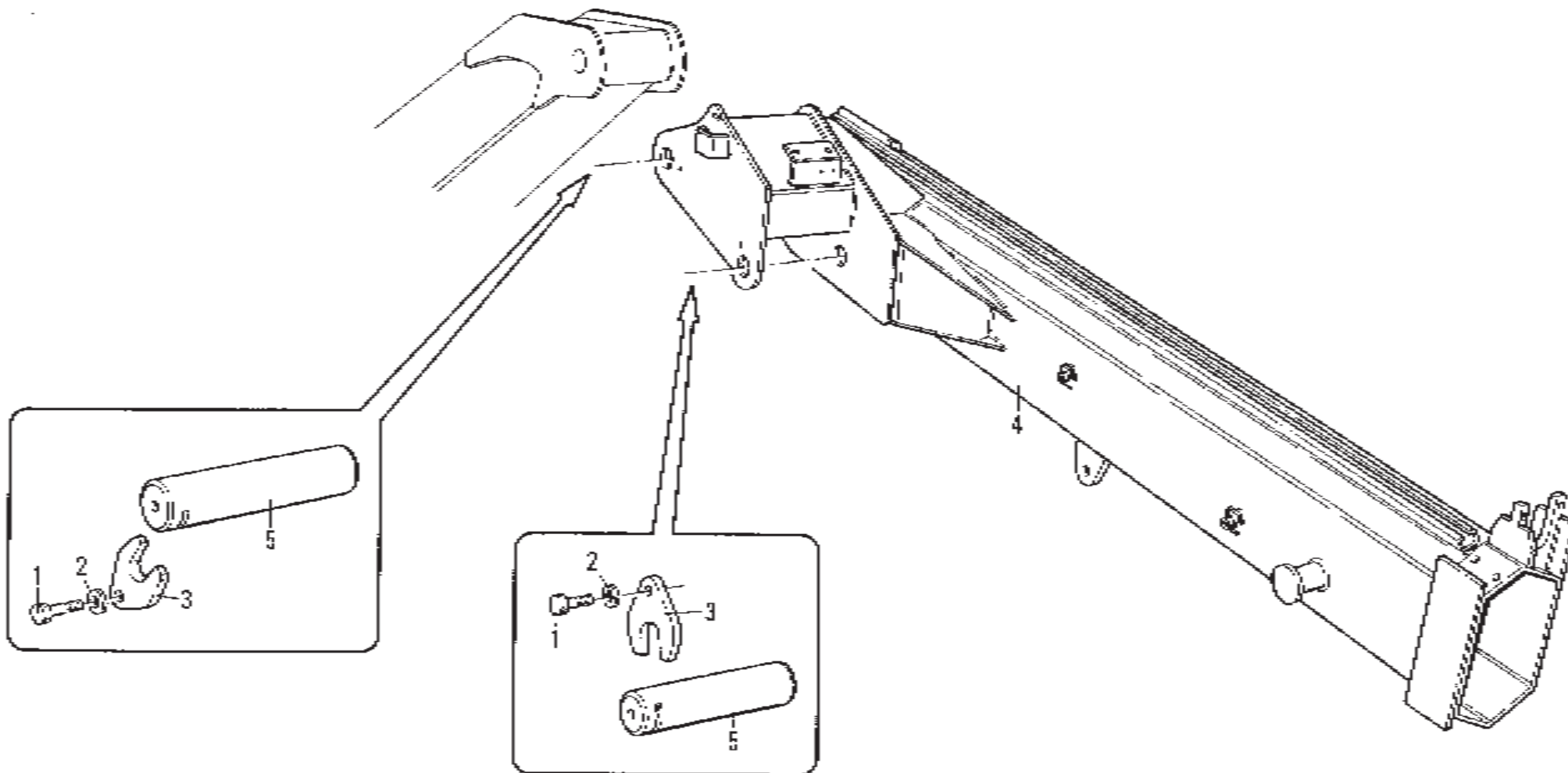
* Flèche (partie fixe)
* 1st boom section

* Ausleger (unziehbarer Teil)
* Primer brazo (seccion fija)

TAV. GG.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GG.02.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497161	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417027	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	208072	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	141946	1	1° BRACCIO	FLECHE (PARTIE FIXE)	AUSLEGER (UNZ. TEIL)	FIRST BOOM SECTION	PRIMER BR.(SEC.FIJA)
5	380079	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON



2 BRACCIO

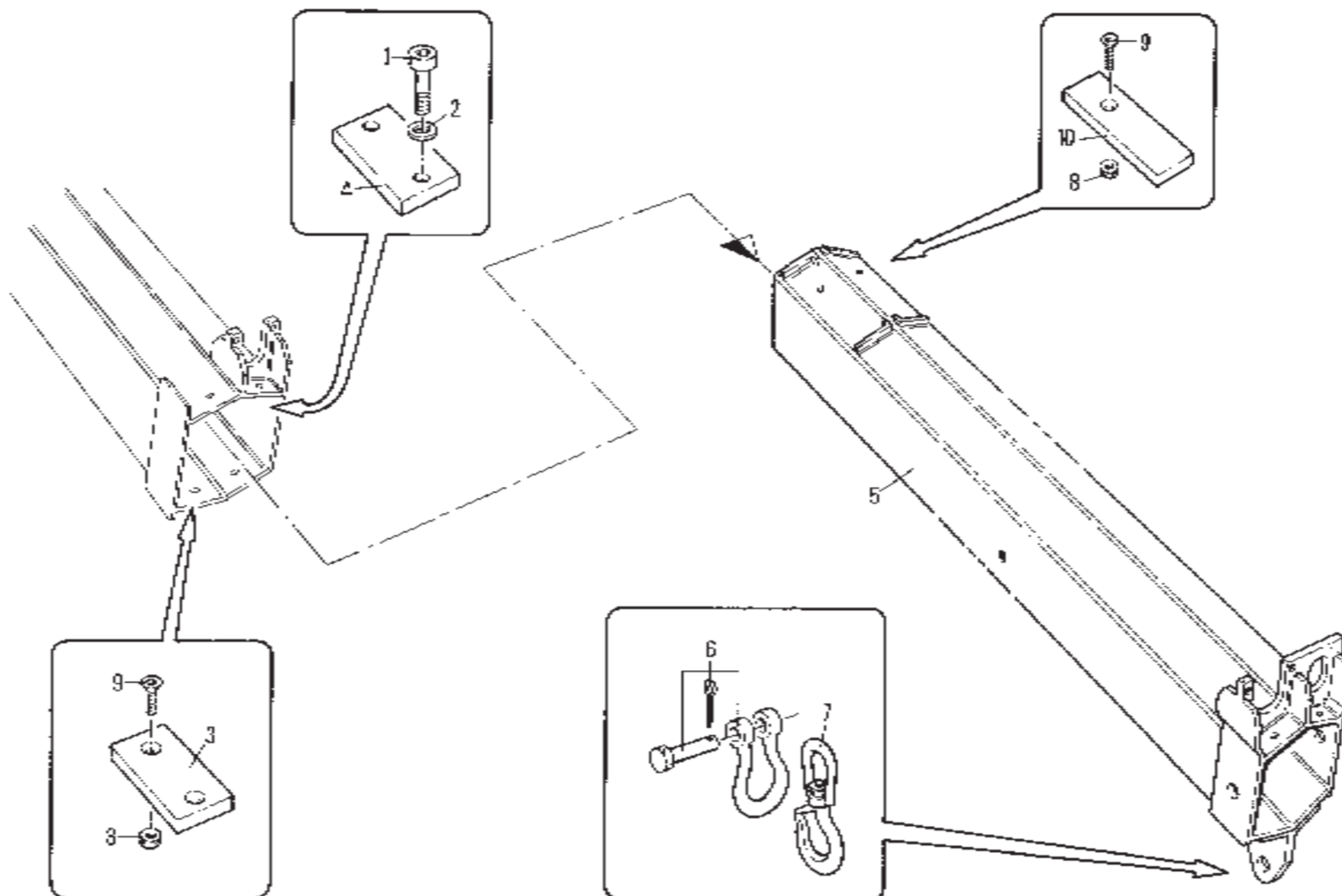
* Flèche (1ère partie hydraulique)
* 2nd (fist hydraulic section)

* Ausleger (1. hydraulique Teil)
* Primer brazo extensible

TAV. GG.03.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GG.03.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	373646	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
4	373633	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
5	141947	1	2° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
6	235014	1	GRILLO	MANILLE LYRE	ANKERSCHAKEL	SHACKLE	ANILLO
7	235002	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
8	191090	6	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	498099	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	373632	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN



3 BRACCIO

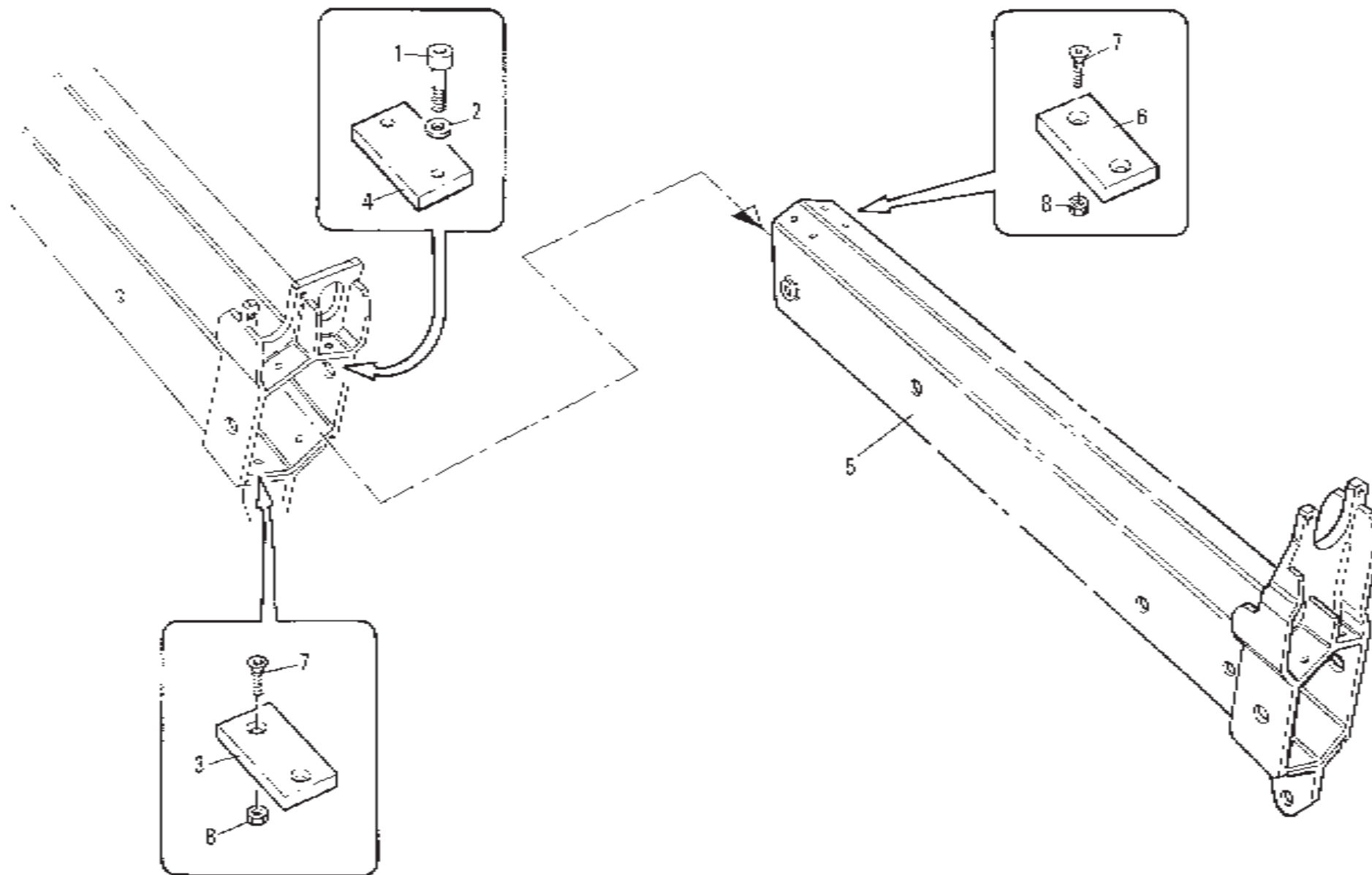
* Flèche (2ème partie hydraulique)
* Boom (second hydraulic section)

* Ausleger (2. hydraulischer Teil)
* Segundo brazo extensible

TAV. GG.04.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GG.04.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	373643	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
4	373615	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
5	141948	1	3° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
6	373640	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
7	498099	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	191090	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



4 BRACCIO

* Flèche (3ème partie hydraulique)

* Boom (third hydraulic section)

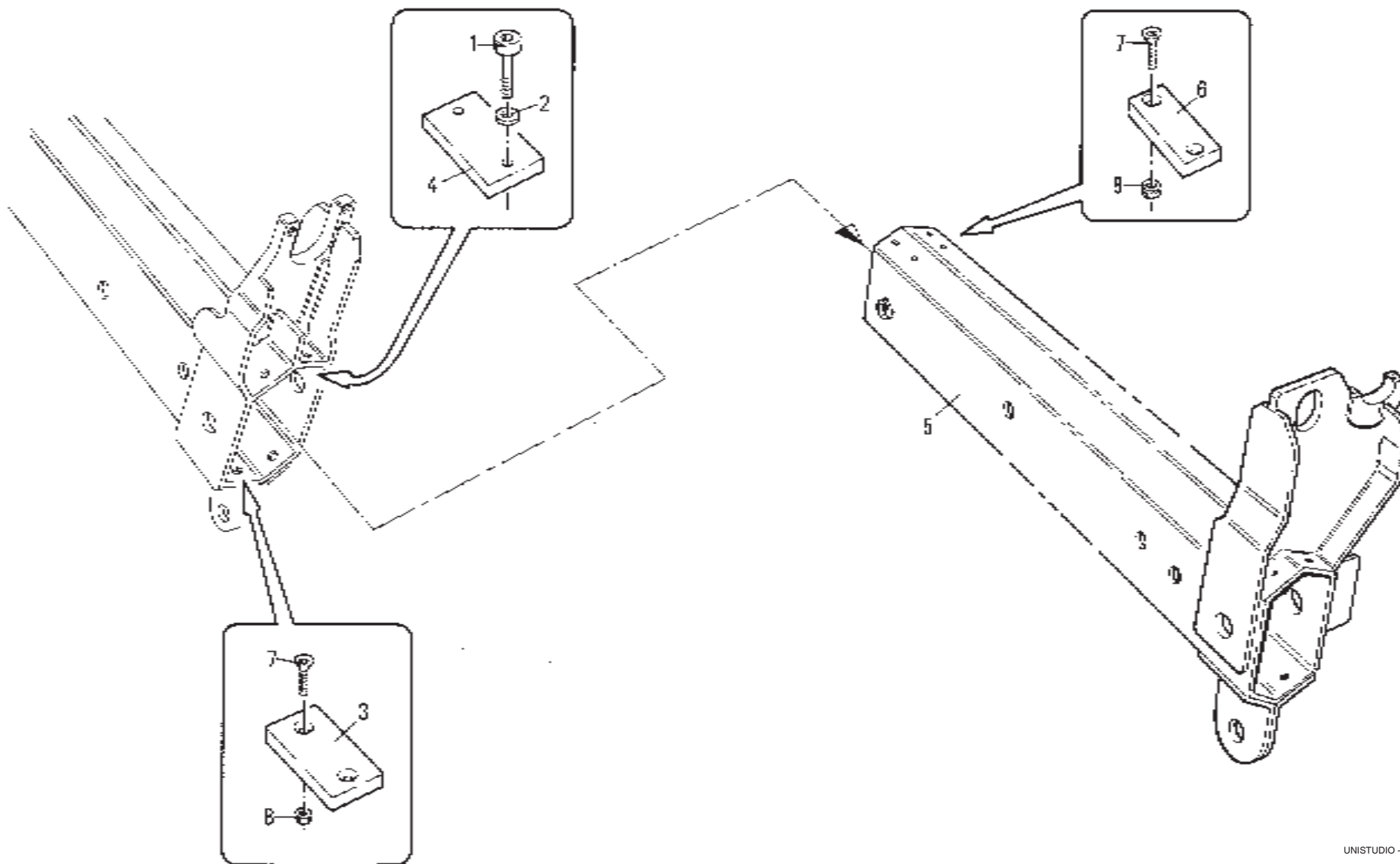
* Ausleger (3. hydraulischer Teil)

* Tercero brazo extensible

TAV. GG.05.01

matr. G.A24.0001

PM 5023
PM 5024



PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GG.05.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	373640	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
4	373599	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
5	142172	1	4° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
6	373654	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
7	498099	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	191090	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



5 BRACCIO

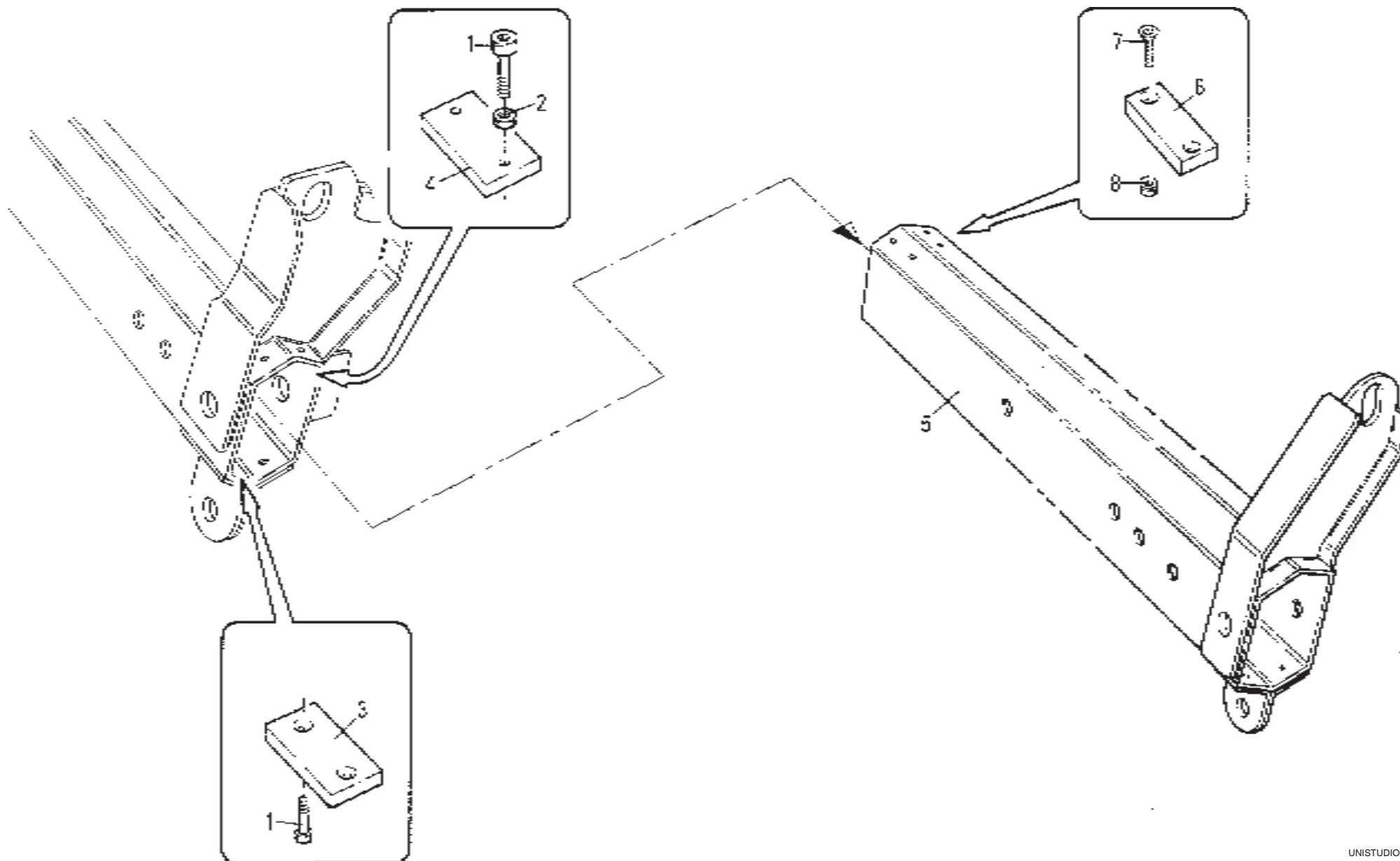
* Flèche (4ème partie hydraulique)
* Boom (fourth hydraulic section)

* Ausleger (4. hydraulischer Teil)
* Cuarto brazo extensible

TAV. GG.06.01

matr. G.A24.0001

PM 5024



PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GG.06.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497130	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	191063	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	373618	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
4	373609	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
5	142173	1	5° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
6	375146	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
7	498099	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	191090	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



MARTINETTO SFILLO 2 BRACCIO "340018"

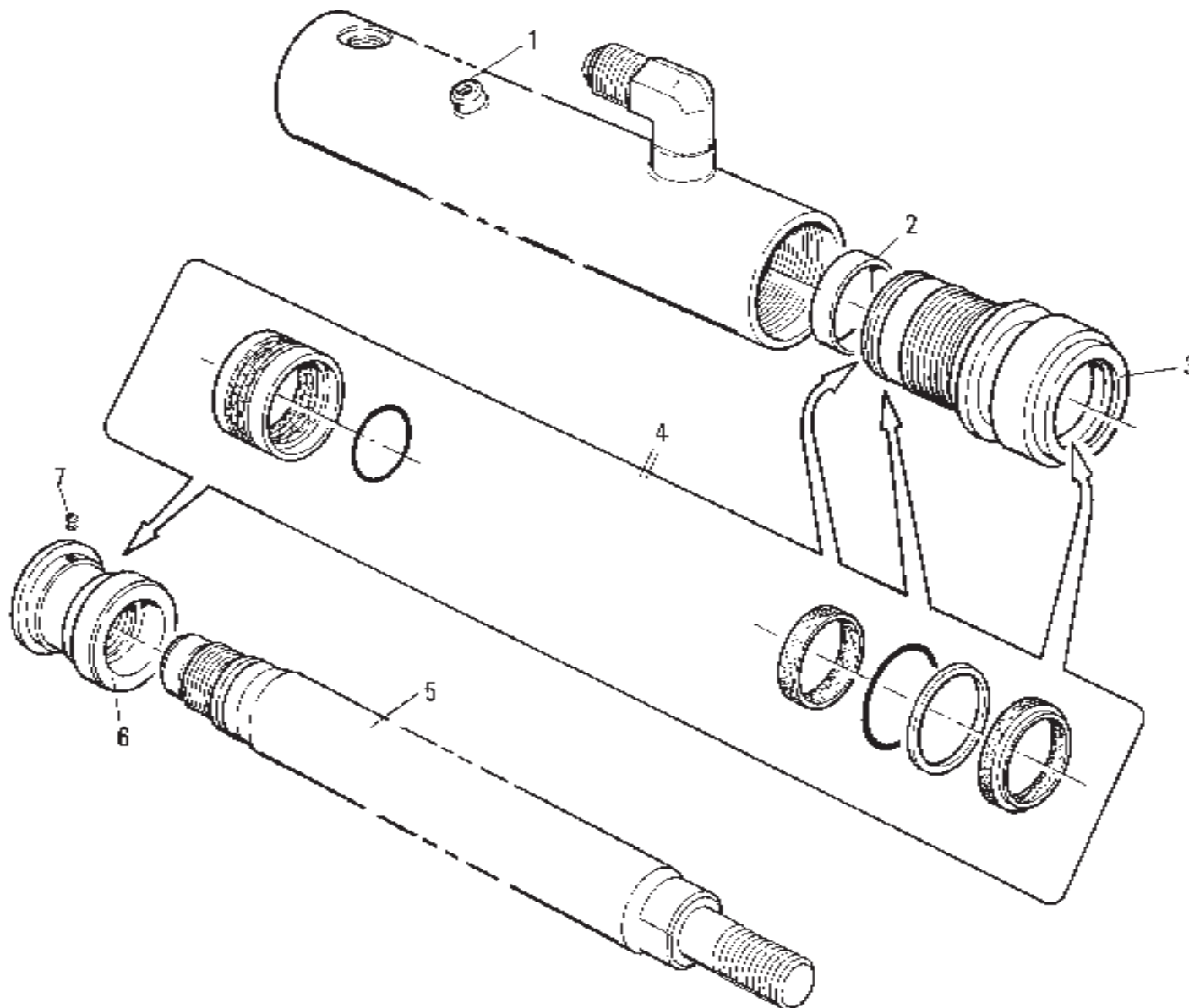
* Vérin extension 1ère partie hydraulique
* 1st hydraulic section extension cylinder

* 1. hydraulischer Teil Ausziehzylinder
* Cilindro extension primero brazo extensible

TAV. GH.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GH.02.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161553	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	111006	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
3	479166	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
4	288843	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	233313	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
6	382323	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
7	497898	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



MARTINETTO SFILO 2 BRACCIO "340129"

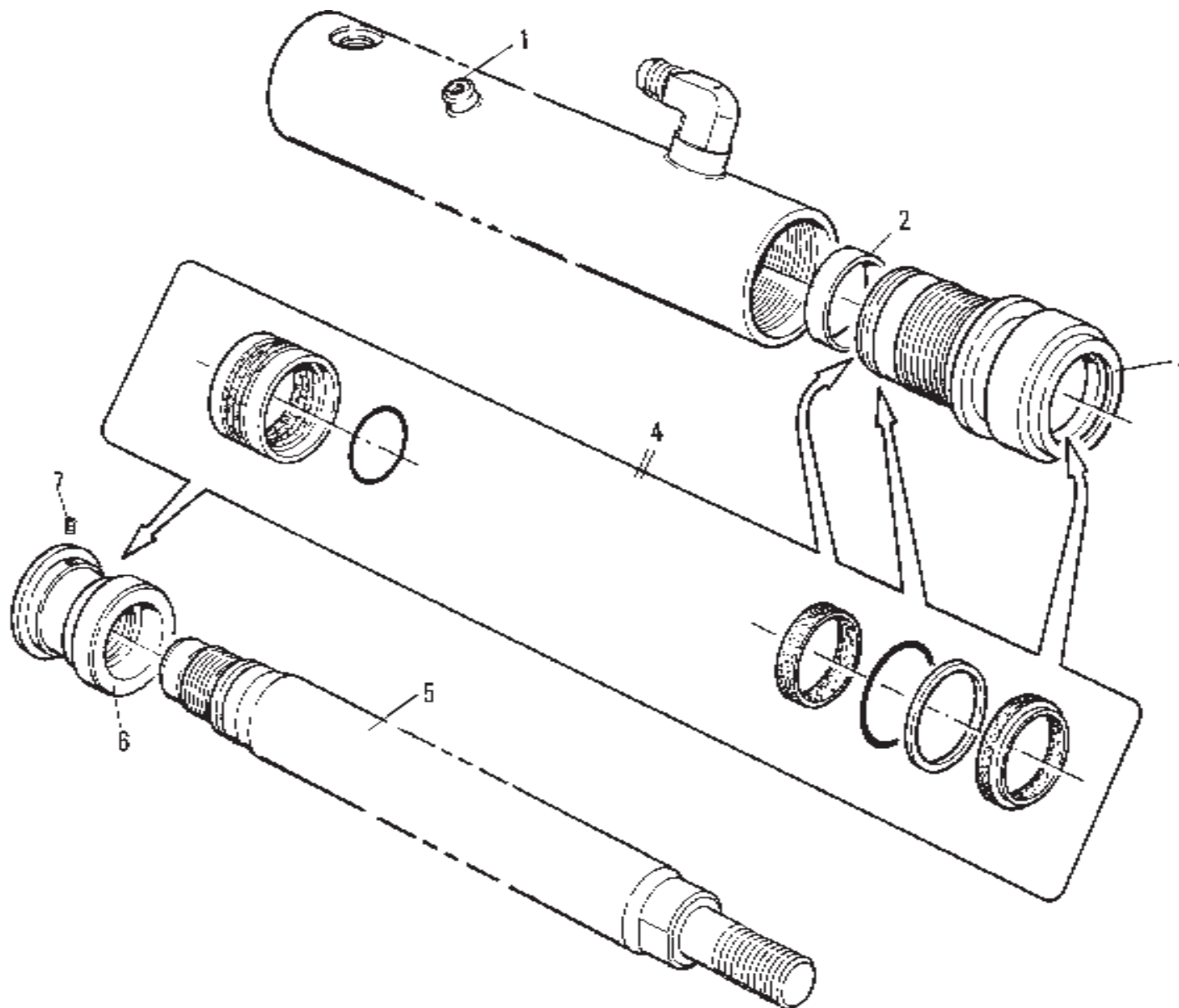
* Vérin extension 1ère partie hydraulique
* 1st hydraulic section extension cylinder

* 1. hydraulischer Teil Ausziehzylinder
* Cilindro extension primero brazo extensible

TAV. GH.02.01A

matr. G.A24.0544

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0544

TAV. GH.02.01A

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161644	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	111006	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
3	479166	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
4	288843	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	233313	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
6	382323	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
7	497898	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



MARTINETTO SFILO 3 BRACCIO "340018"

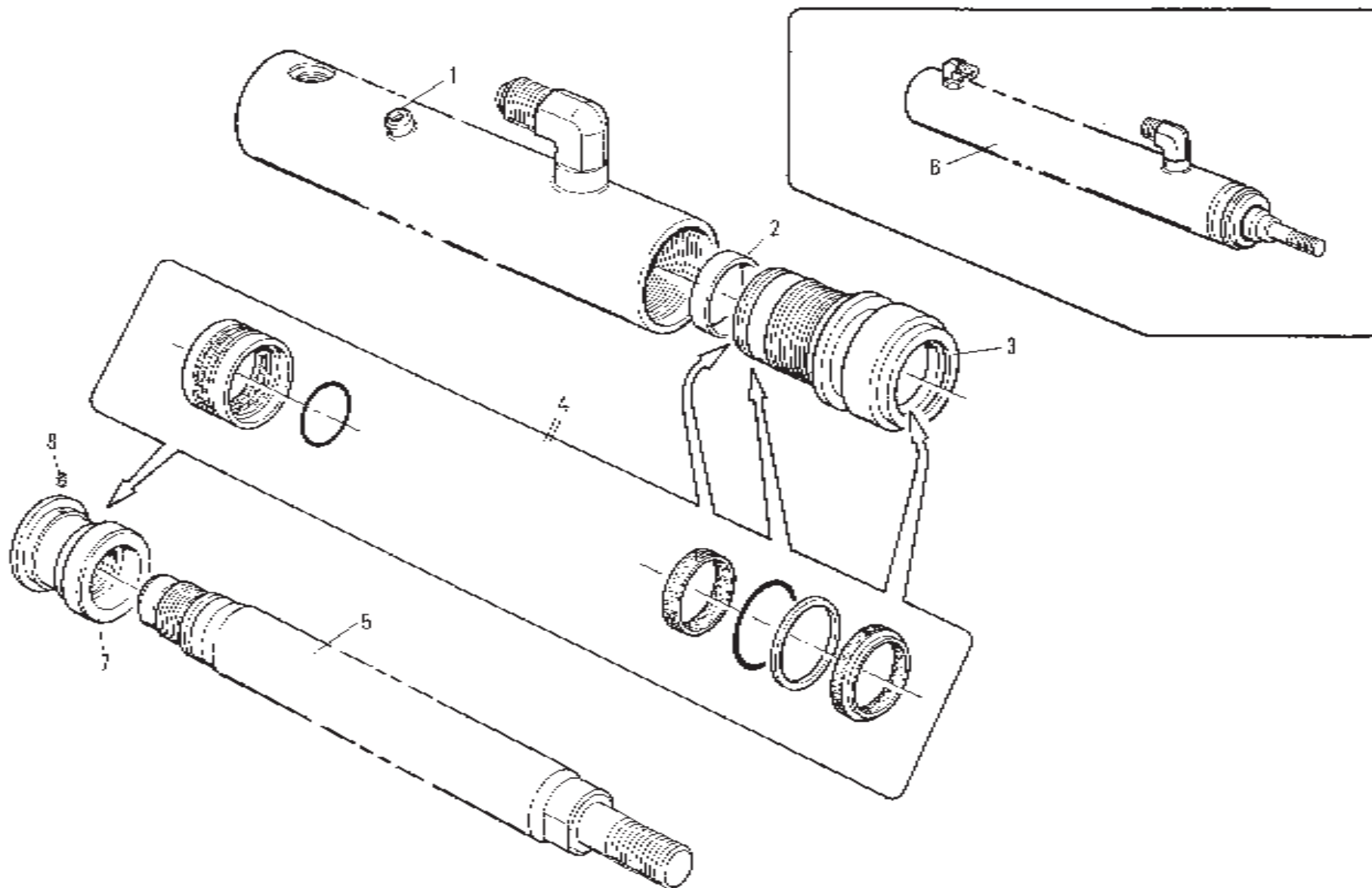
* Vérin extension 2ème partie hydraulique
* 2nd hydraulic section extension cylinder

* 2. hydraulischer Teil Ausziehzylinder
* Cilindro extension segundo brazo extensible

TAV. GH.03.01

matr. G.A24.0001

PM 5022



PM 5022

matr. G.A24.0001

TAV. GH.03.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161553	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	111006	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
3	479166	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
4	288843	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	233313	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
6	292034	1	KIT MARTINETTO	KIT VERIN	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
7	382323	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
8	497898	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



MARTINETTO SFILO 3 BRACCIO "340129"

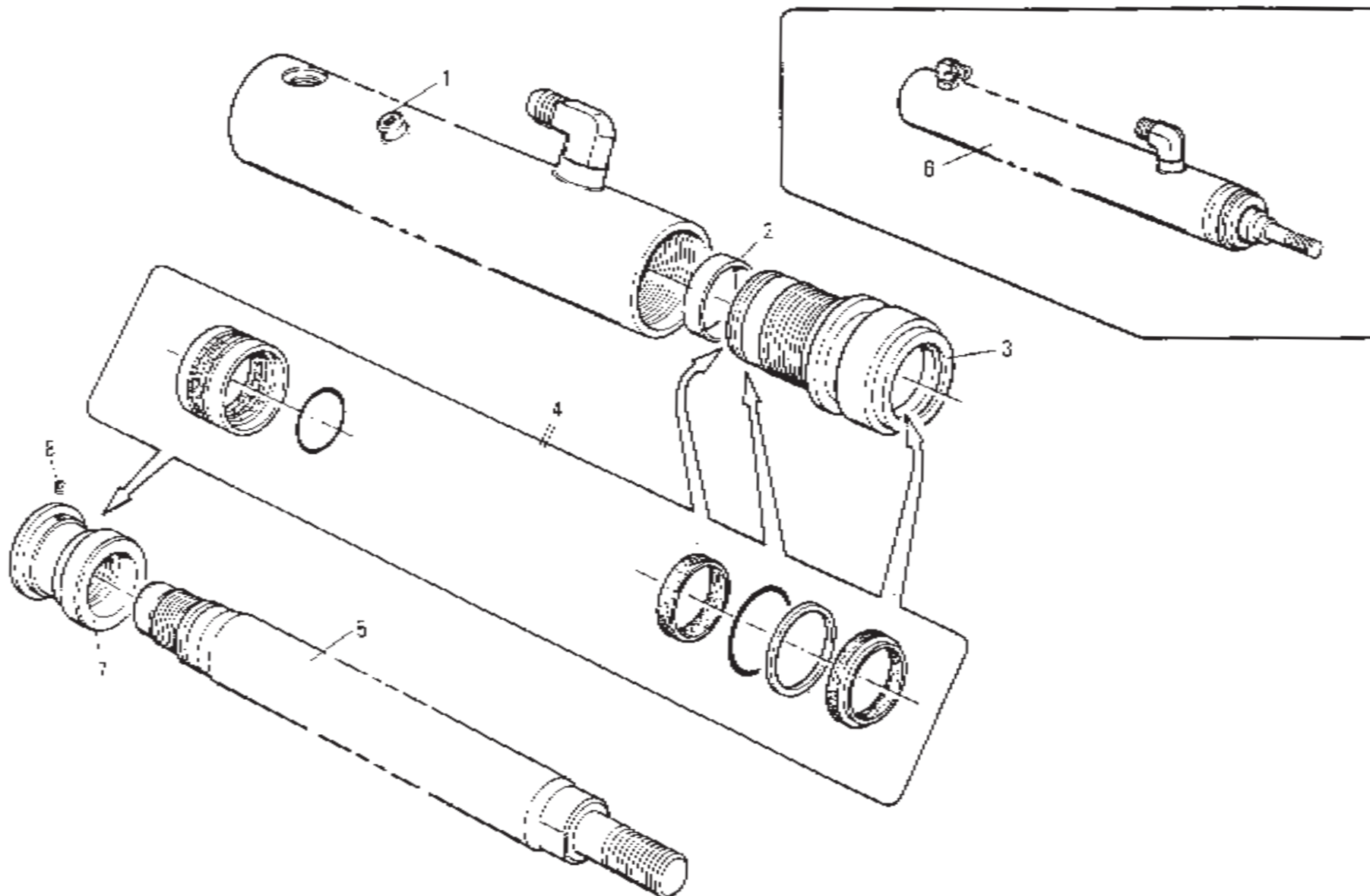
* Vérin extension 2ème partie hydraulique
* 2nd hydraulic section extension cylinder

* 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
* Cilindro extension segundo brazo extensible

TAV. GH.03.01A

matr. G.A24.0001

PM 5022



PM 5022

matr. G.A24.0001

TAV. GH.03.01A

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161644	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	111006	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
3	479166	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
4	288843	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	233313	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
6	292034	1	KIT MARTINETTO	KIT VERIN	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
7	382323	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
8	497898	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



MARTINETTO SFILLO 3 BRACCIO "340019"

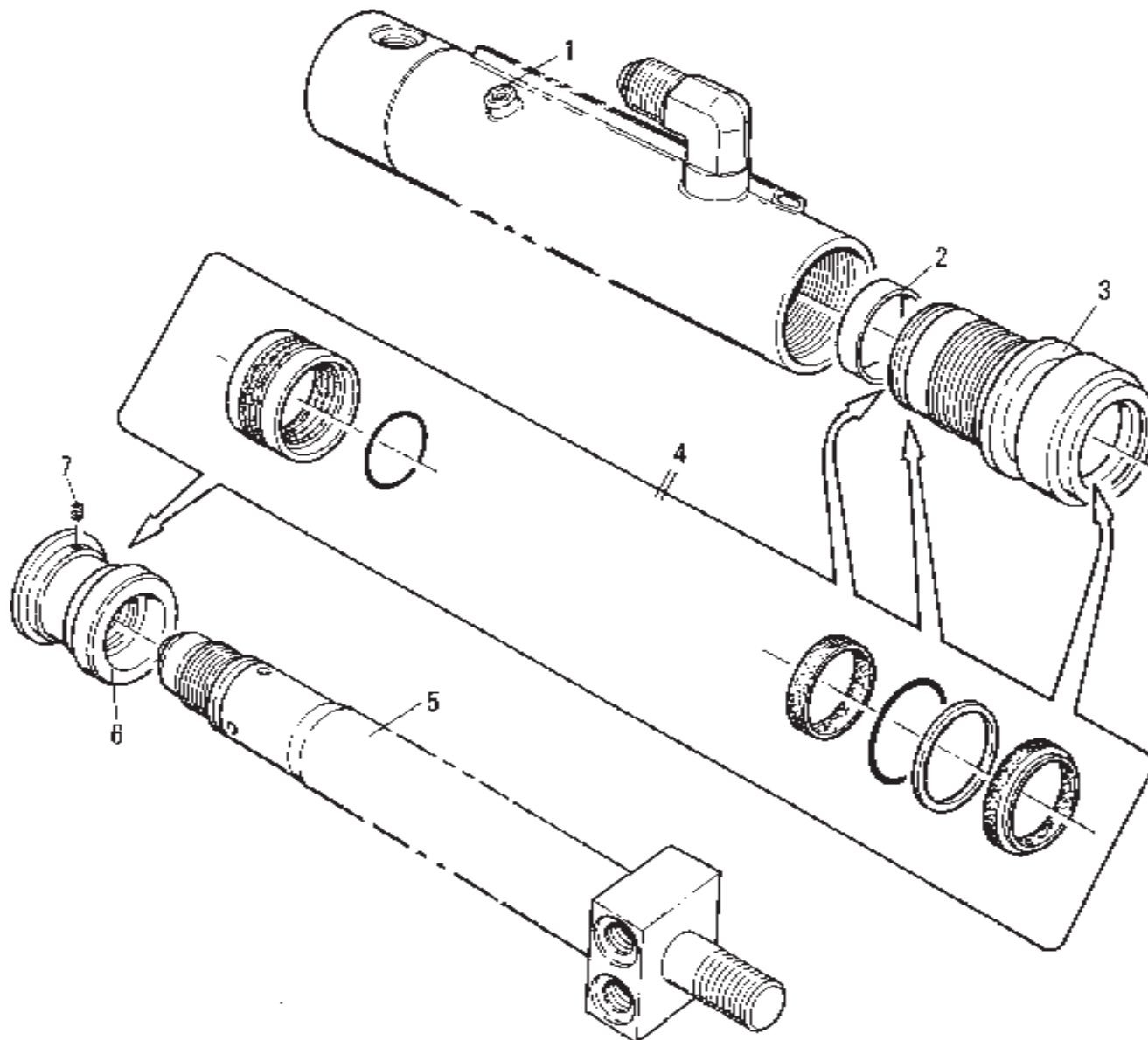
* Vérin extension 2ème partie hydraulique
* 2nd hydraulic section extension cylinder

* 2. hydraulischer Teil Ausziehzylinder
* Cilindro extension segundo brazo extensible

TAV. GH.03.02

matr. G.A24.0001

PM 5023
PM 5024



PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GH.03.02

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161556	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	111006	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
3	479166	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
4	288843	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	121515	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
6	382323	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
7	497898	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



MARTINETTO SFILLO 4 BRACCIO "340020"

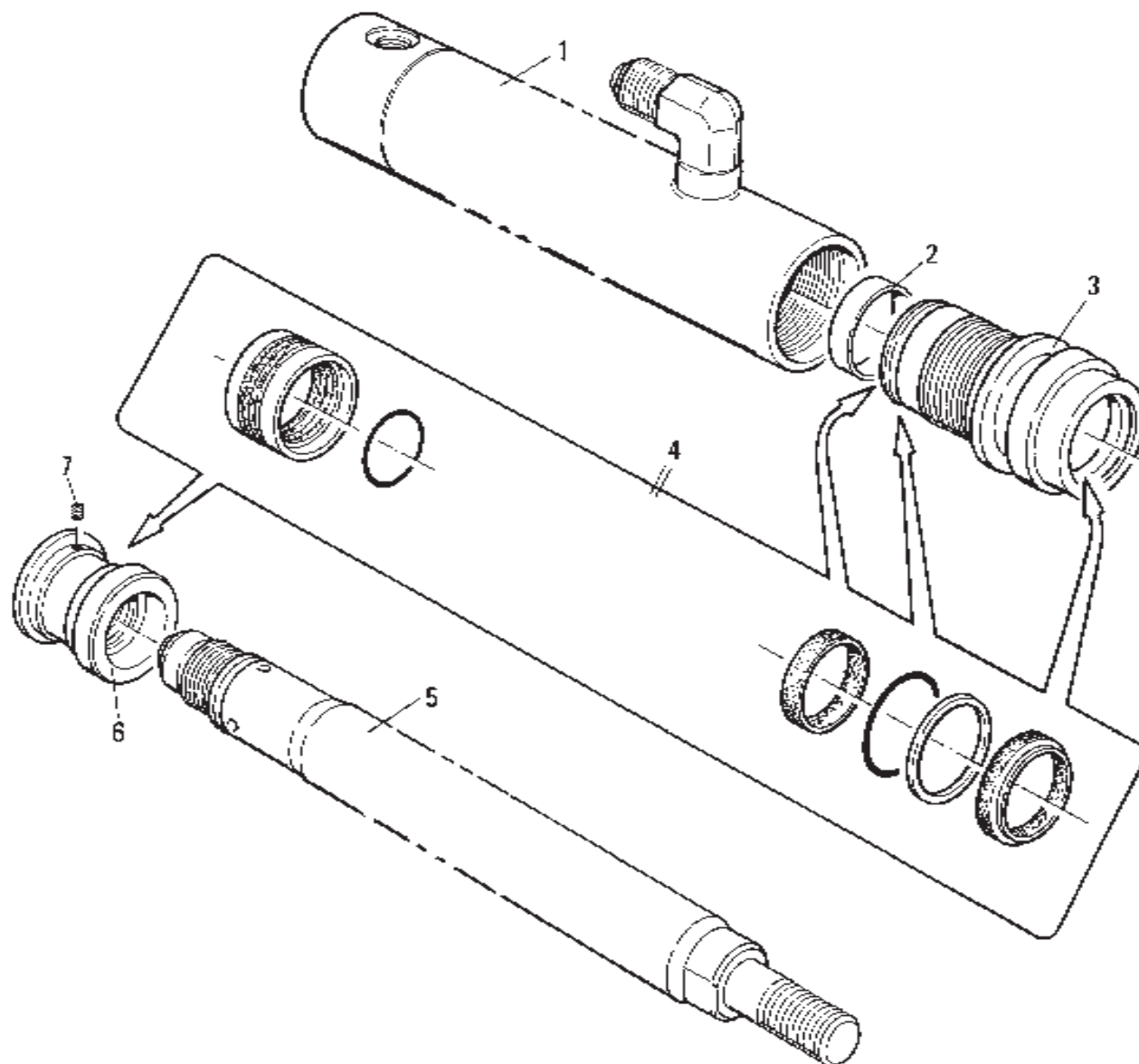
* Vérin extension 3ème partie hydraulique
* 3rd hydraulic section extension cylinder

* 3. hydraulischer Teil Ausziehzylinder
* Cilindro extension tercero brazo extensible

TAV. GH.04.01

matr. G.A24.0001

PM 5023
PM 5024



PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GH.04.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161553	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	111056	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
3	479169	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
4	288892	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	121524	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
6	382326	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
7	497898	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



MARTINETTO SFILO 4 BRACCIO "340130"

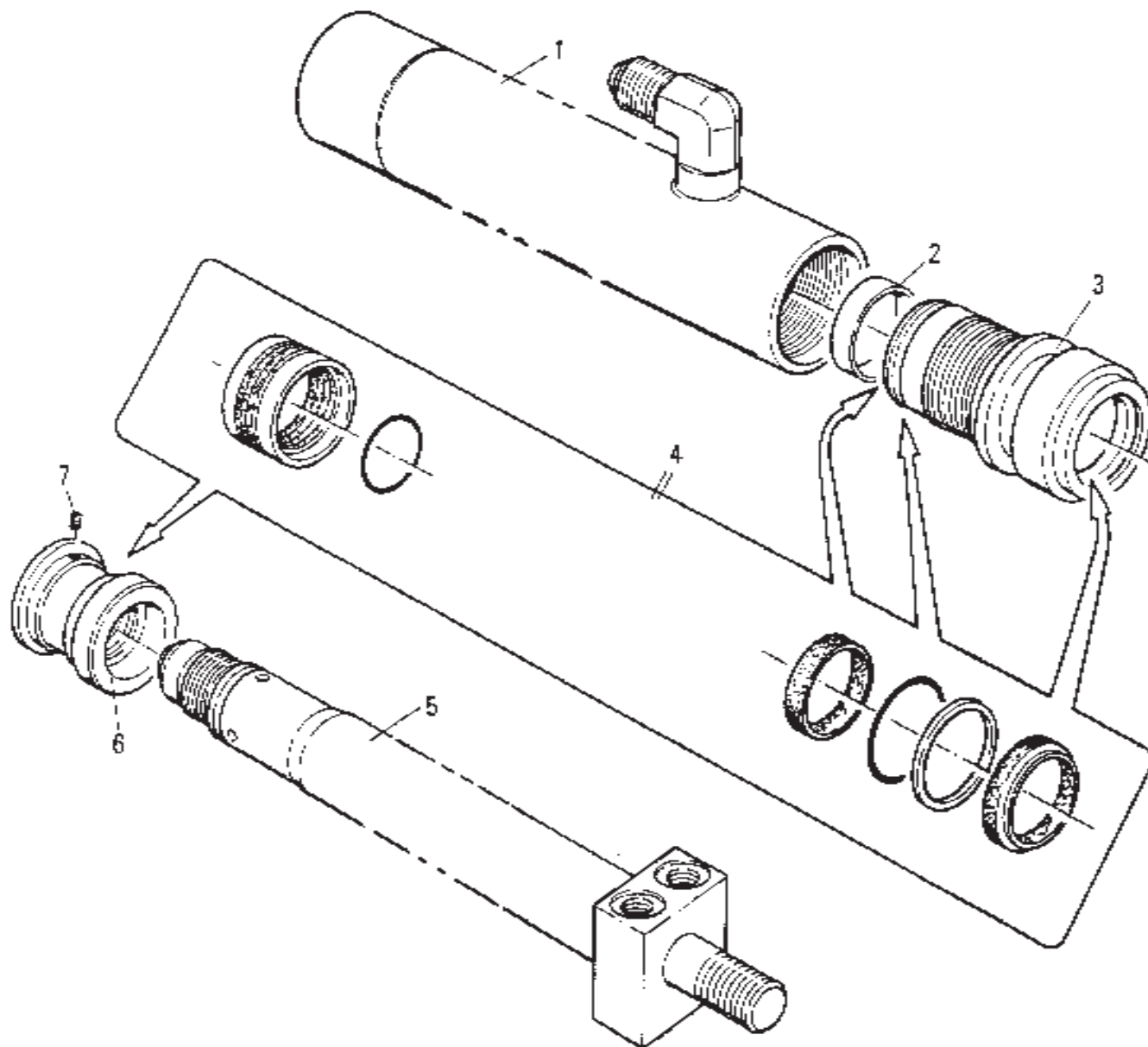
* Vérin extension 3ème partie hydraulique
* 3rd hydraulic section extension cylinder

* 3. hydraulischer Teil Ausziehzylinder
* Cilindro extension tercero brazo extensible

TAV. GH.04.02

matr. G.A24.0001

PM 5023
PM 5024



PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GH.04.02

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161645	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	111056	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
3	479169	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
4	289267	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	121596	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
6	382373	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
7	497898	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



MARTINETTO SFILO 5 BRACCIO "340124"

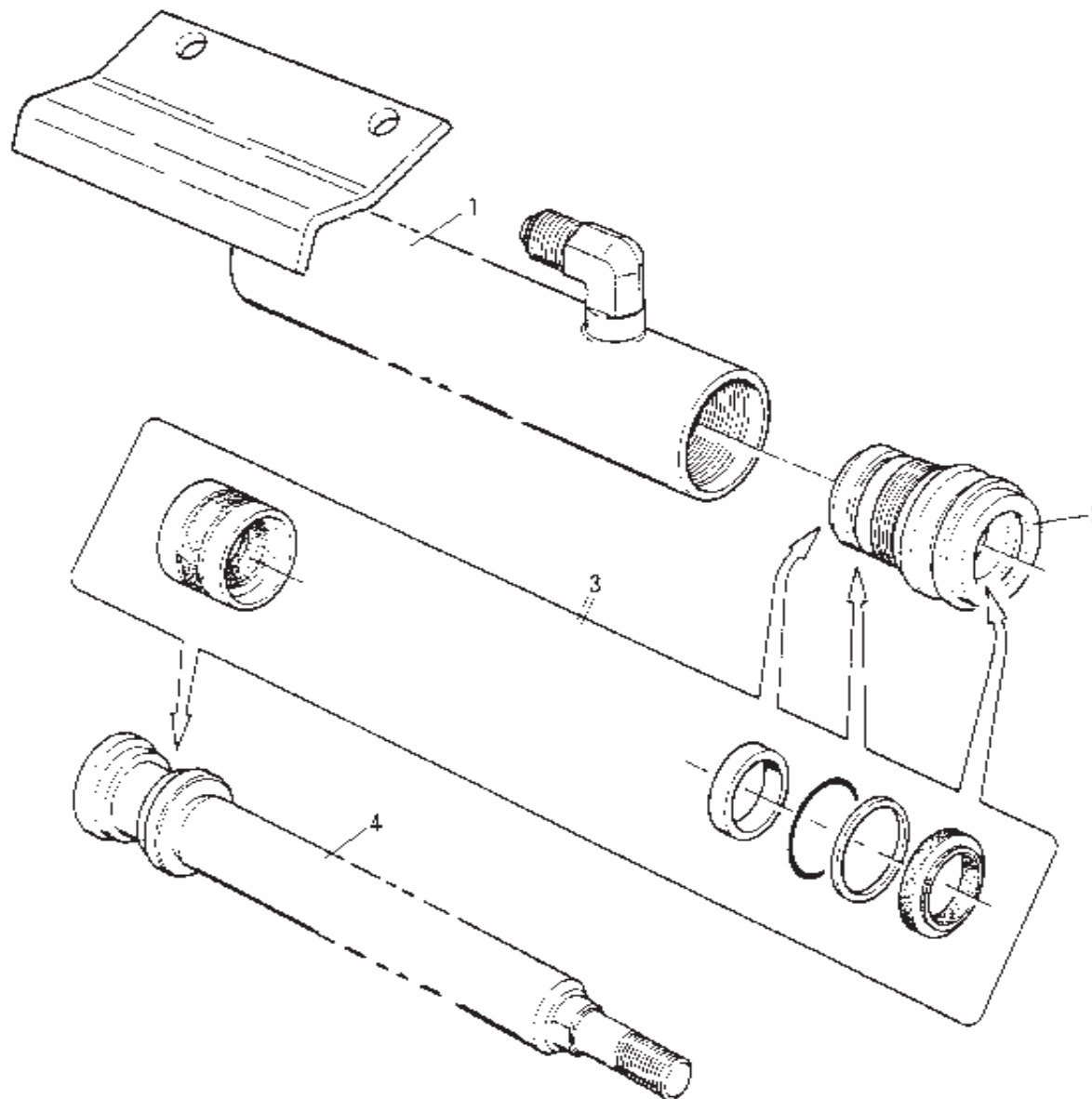
* Vérin extension 4ème partie hydraulique
* 4th hydraulic section extension cylinder

* 4. hydraulischer Teil Ausziehzylinder
* Cilindro extension cuarto brazo extensible

TAV. GH.05.01

matr. G.A24.0001

PM 5024





DOPPIO COMANDO

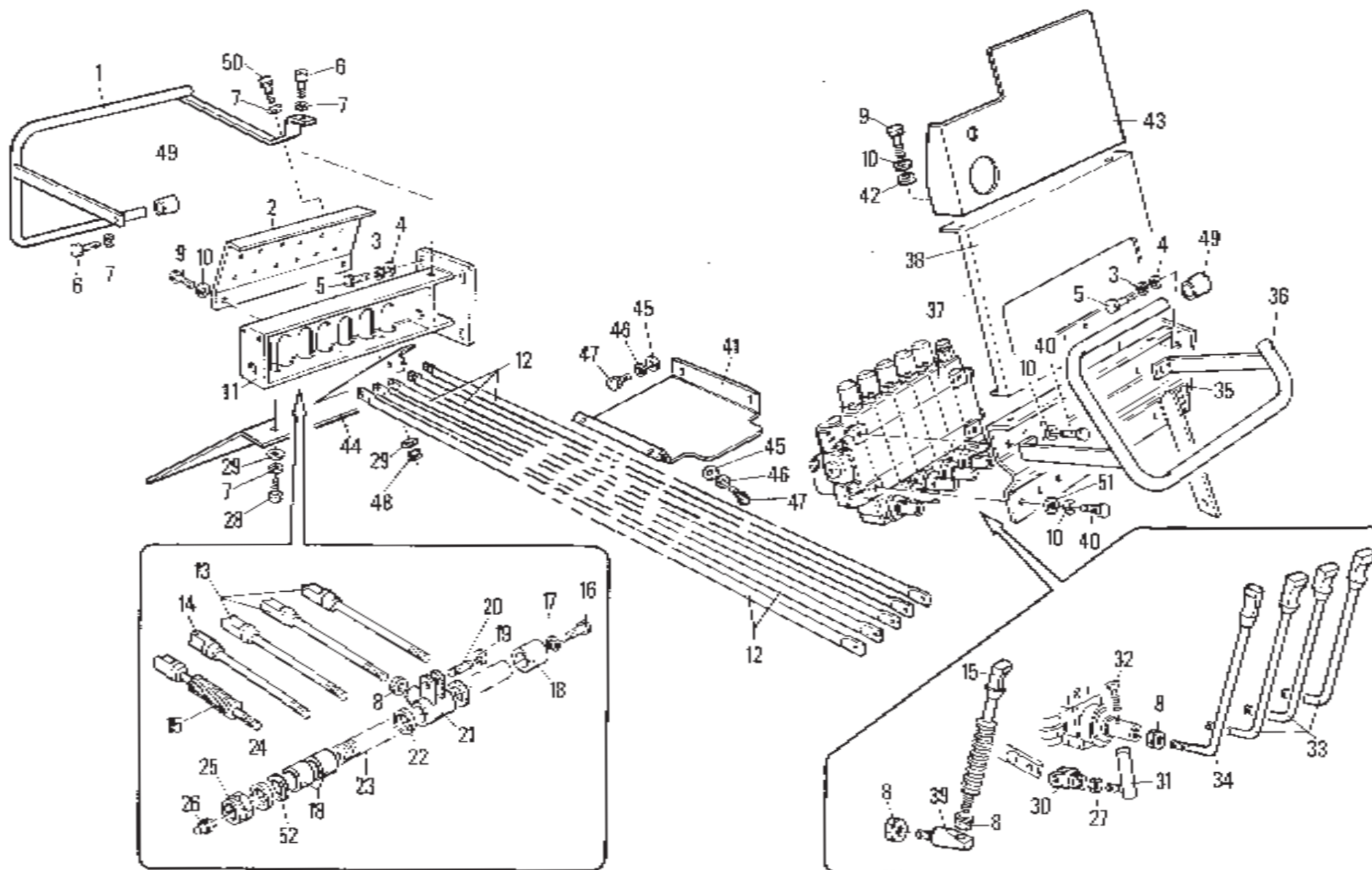
* Double commande
* Dual side control

* Zweiseitige Steuerung
* Mando bilateral

TAV. GI.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GI.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	403179	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
2	163021	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
3	417026	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	417005	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	497144	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	191036	10	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	497225	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	417024	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	465034	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	481238	5	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
13	120051	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
14	120053	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
15	120548	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
16	497105	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	136128	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
19	109159	10	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
20	379322	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
21	131013	5	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
22	136127	5	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
23	379776	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
24	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
25	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
26	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR



DOPPIO COMANDO

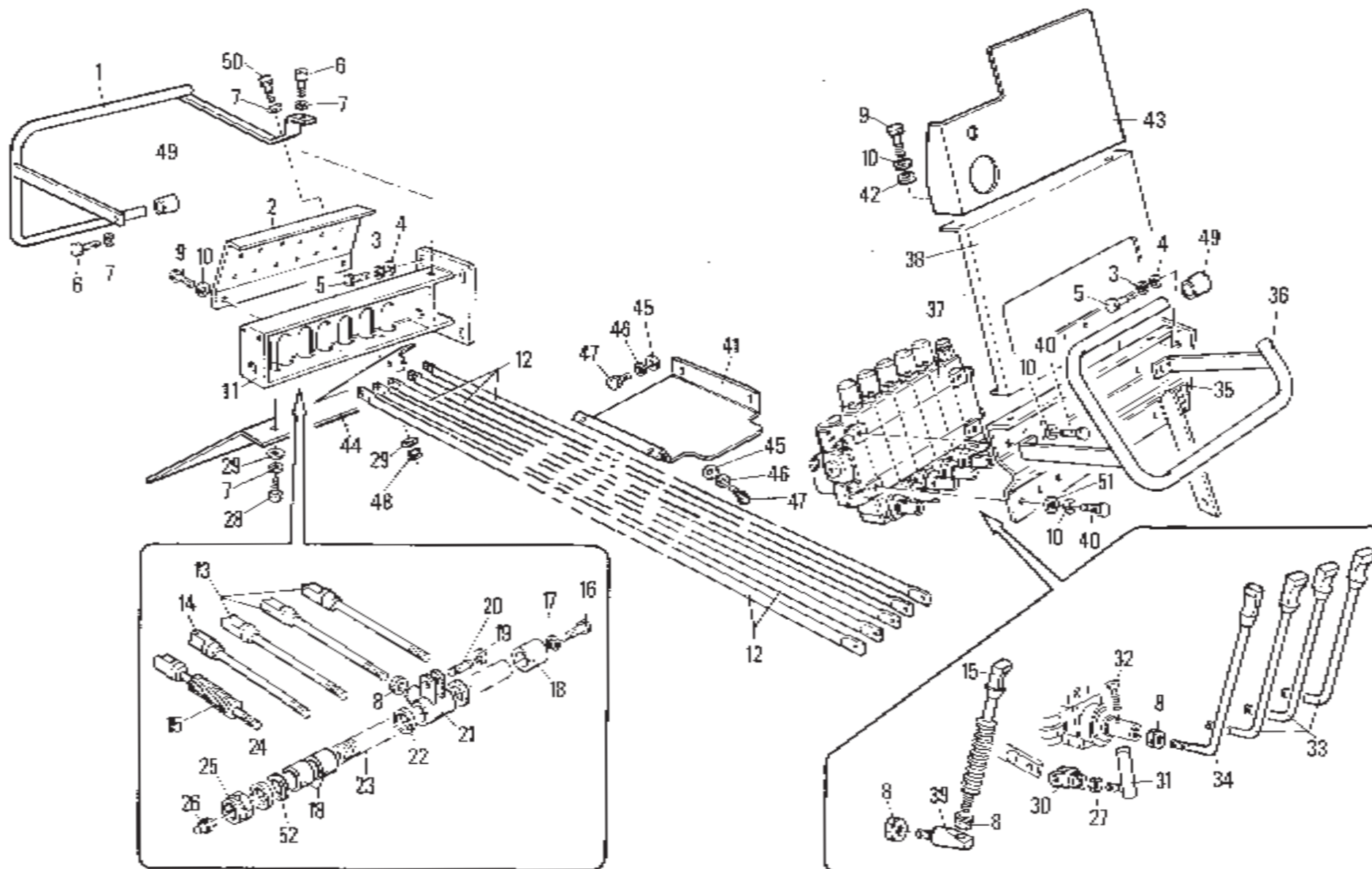
* Double commande
* Dual side control

* Zweiseitige Steuerung
* Mando bilateral

TAV. GI.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GI.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	191035	5	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
28	497129	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
29	417004	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
30	220018	5	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
31	379727	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
32	498099	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	120055	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
34	120060	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
35	465033	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
36	403218	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
37	197255	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
37	197256	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
37	197257	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
38	163020	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
39	465969	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
40	497120	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
41	403214	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
42	417140	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
43	163039	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
44	163032	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
45	417002	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
46	417050	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
47	497109	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
48	191168	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
49	471244	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
50	497132	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



DOPPIO COMANDO

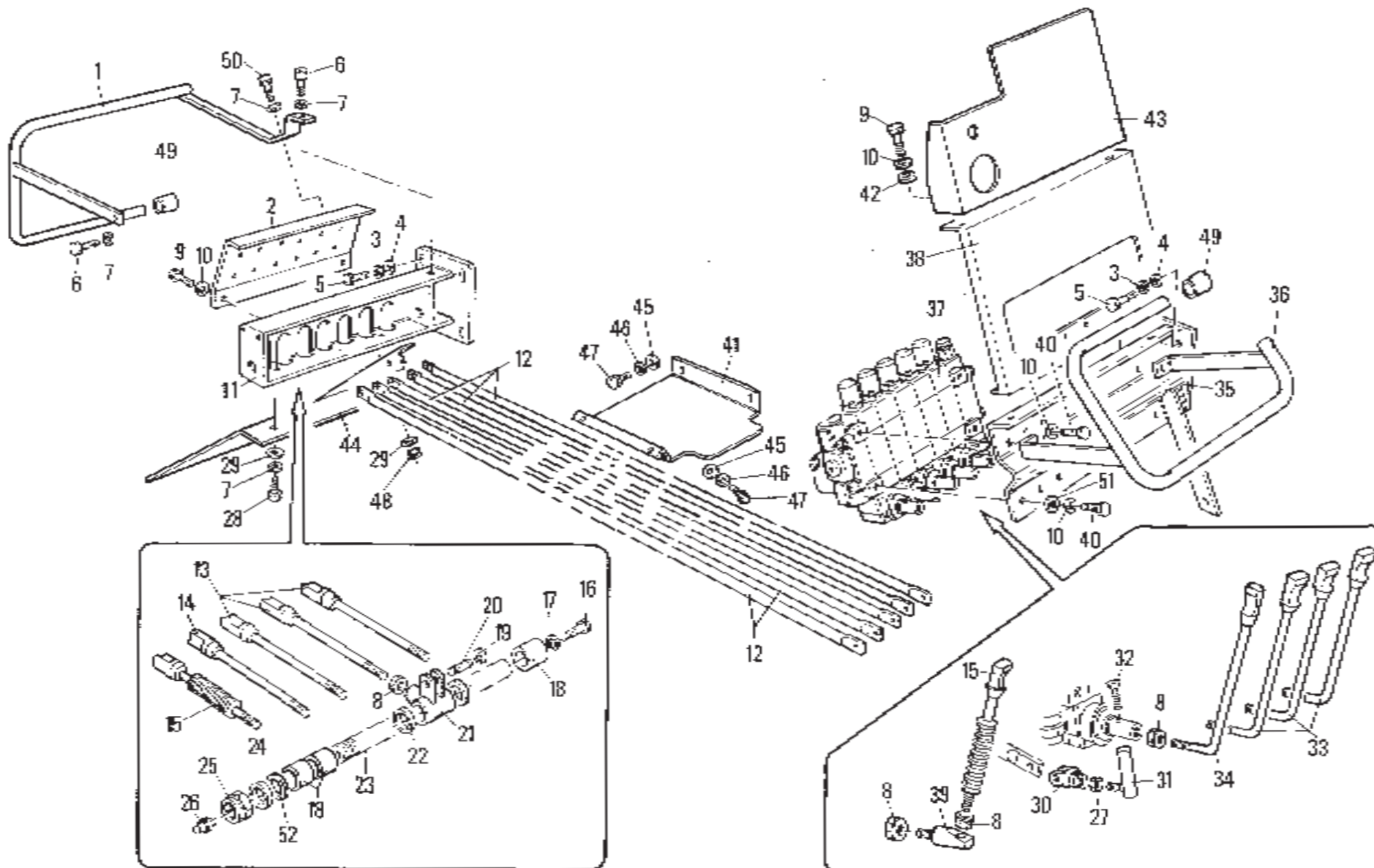
* Double commande
* Dual side control

* Zweiseitige Steuerung
* Mando bilateral

TAV. GI.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GI.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
51	417003	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
52	136128	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
*	286769		KIT LEVA	KIT VEVIER	HEBELSATZ	KIT LEVER	KIT PALANCA



DOPPIO COMANDO

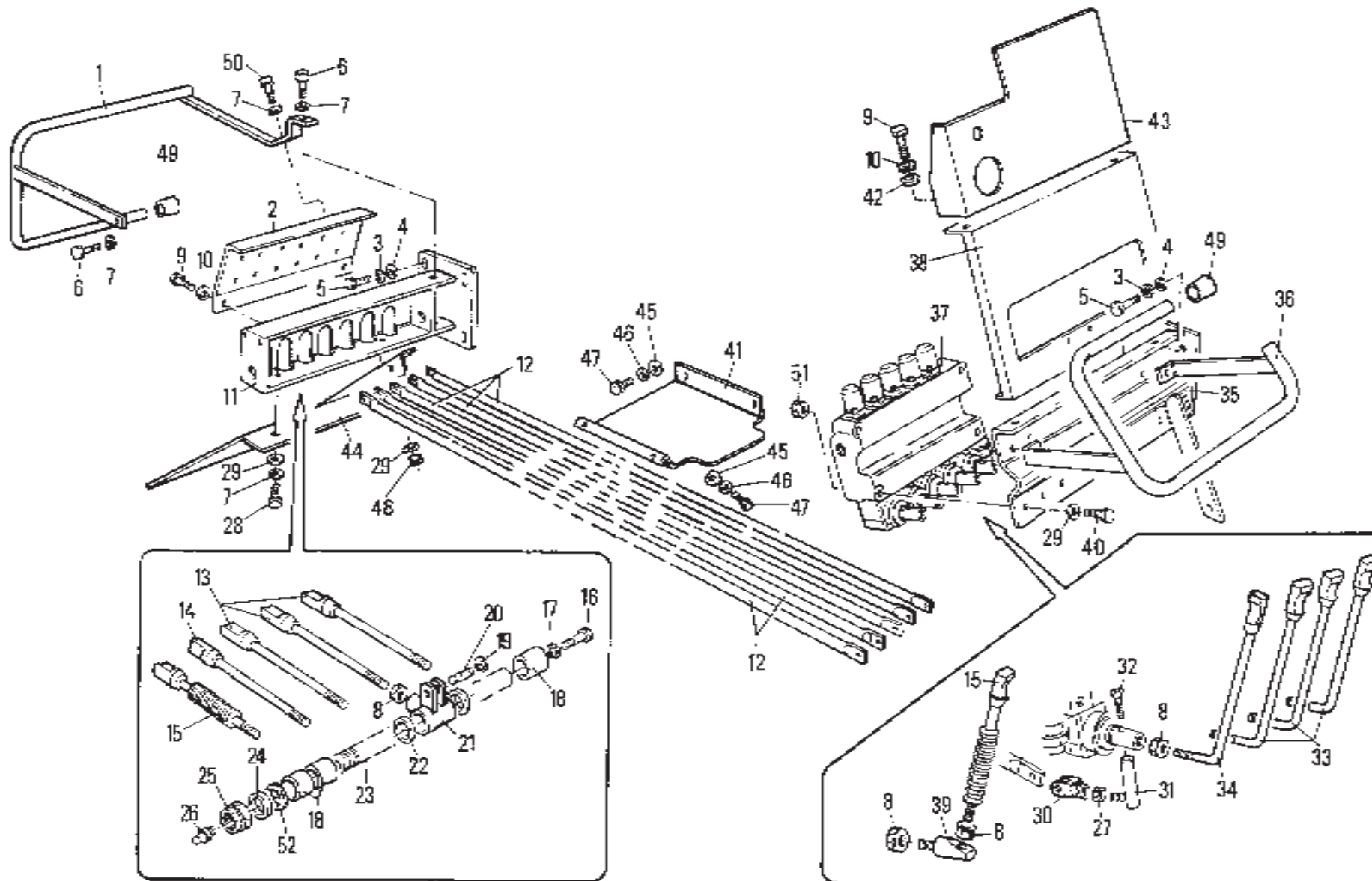
* Double commande
* Dual side control

* Zweiseitige Steuerung
* Mando bilaterale

TAV. GI.01.01A

matr. C8787

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	403244	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
2	163021	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
3	417026	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	417005	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	497144	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	191036	10	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	497225	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	417024	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	465034	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	481238	5	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
13	120051	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
14	120053	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
15	120548	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
16	497105	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	136128	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
19	109159	10	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
20	379322	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
21	131013	5	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
22	136127	5	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
23	379776	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
24	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
25	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
26	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR



DOPPIO COMANDO

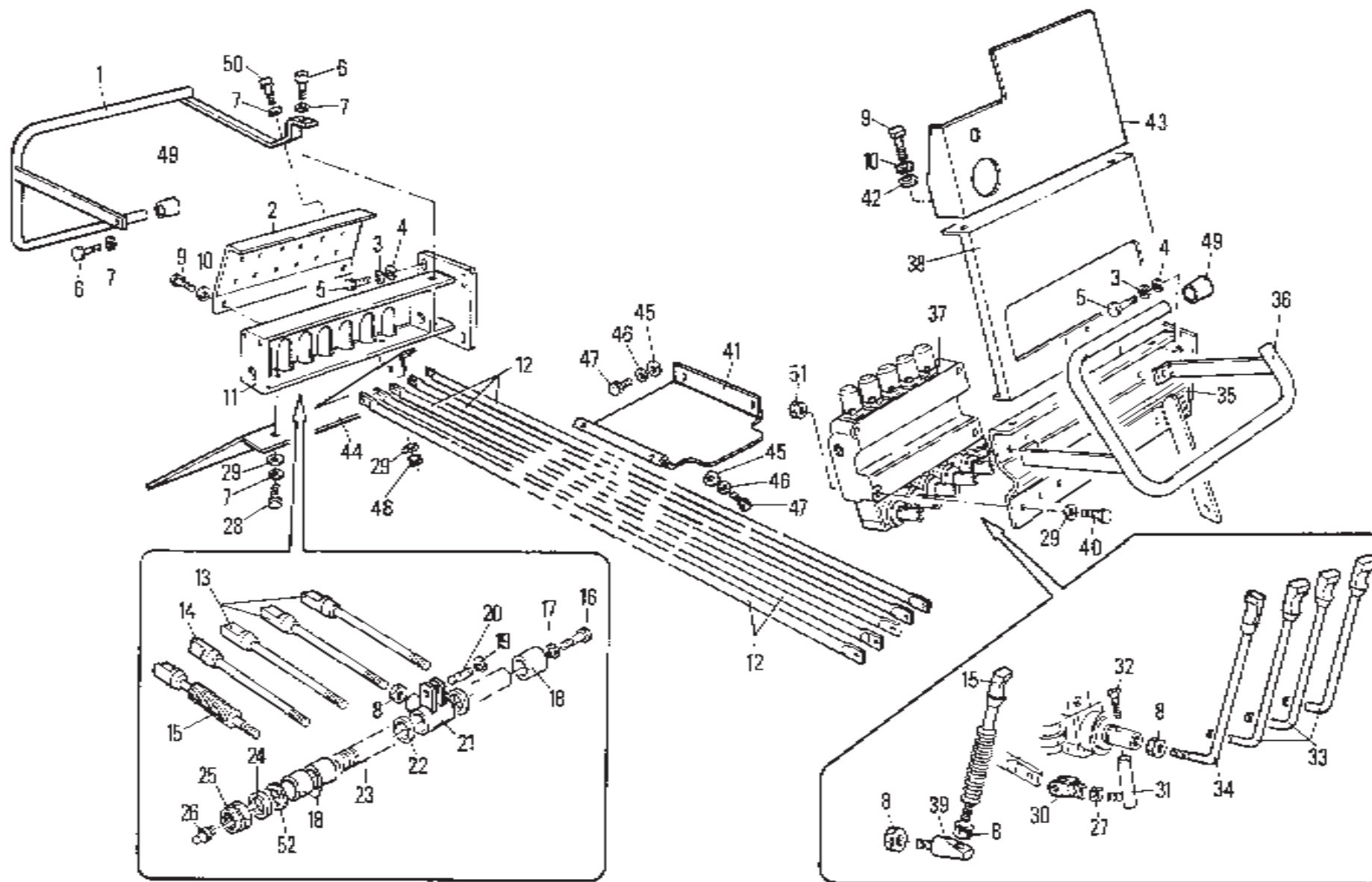
* Double commande
* Dual side control

* Zweiseitige Steuerung
* Mando bilaterale

TAV. GI.01.01A

matr. C8787

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. C8787

TAV. GI.01.01A

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	191035	5	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
28	497129	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
29	417004	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
30	220018	5	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
31	380370	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
32	498099	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	120055	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
34	120060	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
35	466810	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
36	403218	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
37	197393	1	DISTRIB. 5 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
37	197394	1	DISTRIB. 6 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
37	197395	1	DISTRIB. 7 ELEMENTI	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
38	163020	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
39	465969	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
40	498084	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
41	403214	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
42	417140	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
43	163044	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
44	163032	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
45	417002	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
46	417050	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
47	497109	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
48	191168	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
49	471244	4	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
50	497132	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



DOPPIO COMANDO

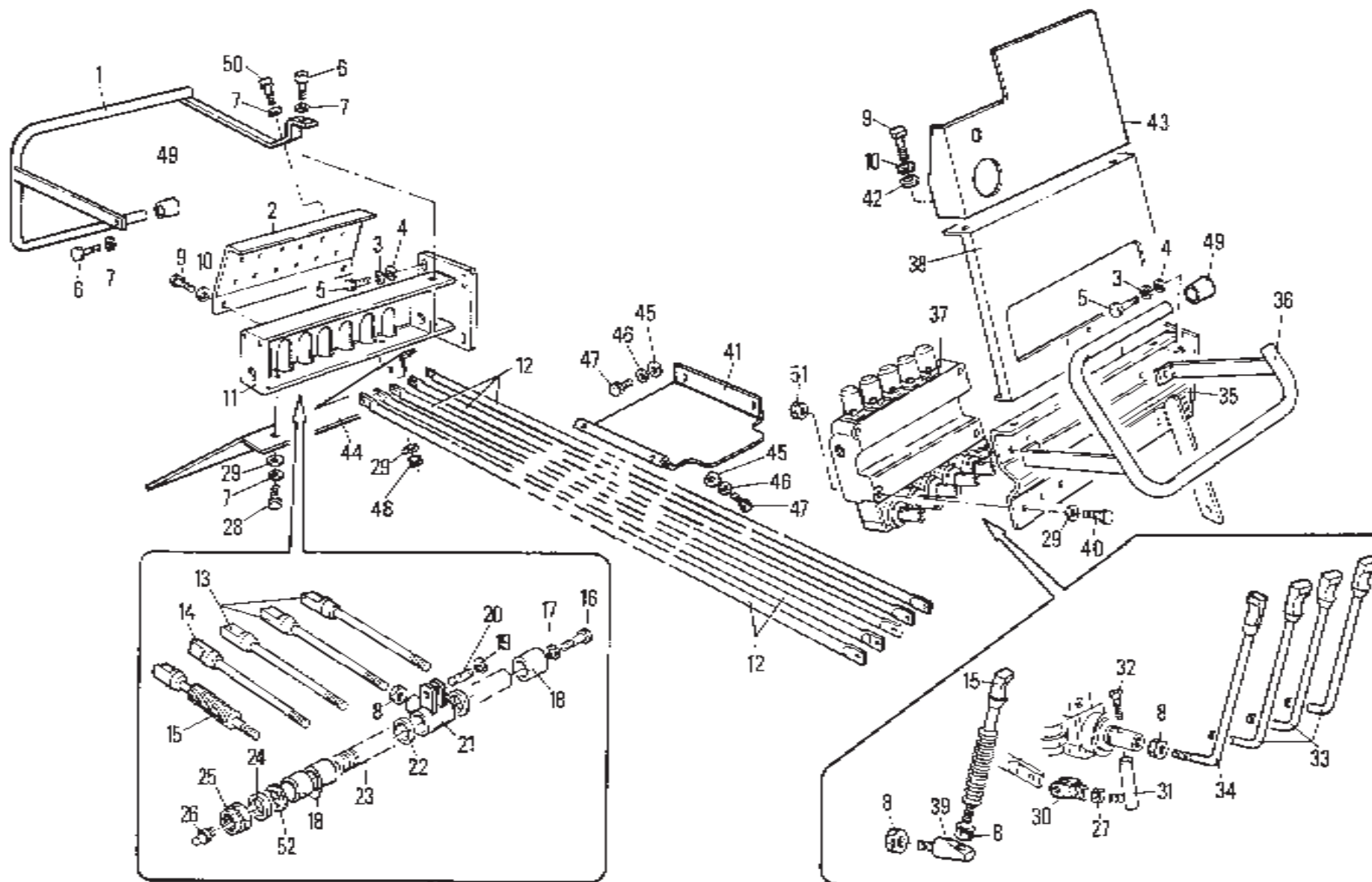
* Double commande
* Dual side control

* Zweiseitige Steuerung
* Mando bilaterale

TAV. GI.01.01A

matr. C8787

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. C8787

TAV. GI.01.01A

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
51	191090	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
52	136128	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
*	286769		KIT LEVA	KIT VEVIER	HEBELSATZ	KIT LEVER	KIT PALANCA



DOPPIO COMANDO CON DISTRIBUTORE HAWE

* Double commande avec distributeur HAWE

* Dual side control with HAWE control valve block

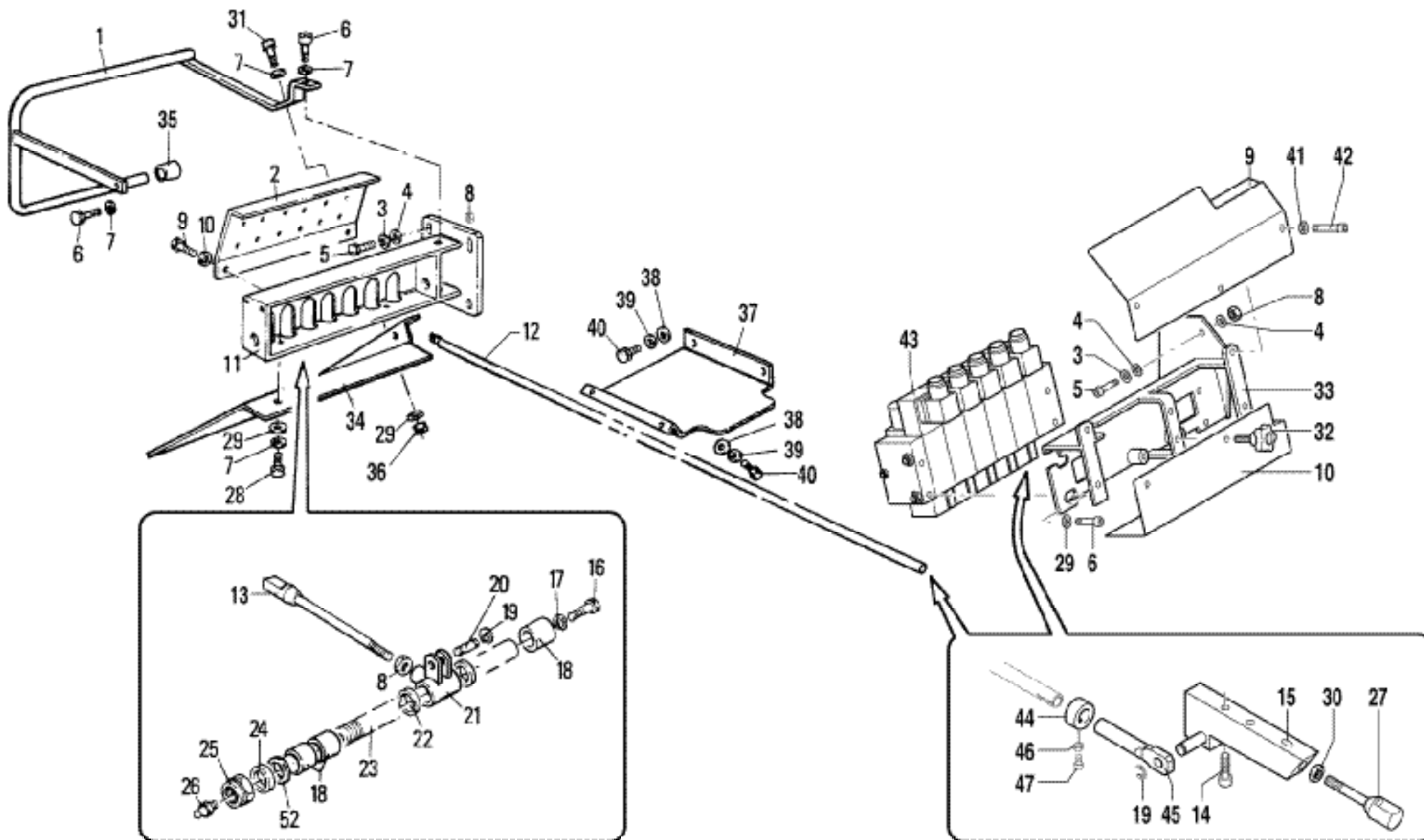
* Zweiseitige Steuerung mit HAWE-Steuerventilblock

* Mando bilateral con distribuidor HAWE

TAV. GI.01.02

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	403244	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
2	163021	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
3	417026	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	417005	10	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	497381	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	497130	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	191064	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	176272	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
10	176297	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
11	465034	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	481290	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
13	120679	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
14	497252	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	466831	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
16	497159	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	136128	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
19	109159	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
20	379322	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
21	131013	5	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
22	136127	5	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
23	379776	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
24	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
25	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
26	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR



DOPPIO COMANDO CON DISTRIBUTORE HAWE

* Double commande avec distributeur HAWE

* Zweiseitige Steuerung mit HAWE-Steuerventilblock

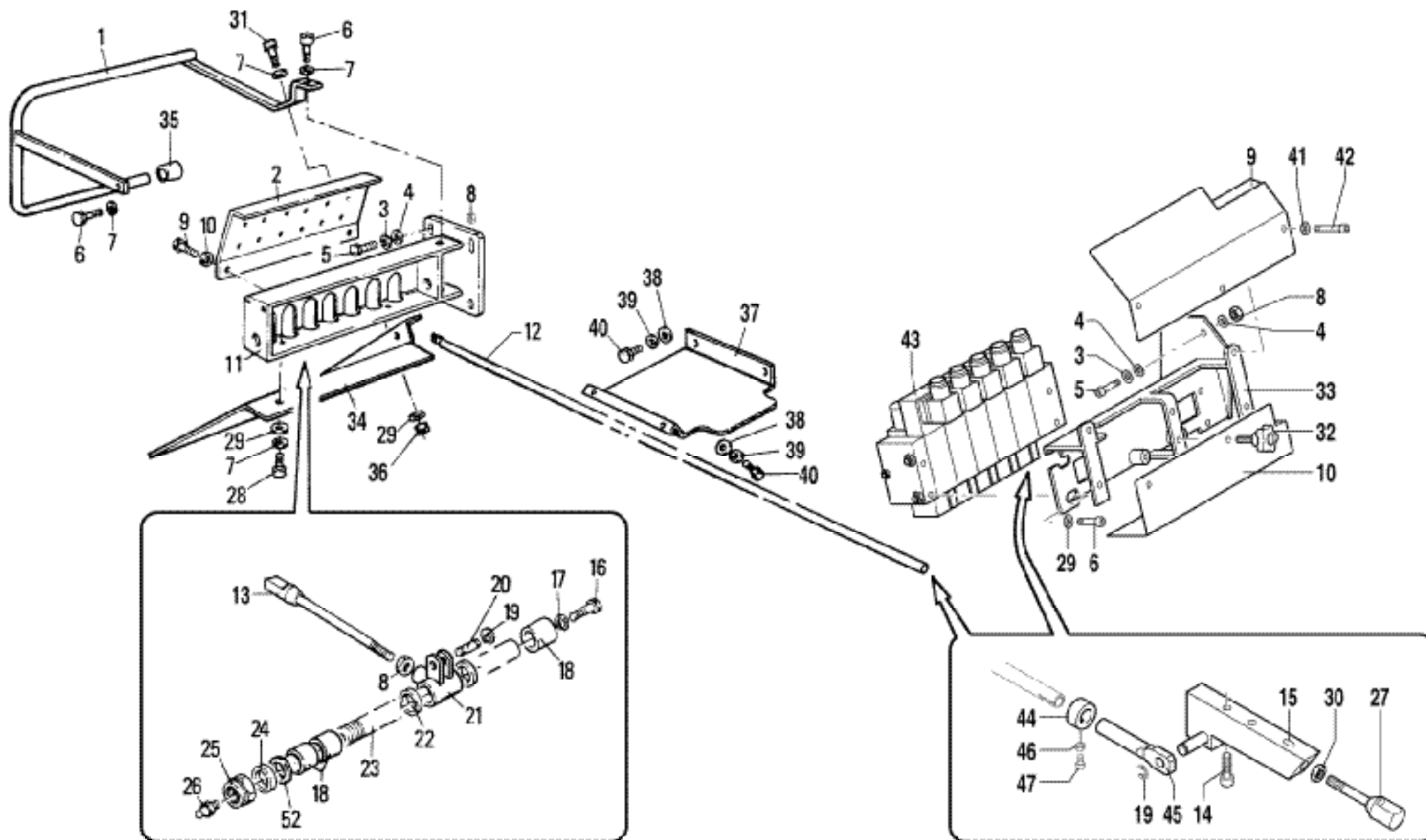
* Dual side control with HAWE control valve block

* Mando bilateral con distribuidor HAWE

TAV. GI.01.02

PM 5021
22-23-24

matr. G.A24.0001



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	120758	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
28	497129	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
29	417004	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
30	191063	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
31	497383	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
32	385034	2	POMELLO	POMMEAU	KNOFF	KNOB	POMO
33	466838	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
34	163032	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
35	471244	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
36	191168	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
37	403214	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
38	417002	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
39	417050	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
40	497109	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
41	417024	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
42	497225	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
43	197445	1	DISTRIB. 5 ELEMENTI 12V	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
43	197446	1	DISTRIB. 6 ELEMENTI 12V	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
43	197447	1	DISTRIB. 7 ELEMENTI 12V	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
43	197417	1	DISTRIB. 5 ELEMENTI 24V	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
43	197448	1	DISTRIB. 6 ELEMENTI 24V	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
43	197449	1	DISTRIB. 7 ELEMENTI 24V	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
44	112167	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
45	283014	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
46	191062	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
47	497118	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

* Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour

* Oil tank - Delivery and return

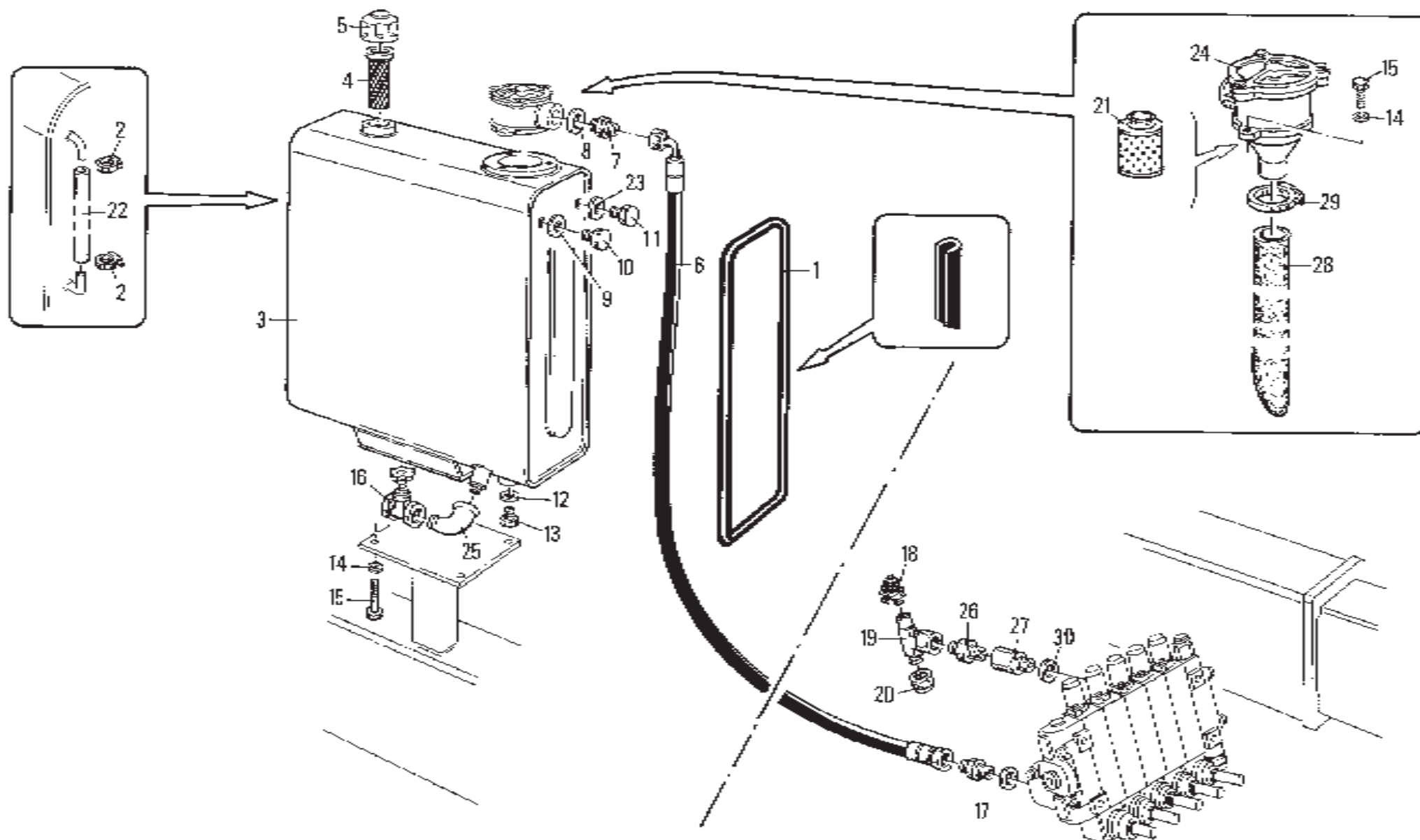
* Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche

* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	154072	2	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
2	207001	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
3	443043	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
4	149036	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
5	471187	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
6	485816	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	417159	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	471021	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
11	471026	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
12	417093	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	471029	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	417025	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497131	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	421003	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
17	409638	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	124009	1	ATTACCO RAPIDO	ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG	QUICK COUPLING	ENCHUFE RAPIDO
19	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	471009	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
21	149037	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
22	487009	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
23	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
24	215045	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
25	185052	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
26	409831	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

* Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour

* Oil tank - Delivery and return

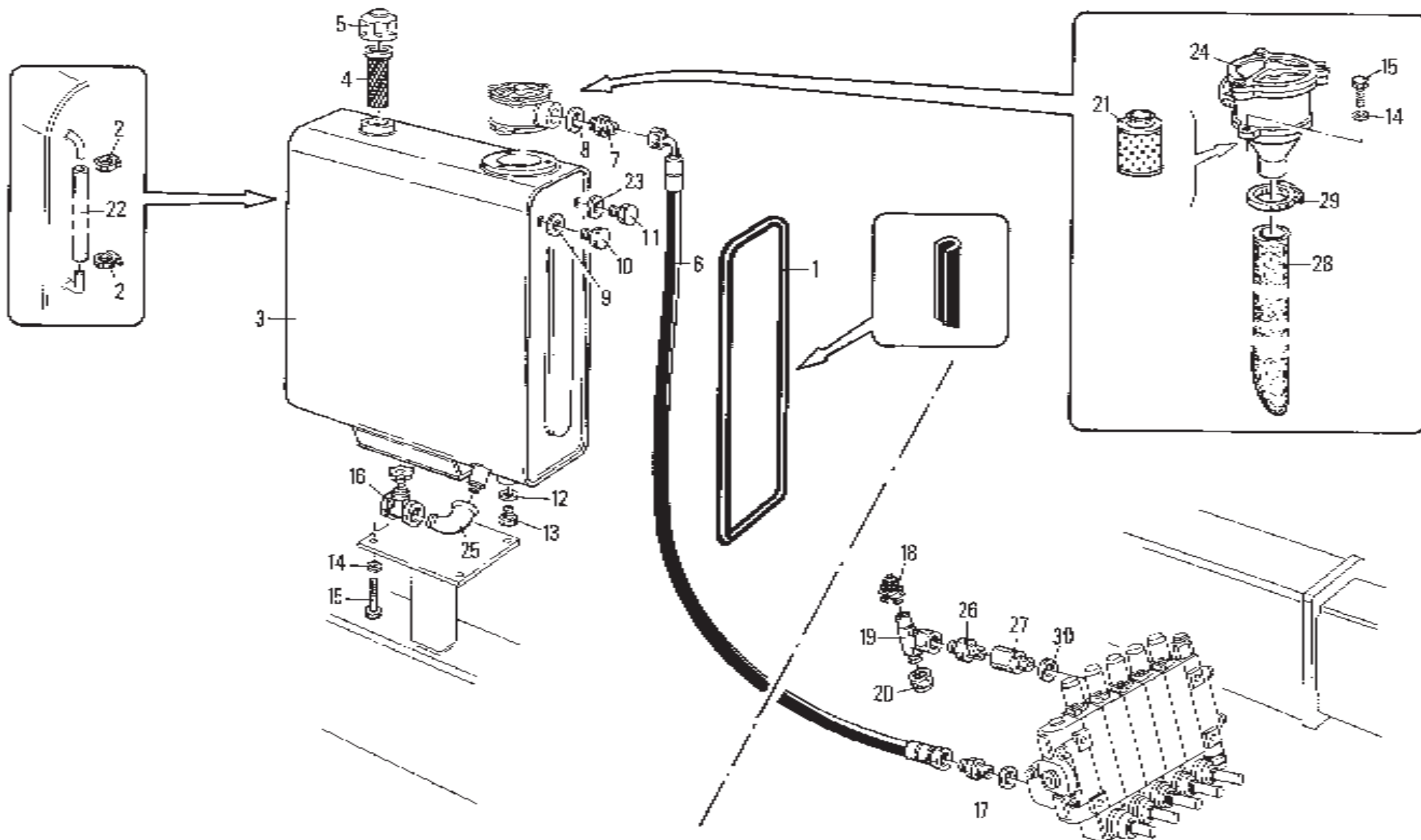
* Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche

* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GJ.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	164052	1	COLONNETTA	COLONNETTE	STUD	SCHRAUBBOLZEN	RACORD
28	487055	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
29	207004	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
30	417094	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

* Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour

* Oil tank - Delivery and return

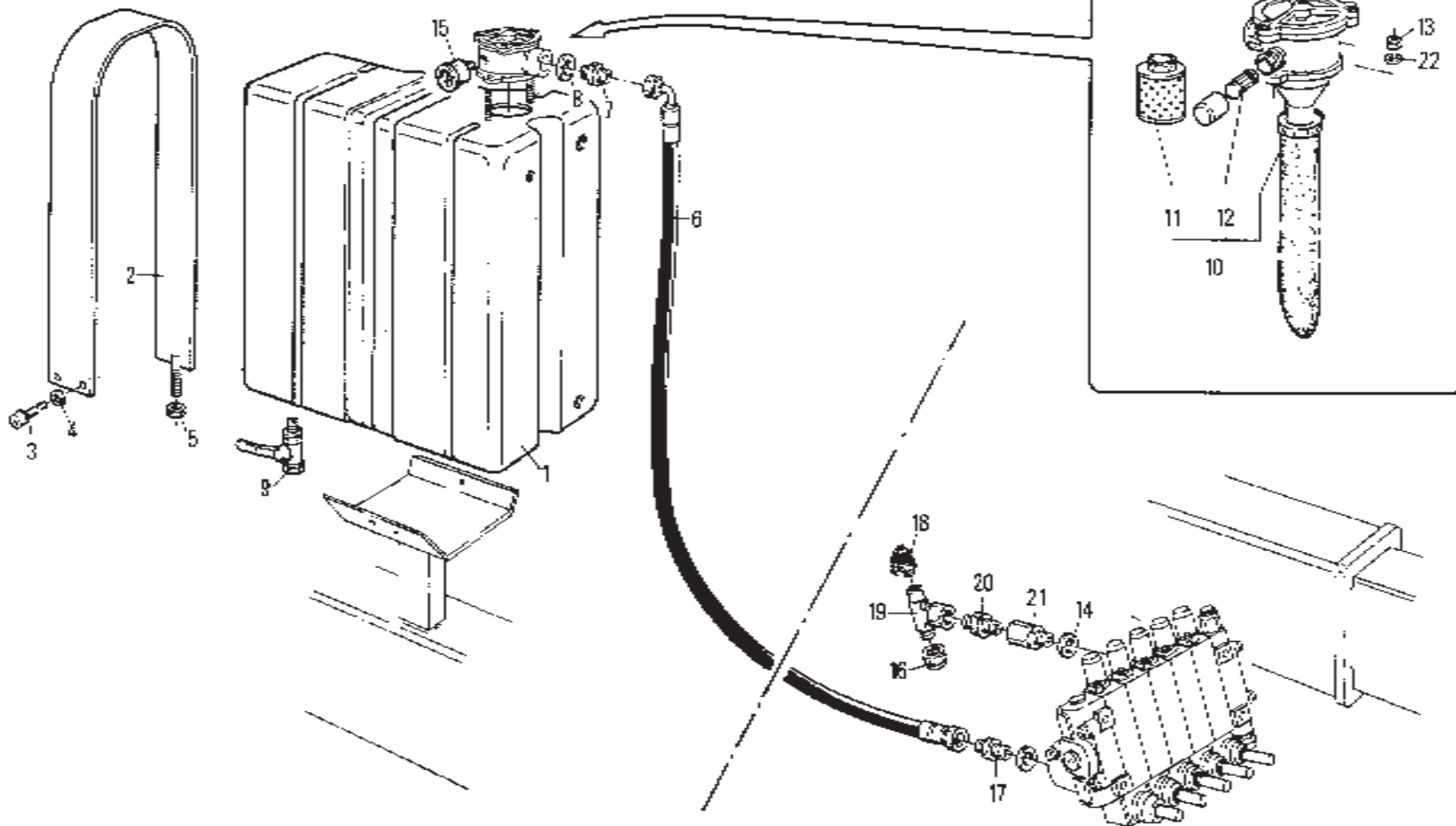
* Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche

* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01A

matr. C.7699

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	443071	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
2	206012	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
3	497129	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	191092	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	485816	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	417159	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	421016	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
10	215065	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
11	149059	1	CARTUCCIA FILTR. OLIO	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
12	149053	1	CARTUCCIA FILTR. ARIA	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
13	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	417094	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	335010	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
16	471009	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
17	409638	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	124009	1	ATTACCO RAPIDO	ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG	QUICK COUPLING	ENCHUFE RAPIDO
19	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	409831	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
21	164052	1	COLONNETTA	COLONNETTE	STUD	SCHRAUBBOLZEN	RACORD
22	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
*	289480	1	KIT CARTUCCE FILTRO	KIT CARTOUCHES FILTRE	FILTER EINSATZE KIT	FILTER CARTRIDGES KIT	KIT CARTUCHOS FIL-



SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

* Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour

* Oil tank - Delivery and return

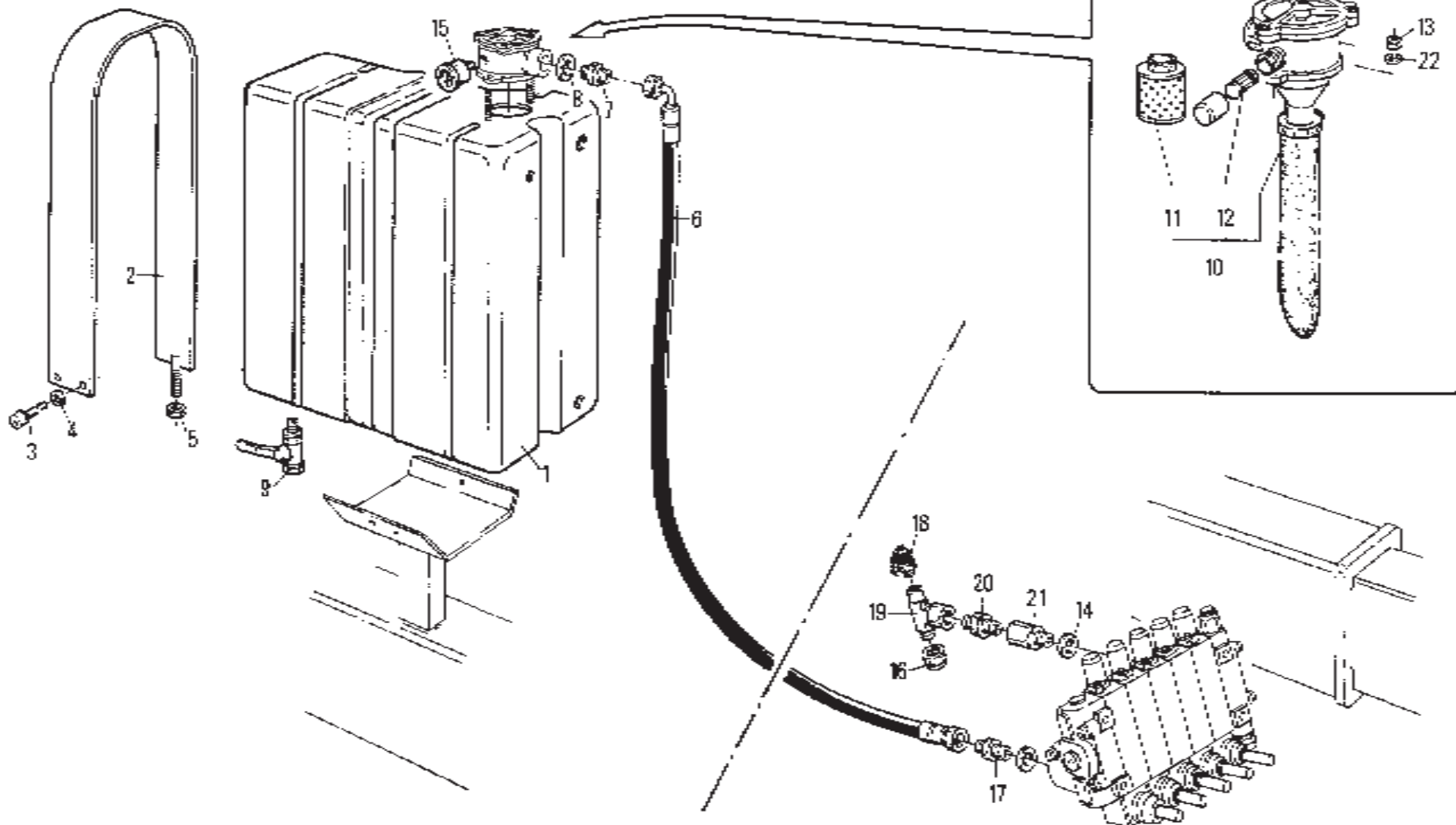
* Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche

* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01A

matr. C.7699

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. C.7699

TAV. GJ.01.01A

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
-------------	-----------------	----------	--------------------	--------------------	------------------	--------------------	-----------------------

Nota : le cartucce sono fornite solo con kit: codice 289480

Nota : les cartouches sont fournies uniquement avec le kit code 289480

Anmerkung : die Filtereinsätze werden nur mit dem Satz Art. 289480 geliefert

Note : the cartridges are supplied only with the kit bearing code N 289480

Nota : los cartuchos sólo se suministran con el kit código 289480



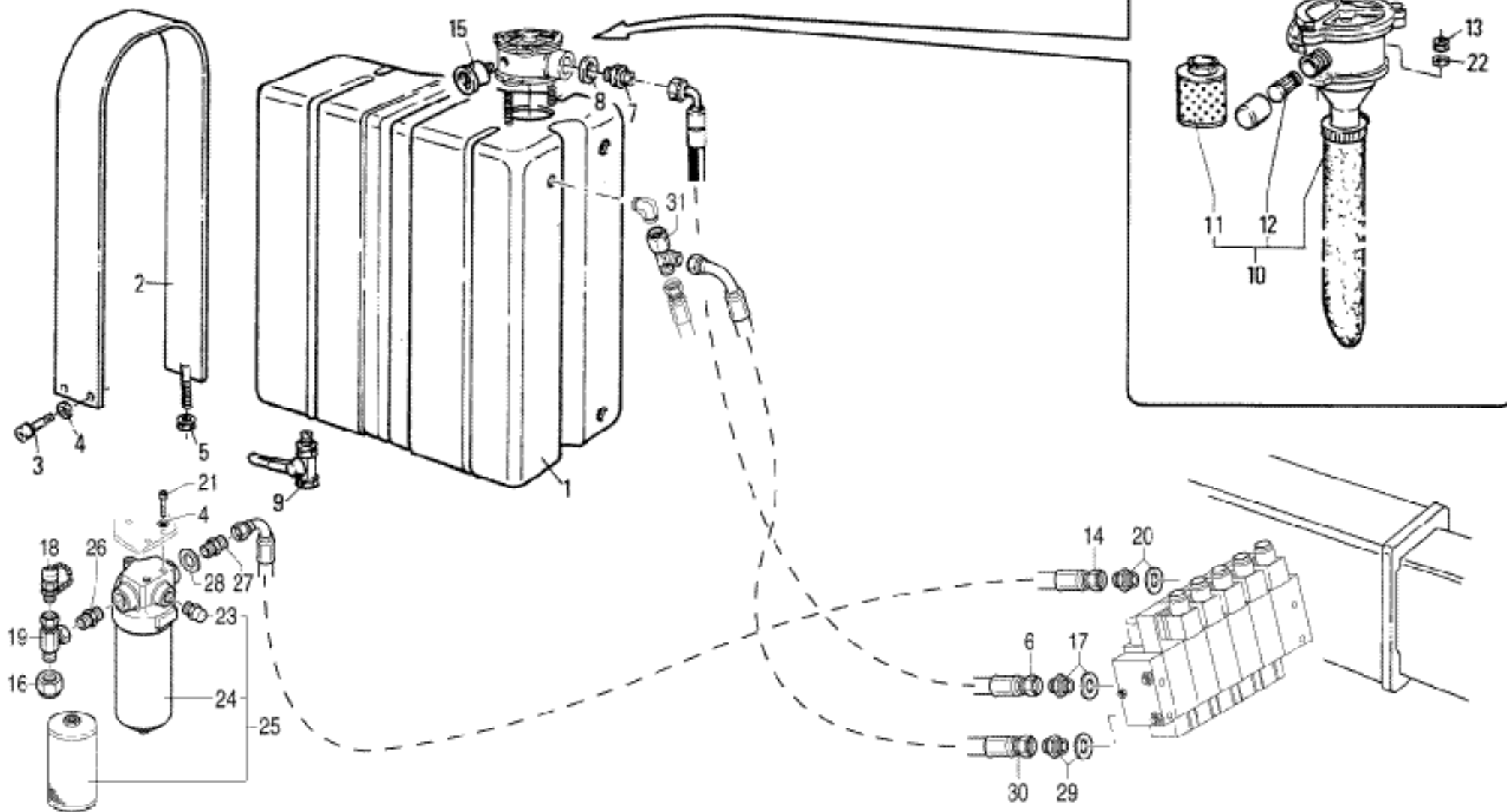
SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO CON DISTRIBUTORE HAWE

- * Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour avec distributeur HAWE
- * Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche mit HAWE-Steuer Ventilblock
- * Oil tank - Delivery and return with HAWE control valve block
- * Deposito aceite - Latiguillos de retorno con distribuidor HAWE

TAV. GJ.01.02

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GJ.01.02

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	443071	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
2	206012	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
3	497129	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	191092	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	485816	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	417159	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	421016	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
10	215065	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
11	149059	1	CARTUCCIA FILTR. OLIO	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
12	149053	1	CARTUCCIA FILTR. ARIA	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
13	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	486971	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
15	335010	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
16	471009	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
17	409638	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	124009	1	ATTACCO RAPIDO	ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG	QUICK COUPLING	ENCHUFE RAPIDO
19	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	409586	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
21	497238	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
23	215058	1	BULBO	BOULE	KUGEL	BULB	BULBO
24	149046	1	CARTUCCIA FILTRO	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
25	215057	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
26	409635	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



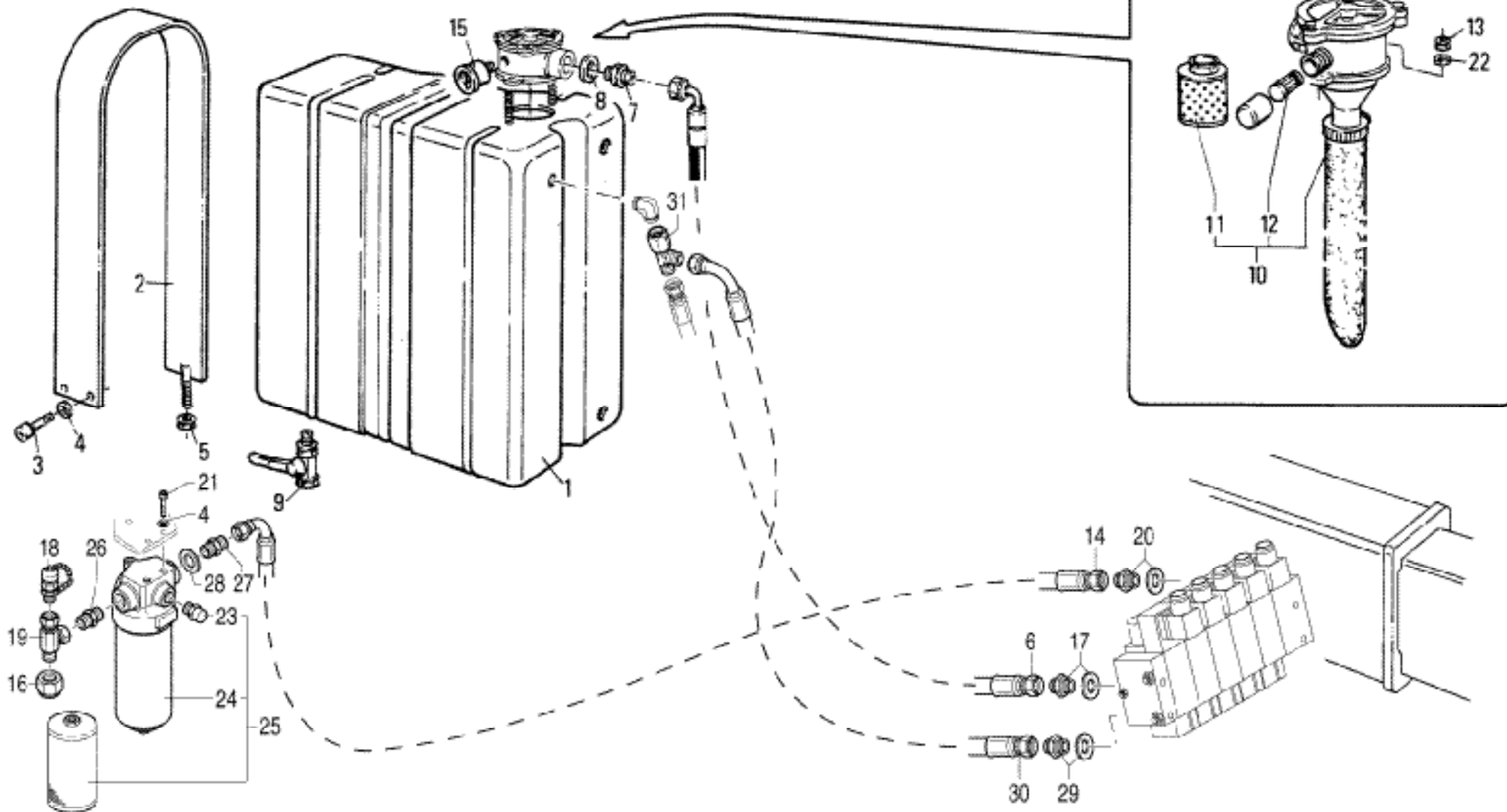
SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO CON DISTRIBUTORE HAWE

- * Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour avec distributeur HAWE
- * Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche mit HAWE-Steuerventilblock
- * Oil tank - Delivery and return with HAWE control valve block
- * Deposito aceite - Latiguillos de retorno con distribuidor HAWE

TAV. GJ.01.02

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	409657	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
28	417093	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
29	410109	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
30	486582	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
31	409599	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
*	289480	1	KIT CARTUCCE FILTRO	KIT CARTOUCHES FILTRE	FILTER EINSAETZE KIT	FILTER CARTRIDGES KIT	KIT CARTUCHOS FILTRO



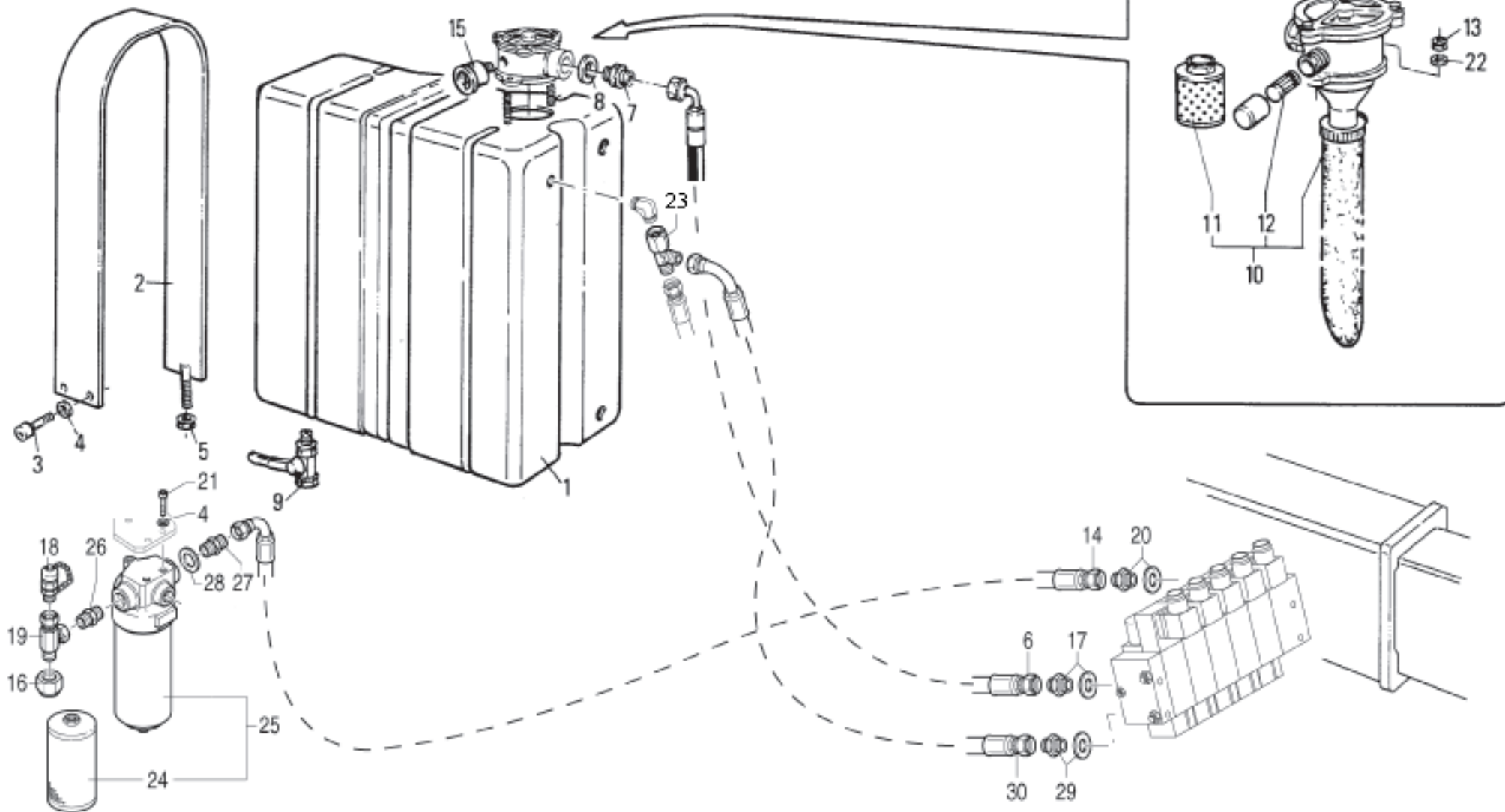
SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO CON DISTRIBUTORE HAWE

- * Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour avec distributeur HAWE
- * Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche mit HAWE-Steuerventilblock
- * Oil tank - Delivery and return with HAWE control valve block
- * Deposito aceite - Latiguillos de retorno con distribuidor HAWE

TAV. GJ.01.02A

matr. C11217

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. C11217

TAV. GJ.01.02A

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	443071	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
2	206012	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
3	497129	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	191092	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	485816	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	417159	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	421016	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
10	215065	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
11	149059	1	CARTUCCIA FILTR. OLIO	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
12	149053	1	CARTUCCIA FILTR. ARIA	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
13	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	486971	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
15	335010	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
16	471009	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
17	409638	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	124009	1	ATTACCO RAPIDO	ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG	QUICK COUPLING	ENCHUFE RAPIDO
19	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	409586	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
21	497238	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
23	409599	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
24	149070	1	CARTUCCIA FILTRO	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
25	215073	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
26	409635	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



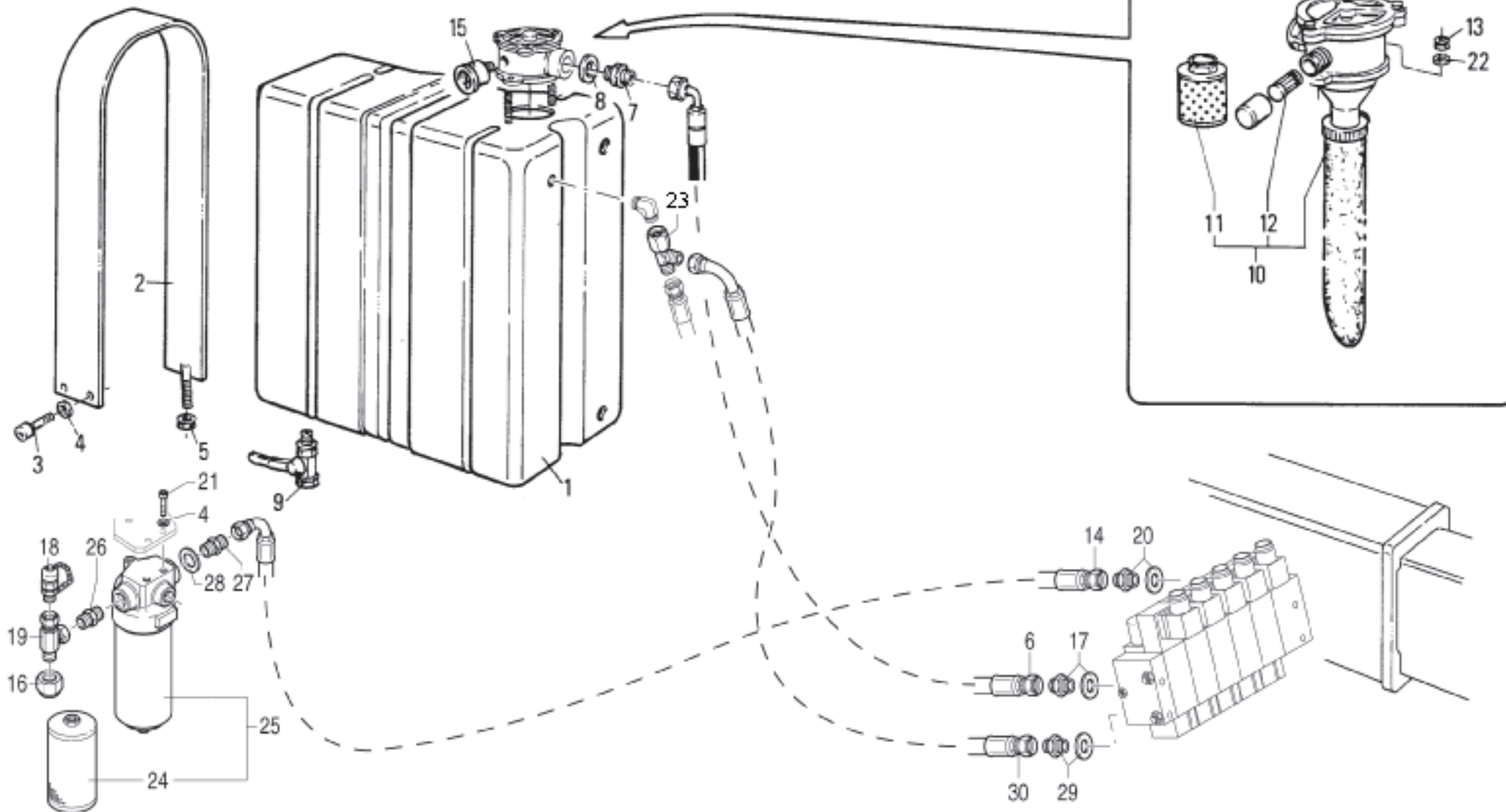
SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO CON DISTRIBUTORE HAWE

- * Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour avec distributeur HAWE
- * Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche mit HAWE-Steuerventilblock
- * Oil tank - Delivery and return with HAWE control valve block
- * Deposito aceite - Latiguillos de retorno con distribuidor HAWE

TAV. GJ.01.02A

matr. C11217

PM 5021
22-23-24





COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI ROTANTI

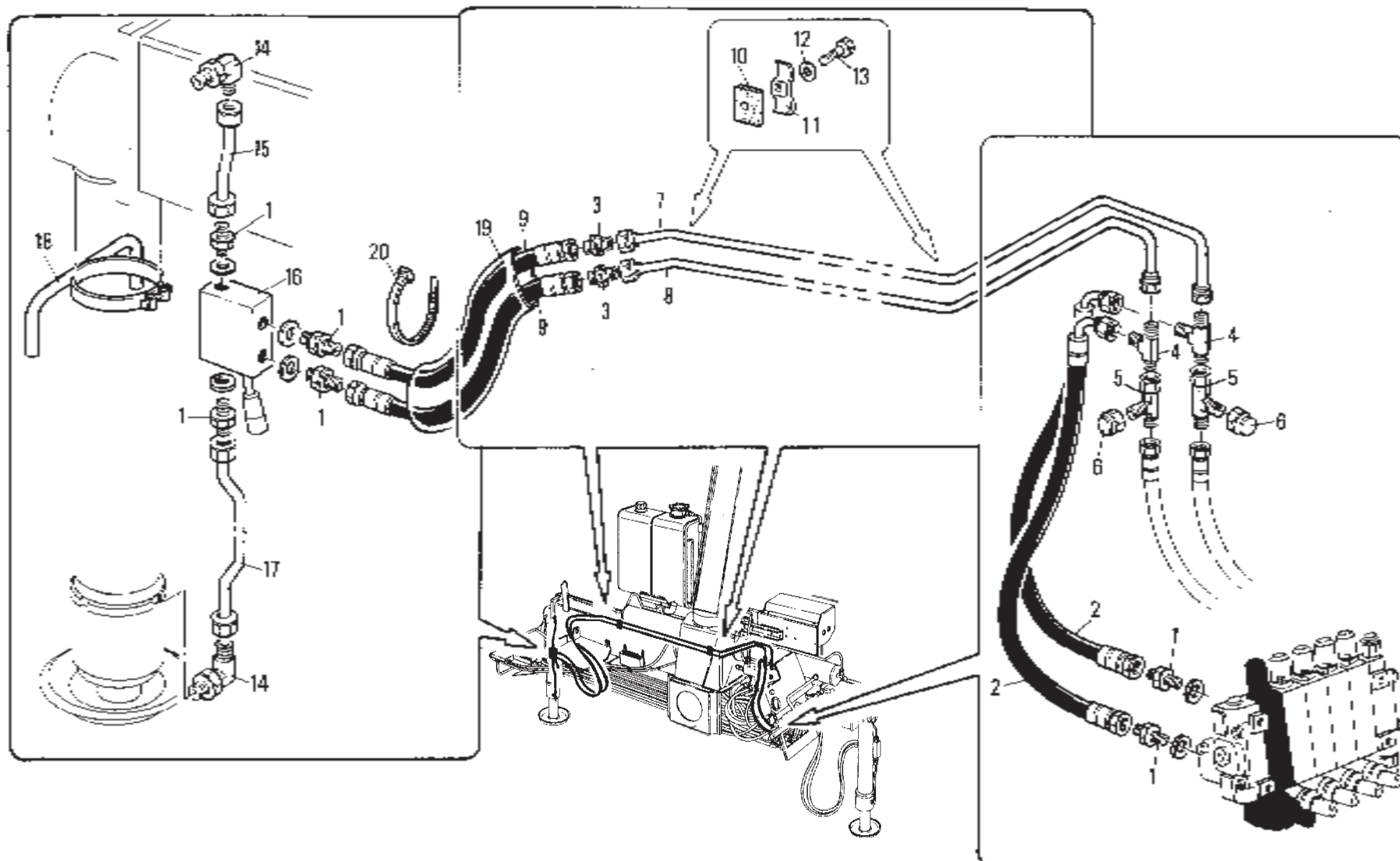
* *Commande vérins stabilisateurs pivotants*
* *Rotating outrigger cylinder control*

* *Steuerung rotierender Stützbeinzylinder*
* *Mando cilindros estabilizadores rotatorios*

TAV. GK.01.01 1/2

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409866	6	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	485849	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
3	410016	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	410079	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409907	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	471158	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	492978	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
8	492979	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
9	486596	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
10	262170	3	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
11	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	409867	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	490833	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
16	421009	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	492260	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
18	338034	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
19	207025	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
20	276070	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI ROTANTI

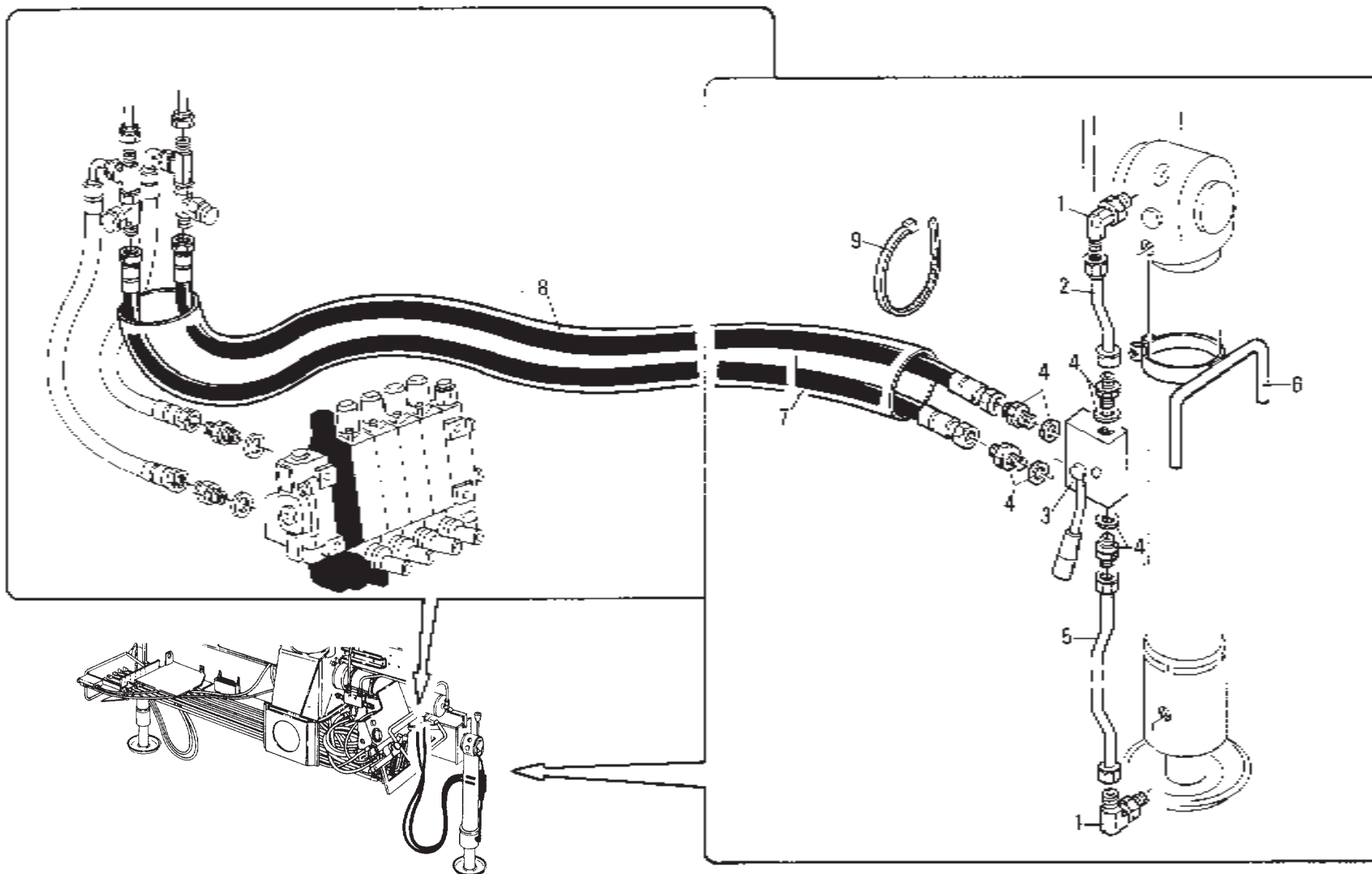
* *Commande vérins stabilisateurs pivotants*
* *Rotating outrigger cylinder control*

* *Steuerung rotierender Stützbeinzyylinder*
* *Mando cilindros estabilizadores rotatorios*

TAV. GK.01.01 2/2

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GK.01.01 2/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409867	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	490833	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	421009	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	409866	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	492260	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
6	338034	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
7	486596	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
8	276070	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	MANGERA
9	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI PESANTI STANDARD

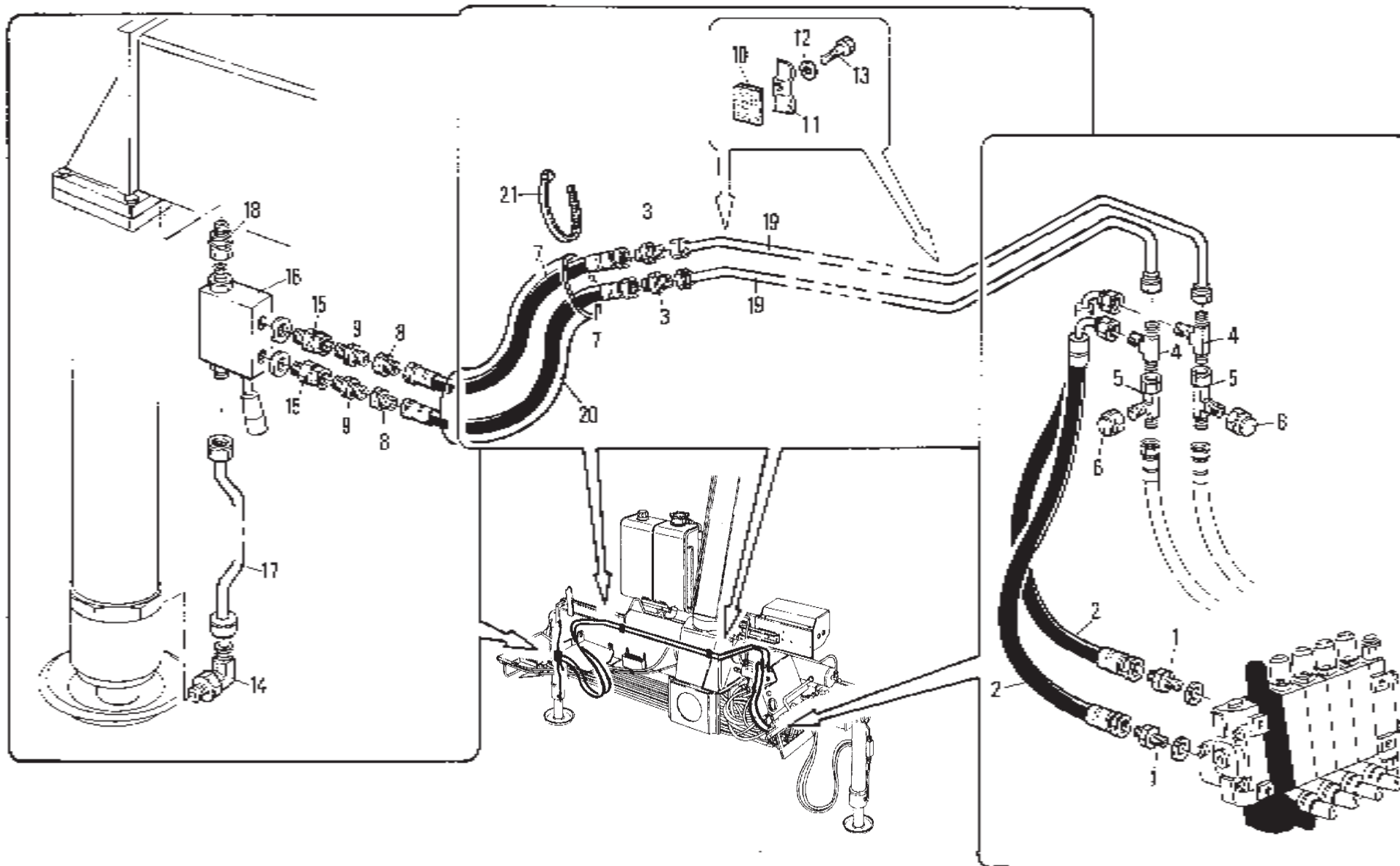
* *Commande vérins stabilisateurs standard lourds*
* *Standard heavy outrigger cylinder control*

* *Steuerung schwere Standardstützbeinzylinder*
* *Mando cilindros estabilizadores pesados estándares*

TAV. GK.01.02 1/2

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409866	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	485849	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
3	410016	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	410079	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409907	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	471158	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	486596	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
8	410317	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
9	409930	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	262170	2	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
11	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	409057	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	421058	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	492558	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
18	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	492978	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
20	276070	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA



COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI PESANTI STANDARD

* *Commande vérins stabilisateurs standard lourds*

* *Steuerung schwere Standardstützbeinzylinder*

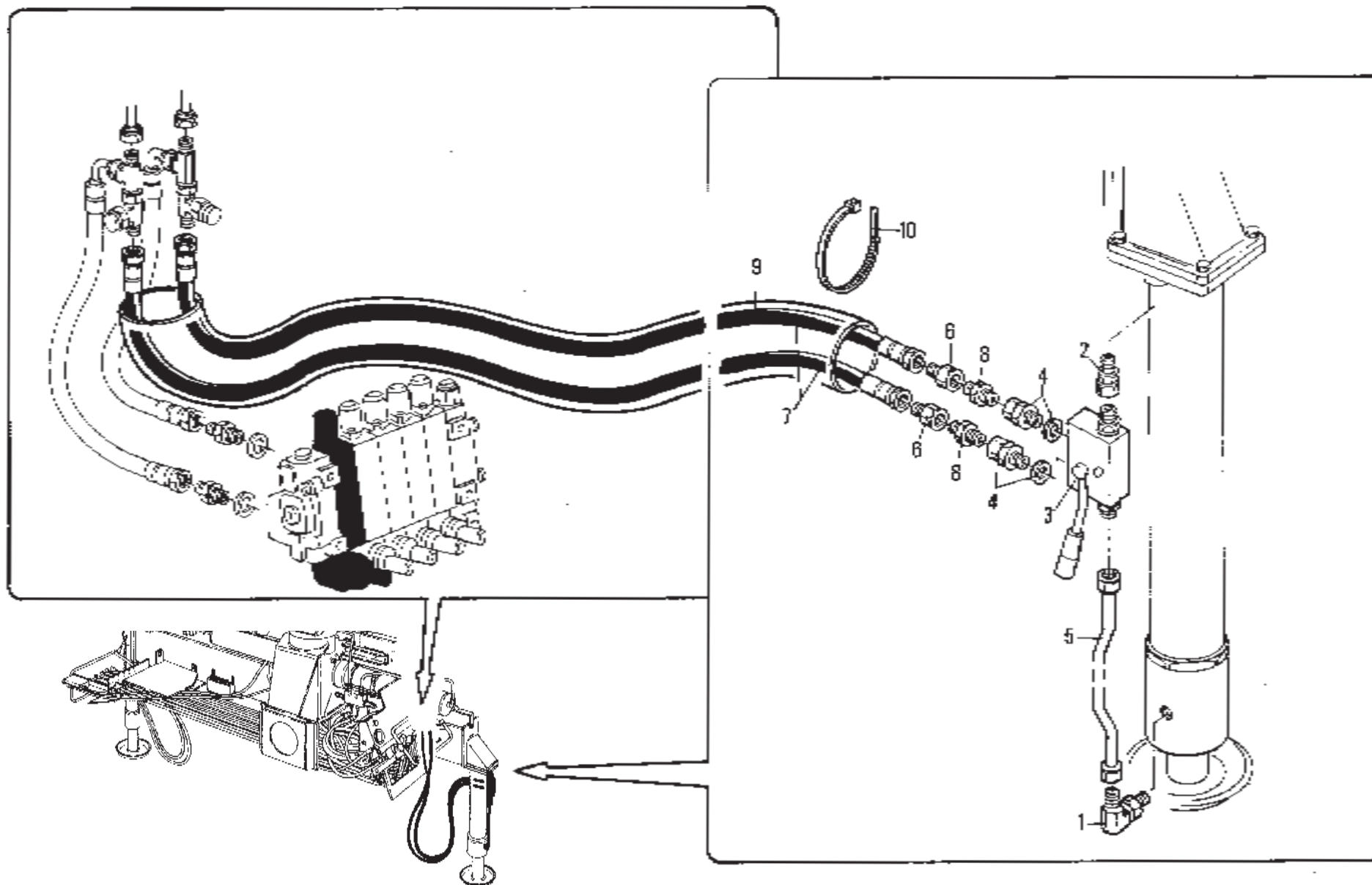
* *Standard heavy outrigger cylinder control*

* *Mando cilindros estabilizadores pesados estándares*

TAV. GK.01.02 2/2

PM 5021
22-23-24

matr. G.A24.0001



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024**matr. G.A24.0001****TAV. GK.01.02 2/2**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	421057	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	409057	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	492558	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
6	410317	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	486596	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
8	409930	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
9	276070	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
10	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



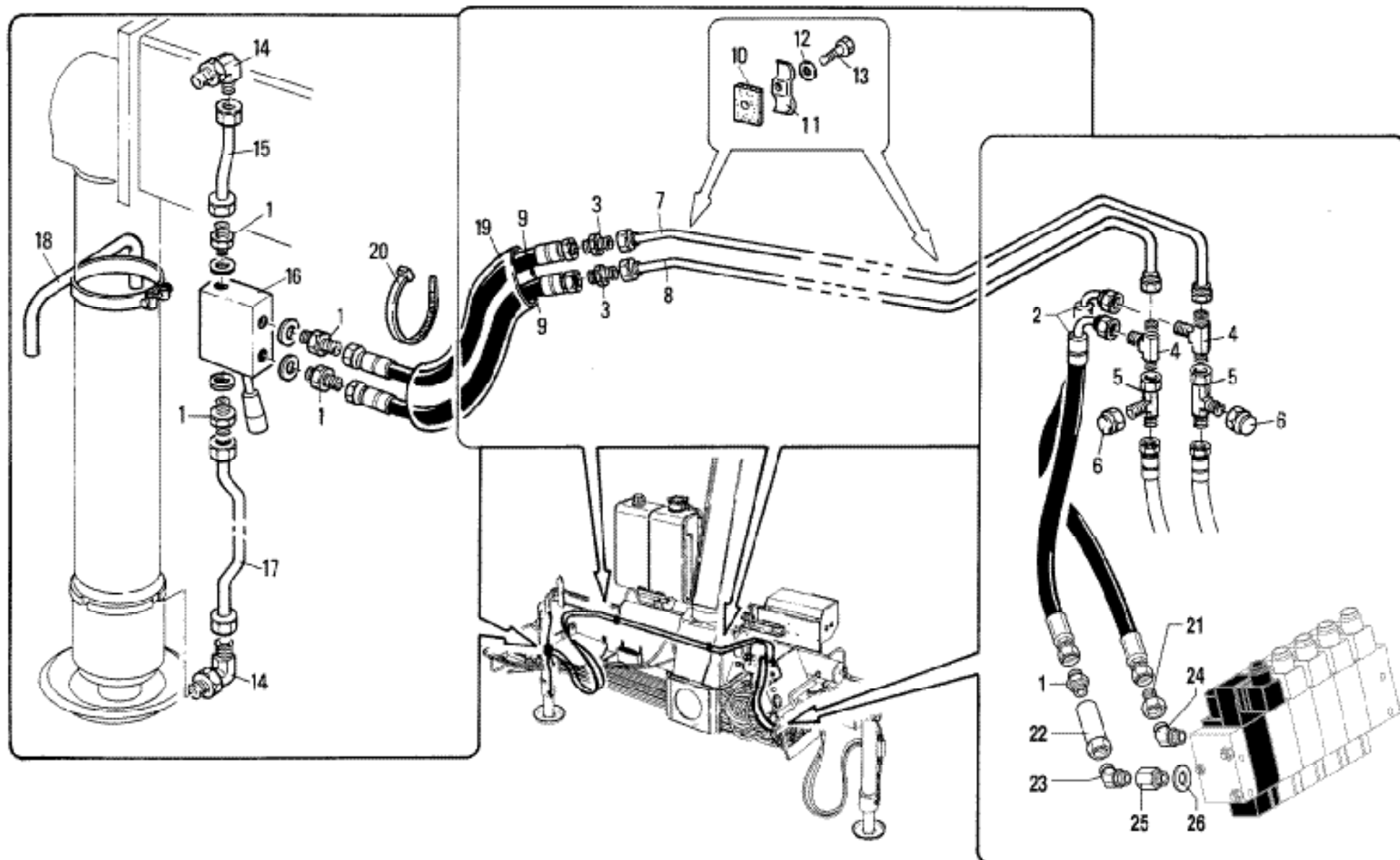
COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI ROTANTI CON DISTRIBUTORE HAWE

- * Commande vérins stabilisateurs pivotants avec distributeur HAWE
- * Steuerung rotierender Stützbeinzylinder mit HAWE-Steuerventilblock
- * Rotating outrigger cylinder control with HAWE control valve block
- * Mando cilindros estabilizadores rotatorios con distribuidor HAWE

TAV. GK.01.03 1/2

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409866	5	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	485849	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
3	410016	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	410079	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409907	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	471158	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	492978	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
8	492979	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
9	486596	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
10	262170	3	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
11	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	409867	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	490833	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
16	421009	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	492260	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
18	338034	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
19	207025	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
20	276070	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
21	410317	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
22	495596	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
23	409029	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
24	410181	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
25	164052	1	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD	RACORD
26	417094	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



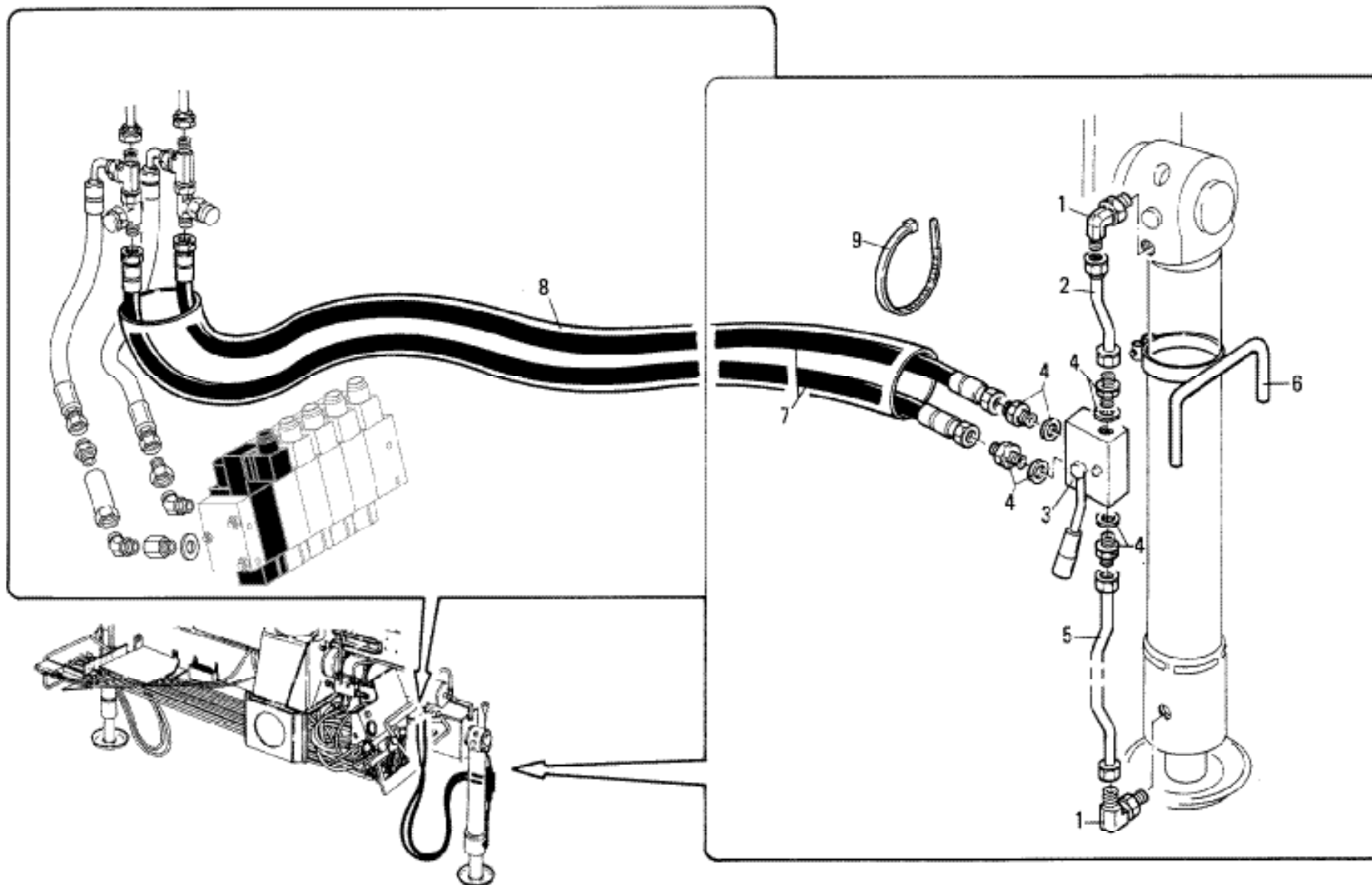
COMANDO MARTINETTI STABILIZZATORI ROTANTI CON DISTRIBUTORE HAWE

- * Commande vérins stabilisateurs pivotants avec distributeur HAWE
- * Steuerung rotierender Stützbeinzylinder mit HAWE-Steuerventilblock
- * Rotating outrigger cylinder control with HAWE control valve block
- * Mando cilindros estabilizadores rotatorios con distribuidor HAWE

TAV. GK.01.03 2/2

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409867	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	490833	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	421009	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	409866	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	492260	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
6	338034	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
7	486596	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
8	276070	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	MANGERA
9	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



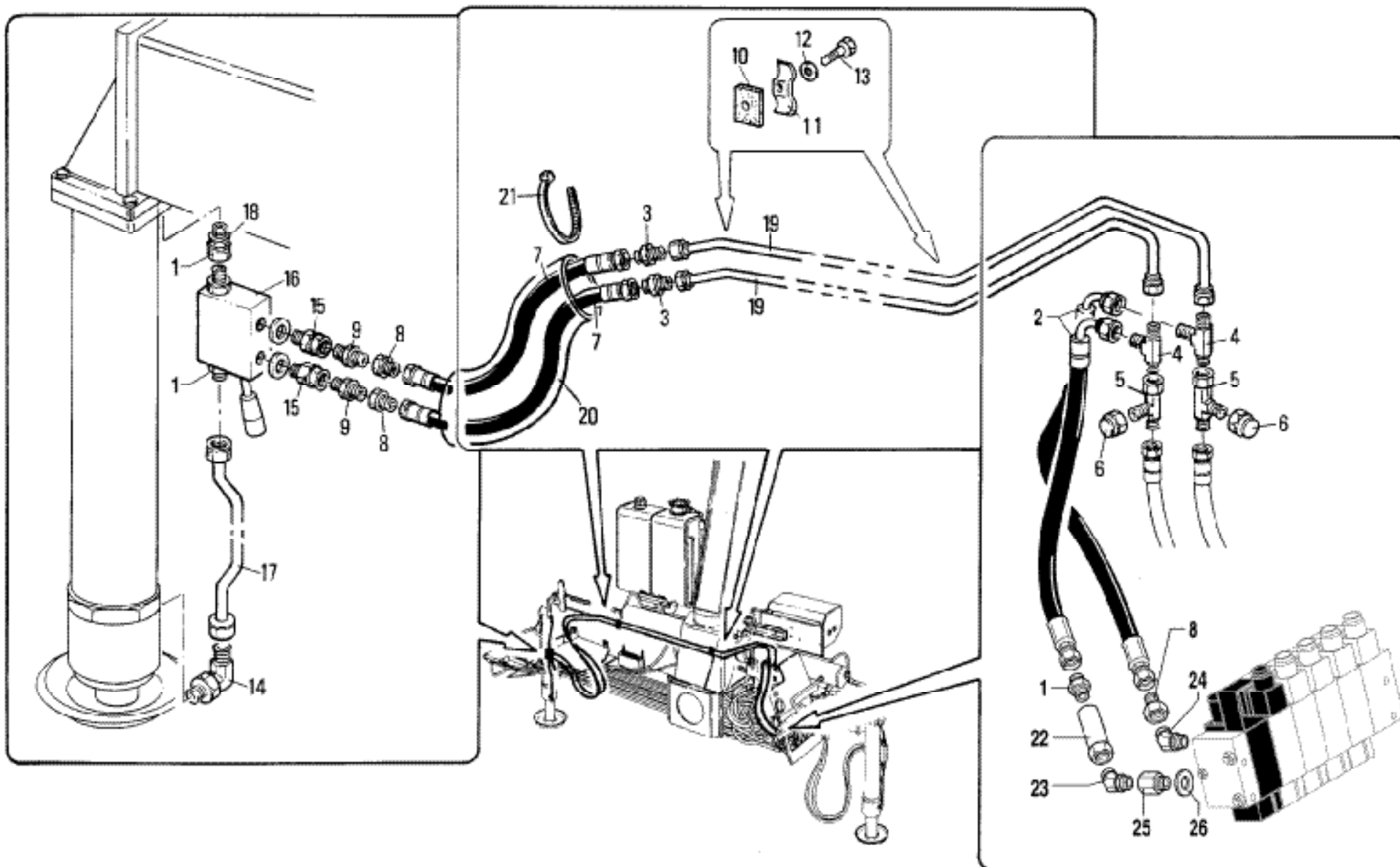
COMANDO MARTINETTI STABILIZ. PESANTI STANDARD CON DISTRIBUTORE HAWE

- * *Commande vérins stabilisateurs standard lourds avec distributeur HAWE*
- * *Steuerung schwere Standardstützbeinzylinder mit HAWE-Steuerventilblock*
- * *Standard heavy outrigger cylinder control with HAWE control valve block*
- * *Mando cilindros estabilizadores pesados estándares con distribuidor HAWE*

TAV. GK.01.04 1/2

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409866	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	485849	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
3	410016	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	410079	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409907	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	471158	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	486596	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
8	410317	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
9	409930	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	262170	2	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
11	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	409057	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	421058	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	492558	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
18	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	492978	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
20	276070	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
21	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
22	495596	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
23	409029	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
24	410181	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
25	164052	1	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD	RACORD
26	417094	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



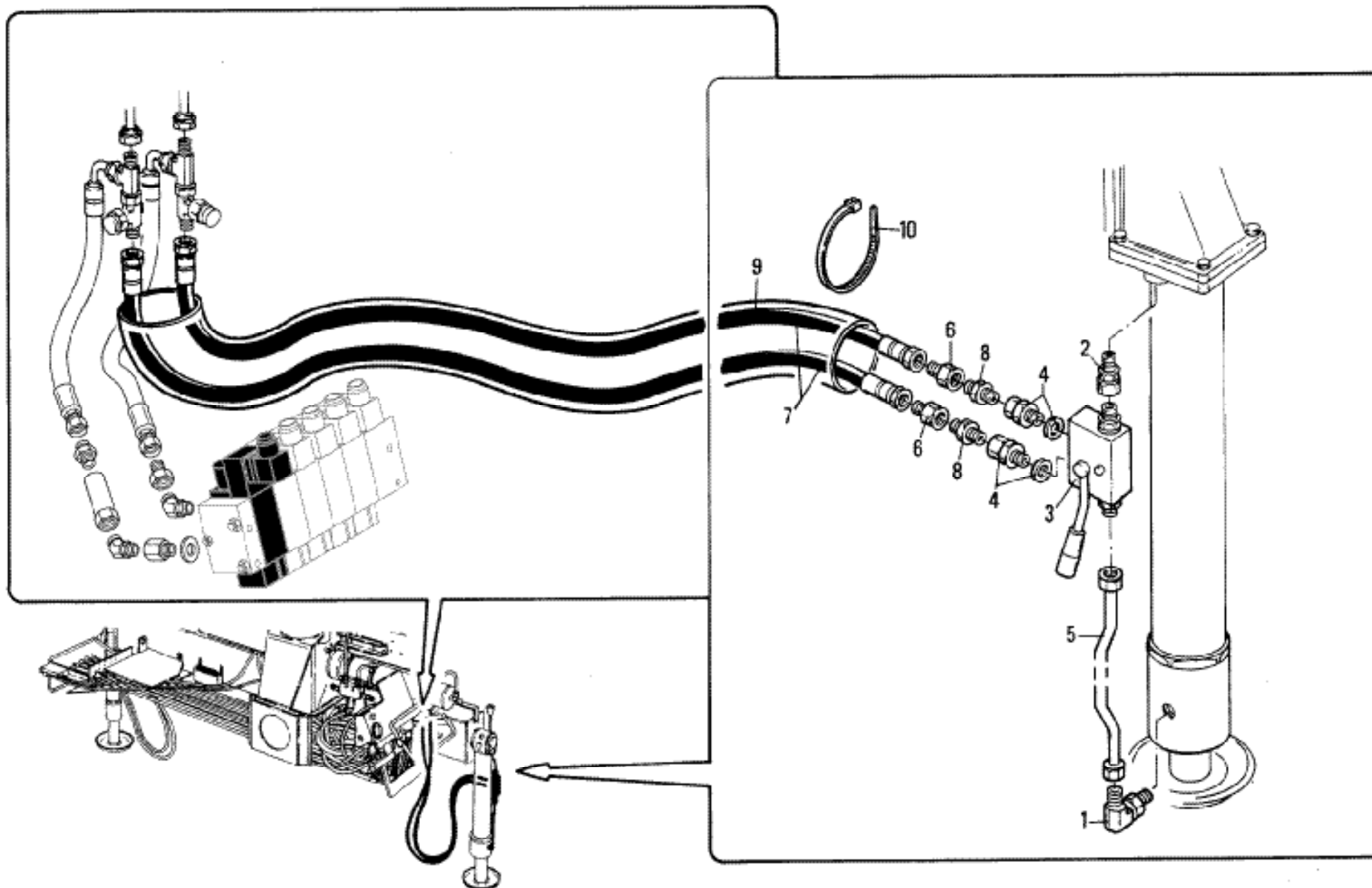
COMANDO MARTINETTI STABILIZ. PESANTI STANDARD CON DISTRIBUTORE HAWE

- * *Commande vérins stabilisateurs standard lourds avec distributeur HAWE*
- * *Steuerung schwere Standardstützbeinzylinder mit HAWE-Steuerventilblock*
- * *Standard heavy outrigger cylinder control with HAWE control valve block*
- * *Mando cilindros estabilizadores pesados estándares con distribuidor HAWE*

TAV. GK.01.04 2/2

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	421057	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	409057	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	492558	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
6	410317	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	486596	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
8	409930	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
9	276070	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	MANGERA



COMANDO ROTAZIONE

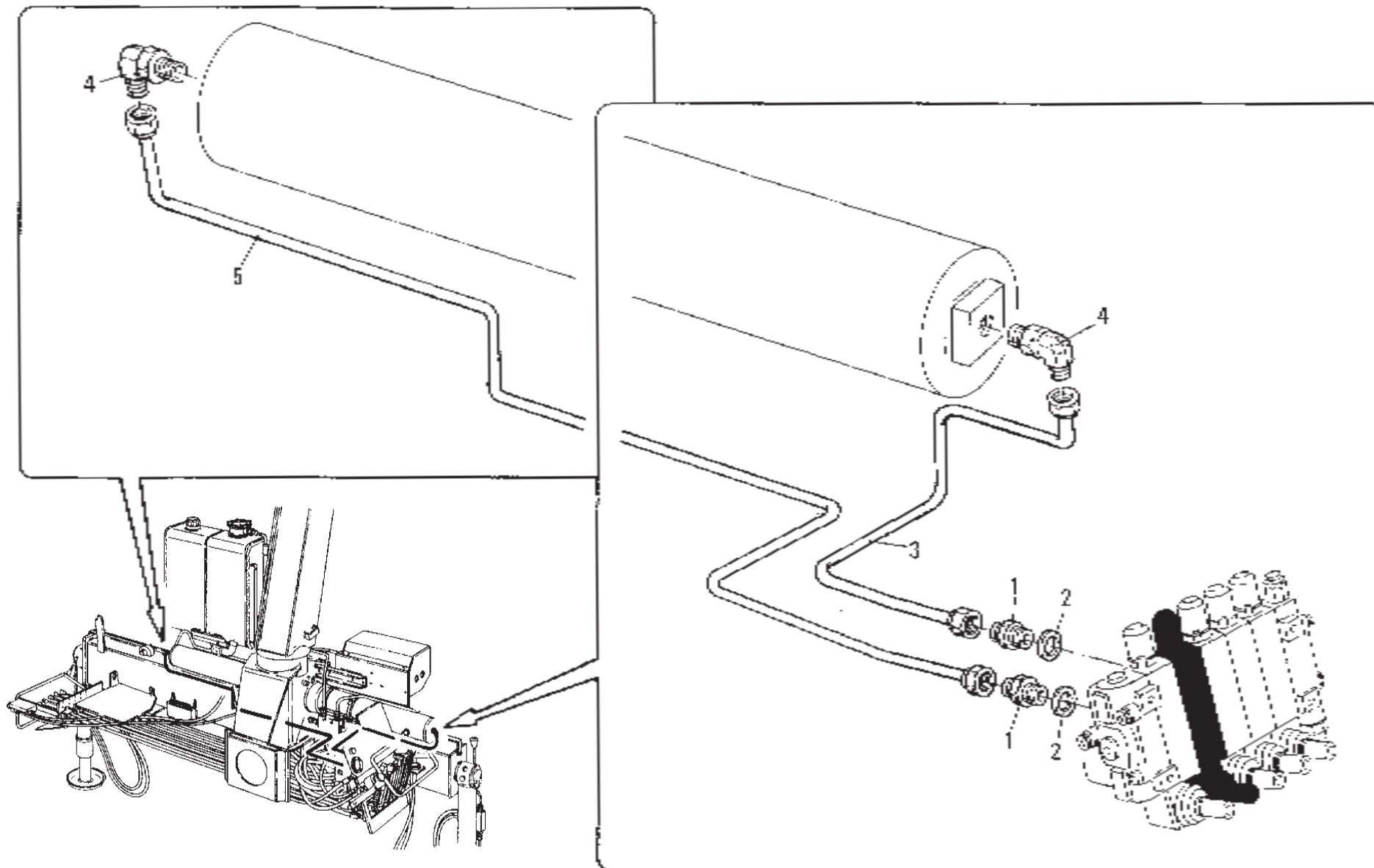
* *Commande rotation*
* *Slewing control*

* *Schwenksteuerung*
* *Tubería rotación*

TAV. GK.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24





COMANDO ROTAZIONE

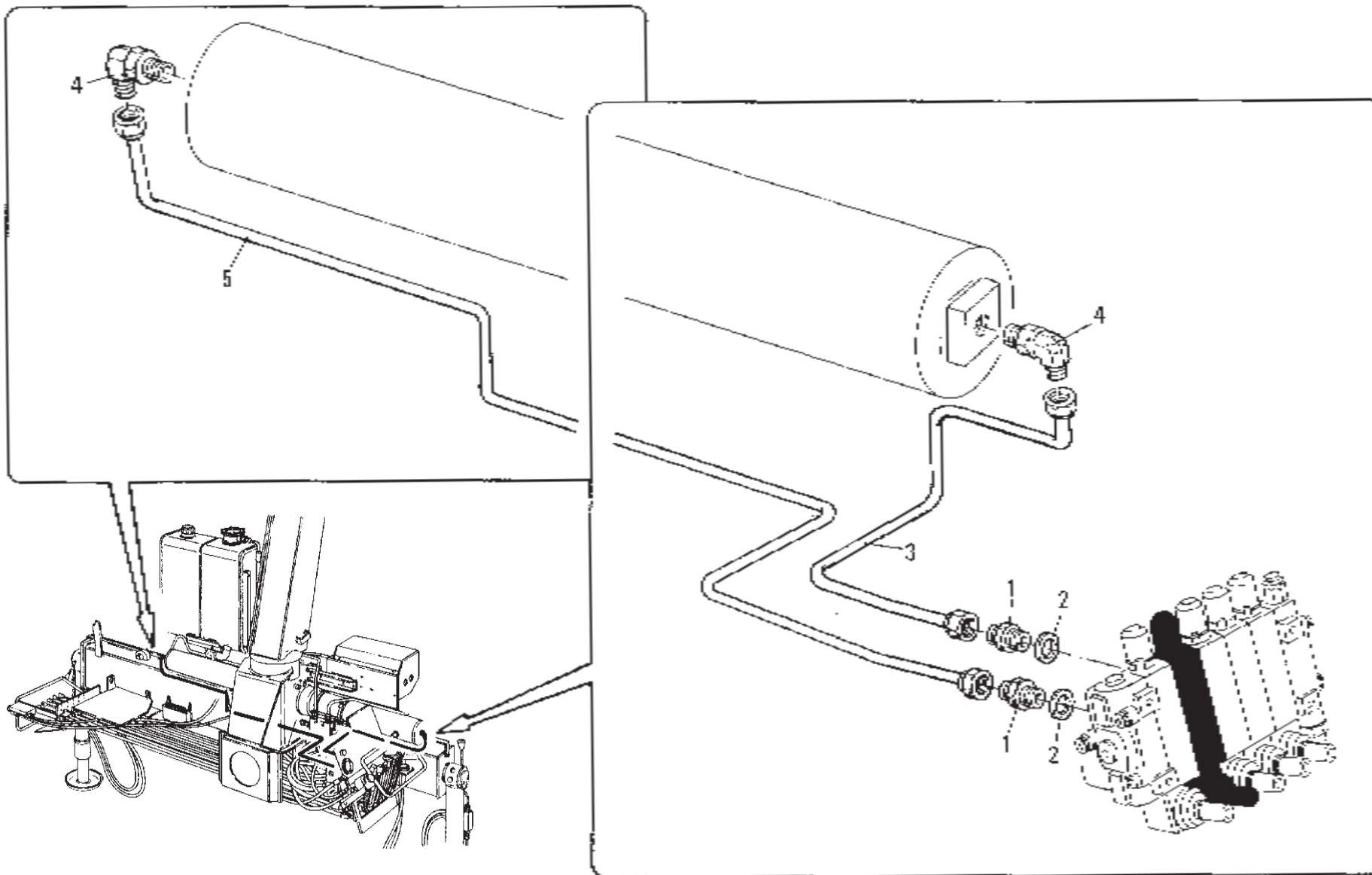
* *Commande rotation*
* *Slewing control*

* *Schwenksteuerung*
* *Tubería rotación*

TAV. GK.02.01A

matr. C8787

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. C8787

TAV. GK.02.01A

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	495443	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
2	410317	2	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD	RACORD
3	493670	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
4	493674	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
5	493671	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



COMANDO MARTINETTO COLONNA

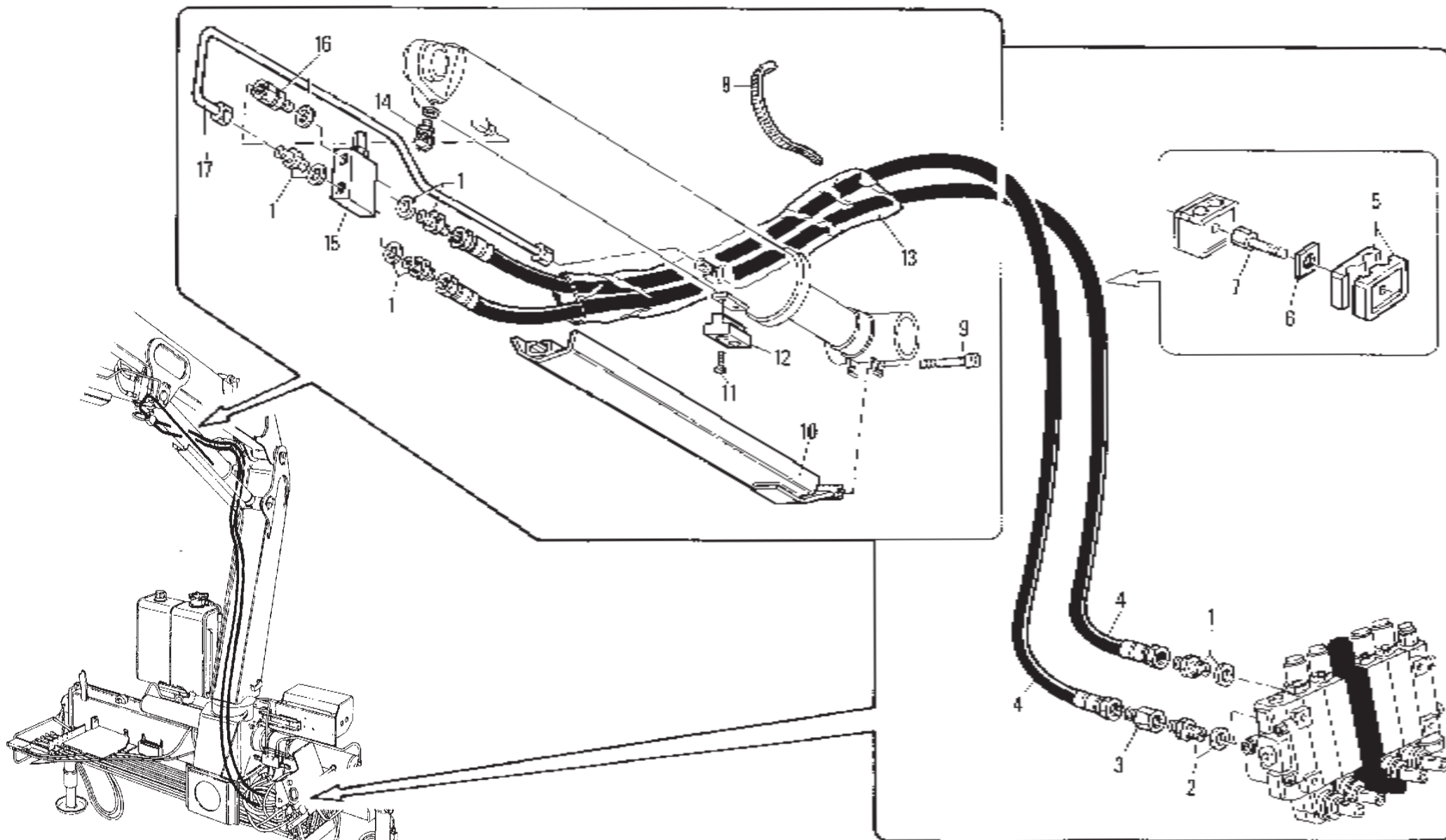
* *Commande vérin colonne*
* *Column cylinder control*

* *Säulenzylindersteuerung*
* *Latiguillos cilindro columna*

TAV. GK.03.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024**matr. G.A24.0001****TAV. GK.03.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409866	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	495452	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	410317	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	485285	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
5	353073	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
6	417210	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	498116	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
9	497155	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	403215	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
11	497499	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	373607	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
13	276037	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
14	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALTKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
15	495450	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
16	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	492954	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO



COMANDO MARTINETTO COLONNA CON DISTRIBUTORE HAWE

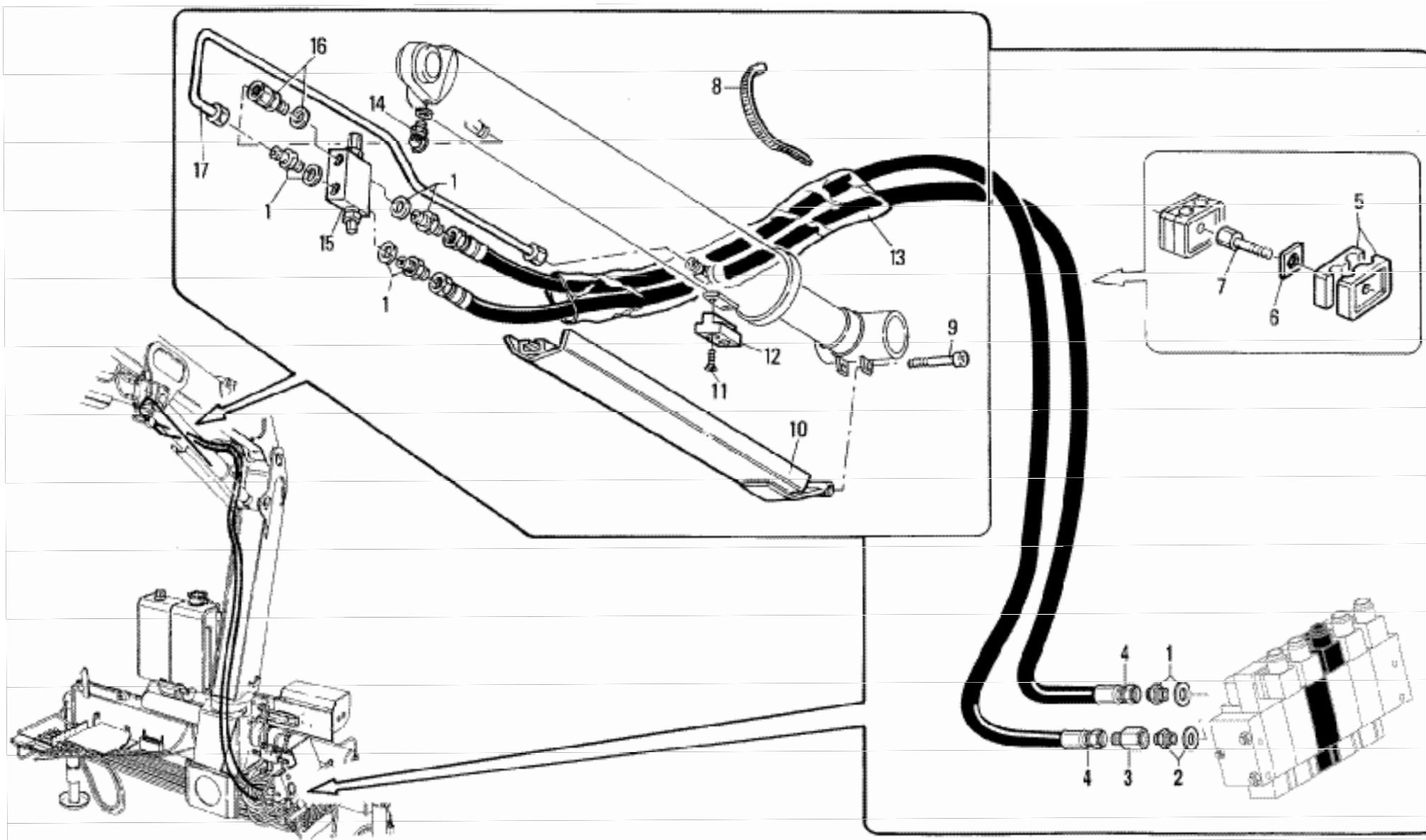
* *Commande vérin colonne avec distributeur HAWE*
* *Column cylinder control and HAWE control valve block*

* *Säulenzylindersteuerung mit HAWE-Steuerventilblock*
* *Latiguillos cilindro columna con distribuidor HAWE*

TAV. GK.03.02

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GK.03.02

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409866	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	495452	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	410317	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	485285	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
5	353073	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
6	417210	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	498116	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
9	497155	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	403215	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
11	497499	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	373607	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
13	276037	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
14	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
15	495589	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
16	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	492954	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO



COMANDO MARTINETTO MENSOLA

* *Commande vérin premier bras*

* *Main-boom cylinder control*

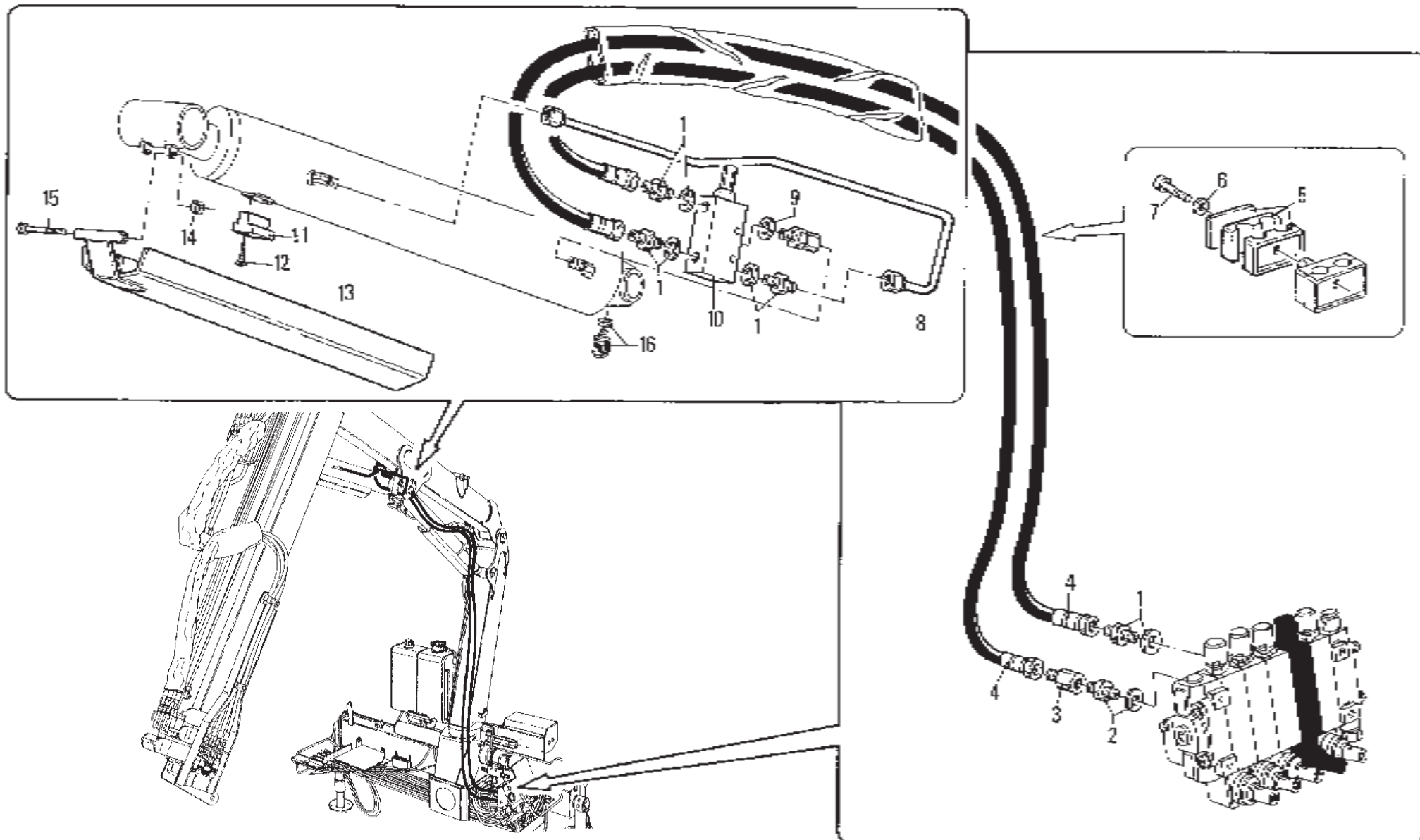
* *Hubrahmenzylindersteuerung*

* *Mando cilindro primer brazo articulado*

TAV. GK.04.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024**matr. G.A24.0001****TAV. GK.04.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409866	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	495452	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	410317	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	485286	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
5	353073	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
6	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	492954	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
9	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	495451	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
11	373607	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
12	497499	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	403215	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
14	191092	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	497155	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALTKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION



COMANDO SFILO BRACCI

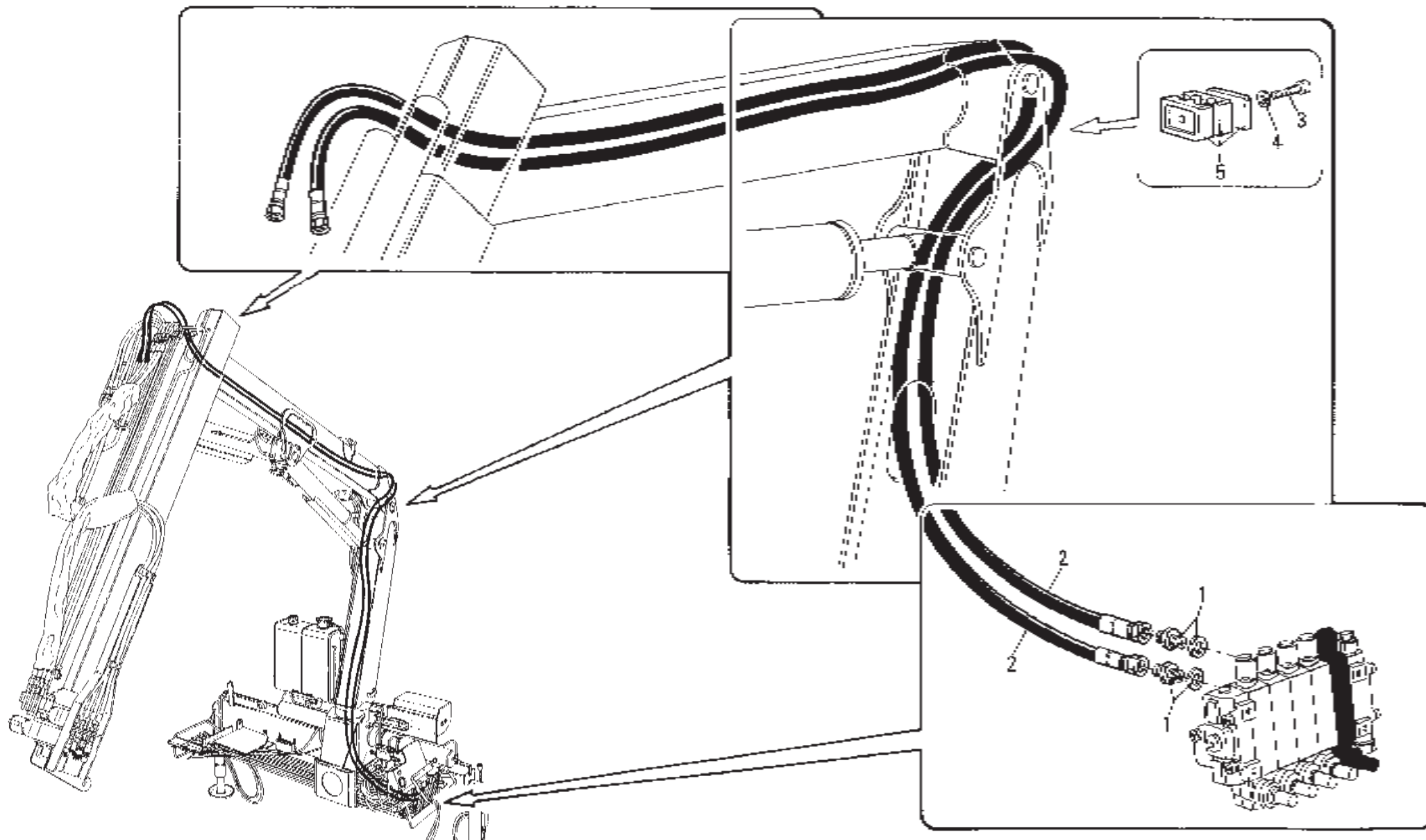
* *Commande extension bras*
* *Booms extension*

* *Ausziehenzylinder*
* *Mando extension brazos*

TAV. GK.05.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24





COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILÒ 2 BRACCIO

* Compl. commande vérin 1ère extension bras

* Vervollständigung Steuerung Ausziehzylinder, 1. hydr. Teil

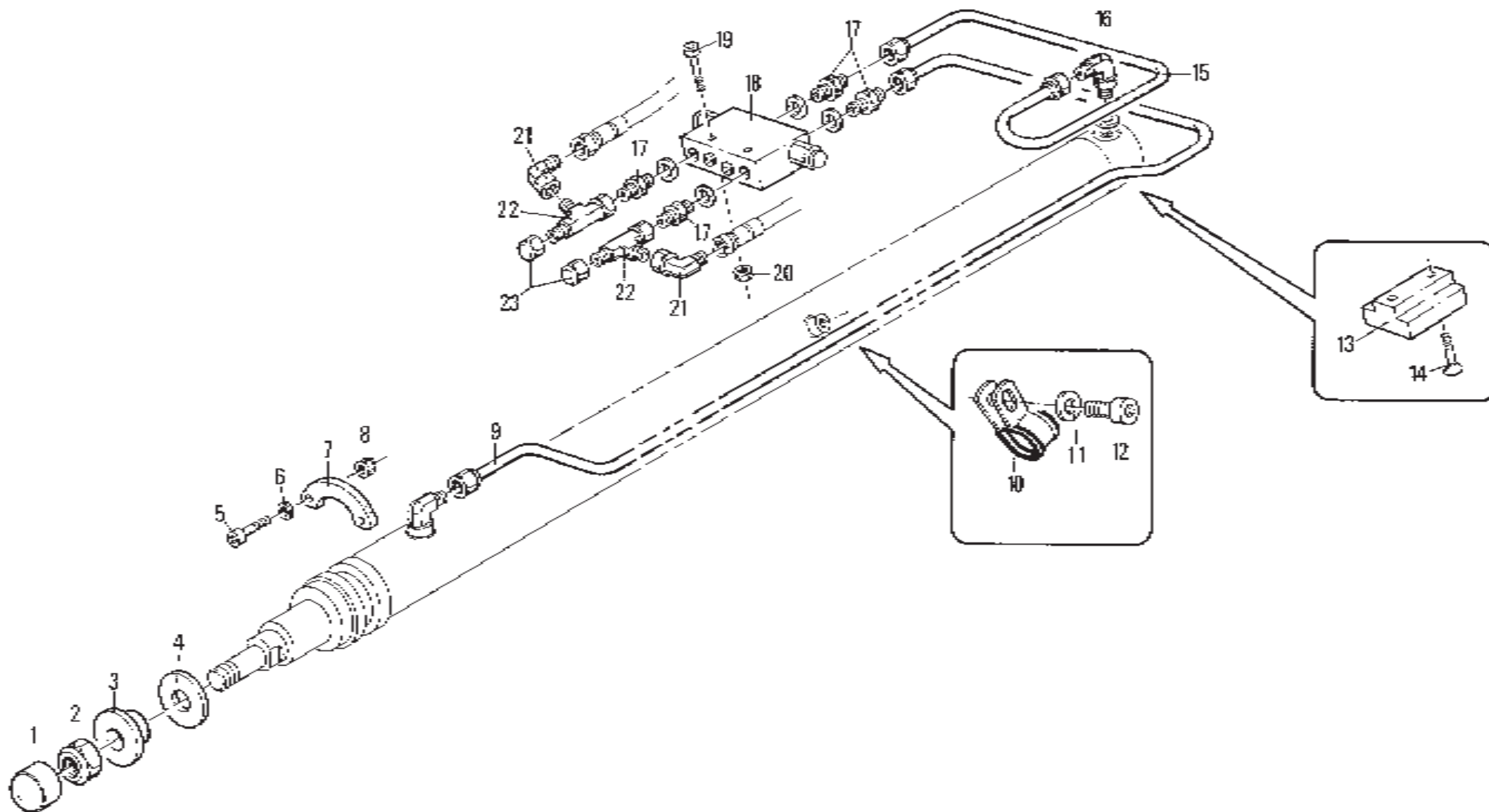
* Completion of the first boom cylinder extension control

* Complet. mando cilindro de extensión 1º brazos

TAV. GL.01.01

PM 5021
22-23-24

matr. G.A24.0001



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GL.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	471245	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
2	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	208156	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	208155	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
5	497148	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208149	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	492631	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
10	353058	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
11	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	492639	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
16	409601	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	409610	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	495308	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
19	497126	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	409633	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
22	409616	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
23	471151	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILLO 2 BRACCIO

* Compl. commande vérin 1ère extension bras

* Vervollständigung Steuerung Ausziehzylinder, 1. hydr. Teil

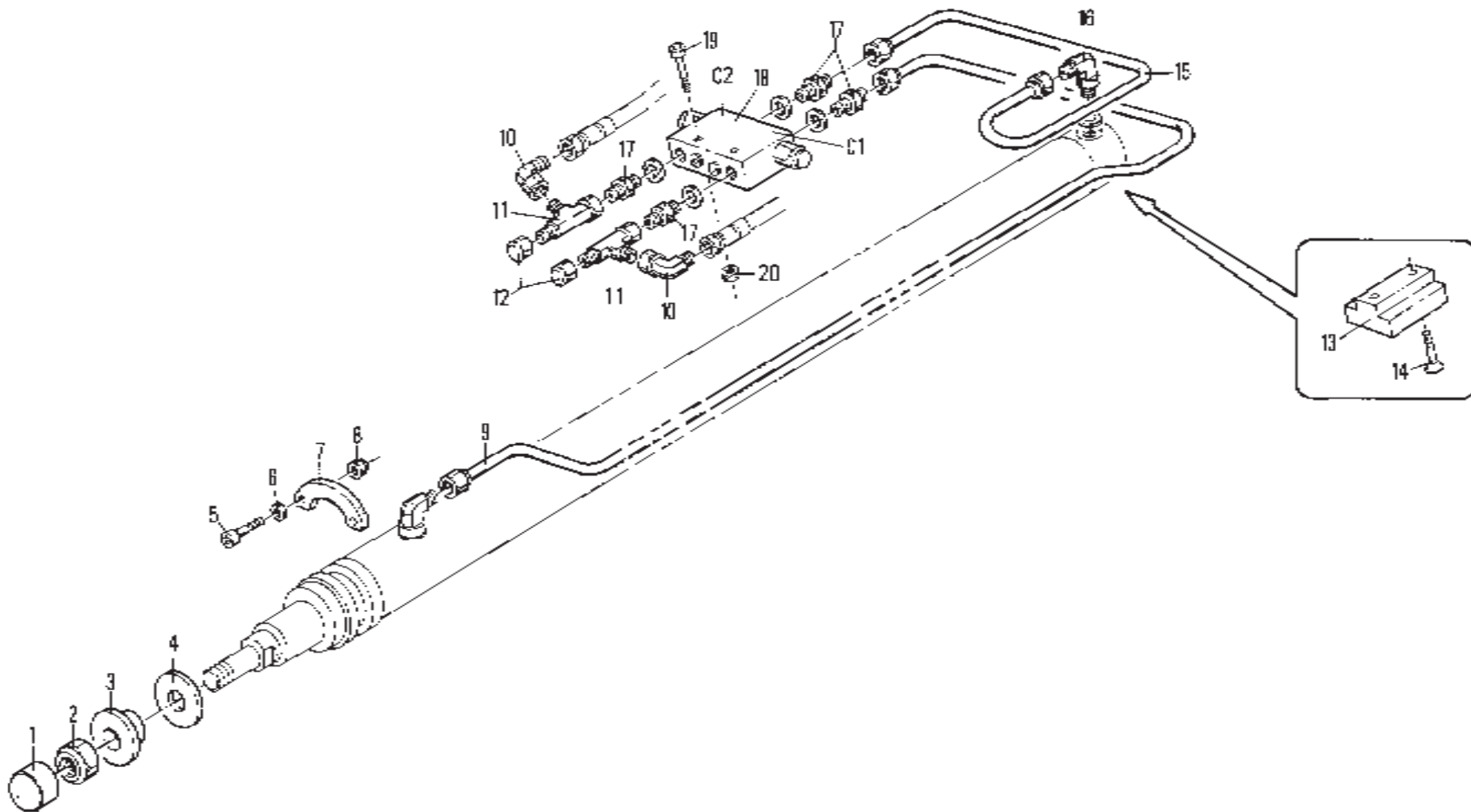
* Completion of the first boom cylinder extension control

* Complet. mando cilindro de extensión 1º brazos

TAV. GL.01.01A

PM 5021
22-23-24

matr. G.A24.0544



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024**matr. G.A24.0544****TAV.**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	471245	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
2	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	208156	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	208155	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
5	497148	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208149	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	493289	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
10	409633	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	409616	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	471151	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
13	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	493288	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
16	409601	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	409610	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	495308	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
19	497126	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILLO 3 BRACCIO

* Compl. commande vérin 2e extension bras

* Ergänzung Ausziehzylindersteuerung 2 Ausleger

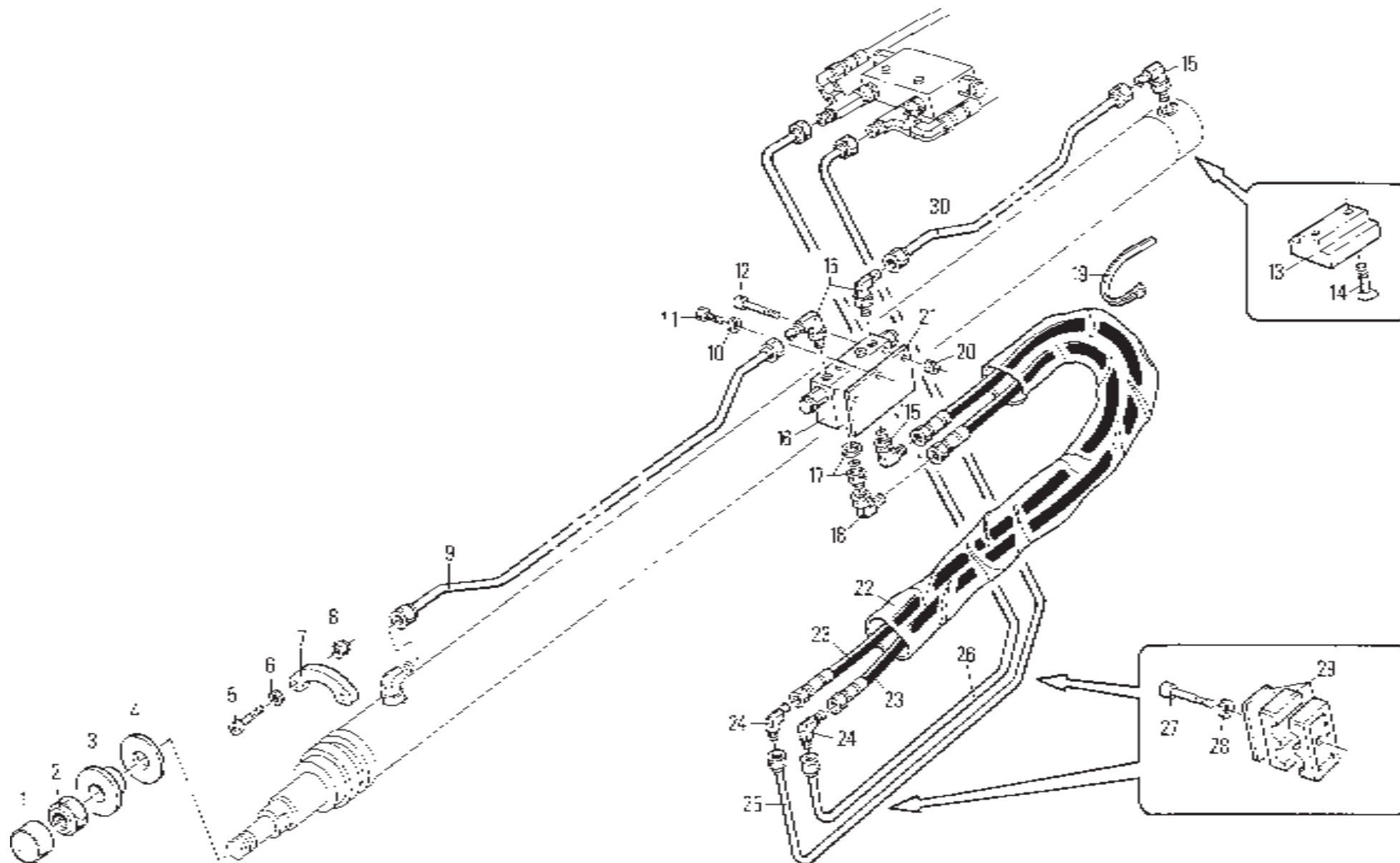
* Completion of hte 2nd boom cylinder extension control

* Complet. mando cilindro de extensión 2º brazos

TAV. GL.02.01

PM 5022

matr. G.A24.0001



PM 5022**matr. G.A24.0001****TAV. GL.02.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	471245	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
2	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	208156	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	208155	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
5	497148	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208149	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	492956	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
10	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	497124	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409601	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	495308	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	409633	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
20	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	466213	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
22	276037	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
23	485281	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
24	410146	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
25	492958	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
26	492957	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILLO 3 BRACCIO

* Compl. commande vérin 2e extension bras

* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 2 Ausleger

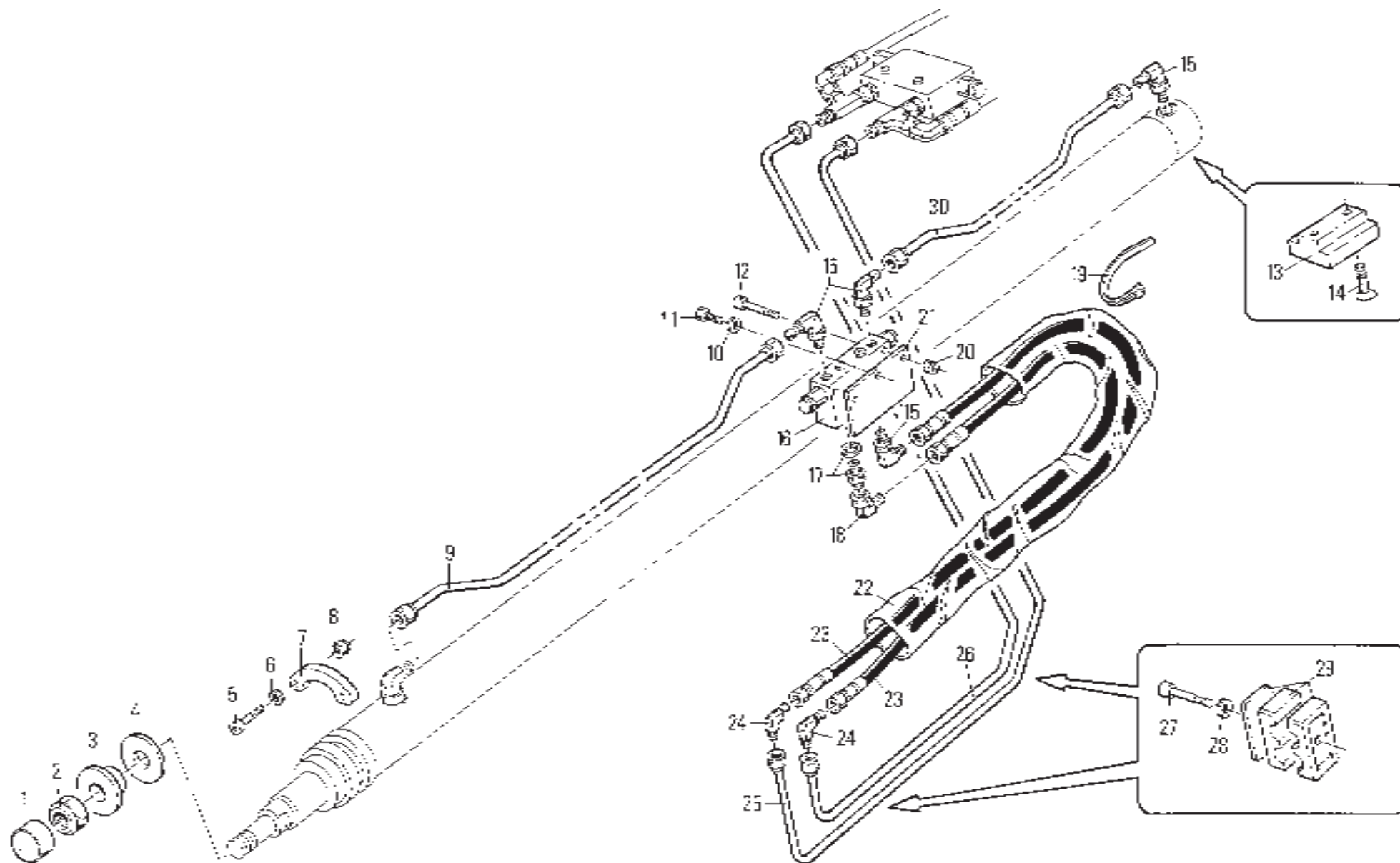
* Completion of hte 2nd boom cylinder extension control

* Complet. mando cilindro de extensión 2º brazos

TAV. GL.02.01

PM 5022

matr. G.A24.0001



PM 5022

matr. G.A24.0001

TAV. GL.02.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	497122	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
28	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
29	353076	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
30	492955	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILÒ 3 BRACCIO

* Compl. commande vérin 2e extension bras

* Completion of the 2nd boom cylinder extension control

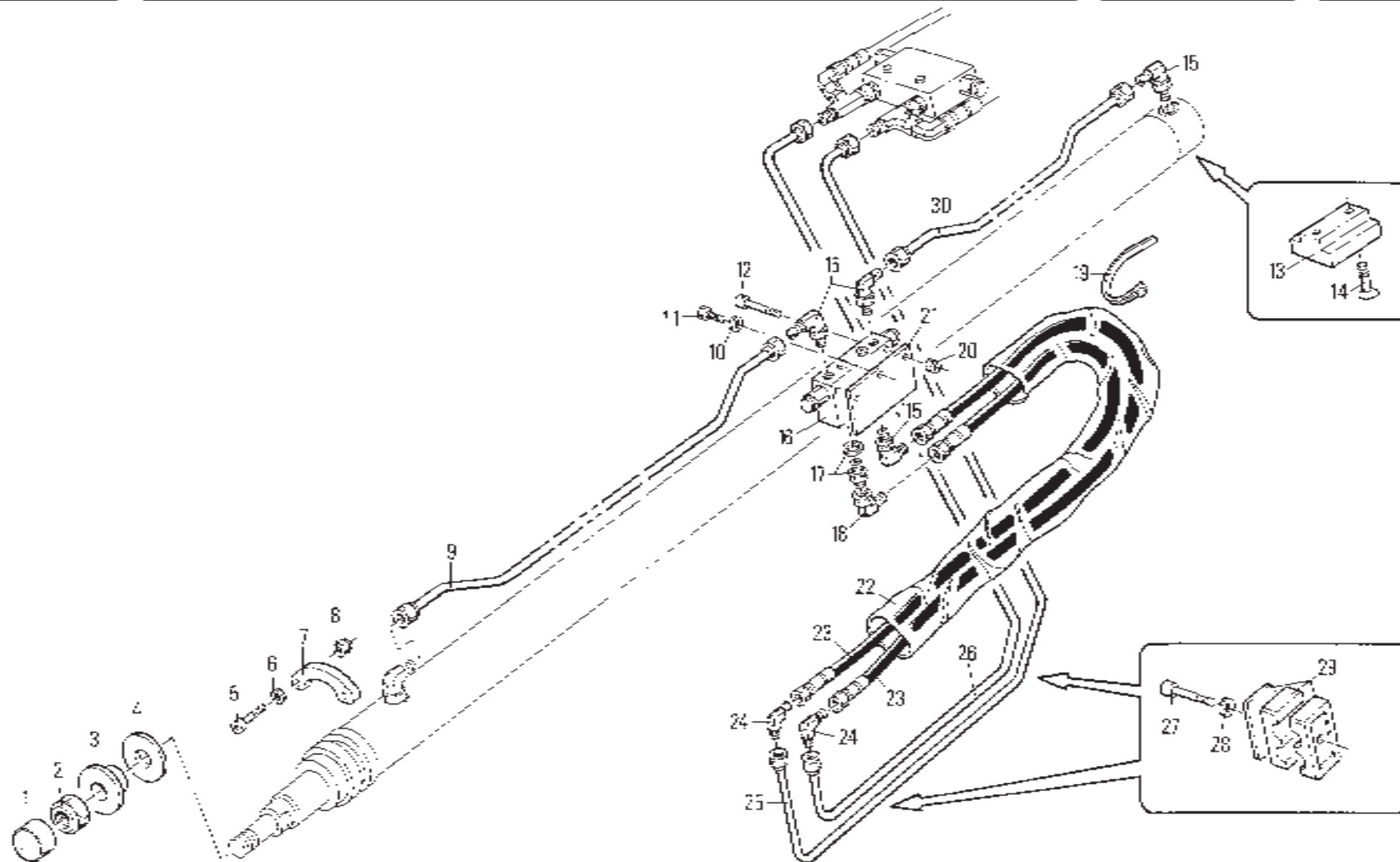
* Ergänzung Ausziehzylindersteuerung 2 Ausleger

* Complet. mando cilindro de extensión 2º brazos

TAV. GL.02.01A

matr. G.A24.0544

PM 5022



PM 5022**matr. G.A24.0544****TAV. GL.02.01A**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	471245	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
2	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	208156	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	208155	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
5	497148	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208149	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	493297	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
10	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	497124	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409601	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	495308	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	409633	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
20	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	466213	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
22	276037	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	MANGERA
23	485281	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
24	410146	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
25	492958	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
26	492957	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILÒ 3 BRACCIO

* Compl. commande vérin 2e extension bras

* Ergänzung Ausziehzylindersteuerung 2 Ausleger

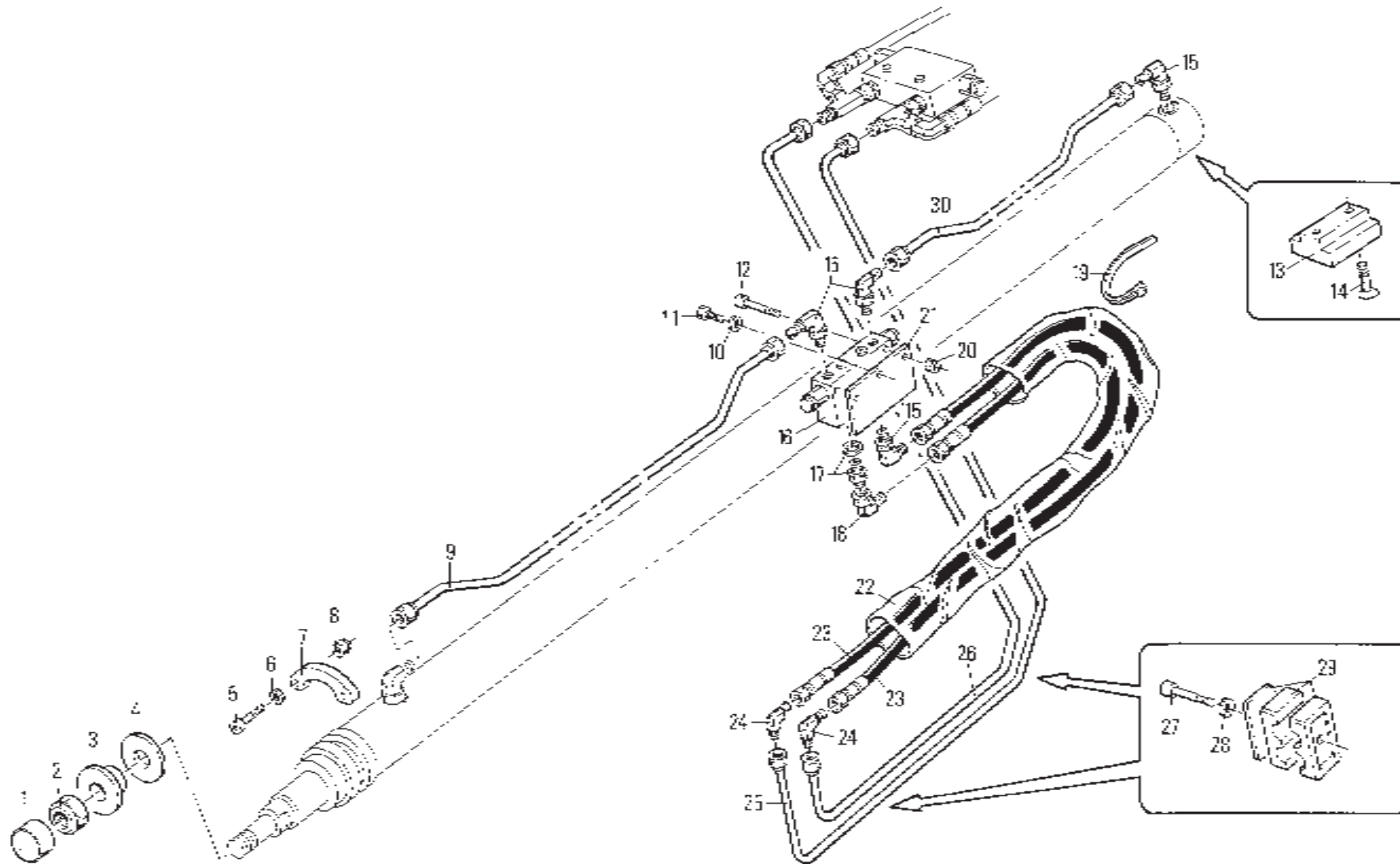
* Completion of the 2nd boom cylinder extension control

* Complet. mando cilindro de extensión 2º brazos

TAV. GL.02.01A

PM 5022

matr. G.A24.0544



PM 5022

matr. G.A24.0544

TAV. GL.02.01A

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	497122	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
28	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
29	353076	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
30	492955	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILLO 3 BRACCIO

* Compl. commande vérin 2e extension bras

* Ergänzung Ausziehzylindersteuerung 2 Ausleger

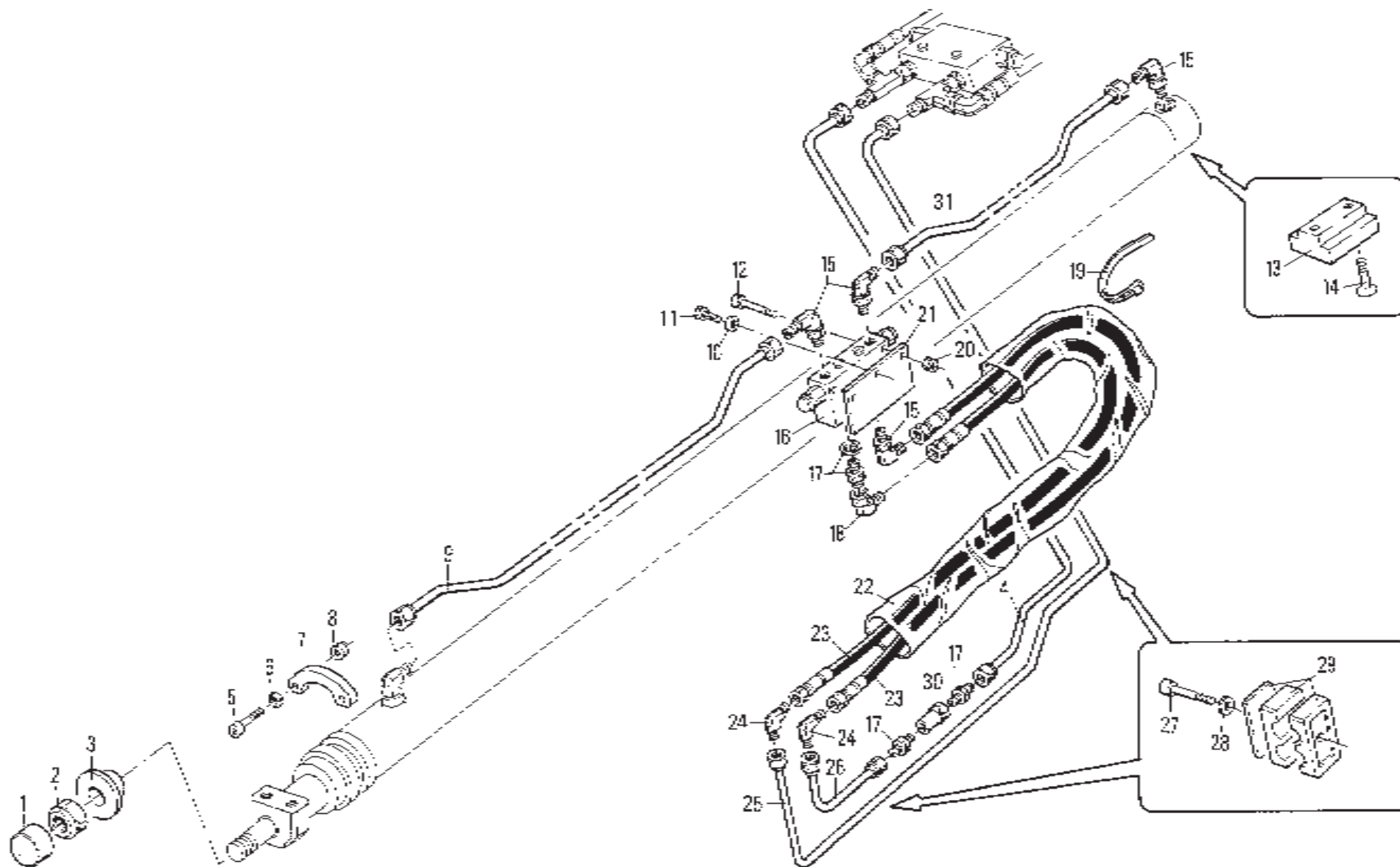
* Completion of hte 2nd boom cylinder extension control

* Complet. mando cilindro de extensión 2º brazos

TAV. GL.02.02

PM 5023

matr. G.A24.0001



PM 5023**matr. G.A24.0001****TAV. GL.02.02**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	471245	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
2	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	208156	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	492980	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
5	497148	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208149	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	492956	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
10	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	497124	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409601	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	495308	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	409610	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	409633	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
20	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	466213	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
22	276037	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
23	485281	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
24	410146	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
25	492958	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
26	492981	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILLO 3 BRACCIO

* Compl. commande vérin 2e extension bras

* Ergänzung Ausziehzylindersteuerung 2 Ausleger

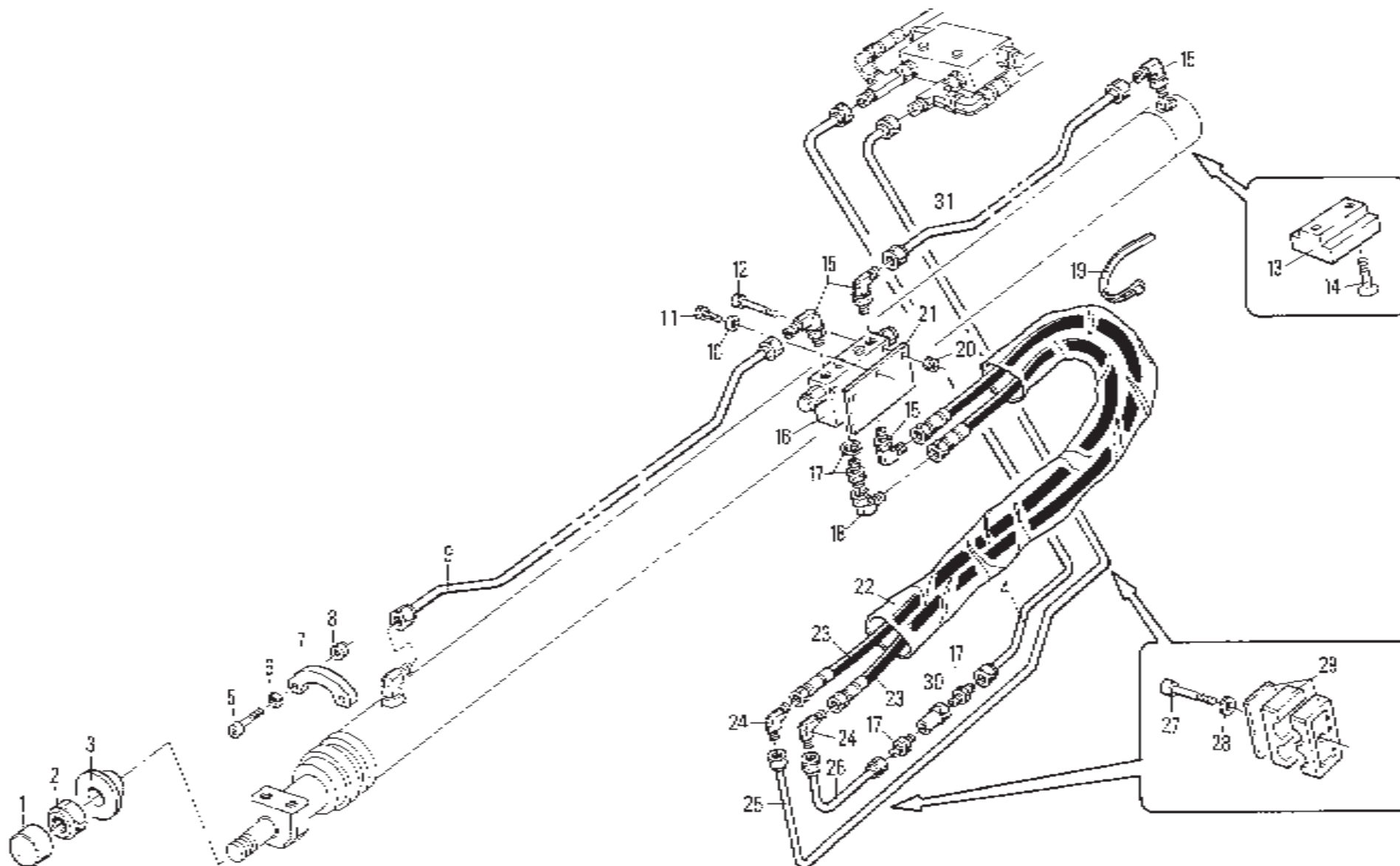
* Completion of hte 2nd boom cylinder extension control

* Complet. mando cilindro de extensión 2º brazos

TAV. GL.02.02

PM 5023

matr. G.A24.0001



PM 5023

matr. G.A24.0001

TAV. GL.02.02

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	497122	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
28	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
29	353076	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMMME	FASTENING UNIT	CONEXION
30	495463	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
31	492955	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILLO 3 BRACCIO

* Compl. commande vérin 2e extension bras

* Completion of the 2nd boom cylinder extension control

* Ergänzung Ausziehzylindersteuerung 2 Ausleger

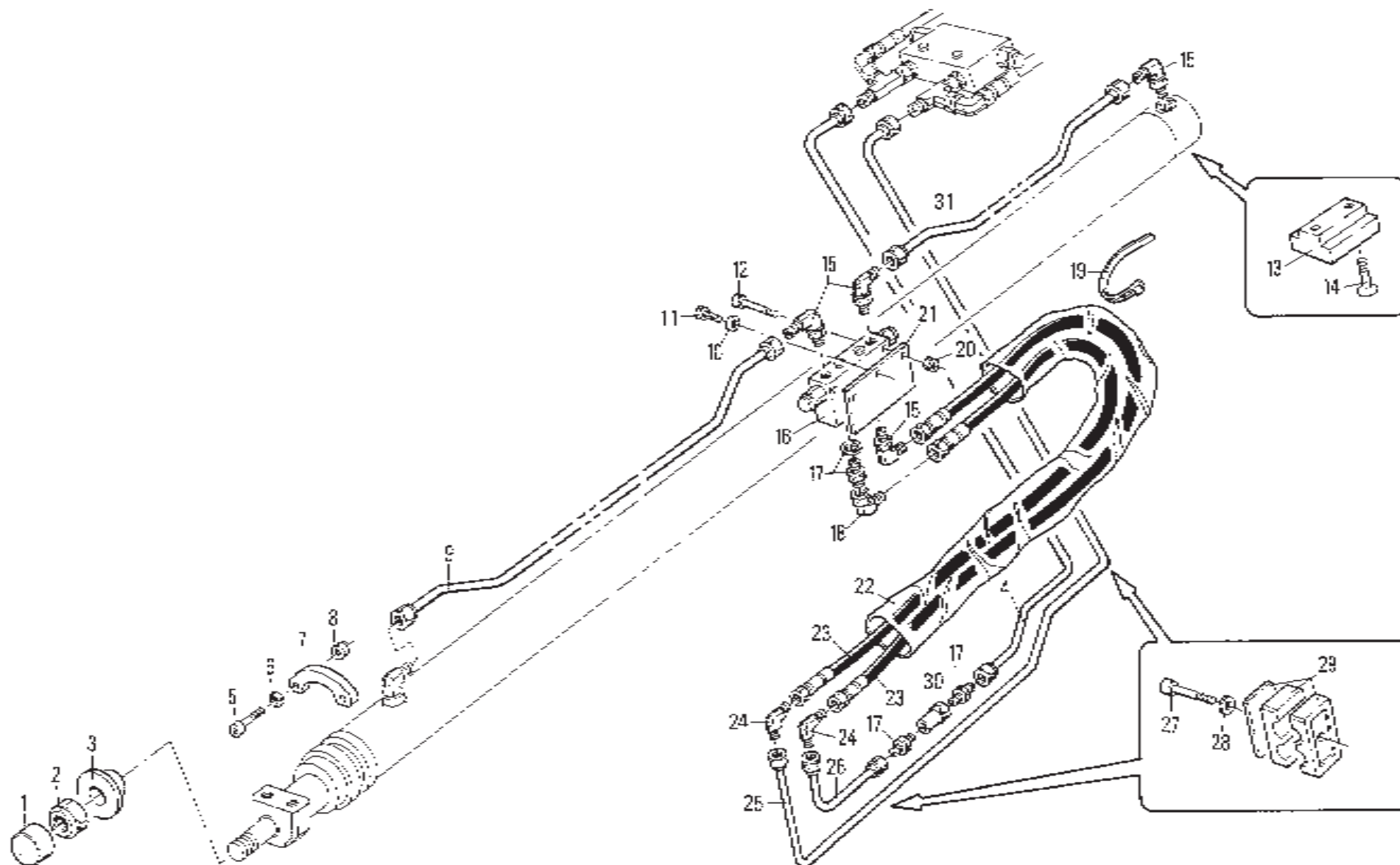
* Complet. mando cilindro de extensión 2º brazos

TAV. GL.02.02A

matr. G.A24.0544

PM 5023

PM 5024



PM 5023 - PM 5024**matr. G.A24.0544****TAV. GL.02.02A**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	471245	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
2	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	208156	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	492980	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
5	497148	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208149	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	493297	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
10	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	497124	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409601	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	495308	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	409610	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	409633	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
20	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	466213	1	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
22	276037	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
23	485281	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
24	410146	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
25	492958	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
26	492981	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILLO 3 BRACCIO

* Compl. commande vérin 2e extension bras

* Ergänzung Ausziehzylindersteuerung 2 Ausleger

* Completion of hte 2nd boom cylinder extension control

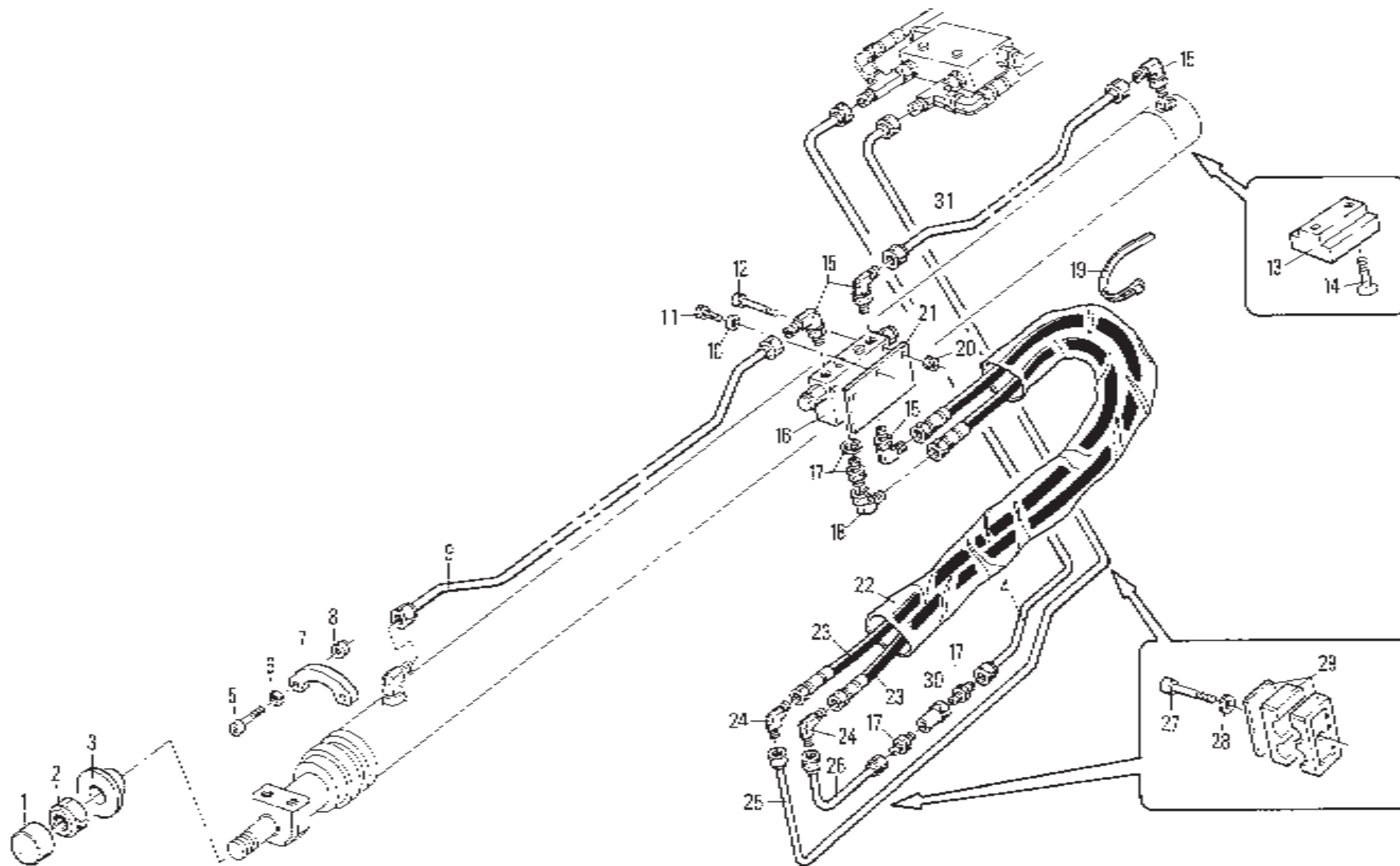
* Complet. mando cilindro de extensión 2º brazos

TAV. GL.02.02A

PM 5023

matr. G.A24.0544

PM 5024





COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILO 4 BRACCIO

* Compl. commande vérin 3e extension bras

* Ergänzung Ausziehzylindersteuerung 3. Ausleger

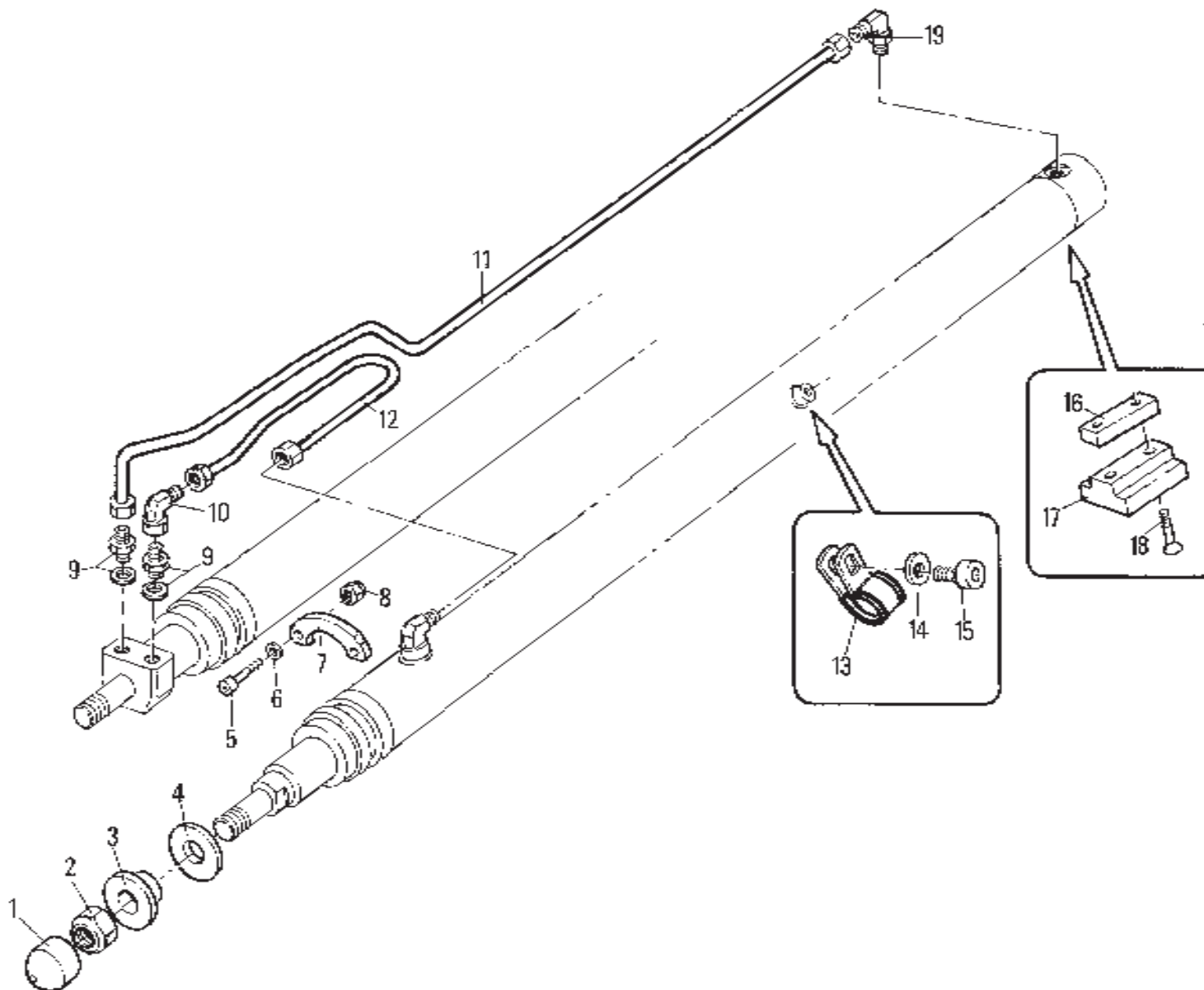
* Completion of hte 4rd boom cylinder extension control

* Complet. mando cilindro de extensión 3º brazos

TAV. GL.03.01

matr. G.A24.0001

PM 5023



PM 5023**matr. G.A24.0001****TAV. GL.03.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	471245	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
2	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	208156	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	208155	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
5	497148	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208149	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	409634	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	409633	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	492959	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
12	492960	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
13	353058	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
14	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	314710	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
17	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
18	497208	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	409601	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILLO 4 BRACCIO

* Compl. commande vérin 3e extension bras

* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 3. Ausleger

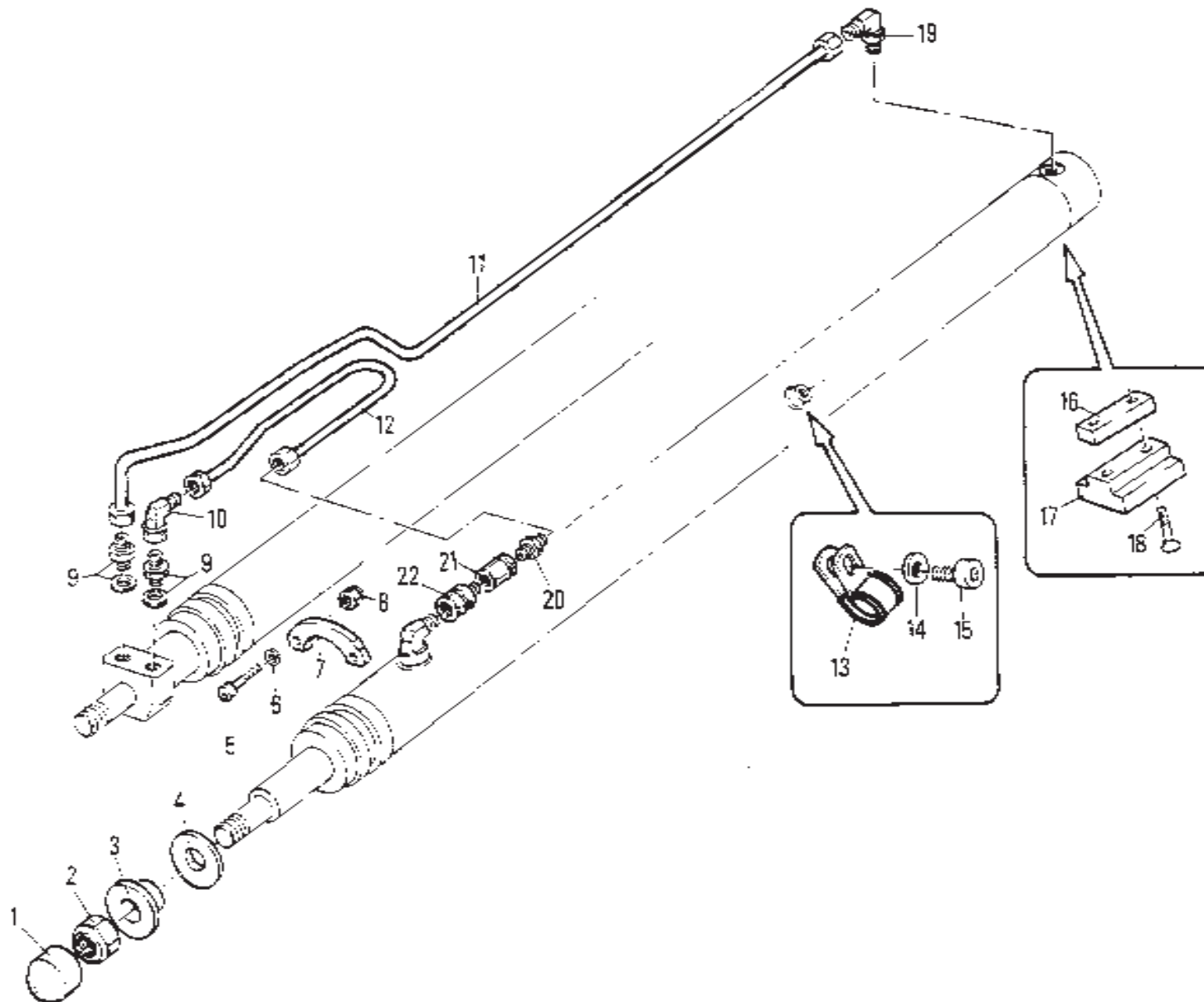
* Completion of hte 4rd boom cylinder extension control

* Complet. mando cilindro de extensión 3º brazos

TAV. GL.03.01A

matr. G.A24.0544

PM 5023



PM 5023**matr. G.A24.0544****TAV.**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	471245	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
2	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	208156	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	208155	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
5	497148	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208149	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	409634	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	409633	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	493292	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
12	493296	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
13	353058	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
14	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	314710	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
17	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
18	497208	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	409601	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
21	495464	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILO 4 BRACCIO

* Compl. commande vérin 3e extension bras

* Ergänzung Ausziehzyylindersteuerung 3. Ausleger

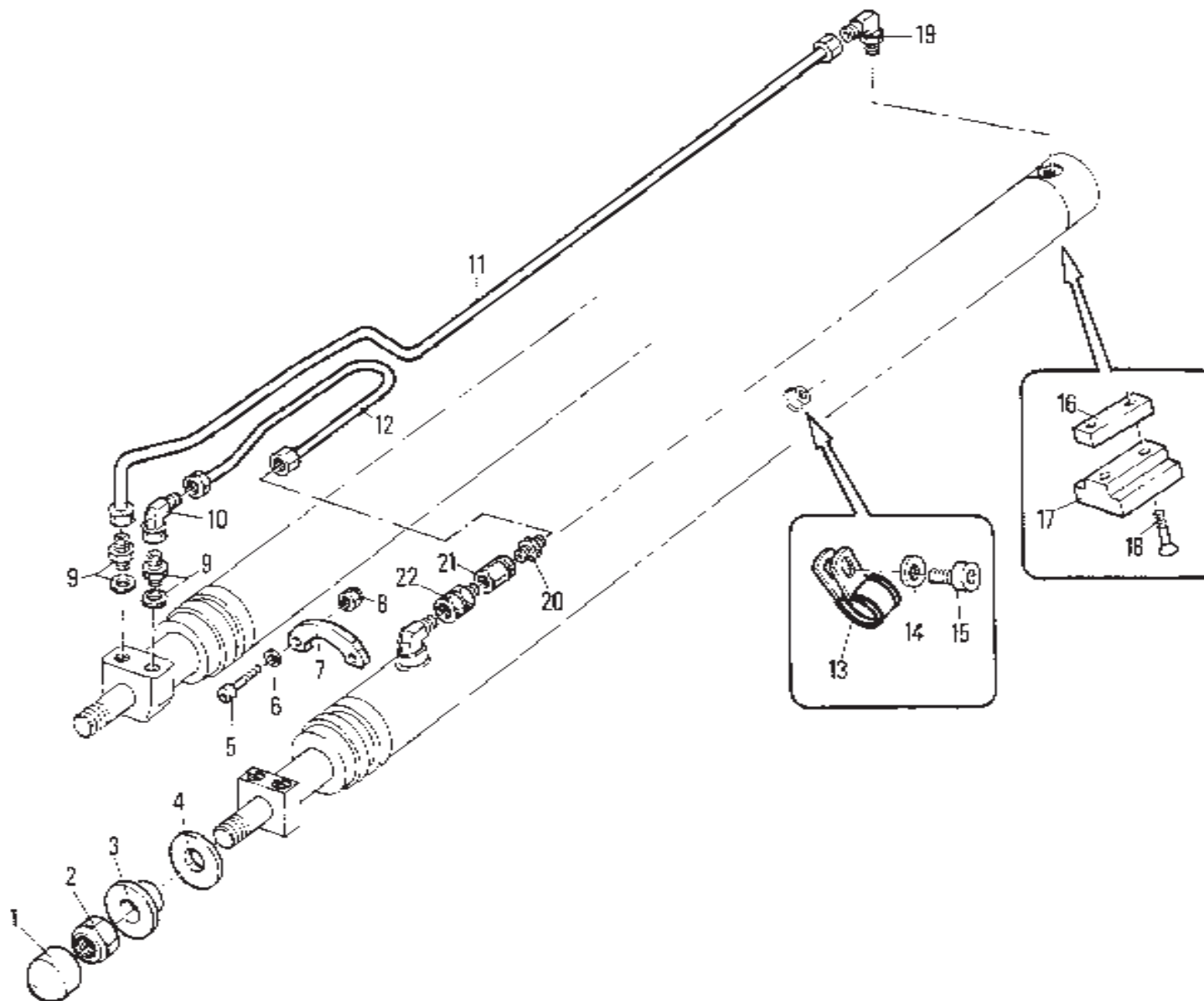
* Completion of hte 4rd boom cylinder extension control

* Complet. mando cilindro de extensión 3º brazos

TAV. GL.03.02

matr. G.A24.0001

PM 5024



PM 5024**matr. G.A24.0001****TAV. GL.03.02**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	471245	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
2	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	208156	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	208155	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
5	497148	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208149	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	191092	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	409634	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	409633	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	493292	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
12	493290	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
13	353058	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
14	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	314710	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
17	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
18	497208	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	409601	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
21	495464	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



COMPLETAMENTO COMANDO MARTINETTO SFILO 5 BRACCIO

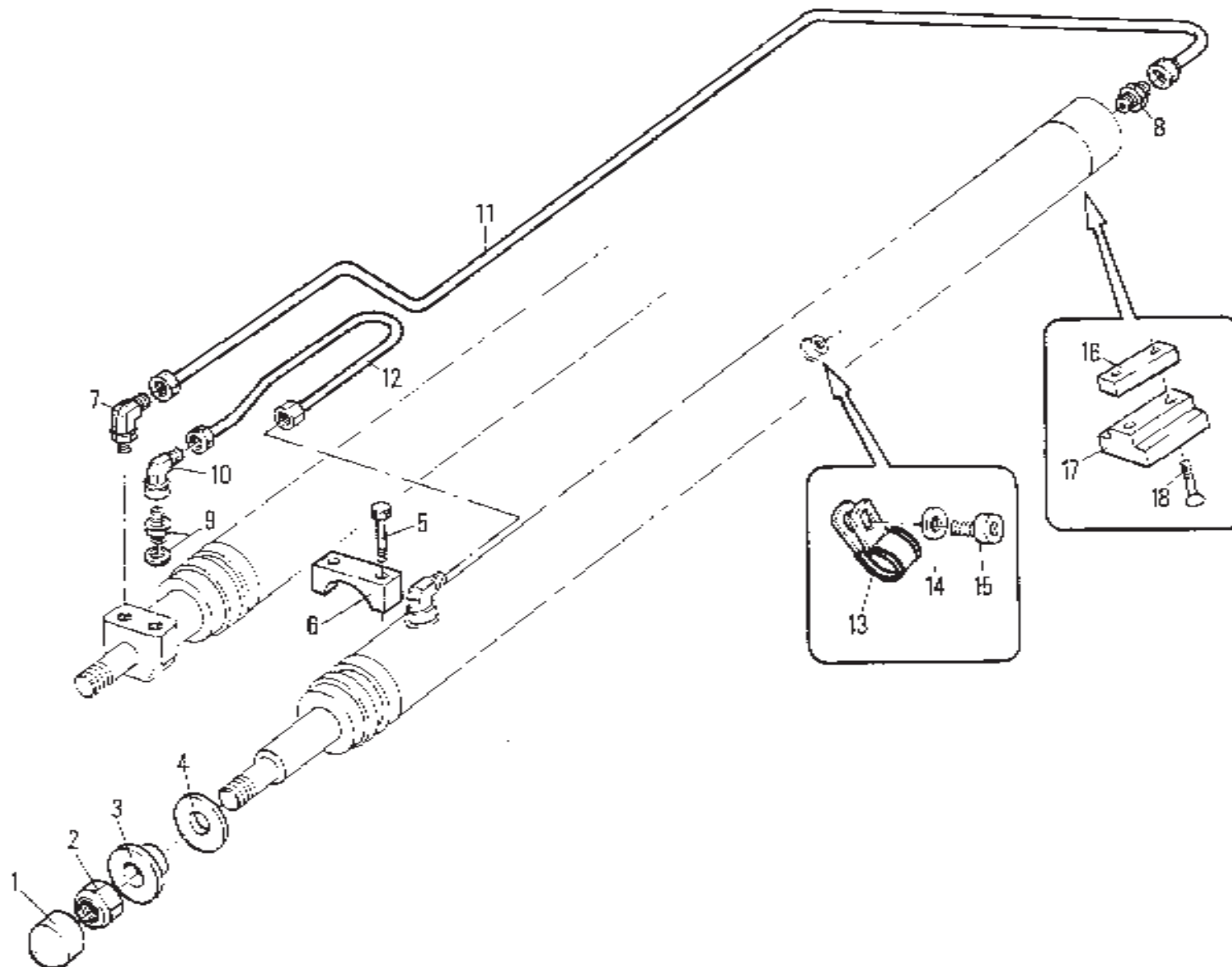
* Compl. commande vérin extens. 4ème partie hydraulique
* Finishing 4th hydr. section extension cylinder control

* Vervollständigung Steuerung Ausziehzylinder, 4. hydr. Teil
* Complet. mando cilindro extensión cuarto brazo

TAV. GL.04.01

matr. G.A24.0001

PM 5024



PM 5024**matr. G.A24.0001****TAV. GL.04.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	471228	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
2	191072	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	208063	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	208061	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
5	497152	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	208073	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
7	409865	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	409866	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
9	410077	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	410071	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	493294	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
12	493191	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
13	353058	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
14	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	314710	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
17	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
18	497208	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



DISTRIBUTORE 5 ELEMENTI - 197255-

* Distributeur avec 5 éléments

* Control valve block with 5 elements

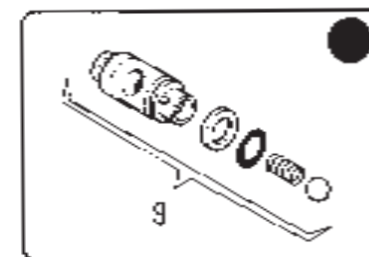
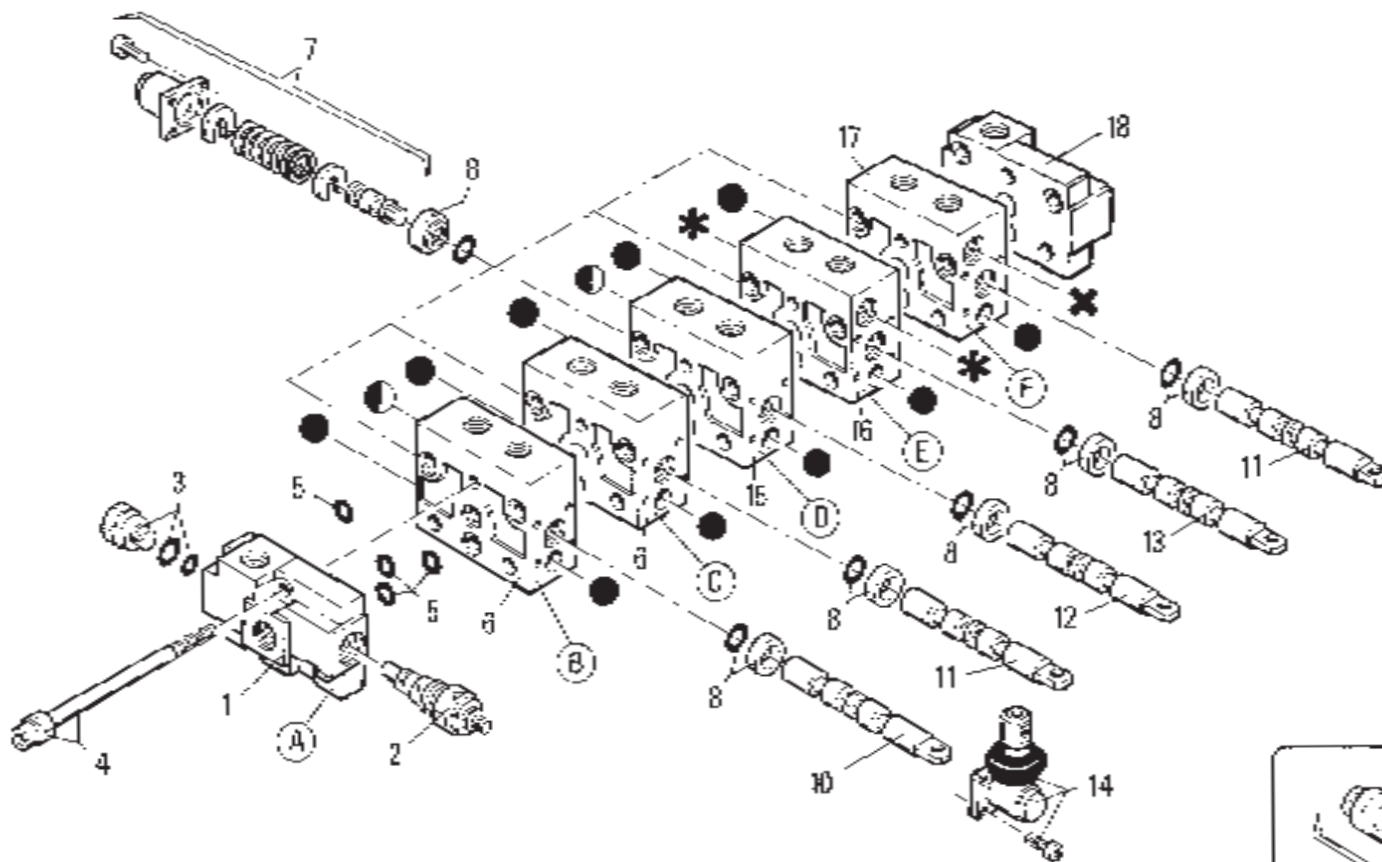
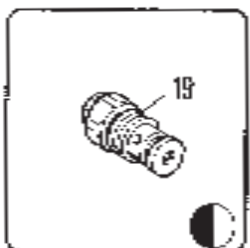
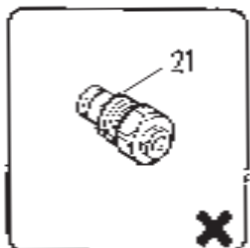
* Steuerventilblock mit 5 Elementen

* Distribuidor 5 elementos

TAV. GN.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GN.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	371214	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
2	371215	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	371216	1	KIT TAPPO	KIT BOUCHON	VERSCHLUSS SATZ	CAP KIT	KIT TAPON
4	371210	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
5	371217	6	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	371218	2	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
7	371219	5	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
8	371220	10	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
9	371221	10	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	371222	1	ASTA SFILO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	371223	2	ASTA MENSOLA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	371224	1	ASTA COLONNA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
13	371225	1	ASTA ROTAZ.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
14	371228	5	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
15	371229	1	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
16	371230	1	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
17	371231	1	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
18	371209	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
19	371232	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
20	371233	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
21	371234	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
A	371203	1	FIANCATA COMPLETA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
B	371239	1	ELEM. SFILO BR. COMP	ELEM.EXT.FLECHE COM.	AUSLEGER AUSZ. VENTIL	COMPL. BOOM EXT. ELEM	EL. EXTENSION BRAZOS
C	371205	1	ELEM. MENSOLA COMPL.	ELEM. 1ER BRAS COMPL.	HUBRAHMENSTEUERVENTIL	COMPL. MAIN BOOM ELEM	EL. PRIMER BRAZO ART.
D	371206	1	ELEM. COLONNA COM.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMNNA COMP.
E	371207	1	ELEM. ROTAZ. COMP.	ELEM. ROTATION COMPL.	SCHWENKENSTEUERVENTIL	COMPL. SLEWING ELEM.	EL. GIRO COMPLETO



DISTRIBUTORE 5 ELEMENTI - 197255-

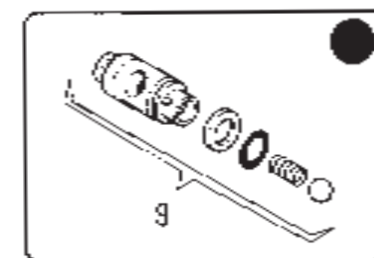
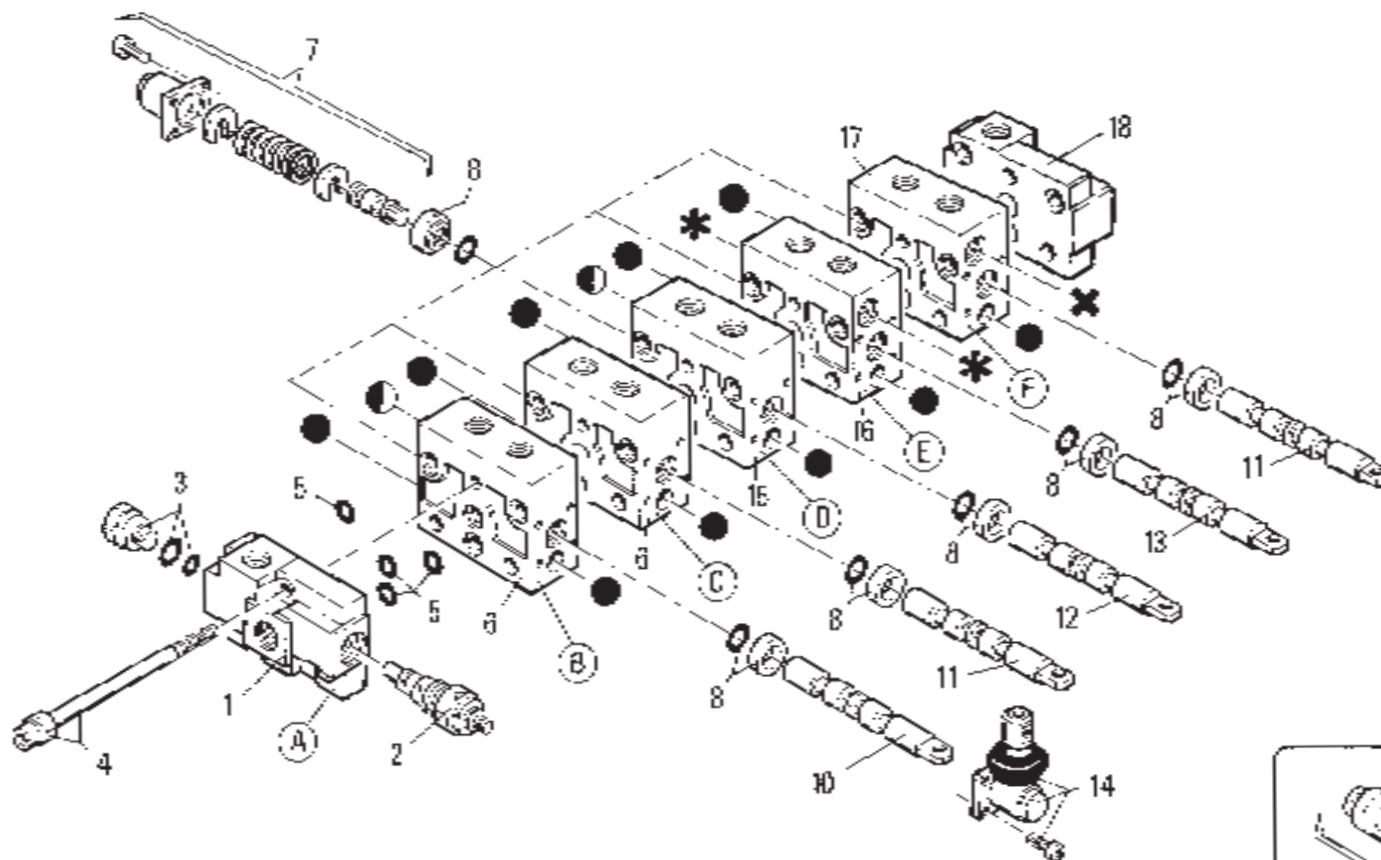
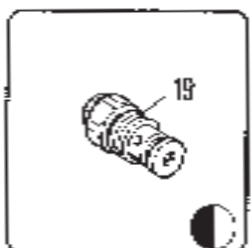
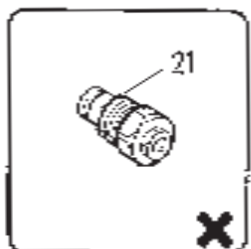
* Distributeur avec 5 éléments
* Control valve block with 5 elements

* Steuerventilblock mit 5 Elementen
* Distribuidor 5 elementos

TAV. GN.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24





DISTRIBUTORE HYDROCONTROL 5 ELEMENTI - 197393 -

* Distributeur HYDROCONTROL avec 5 éléments

* HYDROCONTROL-Steuerventilblock mit 5 Elementen

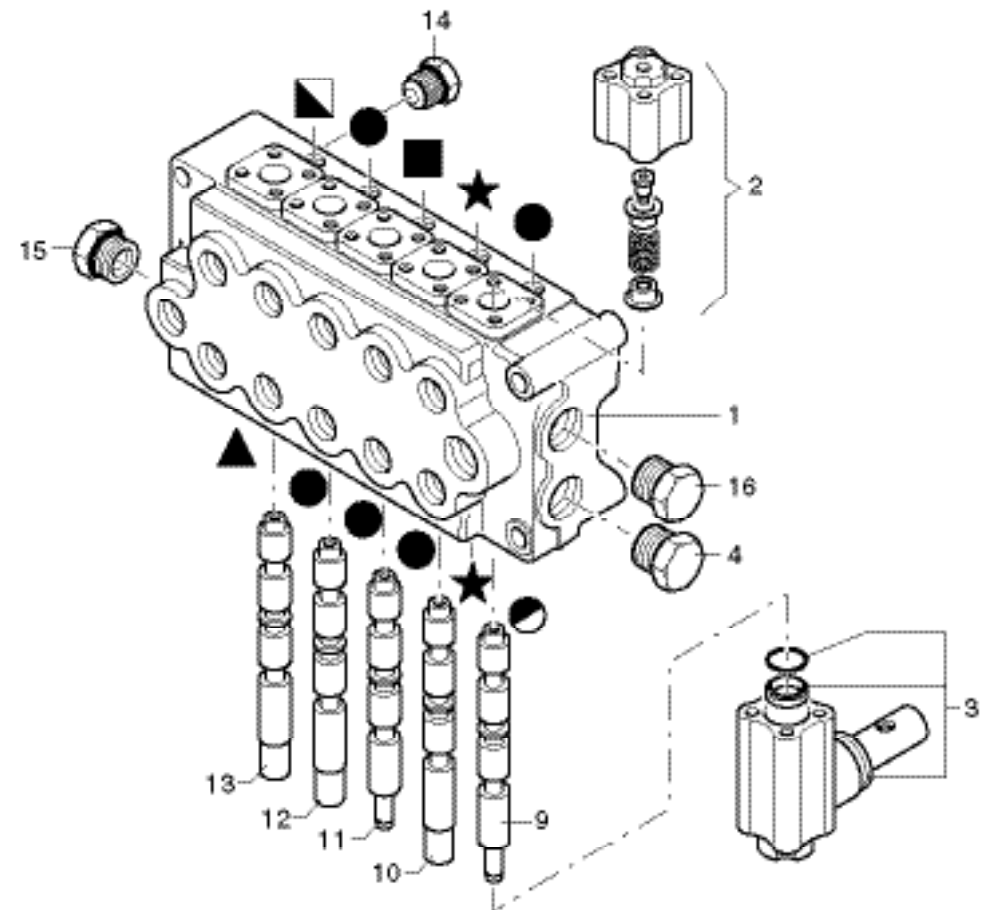
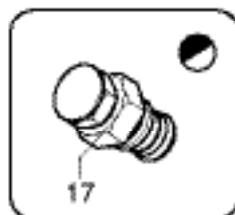
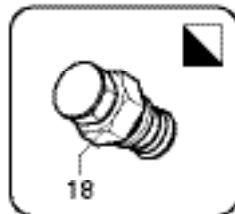
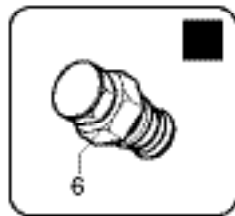
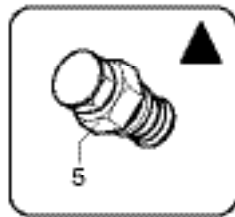
* HYDROCONTROL control valve block with 5 elements

* Distribuidor HYDROCONTROL 5 elementos

TAV. GN.01.01A

matr. C8787

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. C8787

TAV. GN.01.01A

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	200416	1	MONOBLOCCO	MONOBLOC	MONOBLOCK	MONOBLOCK	MONOBLOQUE
2	200417	5	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
3	200389	5	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
4	200419	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
5	200420	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	200412	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	200445	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
8	200325	5	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
9	200443	1	ASTA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
10	200439	1	ASTA ROTAZ.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	200442	1	ASTA COLONNA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	200441	1	ASTA MENSOLA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
13	200440	1	ASTA SFILO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
14	200432	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
15	200433	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
16	200402	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
17	200431	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
18	200444	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA



DISTRIBUTORE 6 ELEMENTI - 197256 -

* Distributeur avec 6 éléments

* Control valve block with 6 elements

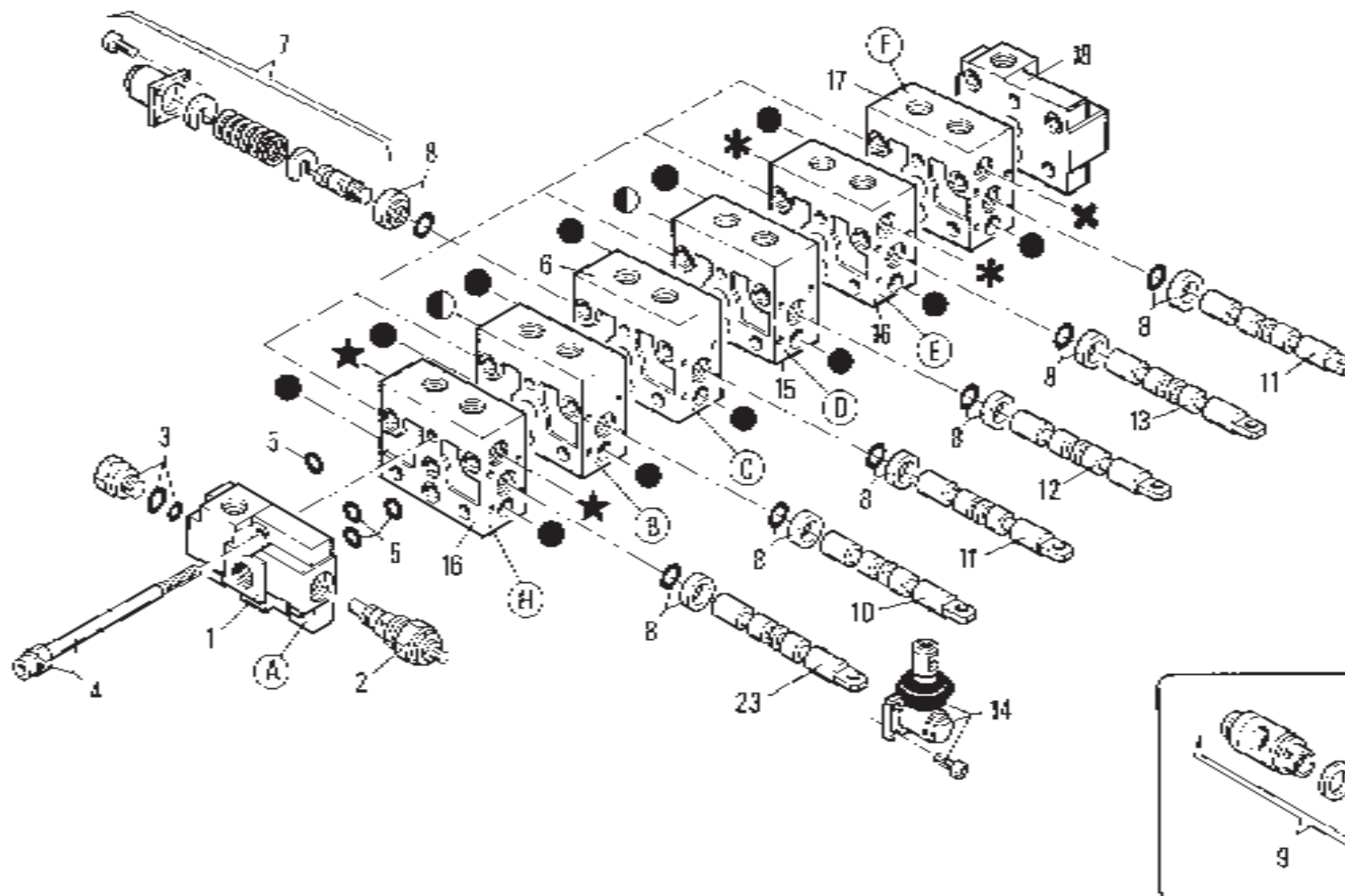
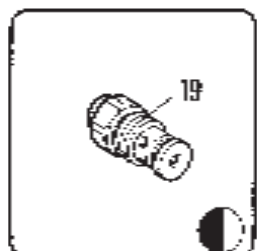
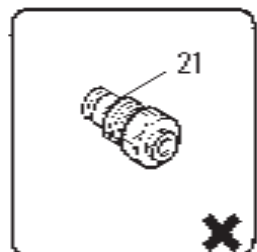
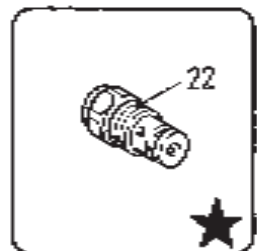
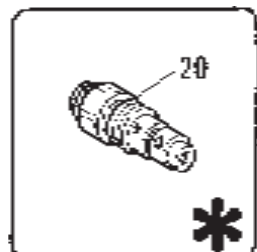
* Steuerventilblock mit 6 Elementen

* Distribuidor 6 elementos

TAV. GN.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GN.02.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	371214	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
2	371215	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	371216	1	KIT TAPPO	KIT BOUCHON	VERSCHLUSS SATZ	CAP KIT	KIT TAPON
4	371212	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
5	371217	7	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	371218	2	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
7	371219	6	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
8	371220	12	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
9	371221	12	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	371222	1	ASTA SFILO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	371223	2	ASTA MENSOLA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	371224	1	ASTA COLONNA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
13	371225	1	ASTA ROTAZIONE	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
14	371228	6	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
15	371229	1	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
16	371230	2	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
17	371231	1	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
18	371209	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
19	371232	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
20	371233	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
21	371234	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	371232	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
23	371226	1	ASTA 1° ATTIVAZIONE	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
A	371203	1	FIANCATA COMPLETA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
B	371239	1	ELEM. SFILO BR. COMP	ELEM.EXT.FLECHE COM.	AUSLEGER AUSZ. VENTIL	COMPL. BOOM EXT. ELEM	EL. EXTENSION BRAZOS
C	371205	1	ELEM. MENSOLA COMPL.	ELEM. 1ER BRAS COMPL.	HUBRAHMENSTEUERVENTIL	COMPL. MAIN BOOM ELEM	EL. PRIMER BRAZO ART.



DISTRIBUTORE 6 ELEMENTI - 197256 -

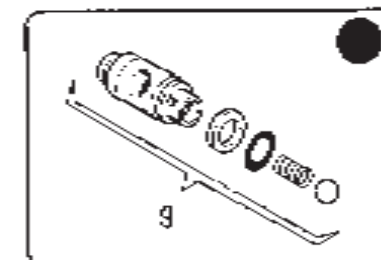
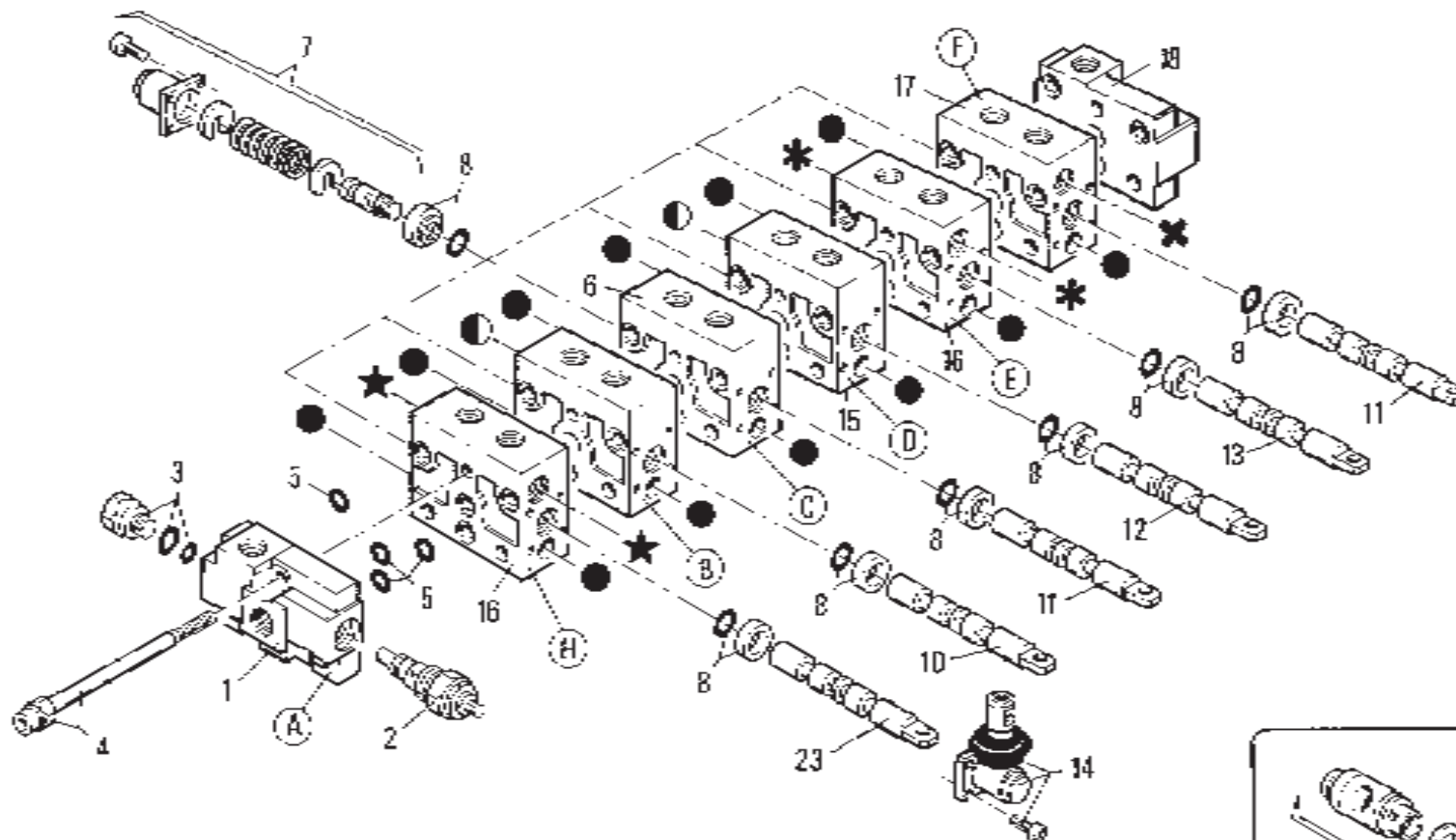
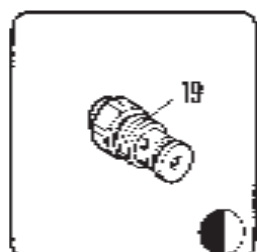
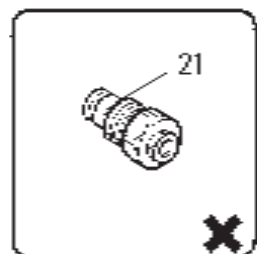
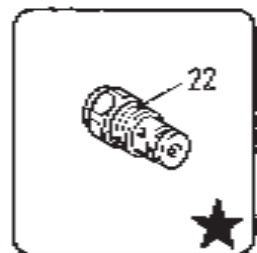
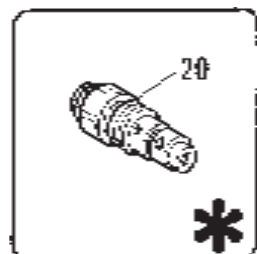
* Distributeur avec 6 éléments
* Control valve block with 6 elements

* Steuerventilblock mit 6 Elementen
* Distribuidor 6 elementos

TAV. GN.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24





DISTRIBUTORE HYDROCONTROL 6 ELEMENTI - 197394 -

* Distributeur HYDROCONTROL avec 6 éléments

* HYDROCONTROL-Steuerventilblock mit 6 Elementen

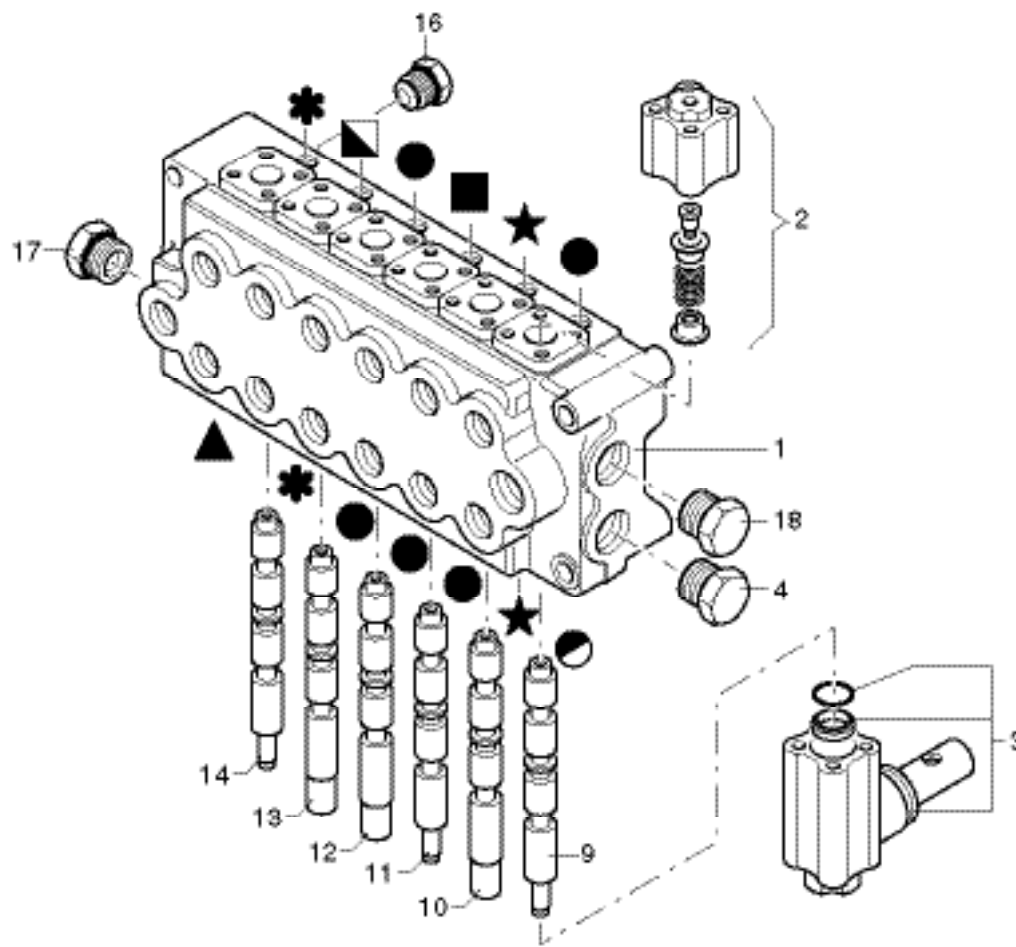
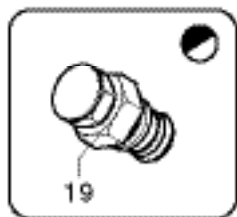
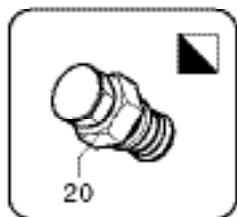
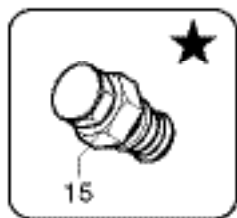
* HYDROCONTROL control valve block with 6 elements

* Distribuidor HYDROCONTROL 6 elementos

TAV. GN.02.01A

matr. C8787

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	200429	1	MONOBLOCCO	MONOBLOC	MONOBLOCK	MONOBLOCK	MONOBLOQUE
2	200417	6	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
3	200389	6	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
4	200419	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
5	200420	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	200412	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	200422	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
8	200325	5	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
9	200443	1	ASTA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
10	200439	1	ASTA ROTAZ.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	200442	1	ASTA COLONNA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	200441	1	ASTA MENSOLA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
13	200440	1	ASTA SFILO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
14	200439	1	ASTA 1° ATTIVAZIONE	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
15	200445	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
16	200432	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	200433	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
18	200402	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
19	200431	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
20	200444	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA



DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI - 197257 -

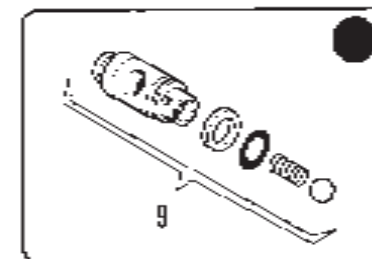
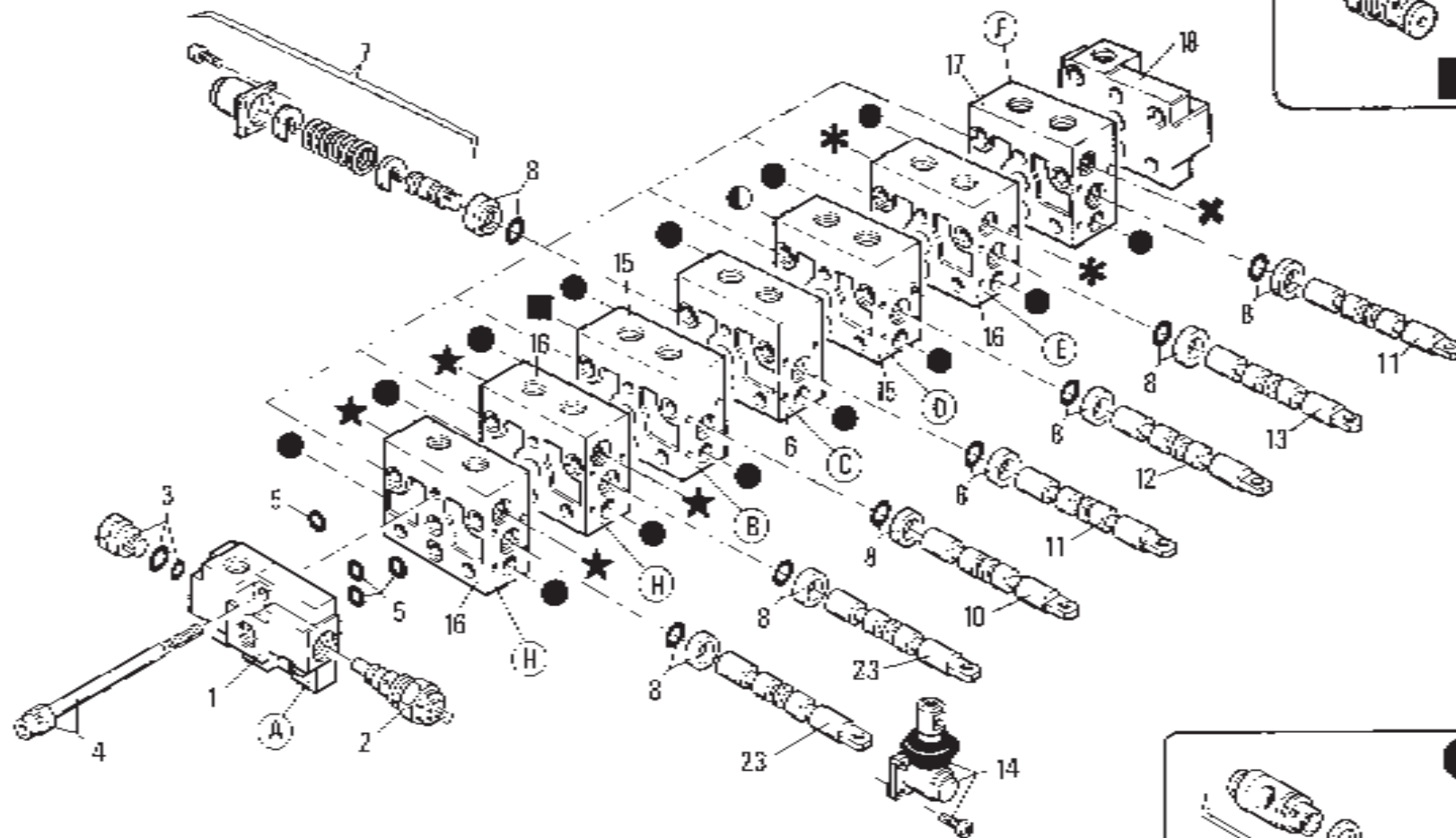
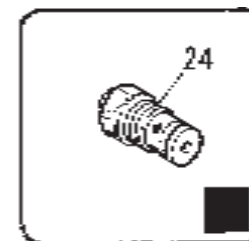
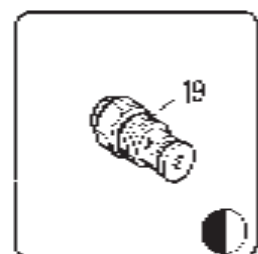
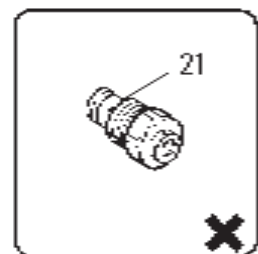
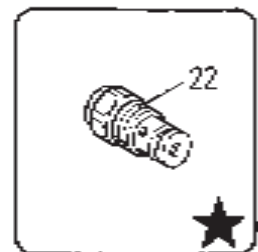
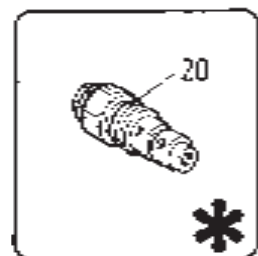
* Distributeur avec 7 éléments
* Control valve block with 7 elements

* Steuerventilblock mit 7 Elementen
* Distribuidor 7 elementos

TAV. GN.03.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	371214	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
2	371215	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	371216	1	KIT TAPPO	KIT BOUCHON	VERSCHLUSS SATZ	CAP KIT	KIT TAPON
4	371201	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
5	371217	8	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	371218	1	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
7	371219	7	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
8	371220	14	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
9	371221	14	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	371222	1	ASTA SFILO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	371223	2	ASTA MENSOLA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	371224	1	ASTA COLONNA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
13	371225	1	ASTA ROTAZ.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
14	371228	7	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
15	371229	2	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
16	371230	3	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
17	371231	1	CORPO	CORPS	GEHAUSE	BODY	CUERPO
18	371209	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
19	371232	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
20	371233	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
21	371234	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	371232	4	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
23	371226	2	ASTA 1°-2° ATTIVAZIONE	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
24	371232	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
A	371203	1	FIANCATA COMPLETA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
B	371239	1	ELEM. SFILO BR. COMP	ELEM.EXT.FLECHE COM.	AUSLEGER AUSZ. VENTIL	COMPL. BOOM EXT. ELEM	EL. EXTENSION BRAZOS



DISTRIBUTORE 7 ELEMENTI - 197257 -

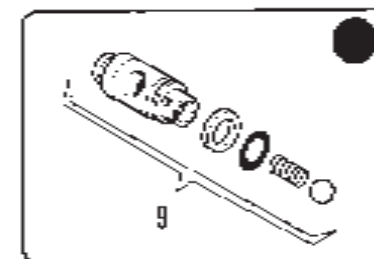
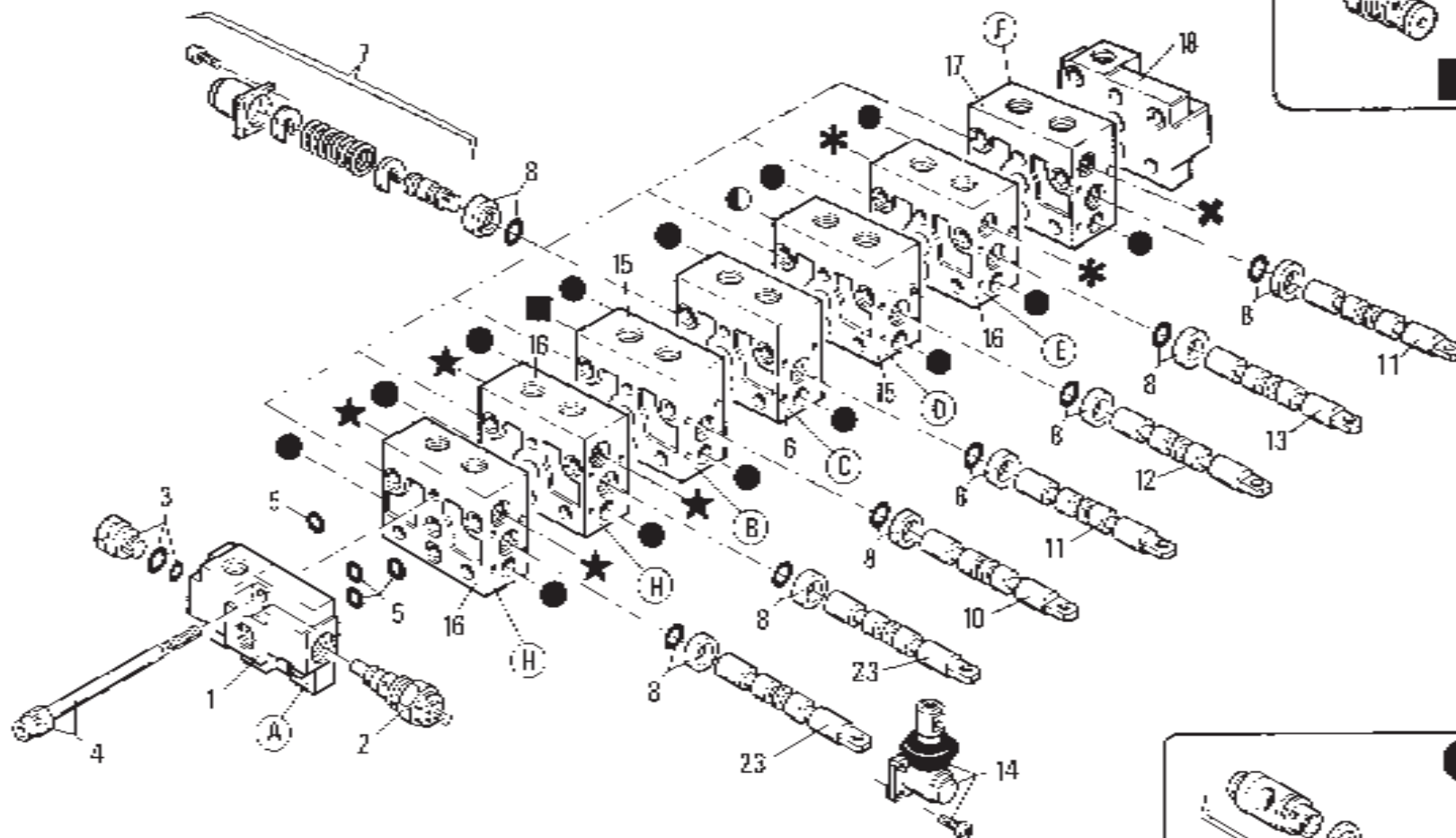
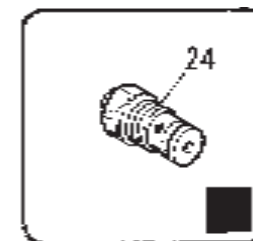
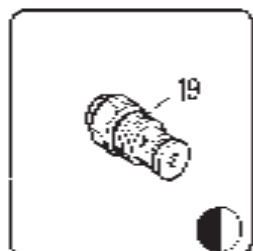
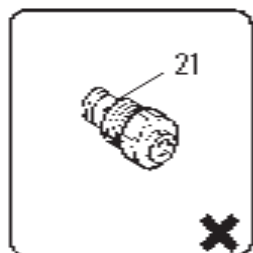
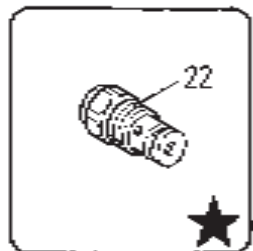
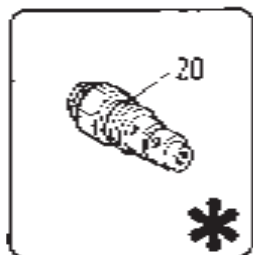
* Distributeur avec 7 éléments
* Control valve block with 7 elements

* Steuerventilblock mit 7 Elementen
* Distribuidor 7 elementos

TAV. GN.03.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GN.03.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
C	371205	1	ELEM. MENSOLA COMPL.	ELEM. 1ER BRAS COMPL.	HUBRAHMENSTEUERVENTIL	COMPL. MAIN BOOM ELEM	EL. PRIMER BRAZO ART.
D	371206	1	ELEM. COLONNA COM.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMNNA COMP.
E	371207	1	ELEM. ROTAZ. COMP.	ELEM. ROTATION COMPL.	SCHWENKENSTEUERVENTIL	COMPL. SLEWING ELEM.	EL. GIRO COMPLETO
F	371208	1	ELEM. STAB. COMPLETO	ELEM. STAB. COMPL.	STUETZARMSTEUERVENTIL	COMPL. OUTRIGGER ELEM	EL. GATOS COMPLETO
H	371200	2	ELEM. 1°-2° ATT. COMPL.	ELEMENT	STEUERVENTIL	ELEMENT	ELEMENTO
	371235	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS



DISTRIBUTORE HYDROCONTROL 7 ELEMENTI - 197395 -

* Distributeur HYDROCONTROL avec 7 éléments

* HYDROCONTROL-Steuerventilblock mit 7 Elementen

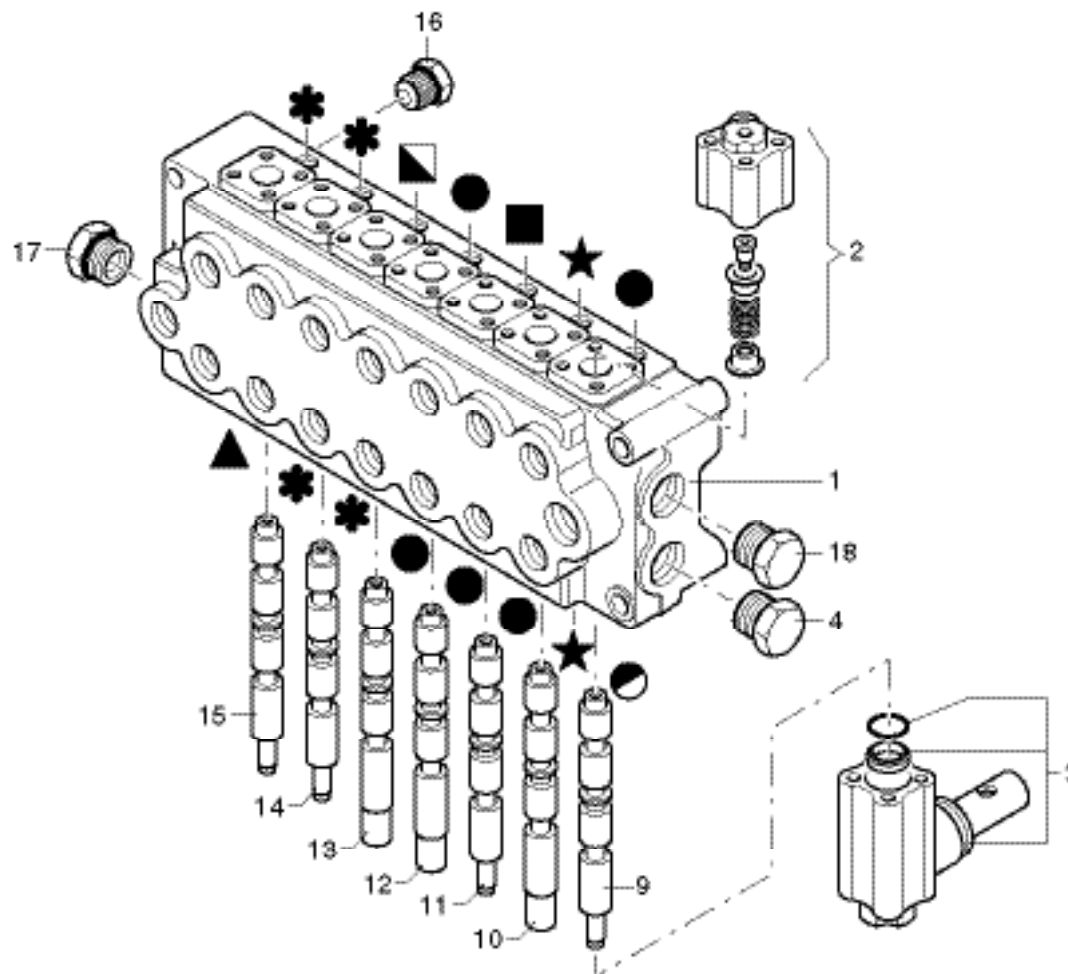
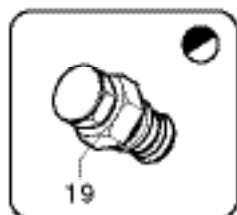
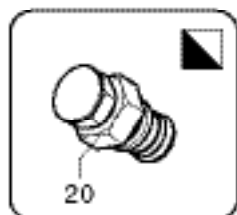
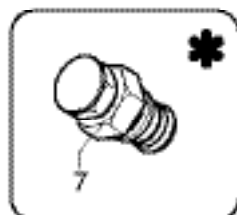
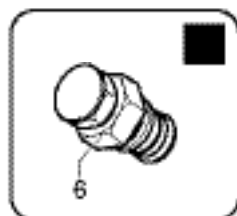
* HYDROCONTROL control valve block with 7 elements

* Distribuidor HYDROCONTROL 7 elementos

TAV. GN.03.01A

matr. C8787

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	200430	1	MONOBLOCCO	MONOBLOC	MONOBLOCK	MONOBLOCK	MONOBLOQUE
2	200417	7	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
3	200389	7	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
4	200419	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
5	200420	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	200412	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	200422	4	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
8	200325	5	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
9	200443	1	ASTA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
10	200439	1	ASTA ROTAZ.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	200442	1	ASTA COLONNA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	200441	1	ASTA MENSOLA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
13	200440	1	ASTA SFILLO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
14	200439	1	ASTA 1° ATTIVAZIONE	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
15	200439	1	ASTA 2° ATTIVAZIONE	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
16	200432	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	200433	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
18	200402	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
19	200431	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
20	200444	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
21	200445	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA



DISTRIBUTORE HAWE 5 ELEMENTI - 197417 - (24 V)

* Distributeur HAWE avec 5 éléments - 24 V

* HAWE-Steuerventilblock mit 5 Elementen - 24 V

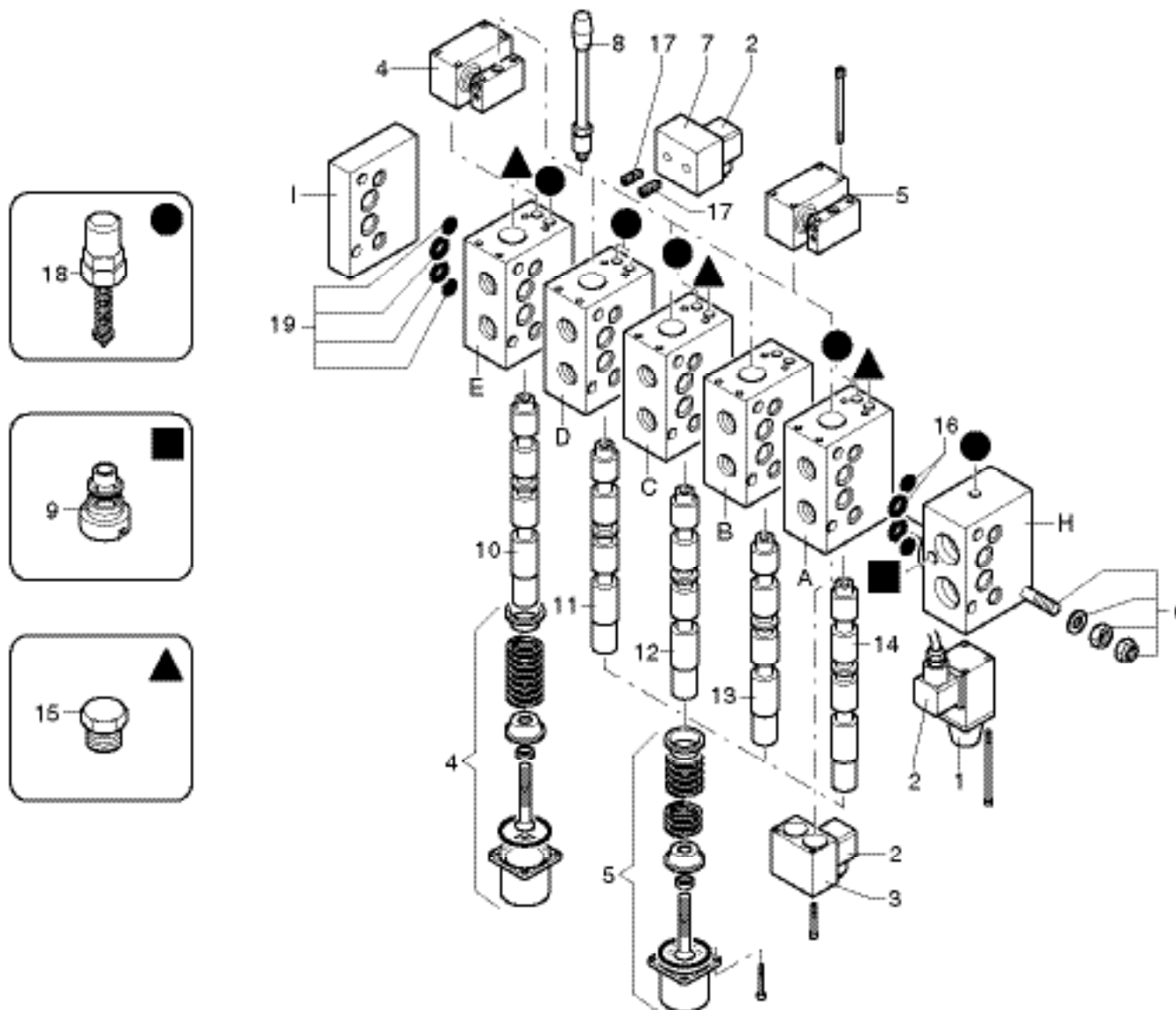
* HAWE control valve block with 5 elements - 24 V

* Distribuidor HAWE 5 elementos - 24 V

TAV. GN.07.01

PM 5021
22-23-24

matr. G.A24.0001



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GN.07.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	435174	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
2	435128	6	CONNETTORE	CONNECTEUR	VERBINDER	CONNECTOR	CONECTOR
3	435198	4	SOLENOIDE	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID	SOLENOIDE
4	435195	1	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
5	435200	4	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
6	435209	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
7	435182	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
8	435175	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	435191	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	435228	1	ASTA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	435215	1	ASTA ROTAZ.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	435166	1	ASTA COLONNA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
13	435166	1	ASTA MENSOLA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
14	435206	1	ASTA SFILO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
15	435143	3	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
16	435192	6	KIT GUARNIZIONE	KIT JOINT	DICHTSATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
17	435196	1	KIT VITI - LS	KIT VIS - LS	LS - SCHRAUBENSATZ	LS - SCREWS KIT	KIT TORNILLOS - LS
18	435137	6	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
19	435225	6	KIT GUARNIZIONE	KIT JOINT	DICHTSATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
A	435232	1	ELEM. SFILO BR. COMPL.	ELEM.EXT.FLECHE COM.	AUSLEGER AUSZ. VENTIL	COMPL. BOOM EXT. ELEM	EL. EXTENSION BRAZOS
B	435231	1	ELEM. MENSOLA COMPL.	ELEM. 1ER BRAS COMPL.	HUBRAHMENSTEUERVENTIL	COMPL. MAIN BOOM ELEM	EL. PRIMER BRAZO ART.
C	435230	1	ELEM. COLONNA COMPL.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMNNA COMPL.
D	435229	1	ELEM. ROTAZ. COMP.	ELEM. ROTATION COMPL.	SCHWENKENSTEUERVENTIL	COMPL. SLEWING ELEM.	EL. GIRO COMPLETO
E	435227	1	ELEM. STAB. COMPLETO	ELEM. STAB. COMPL.	STUETZARMSTEUERVENTIL	COMPL. OUTRIGGER ELEM.	EL. GATOS COMPLETO
H	435226	1	FIANCATA COMPLETA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
I	435208	1	FIANCATA COMPLETA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO



DISTRIBUTORE HAWE 6 ELEMENTI - 197448 - (24 V)

* Distributeur HAWE avec 6 éléments - 24 V

* HAWE -Steuerventilblock mit 6 Elementen - 24 V

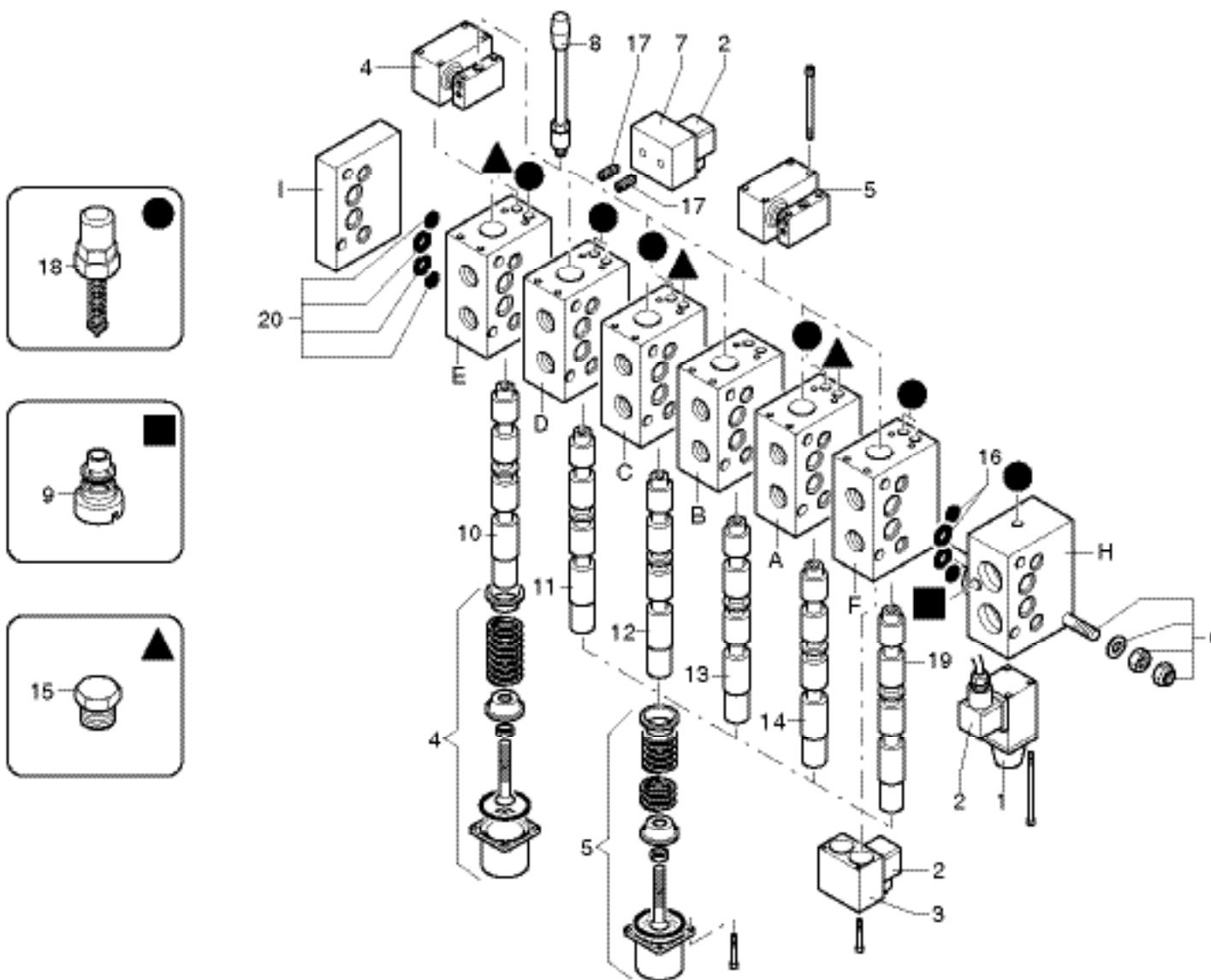
* HAWE control valve block with 6 elements - 24 V

* Distribuidor HAWE 6 elementos - 24 V

TAV. GN.08.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GN.08.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	435174	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
2	435128	7	CONNETTORE	CONNECTEUR	VERBINDER	CONNECTOR	CONECTOR
3	435198	5	SOLENOIDE	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID	SOLENOIDE
4	435195	1	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
5	435200	5	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
6	435210	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
7	435182	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
8	435175	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	435191	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	435228	1	ASTA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	435215	1	ASTA ROTAZ.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	435166	1	ASTA COLONNA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
13	435166	1	ASTA MENSOLA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
14	435206	1	ASTA SFILO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
15	435143	3	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
16	435192	1	KIT GUARNIZIONE	KIT JOINT	DICHTSATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
17	435196	1	KIT VITI - LS	KIT VIS - LS	LS - SCHRAUBENSATZ	LS - SCREWS KIT	KIT TORNILLOS - LS
18	435137	8	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
19	435164	1	ASTA ATTIVAZIONE	TIGE ACTIVATION	BETÄTIGUNG STANGE	ACTIVATION ROD	VARILLA ACTIVAC.
20	435225	6	KIT GUARNIZIONE	KIT JOINT	DICHTSATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
A	435232	1	ELEM. SFILO BR. COMPL.	ELEM.EXT.FLECHE COM.	AUSLEGER AUSZ. VENTIL COMPL.	BOOM EXT. ELEM	EL. EXTENSION BRAZOS
B	435231	1	ELEM. MENSOLA COMPL.	ELEM. 1ER BRAS COMPL.	HUBRAHMENSTEUERVENTIL COMPL.	MAIN BOOM ELEM	EL. PRIMER BRAZO ART.
C	435230	1	ELEM. COLONNA COM.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMNNA COMPL.
D	435229	1	ELEM. ROTAZ. COMPL.	ELEM. ROTATION COMPL.	SCHWENKENSTEUERVENTIL COMPL.	SLEWING ELEM.	EL. GIRO COMPLETO
E	435227	1	ELEM. STAB. COMPLETO	ELEM. STAB. COMPL.	STUETZARMSTEUERVENTIL COMPL.	OUTRIGGER ELEM	EL. GATOS COMPLETO
F	435233	1	ELEMENTO ATTIVAZIONE	ELEMENT ACTIVATION	BETÄTIGUNSELEMENT	ACTIVAT. ELEMENT	ELEMENTO ACTIVAC.



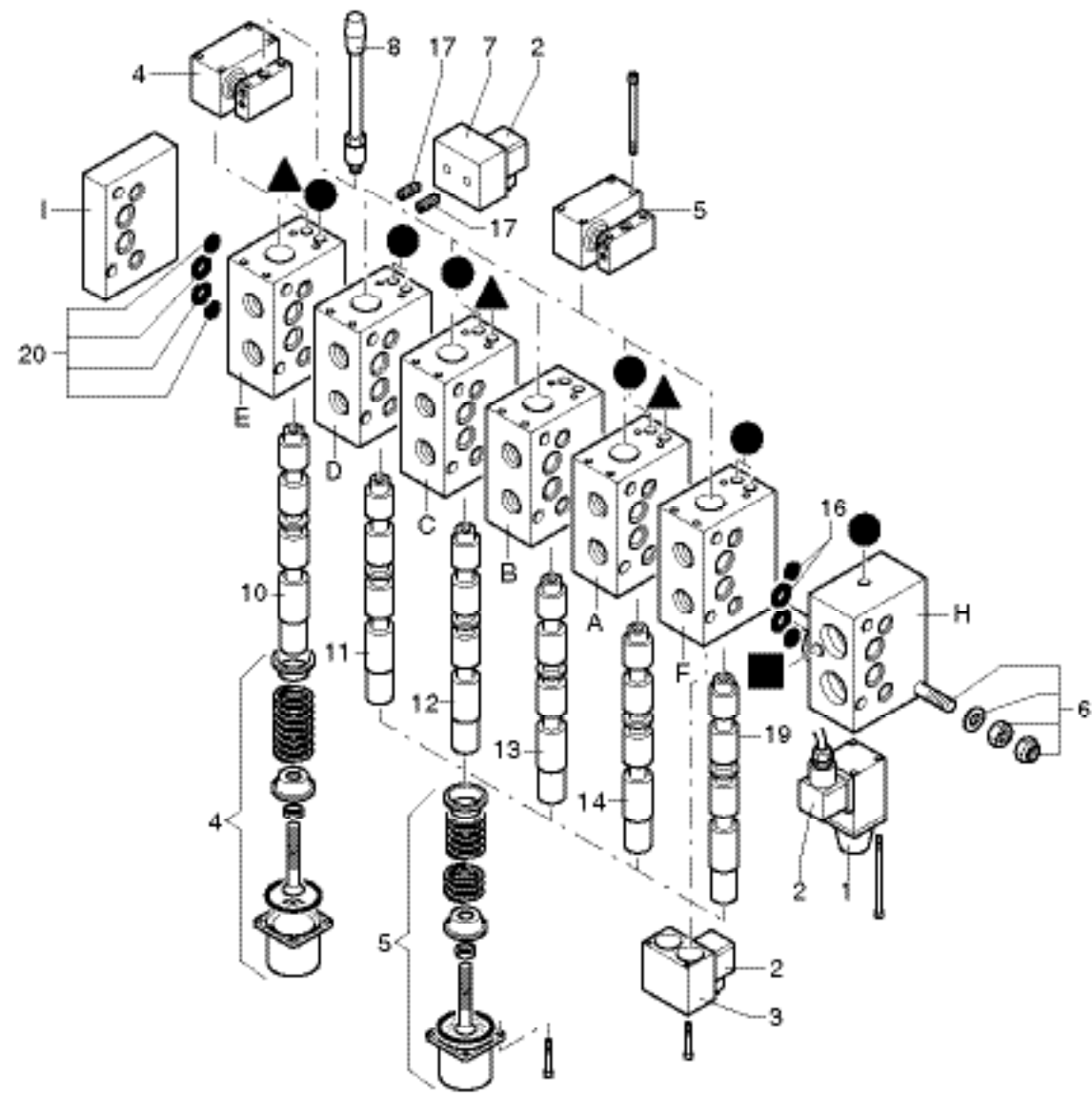
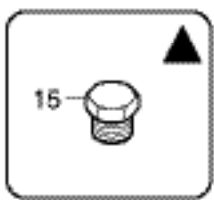
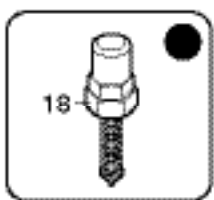
DISTRIBUTORE HAWE 6 ELEMENTI - 197448 - (24 V)

* Distributeur HAWE avec 6 éléments - 24 V
* HAWE control valve block with 6 elements - 24 V

* HAWE -Steuerventilblock mit 6 Elementen - 24 V
* Distribuidor HAWE 6 elementos - 24 V

TAV. GN.08.01
matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GN.08.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
H	435226	1	FIANCATA COMPLETA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
I	435208	1	FIANCATA COMPLETA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO



DISTRIBUTORE HAWE 7 ELEMENTI - 197449 - (24 V)

* Distributeur HAWE avec 7 éléments - 24 V

* HAWE-Steuerventilblock mit 7,Elementen - 24 V

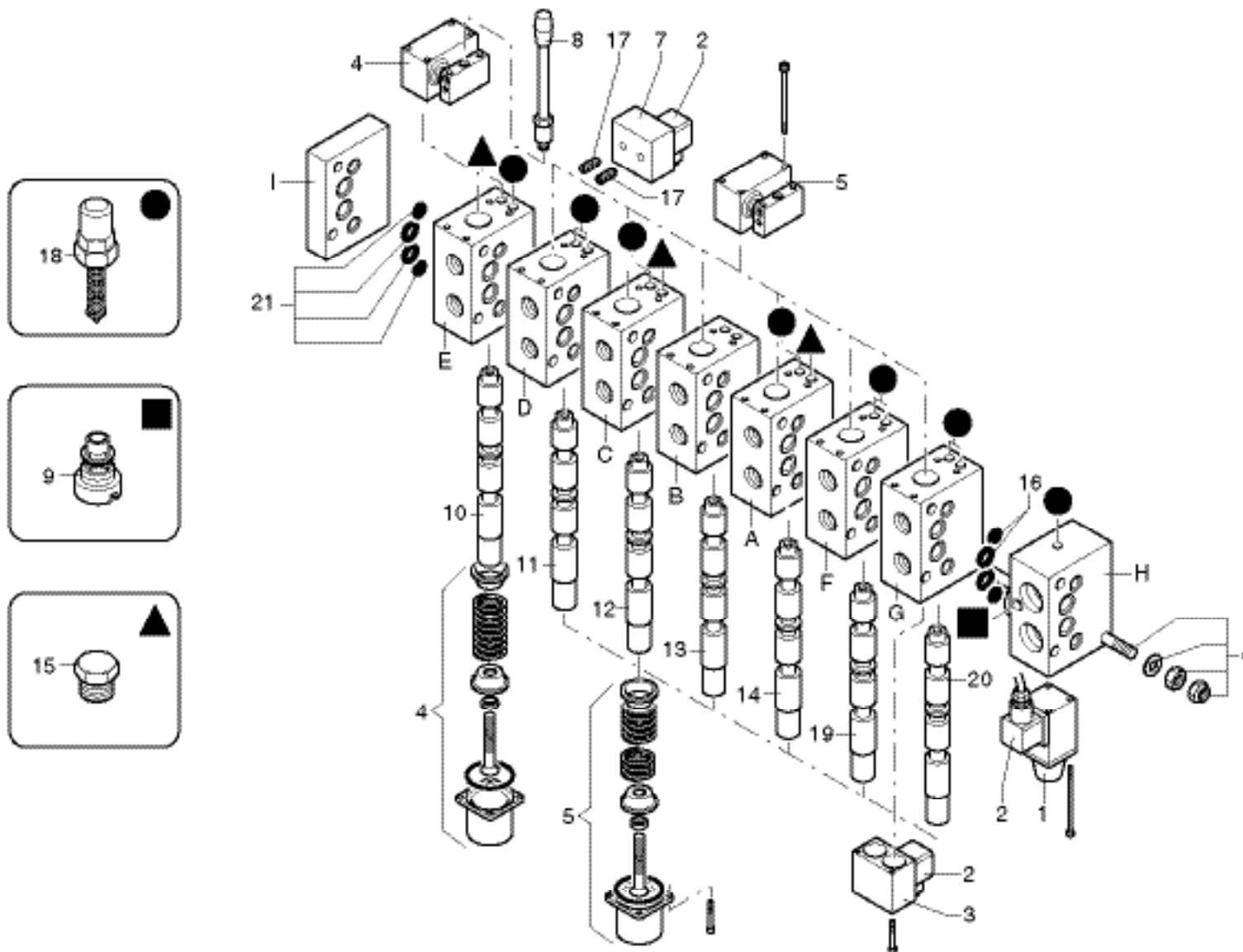
* HAWE control valve block with 7 elements - 24 V

* Distribuidor HAWE 7 elementos - 24V

TAV. GN.09.01

PM 5021
22-23-24

matr. G.A24.0001



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	435174	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
2	435128	8	CONNETTORE	CONNECTEUR	VERBINDER	CONNECTOR	CONECTOR
3	435198	6	SOLENOIDE	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID	SOLENOIDE
4	435195	1	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
5	435200	6	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
6	435211	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
7	435182	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
8	435175	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	435191	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	435228	1	ASTA STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	435215	1	ASTA ROTAZ.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	435166	1	ASTA COLONNA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
13	435166	1	ASTA MENSOLA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
14	435206	1	ASTA SFILO	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
15	435143	3	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
16	435192	1	KIT GUARNIZIONE	KIT JOINT	DICHTSATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
17	435196	1	KIT VITI - LS	KIT VIS - LS	LS - SCHRAUBENSATZ	LS - SCREWS KIT	KIT TORNILLOS - LS
18	435137	10	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
19	435164	1	ASTA ATTIVAZIONE	TIGE ACTIVATION	BETÄTIGUNG STANGE	ACTIVATION ROD	VARILLA ACTIVAC.
20	435164	1	ASTA ATTIVAZIONE	TIGE ACTIVATION	BETÄTIGUNG STANGE	ACTIVATION ROD	VARILLA ACTIVAC.
21	435225	7	KIT GUARNIZIONE	KIT JOINT	DICHTSATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
A	435232	1	ELEM. SFILO BR. COMPL.	ELEM.EXT.FLECHE COM.	AUSLEGER AUSZ. VENTIL COMPL.	BOOM EXT. ELEM	EL. EXTENSION BRAZOS
B	435231	1	ELEM. MENSOLA COMPL.	ELEM. 1ER BRAS COMPL.	HUBRAHMENSTEUERVENTIL COMPL.	MAIN BOOM ELEM	EL. PRIMER BRAZO ART.
C	435230	1	ELEM. COLONNA COM.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMN COMPL.
D	435229	1	ELEM. ROTAZ. COMPL.	ELEM. ROTATION COMPL.	SCHWENKENSTEUERVENTIL	COMPL. SLEWING ELEM.	EL. GIRO COMPLETO
E	435227	1	ELEM. STAB. COMPLETO	ELEM. STAB. COMPL.	STUETZARMSTEUERVENTIL	COMPL. OUTRIGGER ELEM	EL. GATOS COMPLETO



DISTRIBUTORE HAWE 7 ELEMENTI - 197449 - (24 V)

* Distributeur HAWE avec 7 éléments - 24 V

* HAWE-Steuerventilblock mit 7,Elementen - 24 V

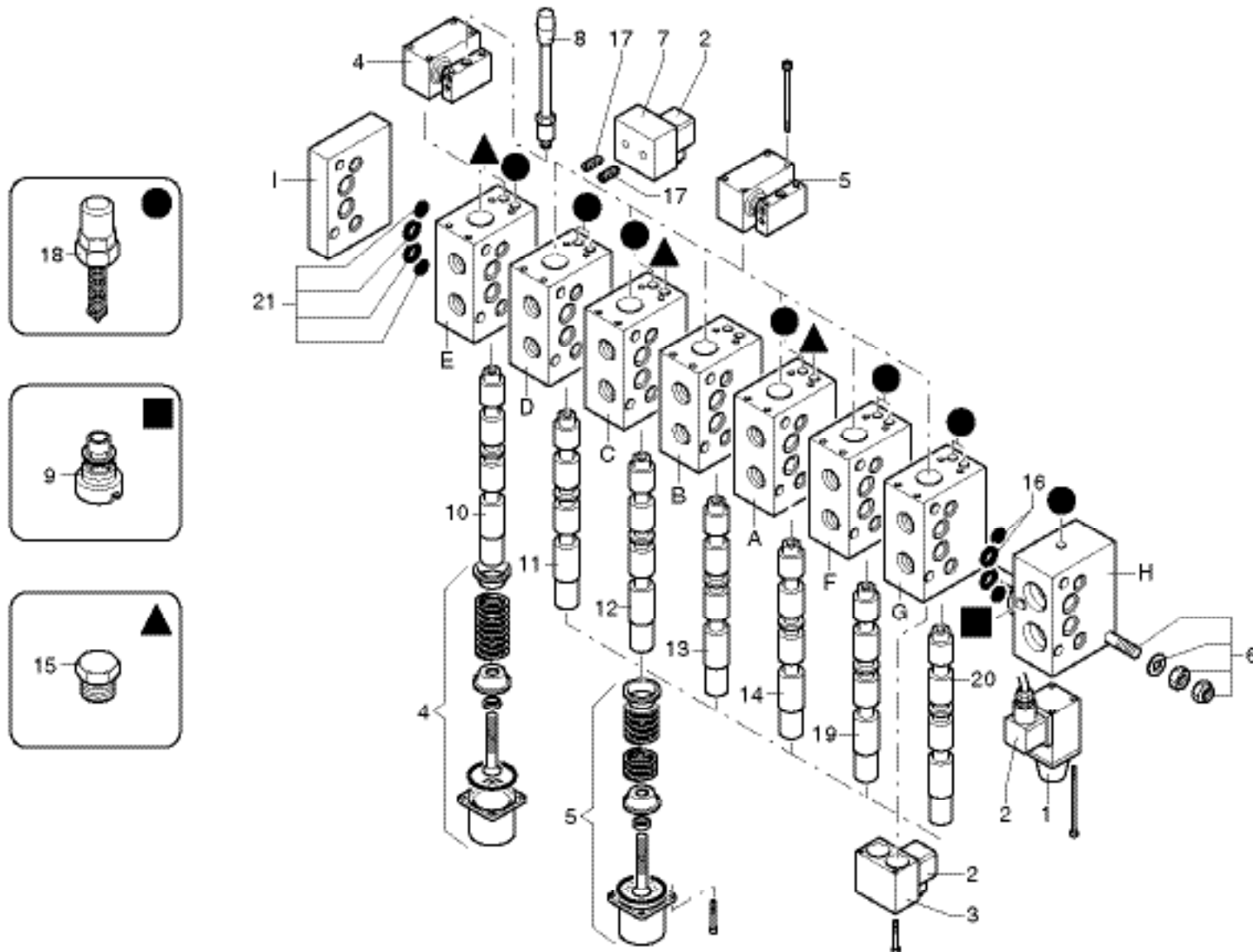
* HAWE control valve block with 7 elements - 24 V

* Distribuidor HAWE 7 elementos - 24V

TAV. GN.09.01

PM 5021
22-23-24

matr. G.A24.0001





TARGHETTE COMANDI

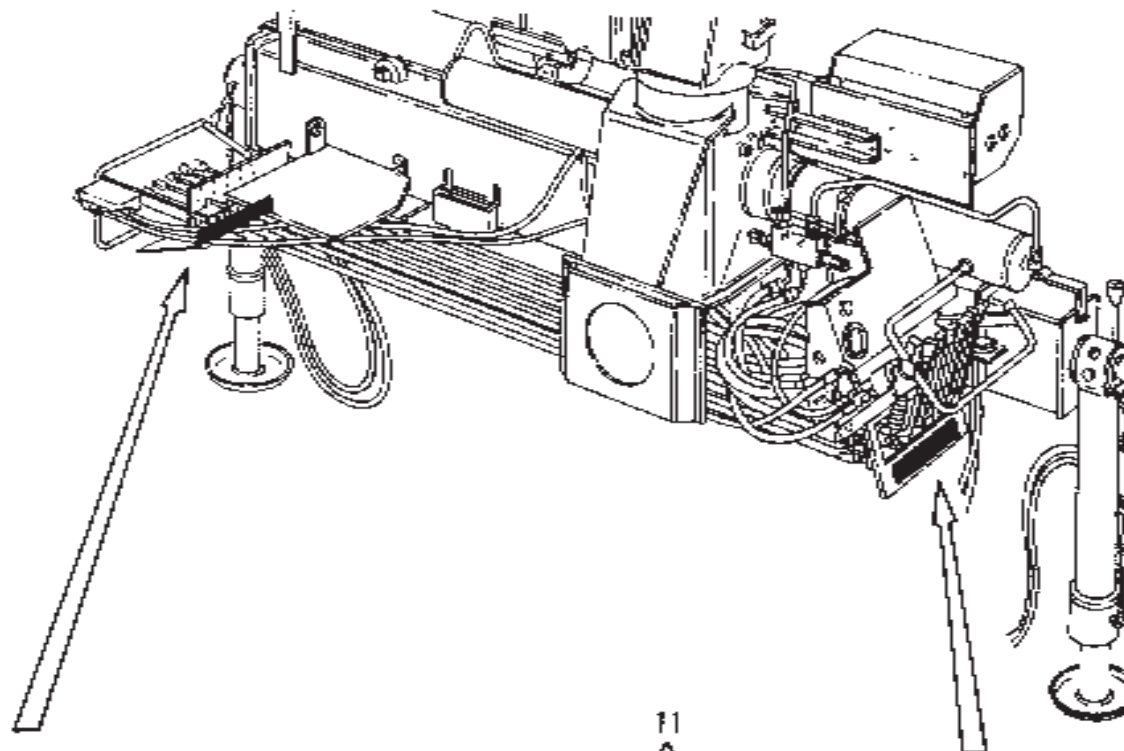
* Autocollants commandes
* Control decals

* Steuerungsschilder
* Tarjetas para los mandos

TAV. GO.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



11



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GO.01.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	474623	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	474624	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	474628	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	474627	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	474629	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	474630	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	474631	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
8	474632	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
9	474633	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
10	474634	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	286758	1	KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA



TARGHETTE

* Autocollants
* Decals

* Schilder
* Etiquetas

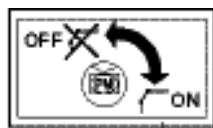
TAV. GO.02.01

matr. G.A24.0001

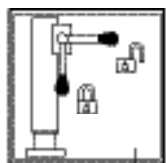
PM 5021
22-23-24



1
E



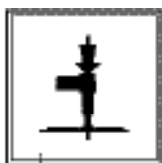
J 20



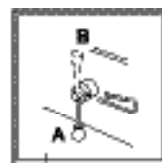
A 9



4 T



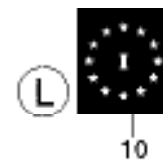
5 D



7 C



8 V



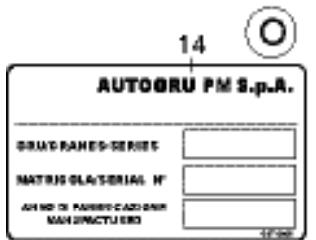
10 L



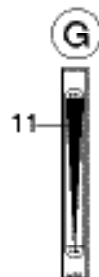
9
S



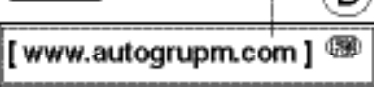
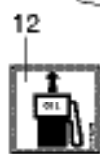
2
F



14 O

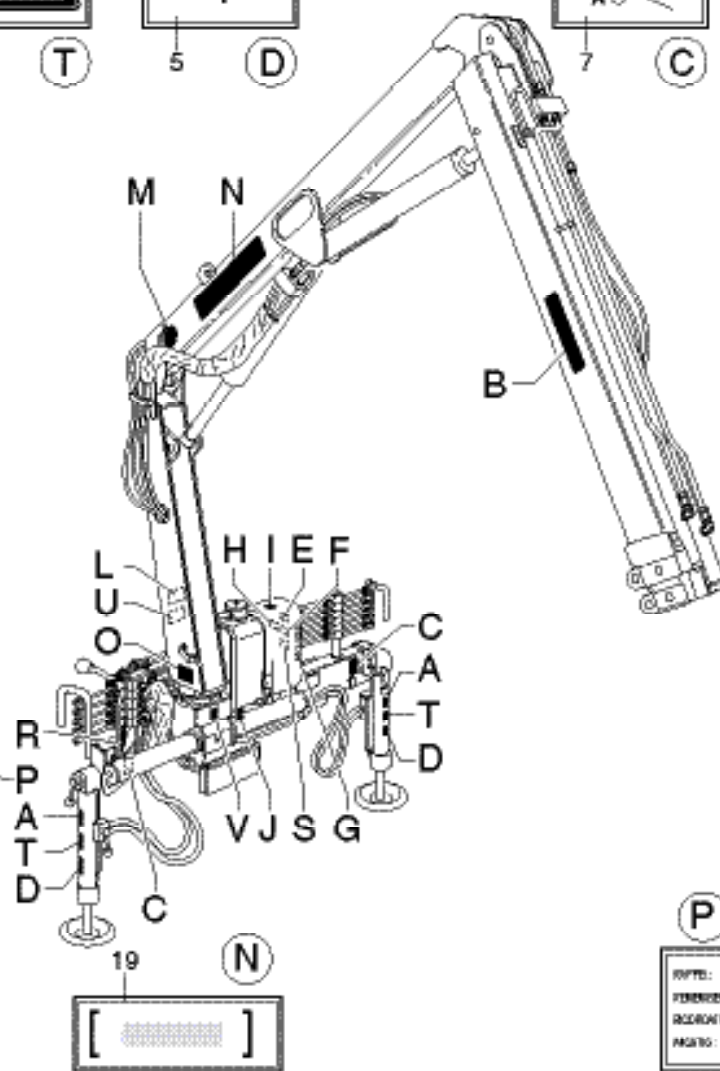


G

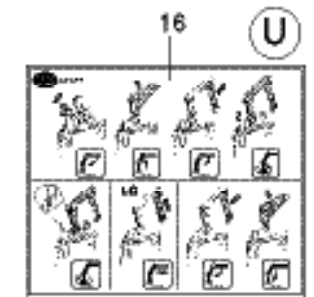


I

18 B



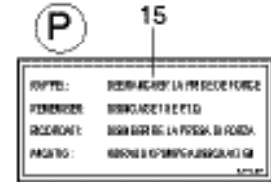
13 H



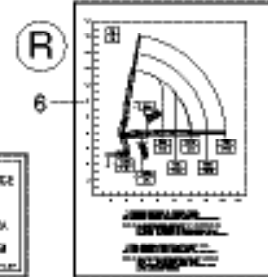
16 U



17 M



P 15



R 6

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES	
1	X	478539	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	X	478540	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	■	478541	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	■	478542	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	■	478543	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	●	472828	2	TARGHETTA (PM 5021)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	*	472829	2	TARGHETTA (PM 5022)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	▲	472830	2	TARGHETTA (PM 5023)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	□	475809	2	TARGHETTA (PM 5024)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	■	478545	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
8	X	478546	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
9	X	478547	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
10		472126	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	○	472347	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
12	○	472349	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
13		474102	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
14		474866	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
15	■	474107	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	○	475366	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
17	○	472386	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
18	○	478445	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
19	▲*●□	478556	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	■	478065	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



TARGHETTE

* Autocollants
* Decals

* Schilder
* Etiquetas

TAV. GO.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



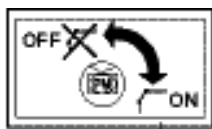
1
E



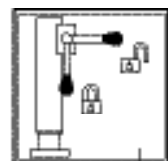
9
S



2
F



J 20



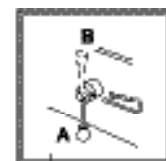
A 3



4 T



5 D



7 C

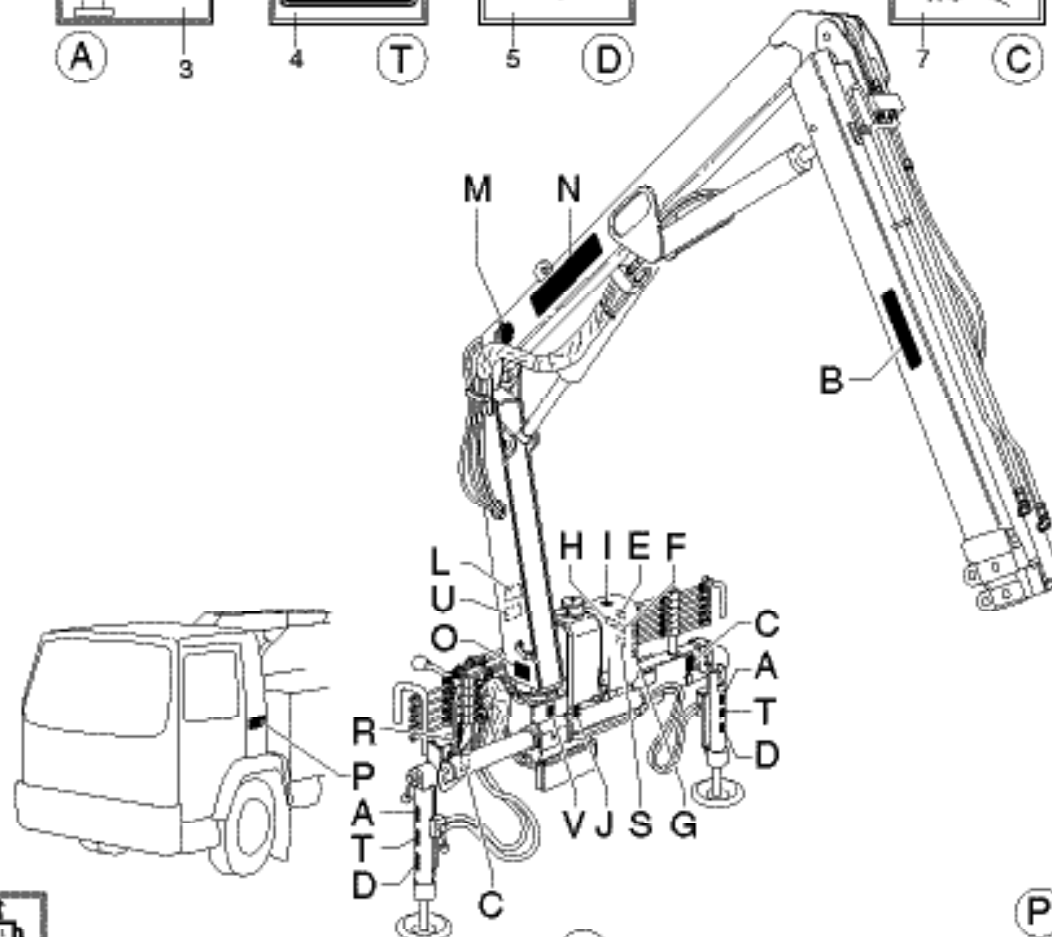


8 V

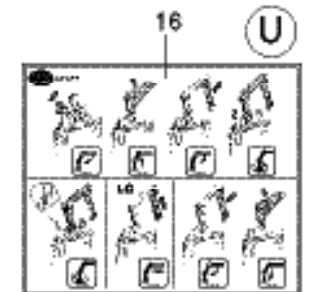


L

10

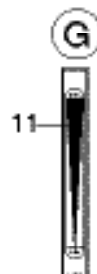


13 H

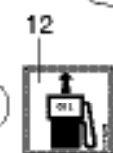


16 U

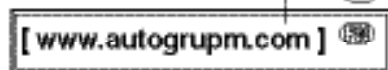
14 O
AUTOGRU PM S.p.A.
GRUPPO/FAHRE/SERIE: _____
MATRICE/CLA/SERIAL N°: _____
ANNO DI FABBRICAZIONE/ MANIFATTURiero: _____



G



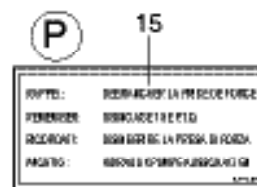
I



18 B



19 N



P

15



R

6



17 M

PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. GO.02.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
■	289919		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
○	289906		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
X	289907		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANTS	SCHILD SATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
●	289915		KIT TARGHETTA (5021)	KIT AUTOCOLLANTS (5021)	SCHILD SATZ (5021)	DECAL KIT (5021)	KIT ETIQUETA (5021)
*	289916		KIT TARGHETTA (5022)	KIT AUTOCOLLANTS (5022)	SCHILD SATZ (5022)	DECAL KIT (5022)	KIT ETIQUETA (5022)
▲	289917		KIT TARGHETTA (5023)	KIT AUTOCOLLANTS (5023)	SCHILD SATZ (5023)	DECAL KIT (5023)	KIT ETIQUETA (5023)
□	289918		KIT TARGHETTA (5024)	KIT AUTOCOLLANTS (5024)	SCHILD SATZ (5024)	DECAL KIT (5024)	KIT ETIQUETA (5024)

SUPPLEMENTI - ACCESSORI

OPTIONALS - ACCESSORIES

OPTIONS - ACCESSOIRES

ZUSATZ - AUSTATTUNG

OPCIONES - ACCESORIOS

PM 5021**matr. G.A24.0001****TAV. ST.01.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	373643	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
4	373615	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
5	141948	1	3° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
6	373640	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
7	498099	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	191090	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	379176	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	379163	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	349110	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
12	455200	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR



2 PROLUNGA MECCANICA

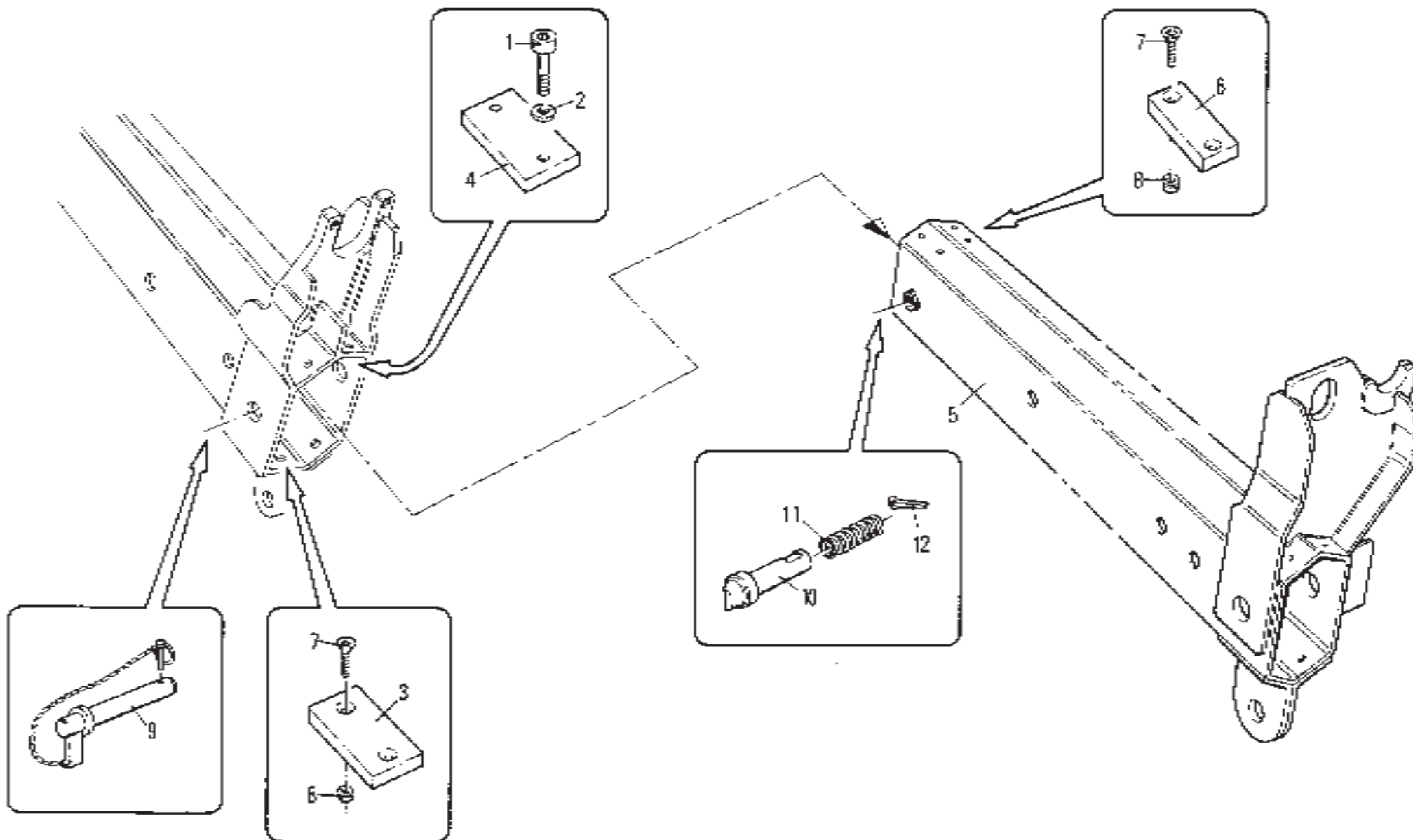
* 2ème rallonge mécanique
* Second mechanical extension

* 2. mechanische Verlängerung
* Segunda prolonga mecánica

TAV. ST.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
PM 5022



PM 5021 - PM 5022

matr. G.A24.0001

TAV. ST.02.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	373640	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
4	373599	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
5	142172	1	4° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
6	373654	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
7	498099	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	191090	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	379179	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	379163	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	349110	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
12	455200	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR



3 PROLUNGA MECCANICA

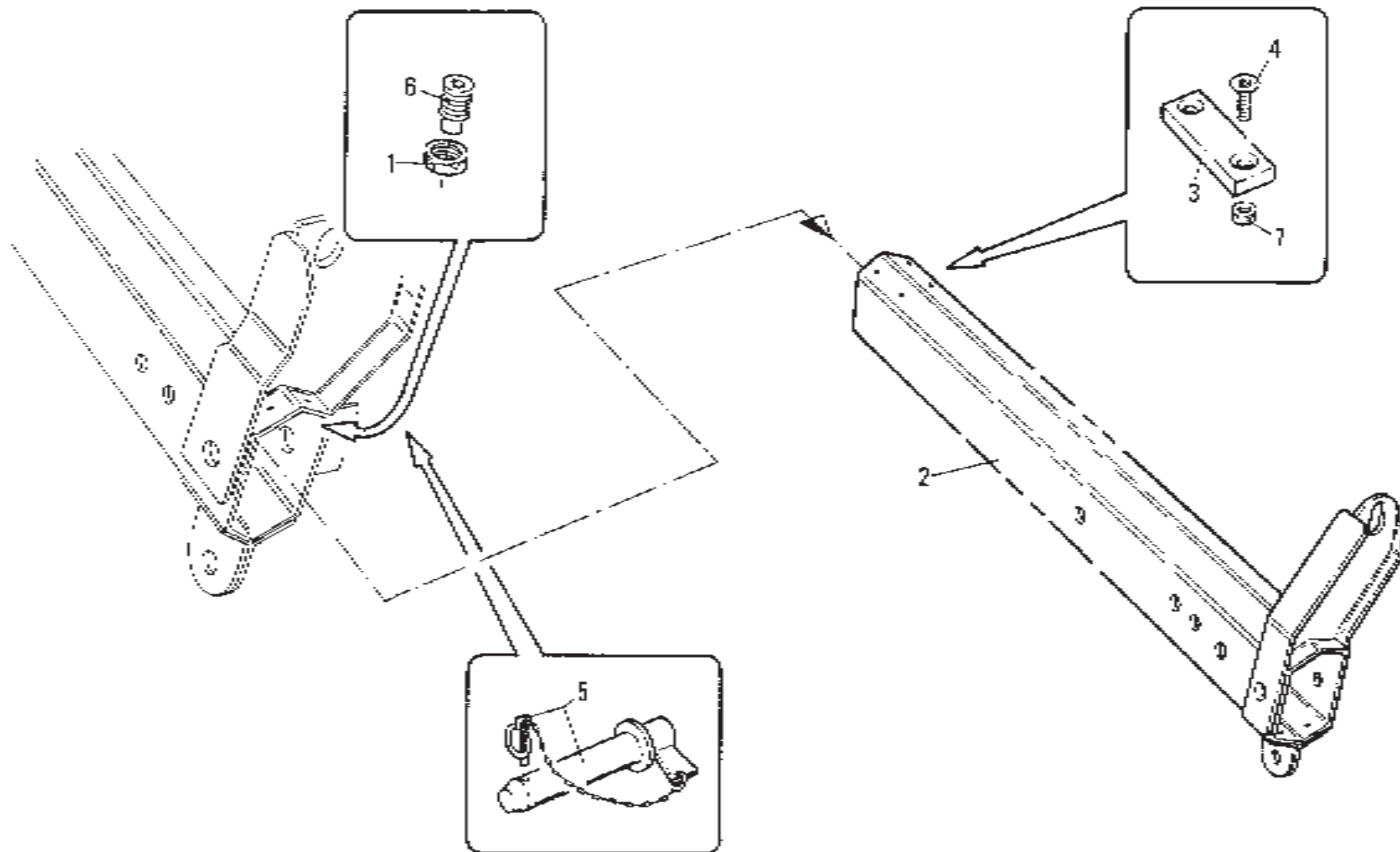
* 3ème rallonge mécanique
* Third mechanical extension

* 3. mechanische Verlängerung
* Tercera prolonga mecánica

TAV. ST.03.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
PM 5022
PM 5023





4 PROLUNGA MECCANICA

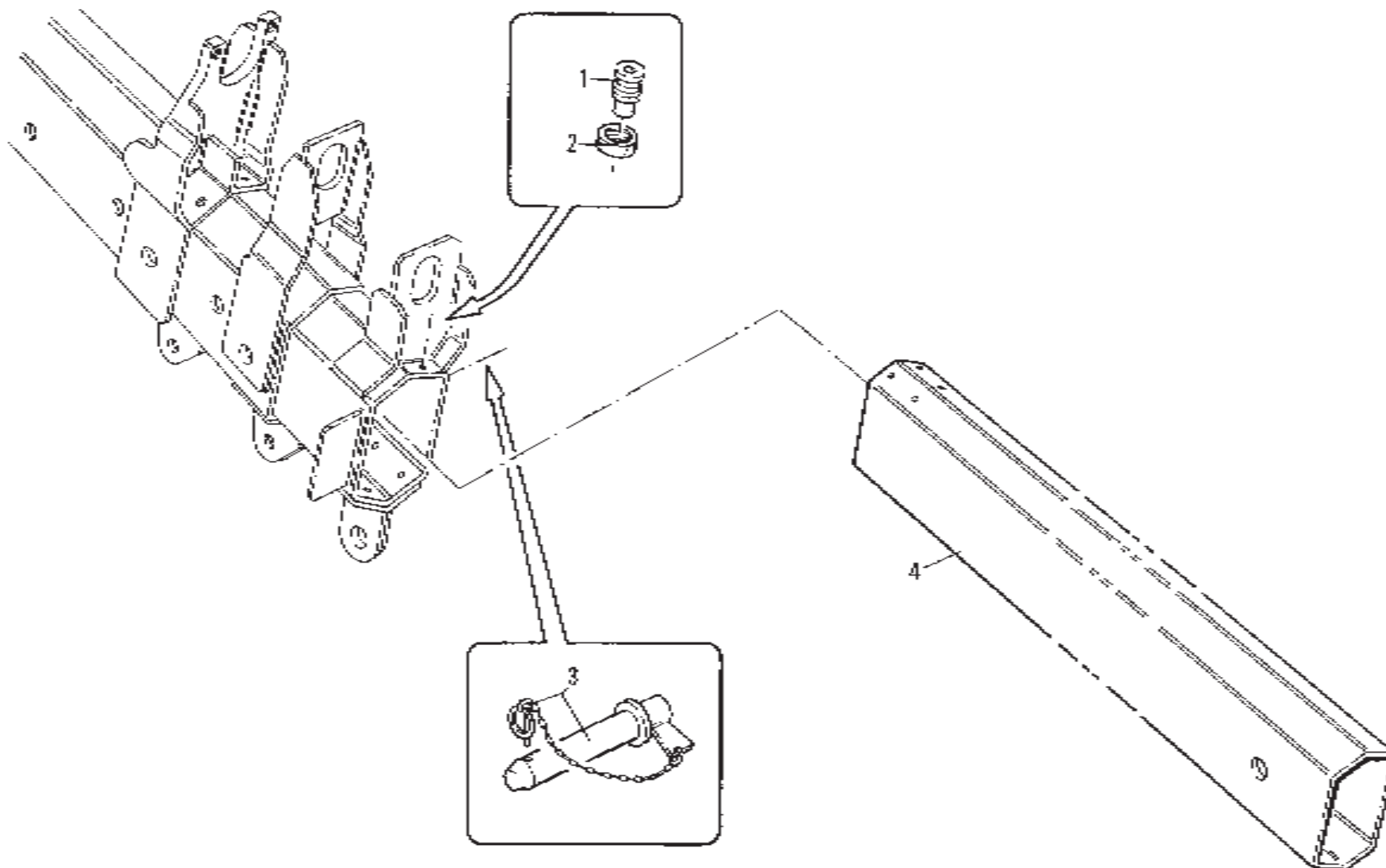
* 4ème rallonge mécanique MP1
* Fourth mechanical extension

* 4. mechanische Verlängerung
* Cuarta prolonga mecánica

TAV. ST.04.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
PM 5022
PM 5023





LIMITATORE DI MOMENTO

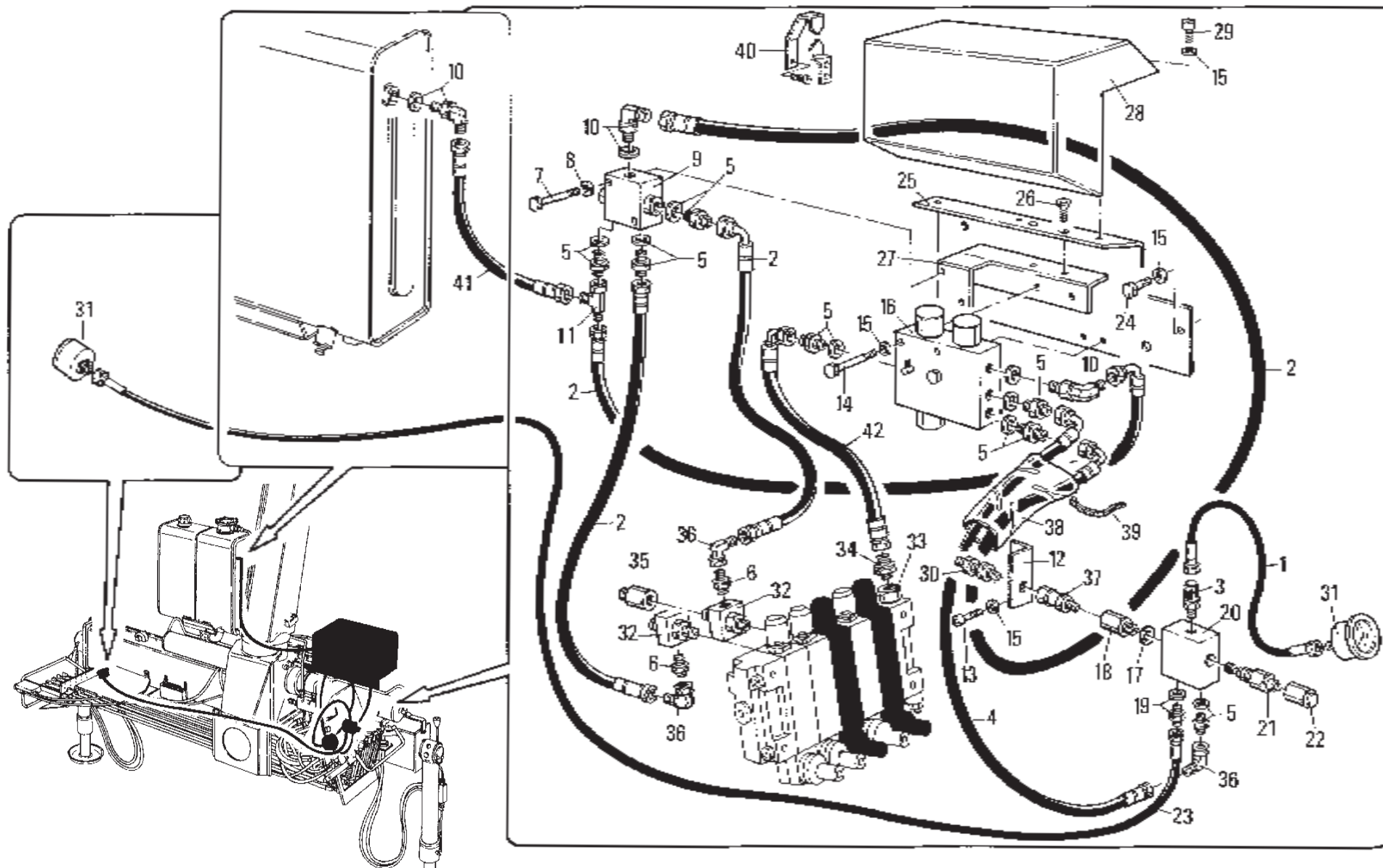
* *Limiteur de moment*
* *Moment control device*

* *Momentbegrenzer*
* *Sistema limitador de momento*

TAV. SU.01.01 1/2

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. SU.01.01 1/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	486697	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
2	485964	4	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
3	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALTKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
4	486121	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
5	409664	7	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	409665	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	497124	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	495358	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	409619	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	409599	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	465908	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
13	497209	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	497137	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	417025	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	495461	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	417096	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	215047	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
19	409675	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	147065	1	CARCASSA	CARCASSE	GEHAUSE	CASING	CARCASA
21	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	176093	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
23	486629	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
24	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	465688	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
26	497908	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



LIMITATORE DI MOMENTO

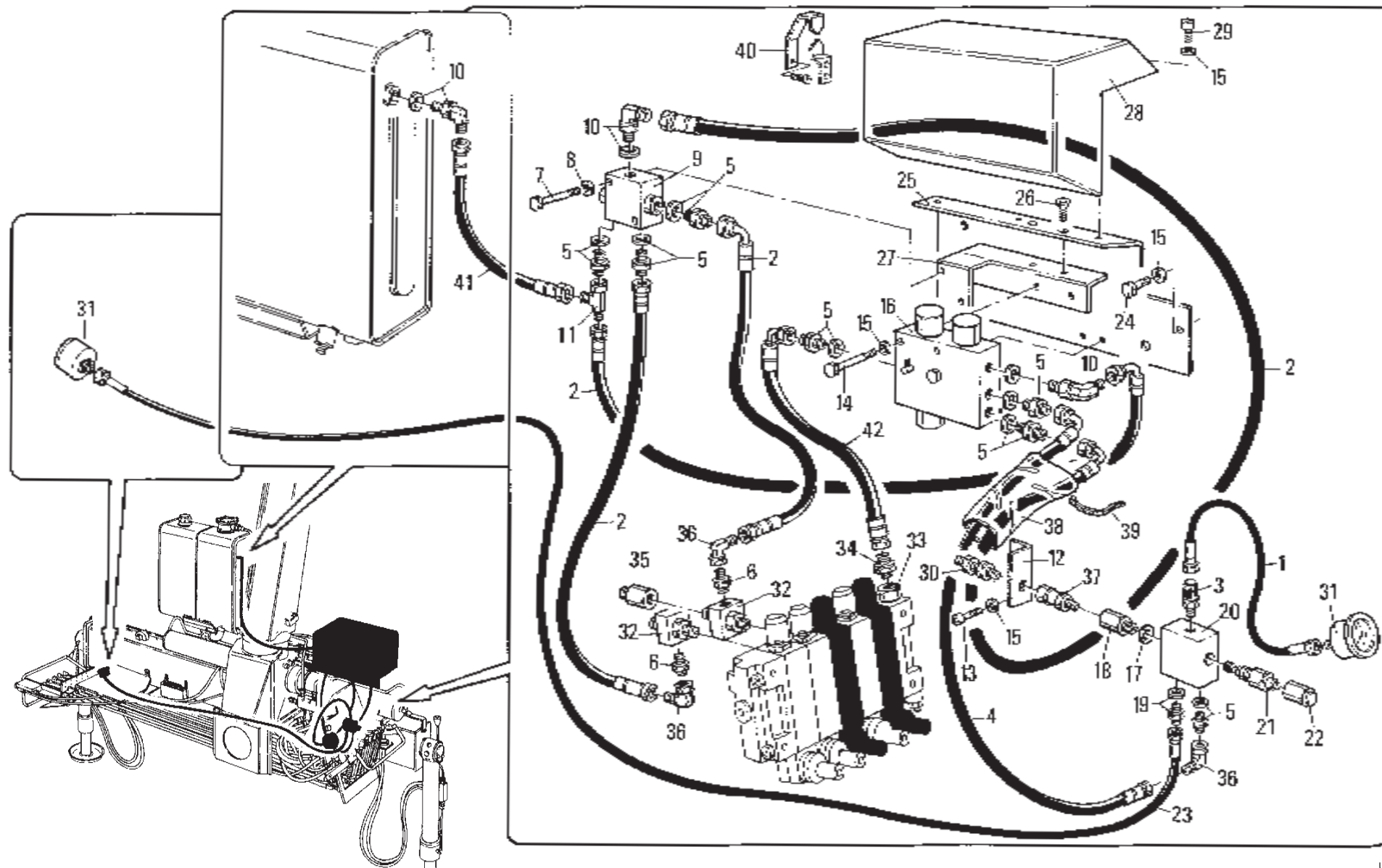
* *Limiteur de moment*
* *Moment control device*

* *Momentbegrenzer*
* *Sistema limitador de momento*

TAV. SU.01.01 1/2

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. SU.01.01 1/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	465594	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
28	176099	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
29	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
30	409737	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
31	335008	2	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
32	409147	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
33	371213	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
34	409098	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
35	410317	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
36	410080	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
37	409170	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
38	276069	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
39	207064	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
40	121528	1	INDICATORE	INDICATEUR	ANZEIGEINSTRUMENTE	INDICATOR	INDICADOR
41	486369	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
42	486121	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO



LIMITATORE DI MOMENTO

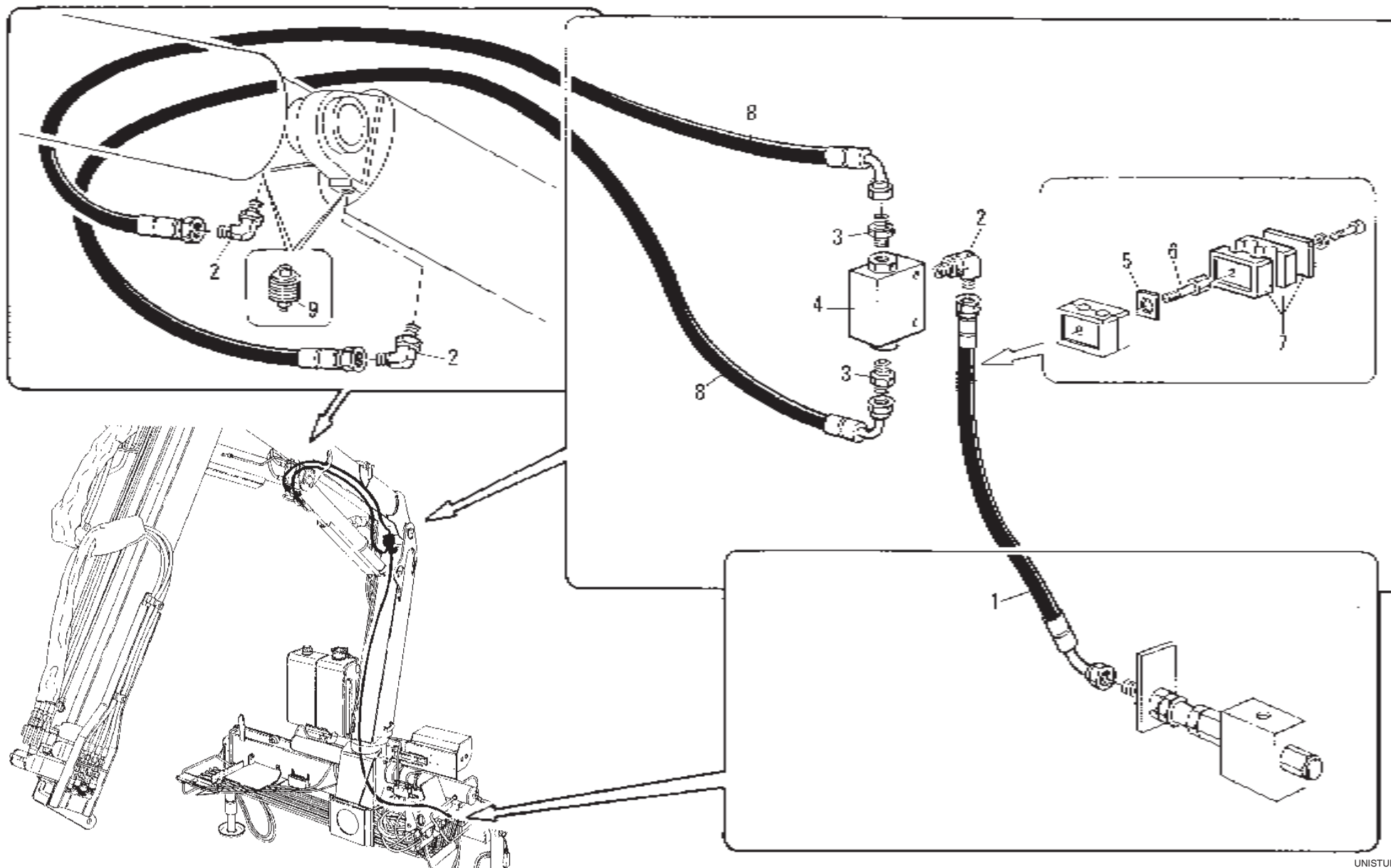
* *Limiteur de moment*
* *Moment control device*

* *Momentbegrenzer*
* *Sistema limitador de momento*

TAV. SU.01.01 2/2

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24





LIMITATORE DI MOMENTO

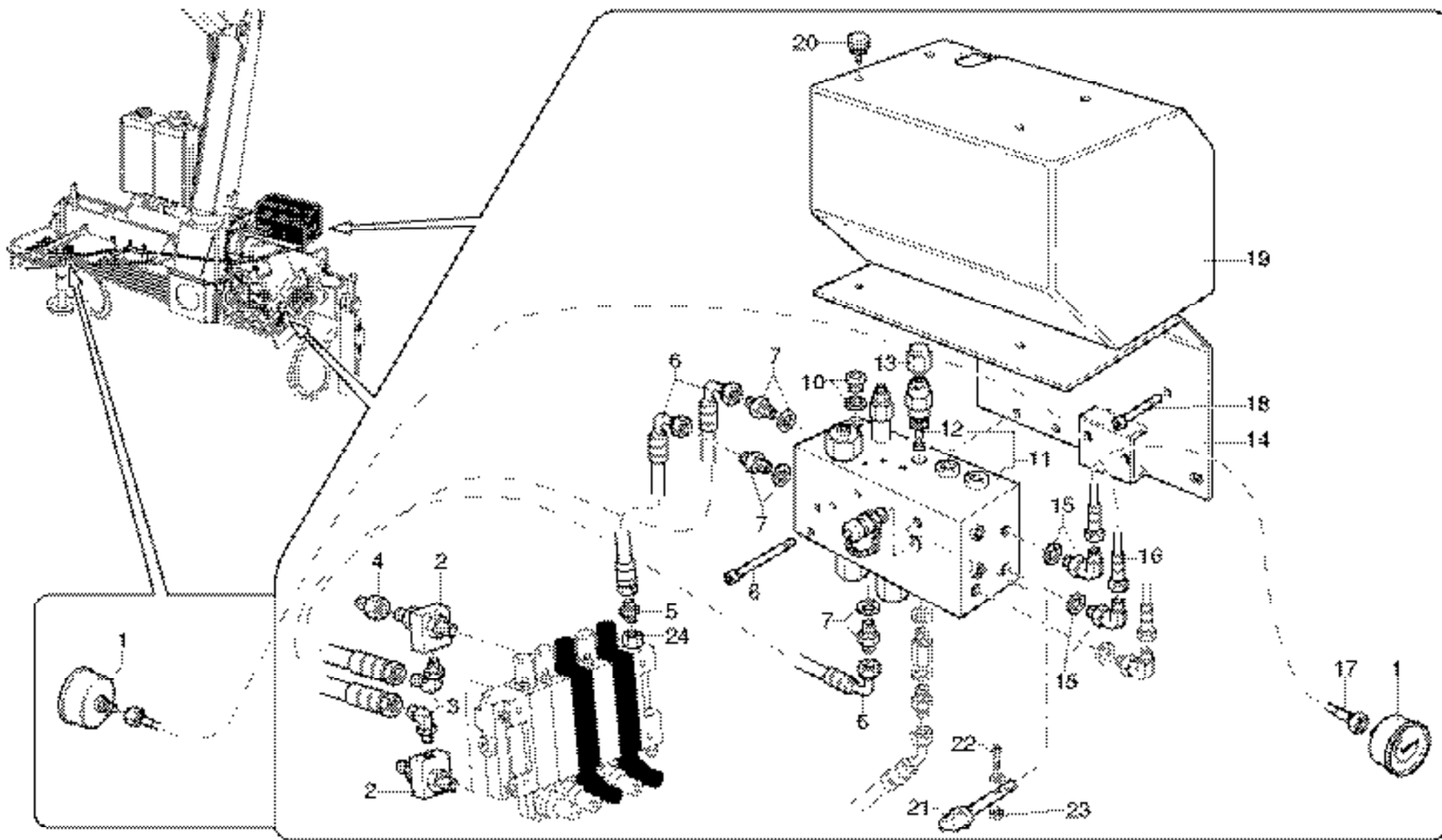
* *Limiteur de moment*
* *Moment control device*

* *Momentbegrenzer*
* *Sistema limitador de momento*

TAV. SU.01.01A 1/2

matr. G.A24.0569

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0569

TAV. SU.01.01A

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	335008	2	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
2	409147	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409760	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	410317	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409098	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	485964	3	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	409664	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	498084	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALTKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
10	471268	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
11	495533	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	471277	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409143	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	486629	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
17	485970	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
18	466542	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	176235	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
20	385034	4	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
21	120749	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
22	497405	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	191178	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	371213	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA



LIMITATORE DI MOMENTO

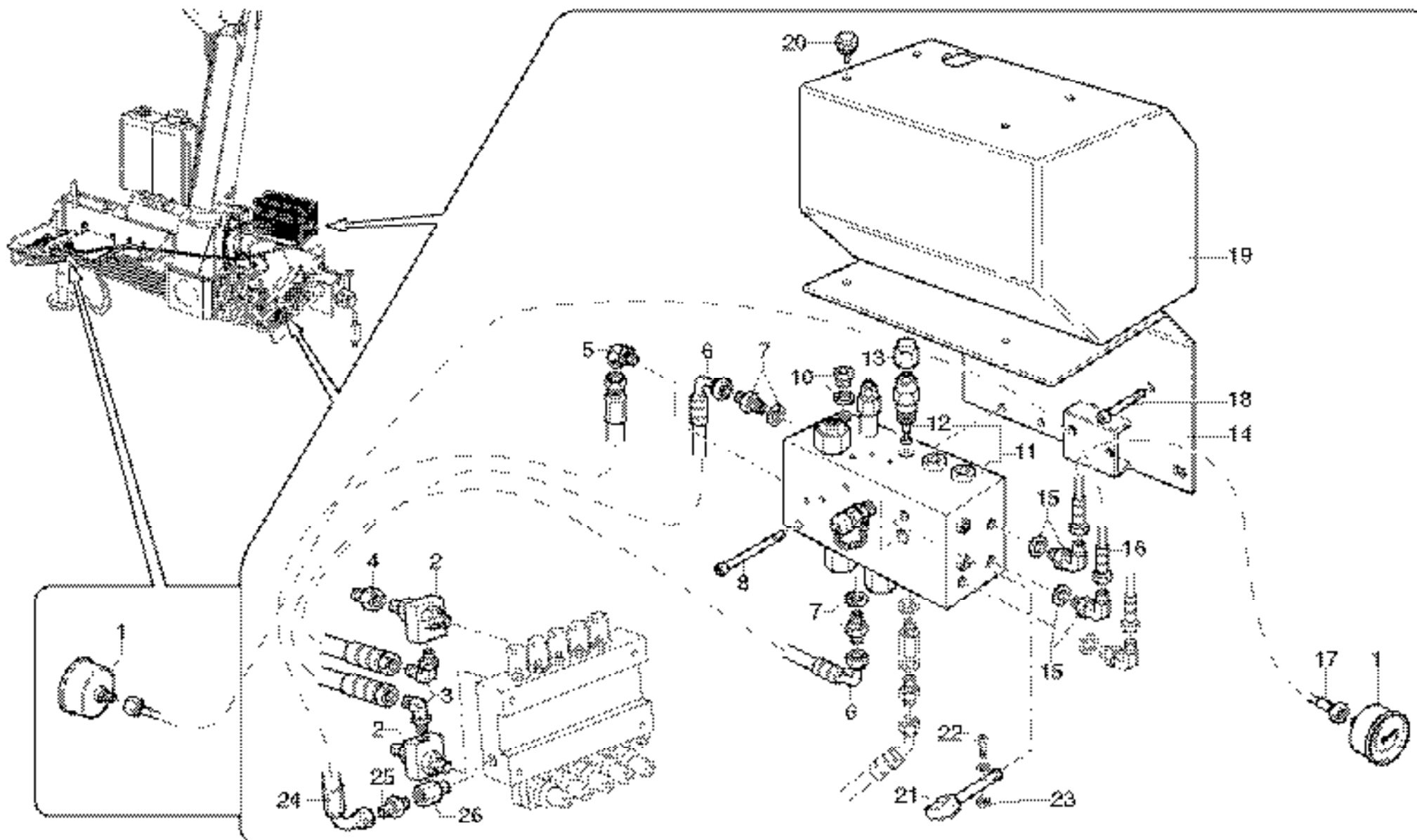
* *Limiteur de moment*
* *Moment control device*

* *Momentbegrenzer*
* *Sistema limitador de momento*

TAV. SU.01.01B 1/2

matr. C8787

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. C8787

TAV. SU.01.01B

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	335008	2	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
2	409147	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409760	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	410317	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	485964	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	409664	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	498084	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALTKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
10	471268	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
11	495533	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	471277	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409143	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	486629	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
17	485970	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
18	466542	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	176235	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
20	385034	4	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
21	120749	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
22	497405	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	191178	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	482112	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
25	409098	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
26	200448	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA



LIMITATORE DI MOMENTO

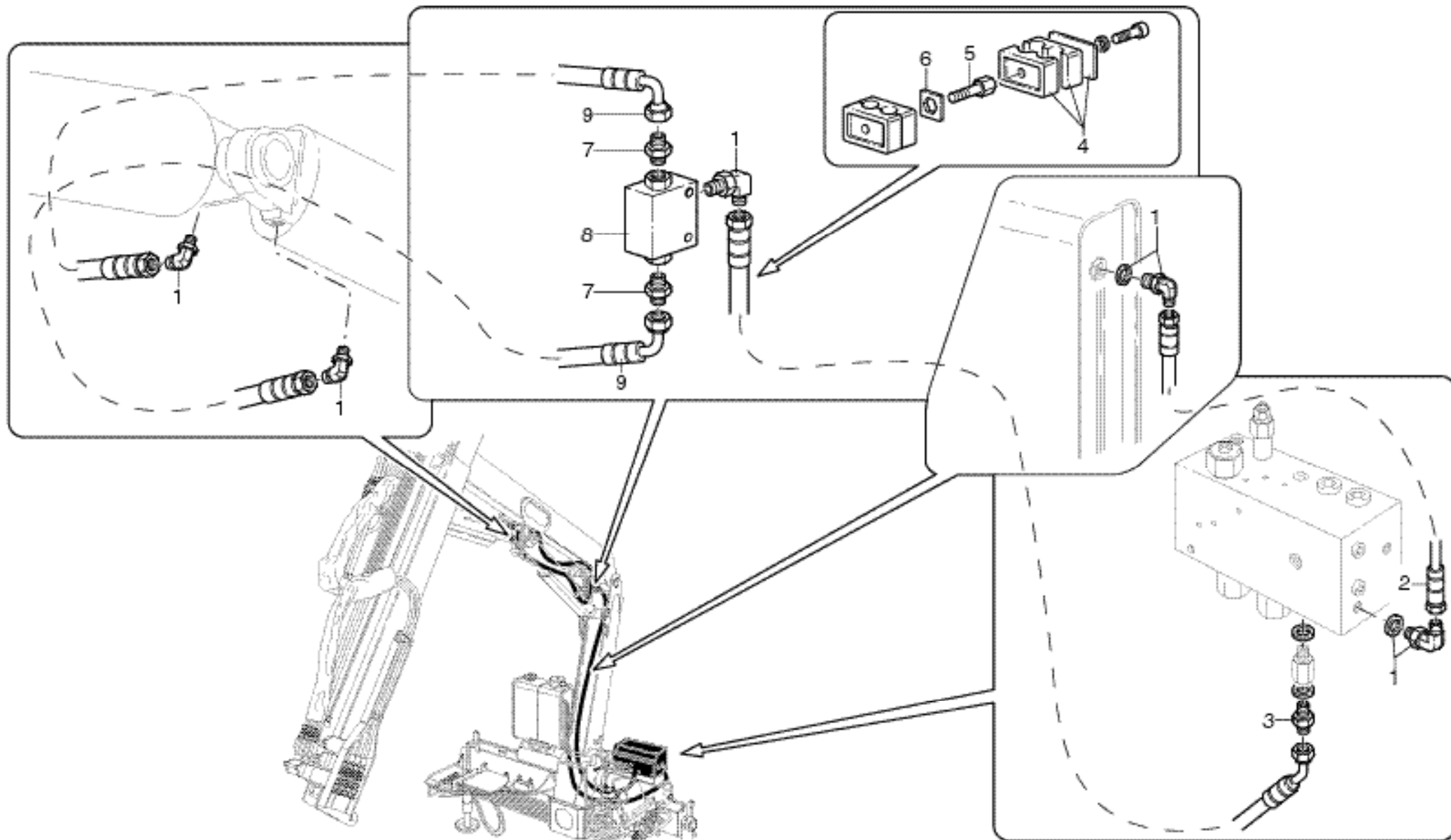
* *Limiteur de moment*
* *Moment control device*

* *Momentbegrenzer*
* *Sistema limitador de momento*

TAV. SU.01.01A 2/2

matr. G.A24.0569

PM 5021
22-23-24





LIMITATORE DI MOMENTO CON DISTRIBUTORE HAWE

* *Limiteur de moment avec distributeur HAWE*

* *Momentbegrenzer mit HAWE-Steuerventilblock*

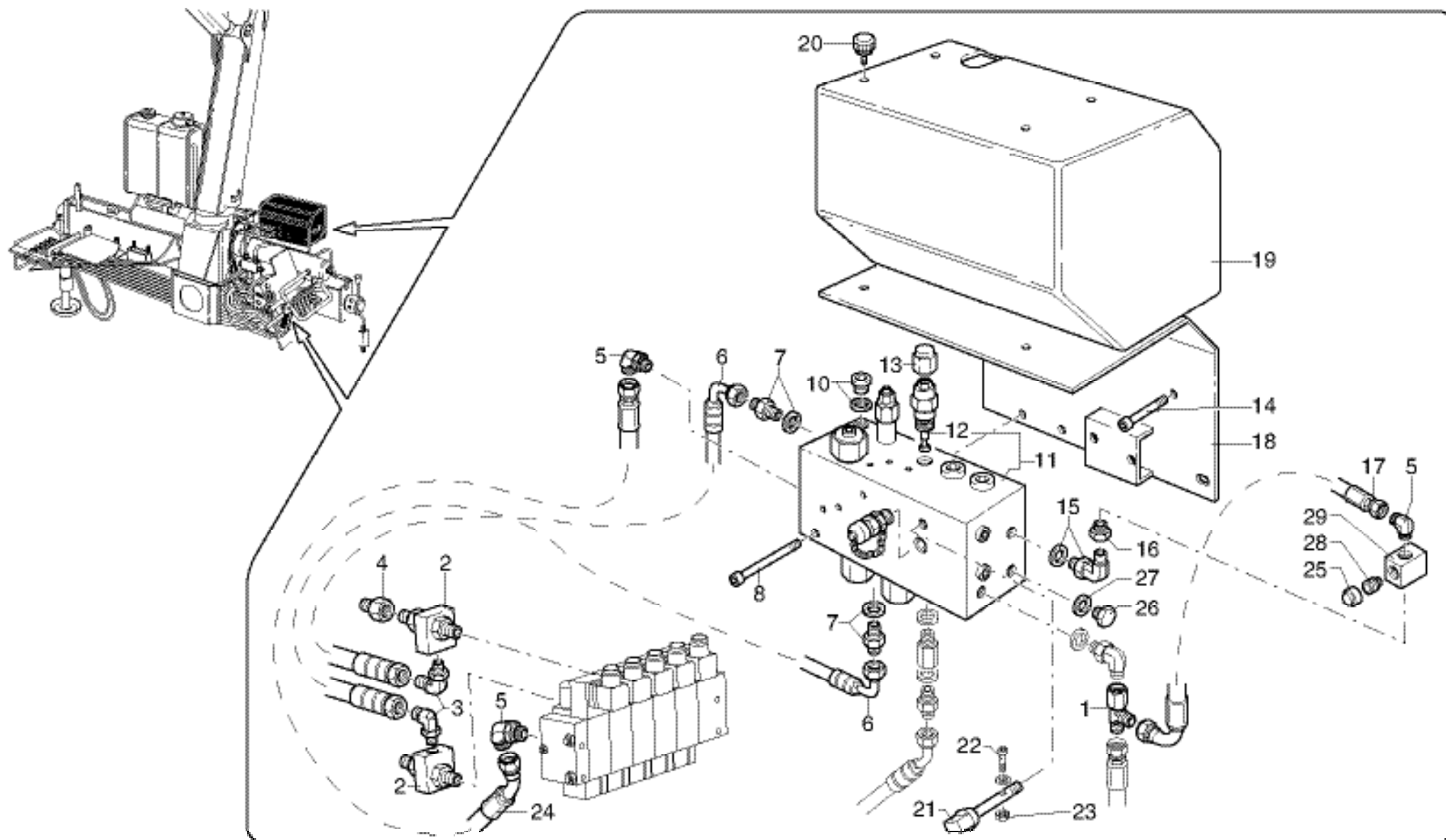
* *Moment control device with HAWE control valve block*

* *Sistema limitador de momento con distribuidor HAWE*

TAV. SU.01.02

PM 5021
22-23-24

matr. G.A24.0001



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409599	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	409147	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409760	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	410317	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409619	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	485964	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	409664	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	498084	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
10	471268	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
11	495533	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	471277	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409865	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	410058	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	485949	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
18	466542	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	176235	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
20	385034	4	POMELLO	POMMEAU	KNOF	KNOB	POMO
21	120749	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
22	497405	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	191178	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	482112	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
25	176093	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
26	471181	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON



LIMITATORE DI MOMENTO CON DISTRIBUTORE HAWE

* *Limiteur de moment avec distributeur HAWE*

* *Momentbegrenzer mit HAWE-Steuerventilblock*

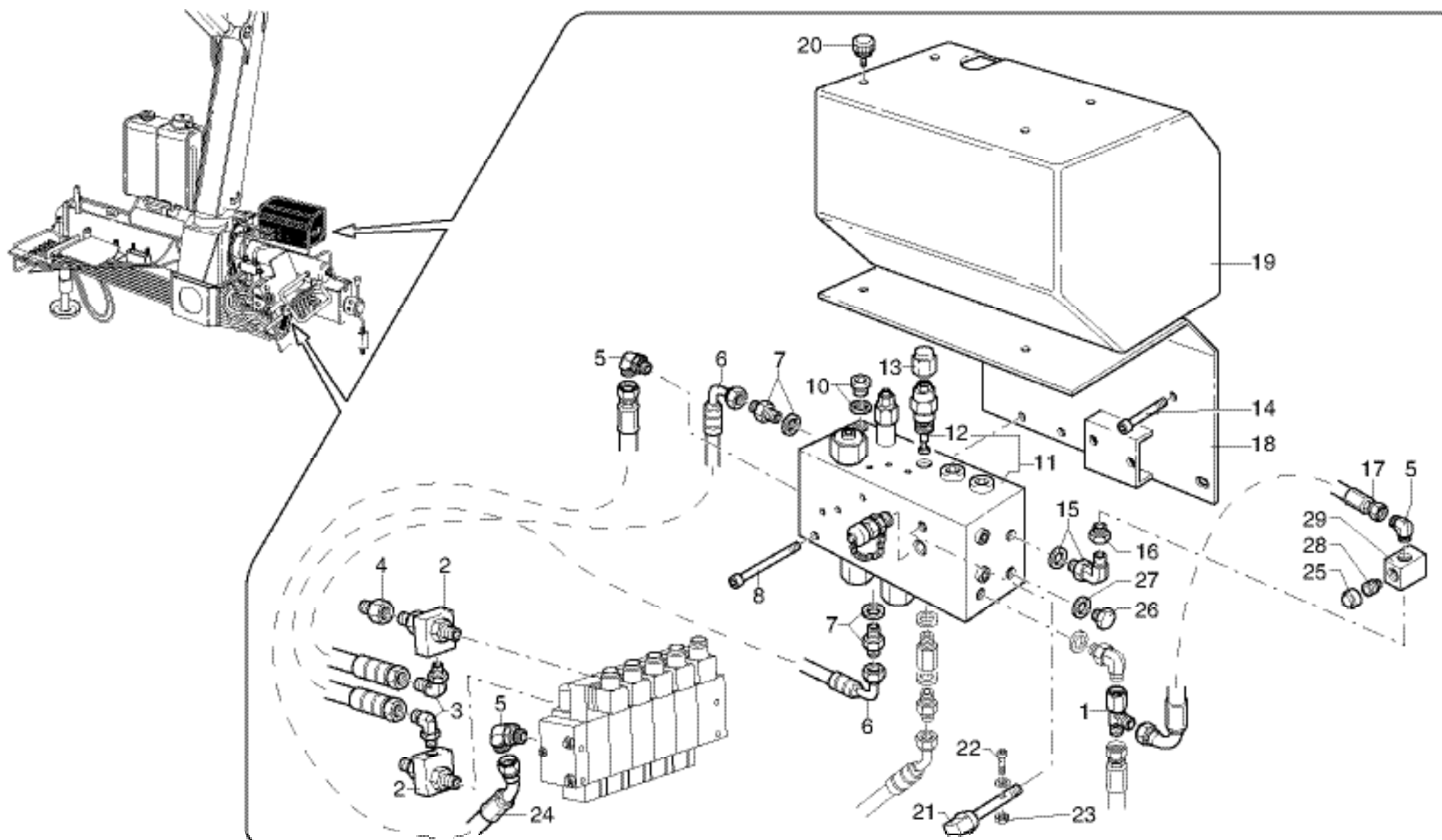
* *Moment control device with HAWE control valve block*

* *Sistema limitador de momento con distribuidor HAWE*

TAV. SU.01.02

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. SU.01.02

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
28	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
29	147065	1	CARCASSA	CARCASSE	GEHAUSE	CASING	CARCASA



DOPPIO COMANDO 1 + 2 ATTIVAZIONE

* Double commande 1ère et 2ème activation

* Dual side control 1st and 2nd activation

* Zweiseitige Steuerung 1. und 2. Betätigung

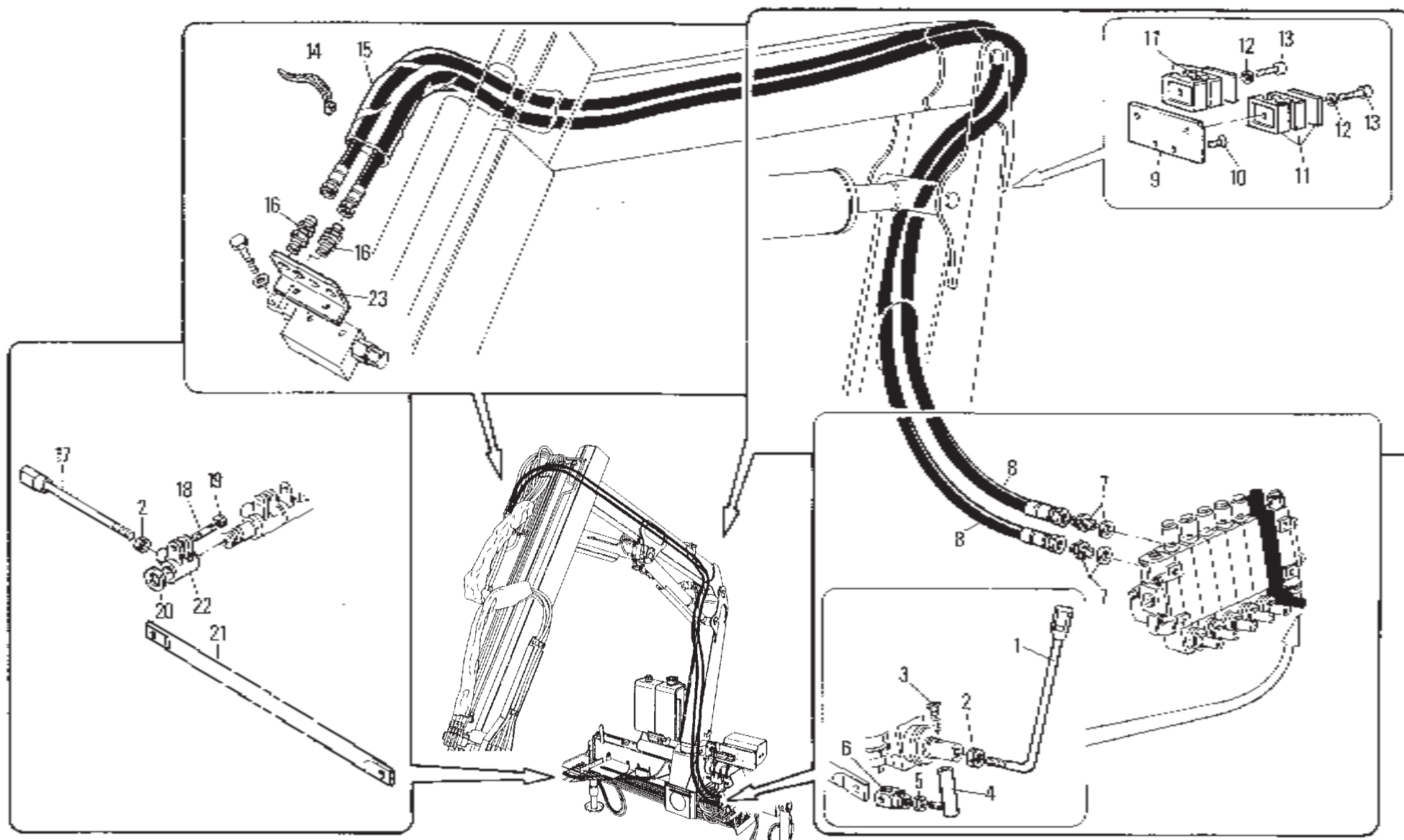
* Mando bilateral primer y segunda mando suplemen-

TAV. SV.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021

PM 5022



PM 5021 - PM 5022**matr. G.A24.0001****TAV. SV.01.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	120572	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
2	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	498099	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	379727	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	191035	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	220018	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
7	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	486134	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
9	314334	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
10	497983	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	353079	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497134	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
15	276043	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
16	410164	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	120051	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
18	379322	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
19	109159	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
20	136027	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
21	481238	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
22	131013	1	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
23	466196	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



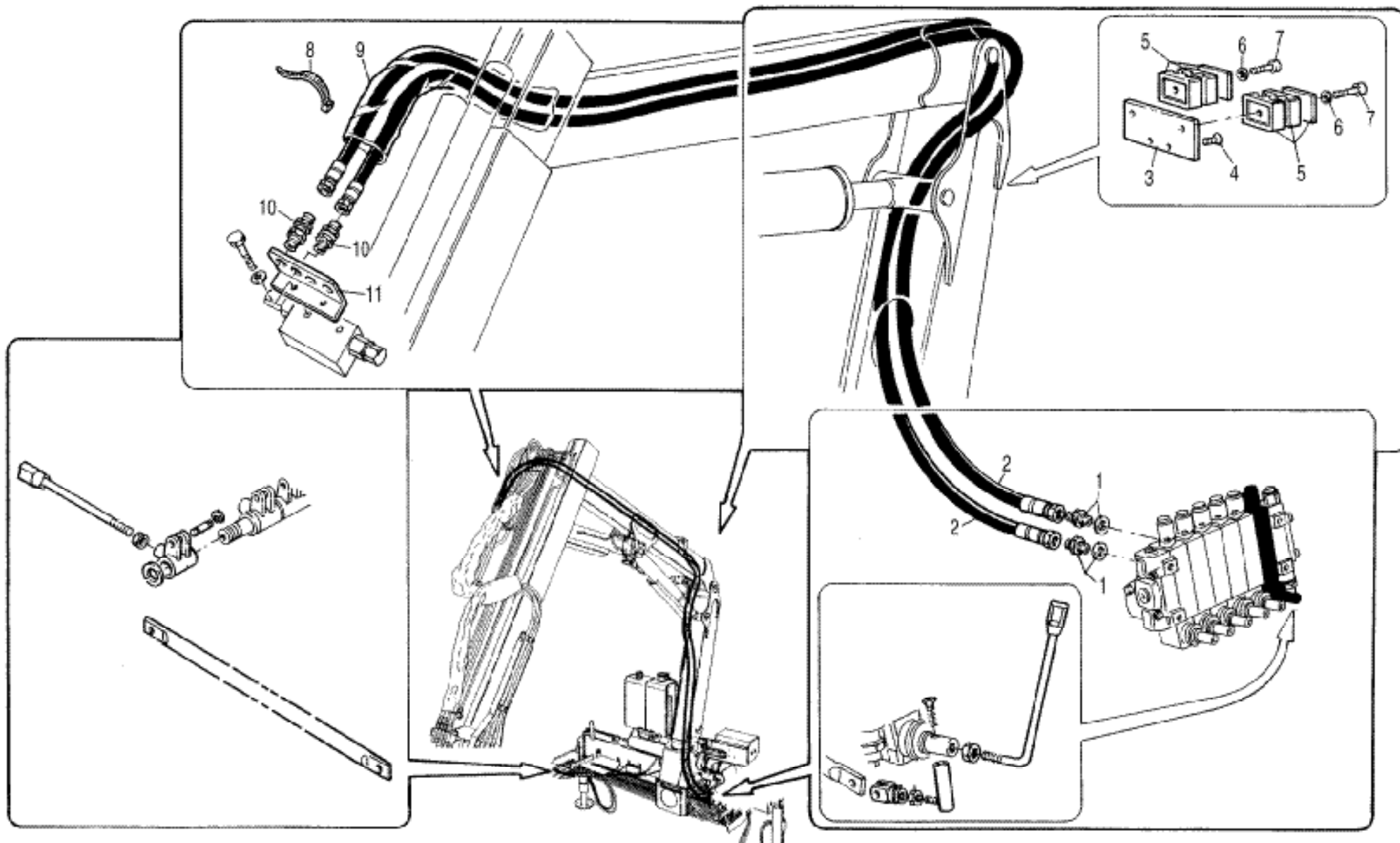
DOPPIO COMANDO 1 +2 ATTIVAZIONE CON DISTRIBUTORE HAWE

- * Double commande 1ère et 2ème activation avec distributeur HAWE
- * Zweiseitige Steuerung 1. und 2. Betätigung mit HAWE-Steuerventilblock
- * Dual side control 1st and 2nd activation and HAWE control valve block
- * Mando bilateral primera y segunda mando suplementario con distribuidor HAWE

TAV. SV.01.02

matr. G.A24.0001

PM 5021
PM 5022





COMPLETAMENTO COMANDO 1 + 2 ATTIVAZIONE

* *Commande 1ère et 2ème activation*

* *1st and 2nd activation control*

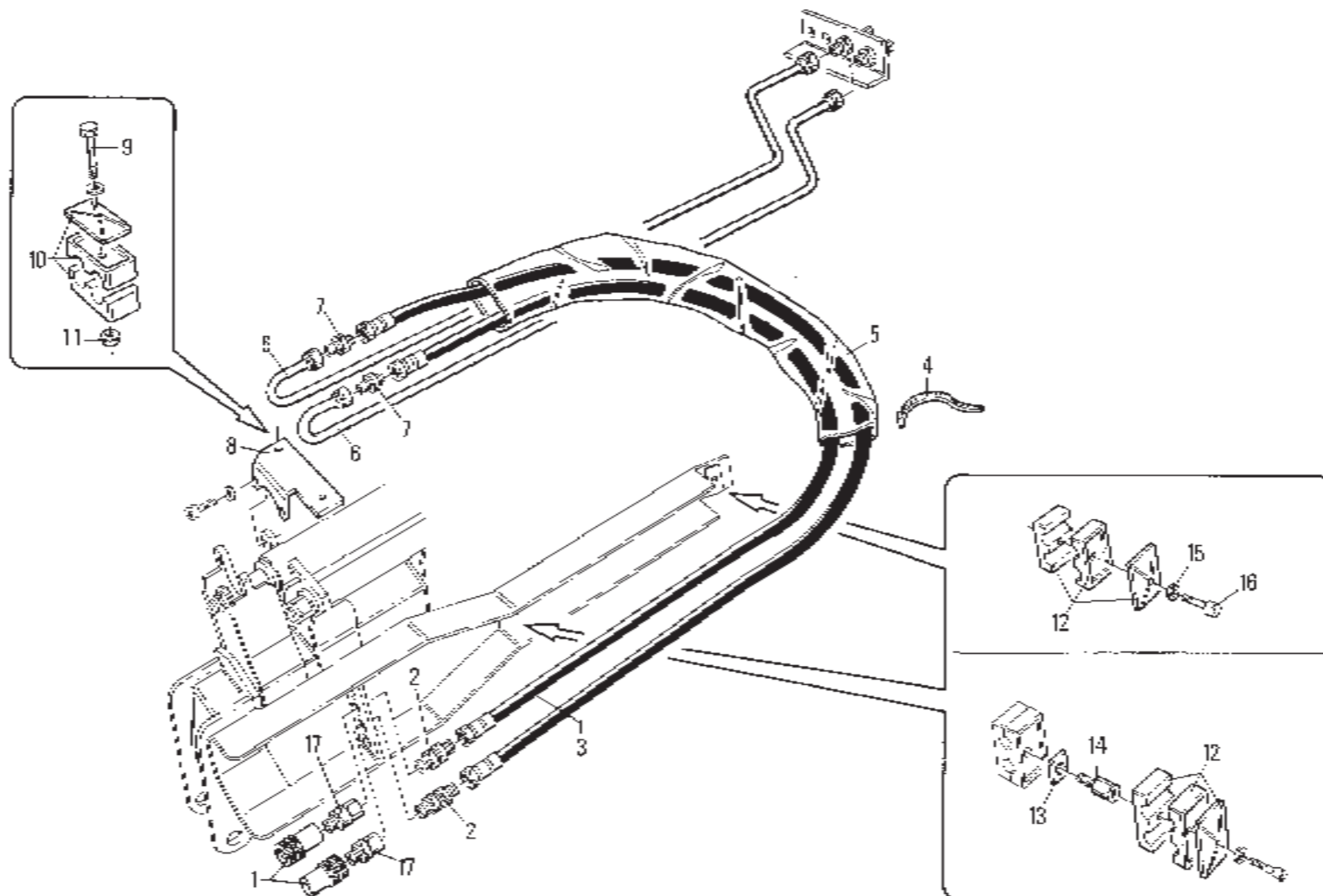
* *1. und 2. Betätigungssteuerung*

* *Mando primera y segunda activación*

TAV. SV.02.01 1/2

matr. G.A24.0001

PM 5021



PM 5021**matr. G.A24.0001****TAV. SV.02.01 1/2**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	124006	4	ATTACCO RAPIDO	ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG	QUICK COUPLING	ENCHUFE RAPIDO
2	410164	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	486138	4	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
4	207025	4	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
5	276043	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
6	492961	4	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
7	409930	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	466207	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	497125	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	353076	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
11	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	353079	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
13	417210	4	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
14	498116	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	497134	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	409630	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



COMPLETAMENTO COMANDO 1 + 2 ATTIVAZIONE

* *Commande 1ère et 2ème activation*

* *1st and 2nd activation control*

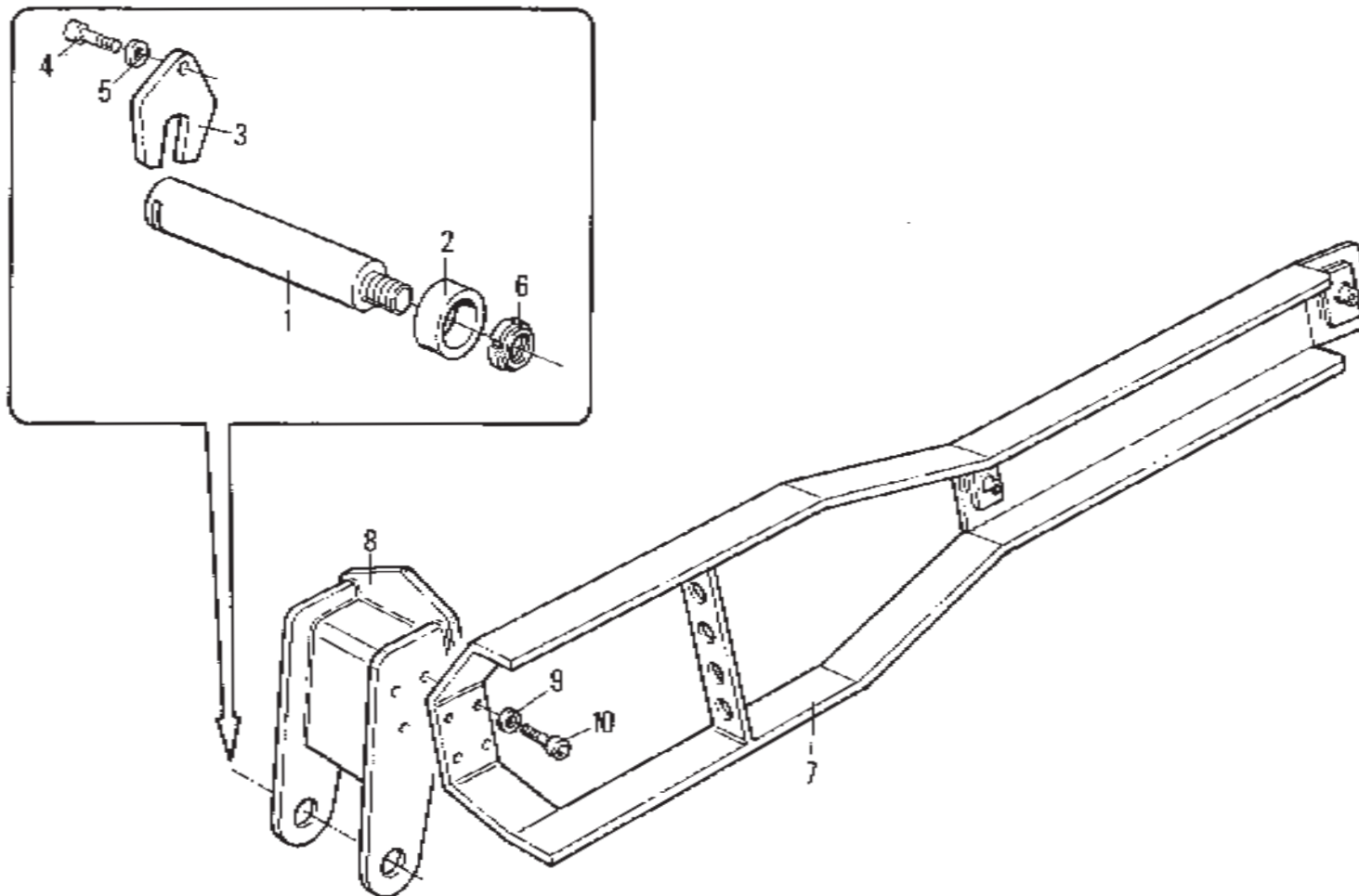
* *1. und 2. Betätigungssteuerung*

* *Mando primera y segunda activación*

TAV. SV.02.01 2/2

matr. G.A24.0001

PM 5021



PM 5021

matr. G.A24.0001

TAV. SV.02.01 2/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	380061	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
2	135525	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	208079	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	497160	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	237015	1	GHIERA	FRETTE	NUTMUTTER	RING NUT	TUERCA
7	120659	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	120658	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
9	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	497131	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



COMPLETAMENTO COMANDO 1 + 2 ATTIVAZIONE

* *Commande 1ère et 2ème activation*

* *1st and 2nd activation control*

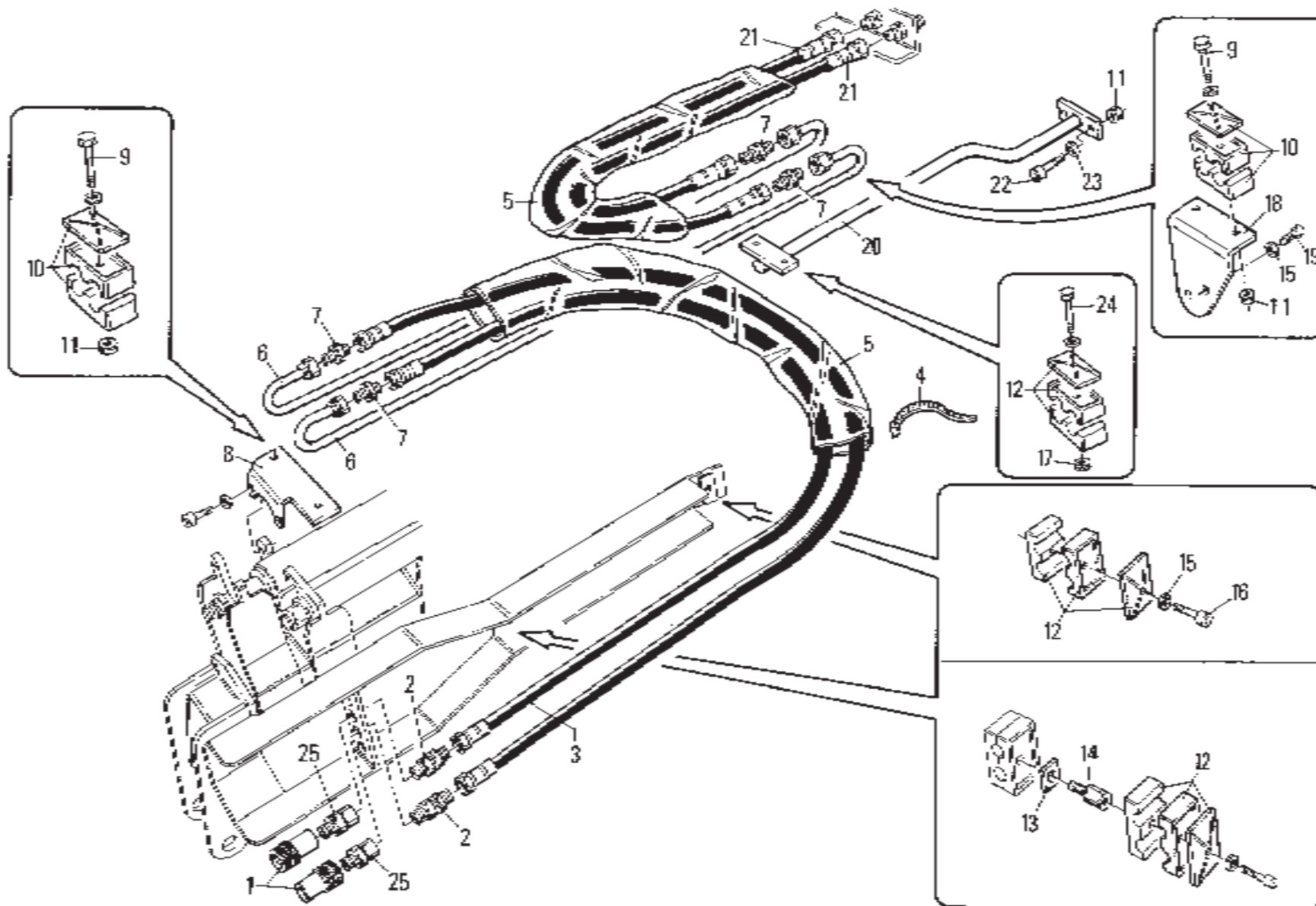
* *1. und 2. Betätigungssteuerung*

* *Mando primera y segunda activación*

TAV. SV.03.01 1/2

matr. G.A24.0001

PM 5022



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	124006	4	ATTACCO RAPIDO	ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG	QUICK COUPLING	ENCHUFE RAPIDO
2	410164	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	486138	4	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
4	207025	4	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
5	276043	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
6	492962	4	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
7	409930	8	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	466207	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	497125	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	353076	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
11	191162	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	353079	6	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
13	417210	4	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
14	498116	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	497134	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	466208	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	466215	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
21	486137	4	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
22	497120	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	466215	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
24	497137	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	409630	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



COMPLETAMENTO COMANDO 1 + 2 ATTIVAZIONE

* *Commande 1ère et 2ème activation*

* *1st and 2nd activation control*

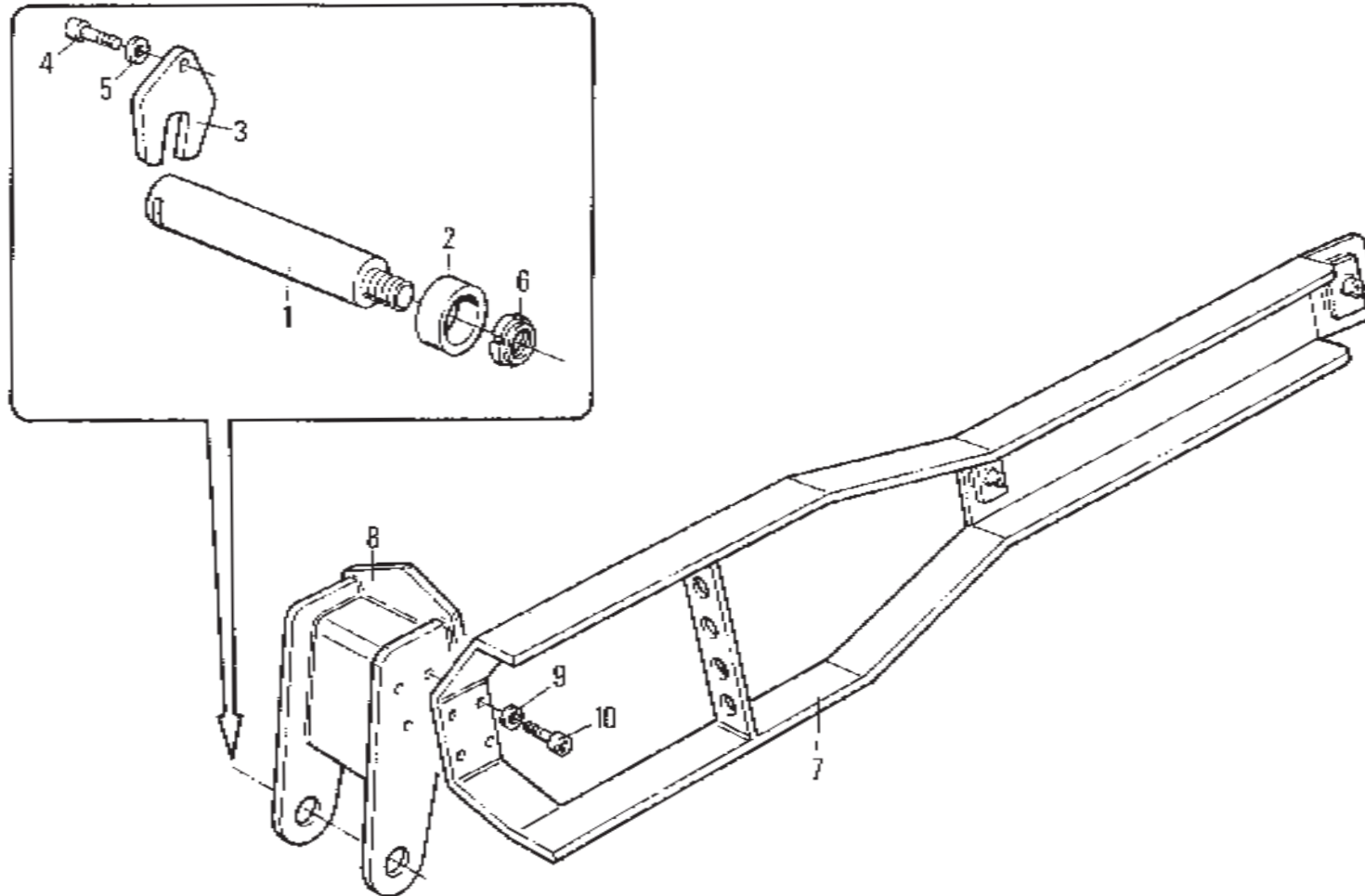
* *1. und 2. Betätigungssteuerung*

* *Mando primera y segunda activación*

TAV. SV.03.01 2/2

matr. G.A24.0001

PM 5022





LIMITATORE DI ROTAZIONE

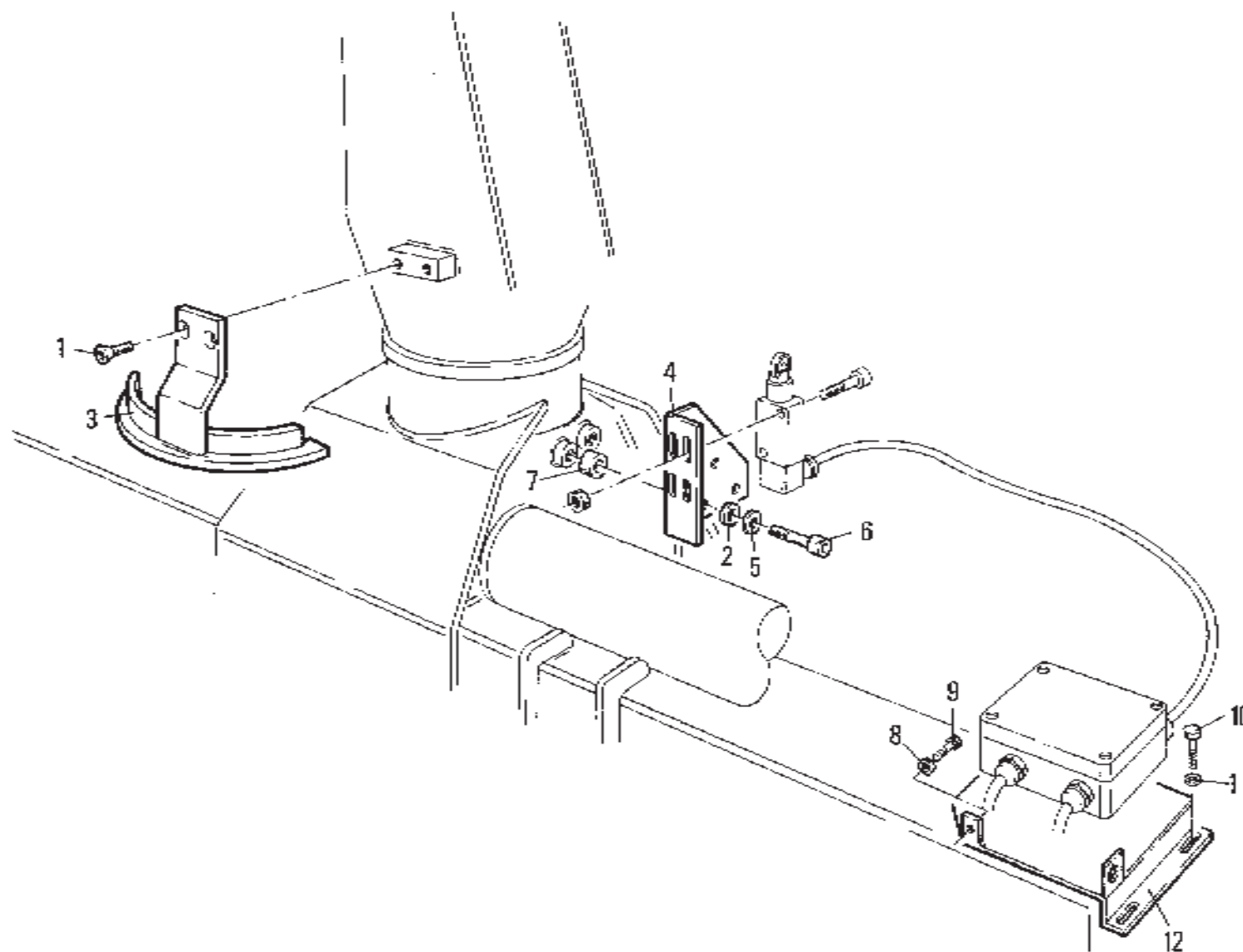
* *Limiteur de rotation*
* *Slewing control device*

* *Rotationsbegrenzer*
* *Limitador de rotación*

TAV. SW.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024**matr. G.A24.0001****TAV.**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497248	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417006	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	466193	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	302356	1	LAMIERA	TOLE	BLECH	PLATE	PLANCHA
5	417027	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	497164	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	136050	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
8	417026	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497144	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	176191	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER



KIT VALVOLA DI BLOCCO ROTAZIONE

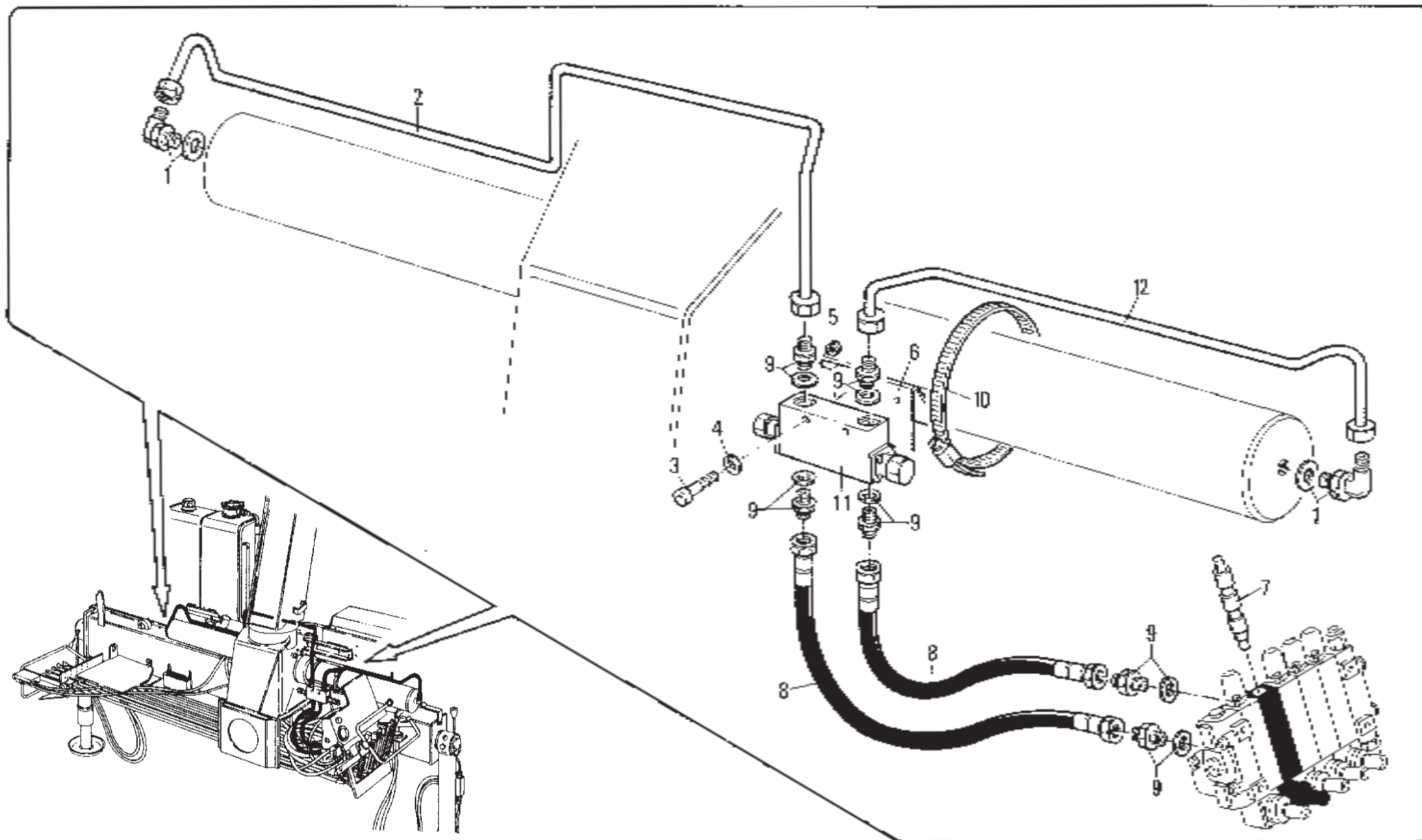
- * *Kit soupape de blocage rotation*
- * *Slewing system stopping valve kit*

- * *Ventilsatz Rotationsperre*
- * *Juego válvula de bloqueo rotación*

TAV. SW.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. SW.02.01

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492946	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	497137	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	466074	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	371236	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
8	486586	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
9	409610	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	207009	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
11	495438	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	492947	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBODEHIERRO



KIT VALVOLA DI BLOCCO ROTAZIONE

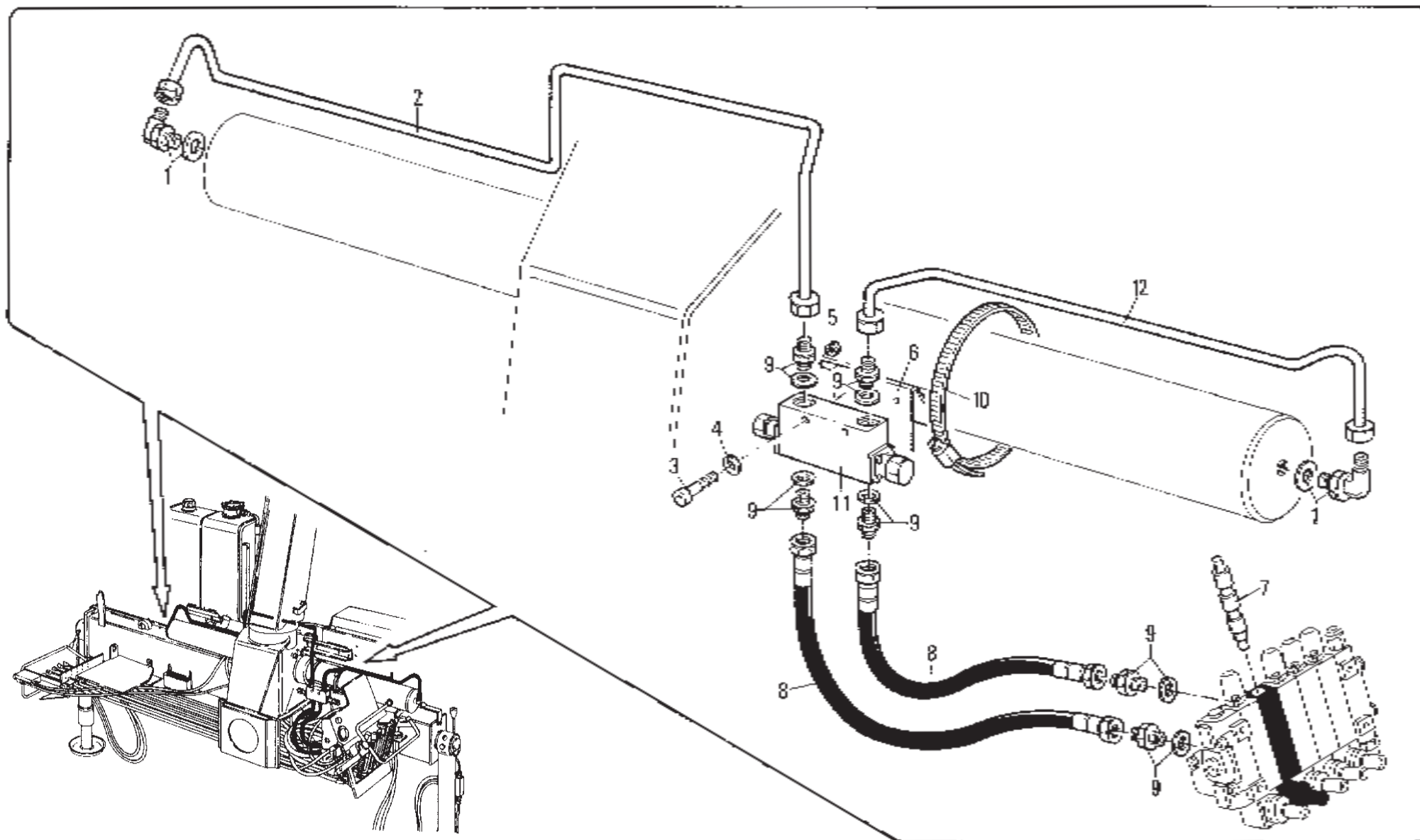
* Kit soupape de blocage rotation
* Slewing system stopping valve kit

* Ventilsatz Rotationsperre
* Juego válvula de bloqueo rotación

TAV. SW.02.01A

matr. C8787

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492946	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	497137	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	466074	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	200440	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
8	486586	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
9	409610	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	207009	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
11	495438	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	492947	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBODEHIERRO



DISPOSITIVO BLOCCO ROTAZIONE 200

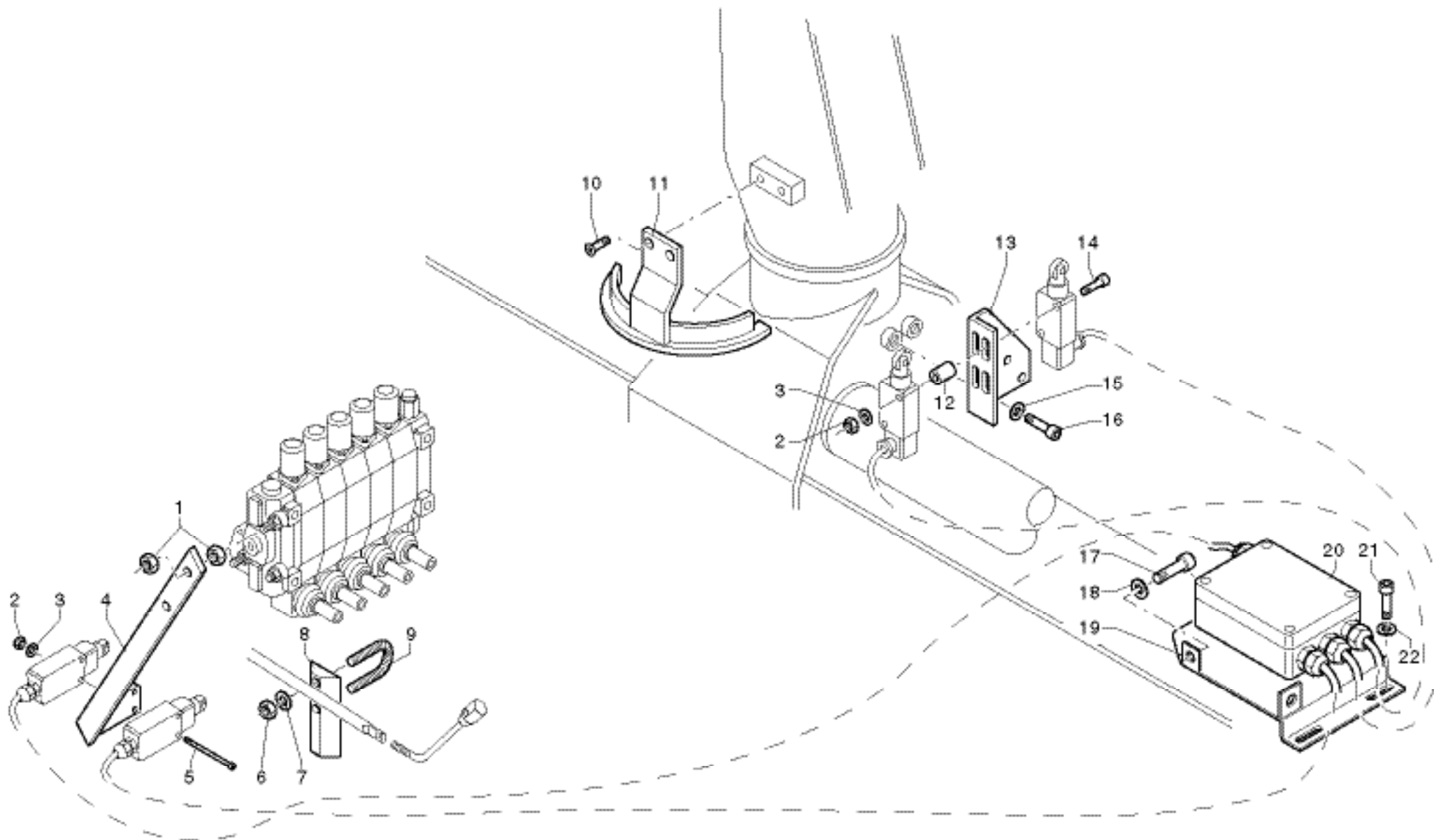
* Dispositif de blocage rotation 200°
* Slewing system stopping device - 200°

* Rotationsperre-Einrichtung - 200°
* Dispositivo de bloqueo rotación 200°

TAV. SW.03.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	191090	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
2	191155	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	417001	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	466779	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
5	497409	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
7	417003	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	466702	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	353116	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
10	497248	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	466193	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	136667	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
13	302356	1	LAMIERA	TOLE	BLECH	PLATE	PLANCHA
14	497423	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	417027	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	497159	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	497144	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	417026	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
19	176241	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
20	289646	1	SCATOLA	BOITE	GEHAUSE	BOX	CAJA
21	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



COMANDO EMERGENZA (IDRAULICO)

* *Commande dispositif d'urgence (hydraulique)*

* *Control emergency device (hydraulic)*

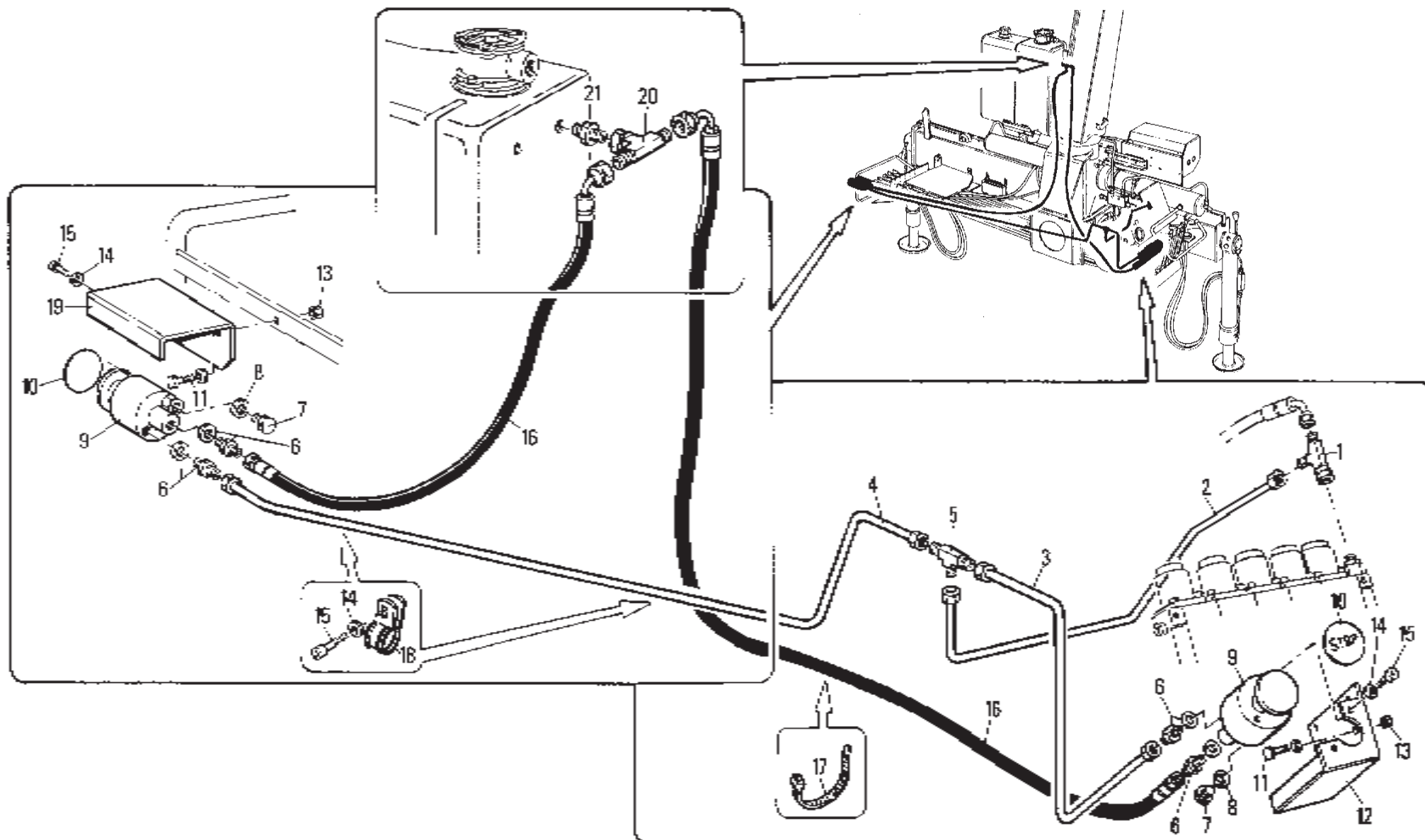
* *Steuerung Not-Aus-Vorrichtung (Hydraulik)*

* *Mando dispositivo de emergencia (hidráulico)*

TAV. SX.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024**matr. G.A24.0001****TAV. SX.01.01**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409599	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492975	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	492976	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
4	492977	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
5	409931	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	410109	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	471179	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
8	417011	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	421007	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	472622	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	497112	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	466214	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
13	191017	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	417050	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497109	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	486136	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
17	207023	10	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
18	353049	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
19	466214	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
20	409983	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
21	409984	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



COMANDO EMERGENZA (IDRAULICO)

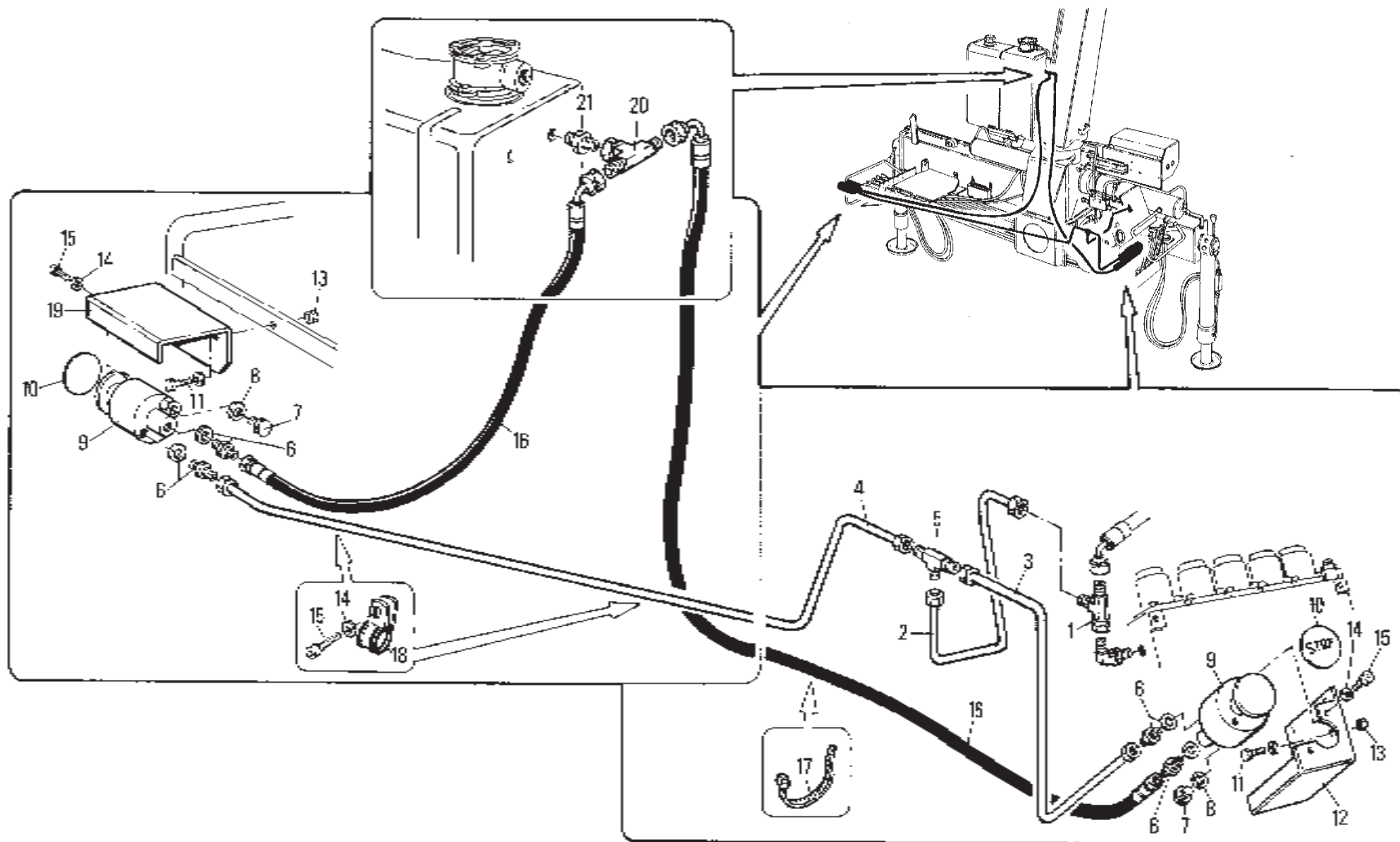
* *Commande dispositif d'urgence (hydraulique)*
* *Control emergency device (hydraulic)*

* *Steuerung Not-Aus-Vorrichtung (Hydraulik)*
* *Mando dispositivo de emergencia (hidráulico)*

TAV. SX.01.01A

matr. C8787

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024**matr. C8787****TAV. SX.01.01A**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409599	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	493620	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	493672	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
4	492977	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
5	409931	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	410109	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	471179	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
8	417011	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	421007	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	472622	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	497112	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	466214	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
13	191017	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	417050	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497109	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	486136	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
17	207023	10	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
18	353049	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
19	466214	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
20	409983	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
21	409984	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



IMPIANTO ELETTRICO CON DISTRIBUTORE HAWE

* Installation électrique avec distributeur HAWE

* System with HAWE-control valve block

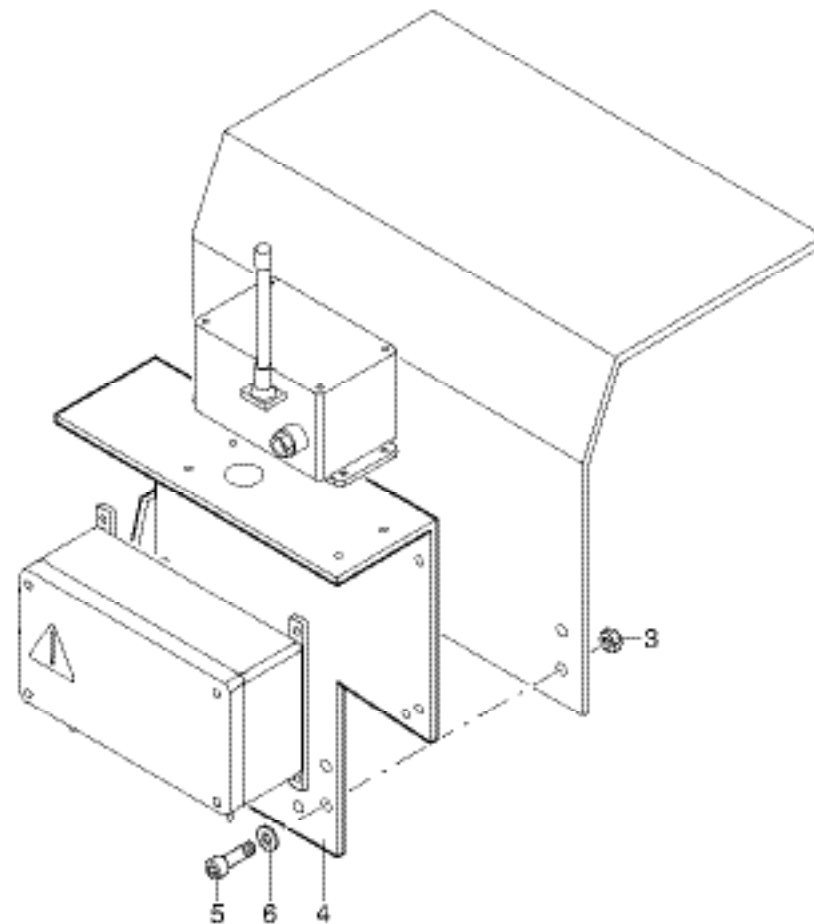
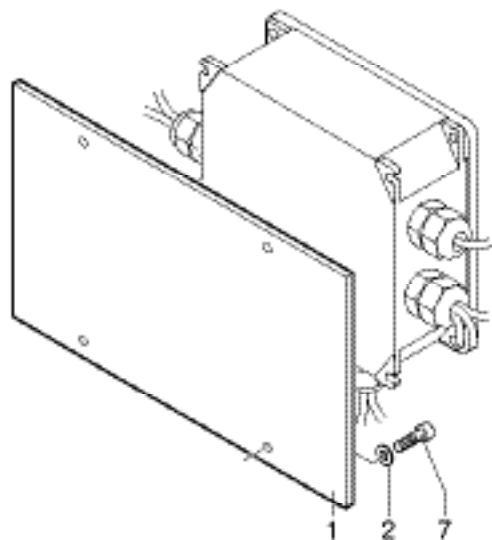
* Elektrikanlage - mit HAWE-Steuventilblock

* Instalación eléctrica con distribuidor HAWE

TAV. SX.01.02

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



PM 5021 - PM 5022 - PM 5023 - PM 5024

matr. G.A24.0001

TAV. SX.01.02

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	466904	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
2	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
4	466863	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
5	497238	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497143	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



RADIOCOMANDO HTR 6F CE STD/INV "270130"

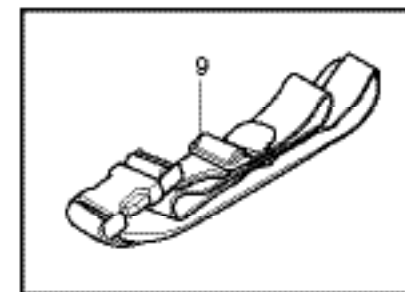
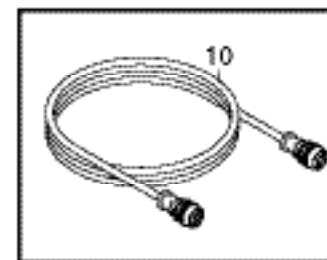
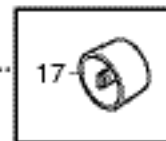
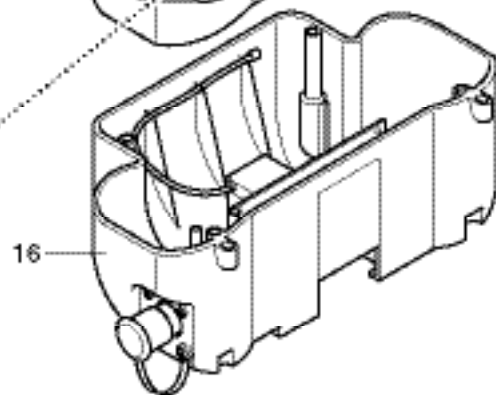
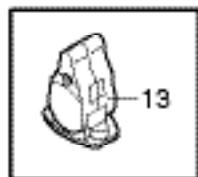
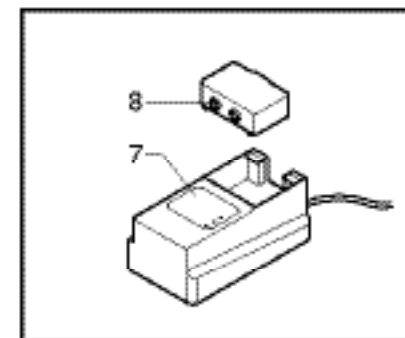
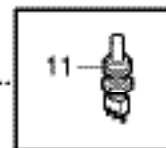
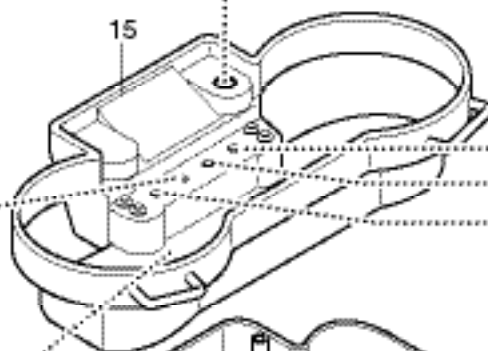
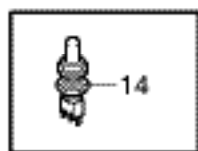
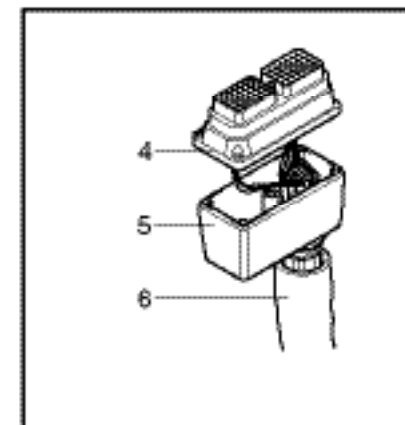
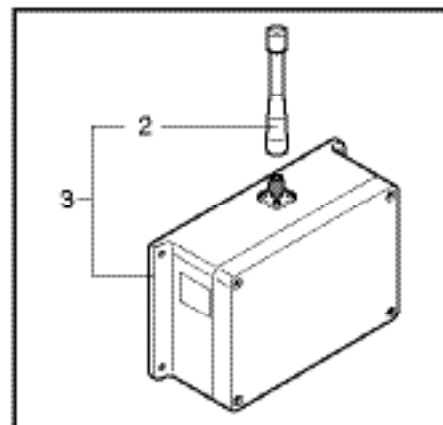
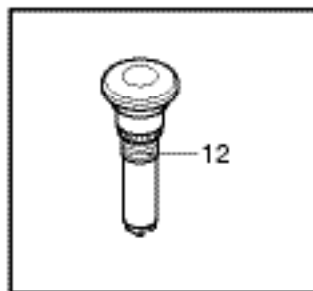
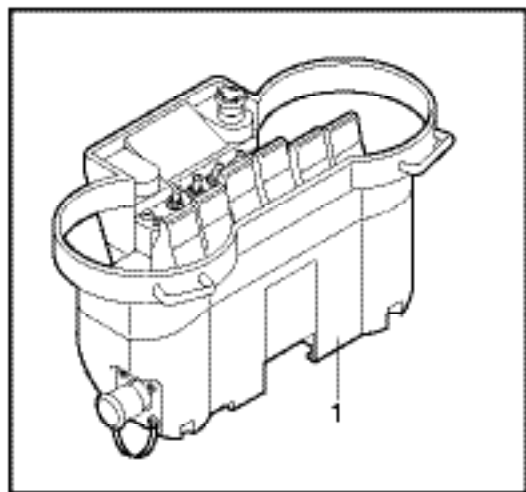
* Radiocommande
* Radio control

* Funksteuerung
* Radiocontrol

TAV. SY.01.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	510820	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
2	510530	1	ANTENNA	ANTENNE	ANTENNE	ANTENNA	ANTENA
3	510819	1	UNITA' RICEVENTE	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	RECEIVER UNIT	UNIDAD RECEPTORA
4	510813	1	CONNETTORE	CONNECTEUR	VERBINDER	CONNECTOR	CONECTOR
5	510814	1	CORPO CONNETTORE	CORPS CONNECTEUR	VERBINDERGEHAUSE	CONNECTOR BODY	CUERPO CONECTOR
6	510821	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
7	510567	1	CARICABATTERIA	CHARGEUR BATTERIE	BATTERIELADEGERÄT	BATTERY CHARGER	CARGADOR BATERIA
8	510687	1	BATTERIA	BATTERIE	BATTERIE	BATTERY	BATERIA
9	510804	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
10	510815	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
11	510803	1	SELETTORE	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	SELECTOR	SELECTOR
12	510552	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
13	510739	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
14	510906	1	SELETTORE	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	SELECTOR	SELECTOR
15	510907	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
16	510908	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	510752	1	CHIAVE	CLE	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE



RADIOCOMANDO SCANRECO 6F 12 V COM. STD "470375"

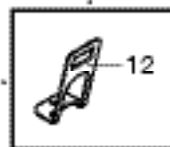
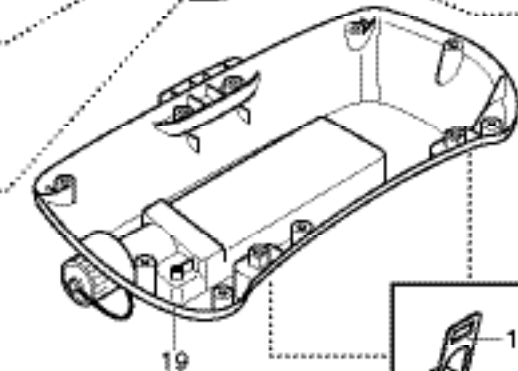
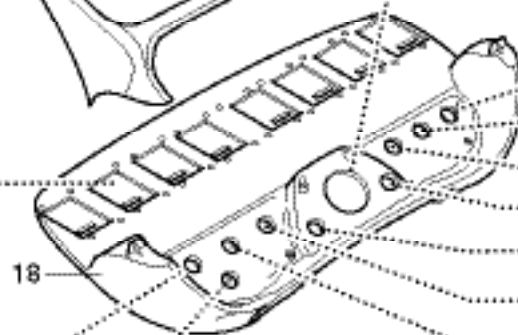
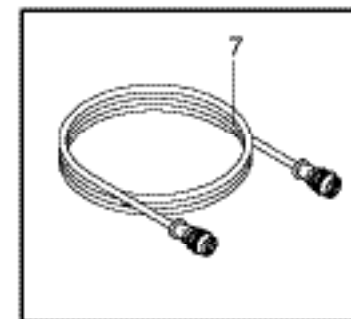
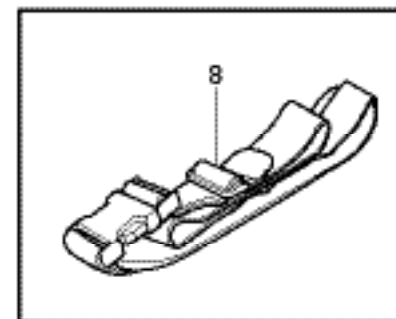
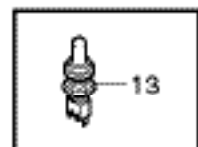
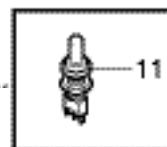
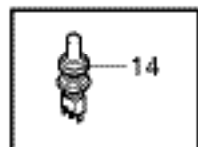
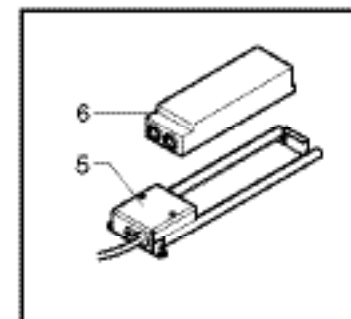
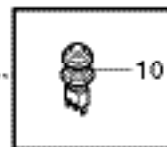
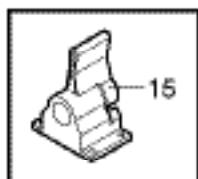
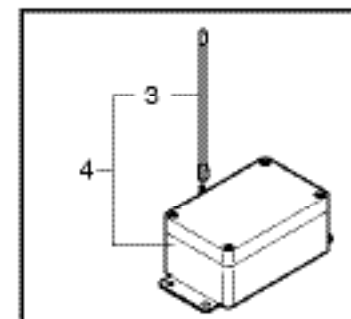
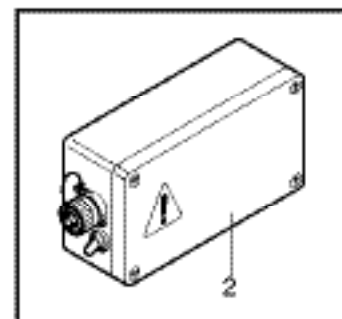
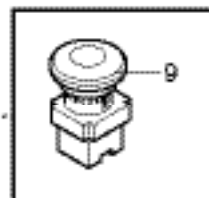
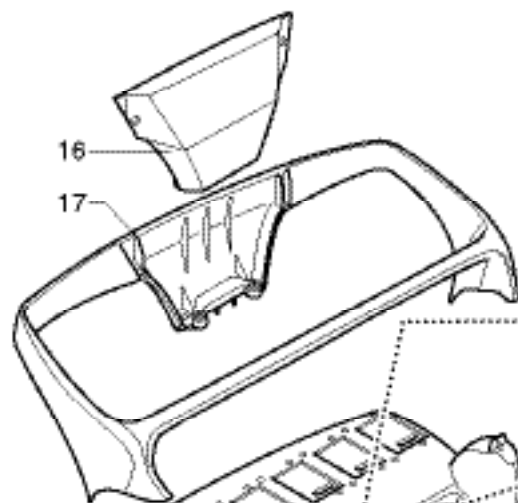
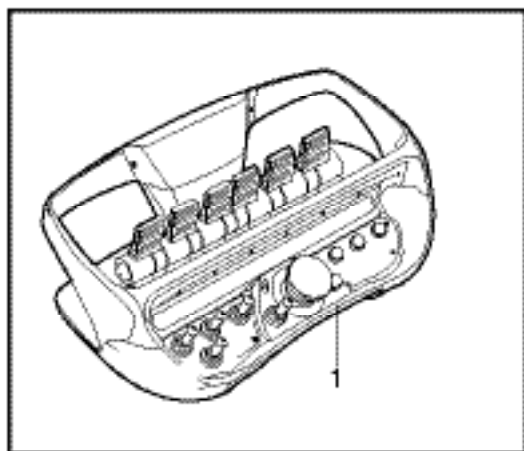
* Radiocommande
* Radio control

* Funksteuerung
* Radiocontrol

TAV. SY.02.01

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	510575	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
2	510770	1	UNITA' CENTRALE	UNITE CENTRALE	ZENTRALEINHEIT	CENTRAL UNIT	UNIDAD CENTRAL
3	510587	1	ANTENNA	ANTENNE	ANTENNE	ANTENNA	ANTENA
4	510579	1	UNITA' RICEVENTE	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	RECEIVER UNIT	UNIDAD RECEPTORA
5	510581	1	CARICABATTERIA	CHARGEUR BATTERIE	BATTERIELADEGERÄT	BATTERY CHARGER	CARGADOR BATERIA
6	510582	1	BATTERIA	BATTERIE	BATTERIE	BATTERY	BATERIA
7	510580	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
8	510755	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
9	510585	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
10	510885	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
11	510756	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
12	510890	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
13	510883	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
14	510884	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
15	510586	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
16	510874	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	510882	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
18	510881	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
19	510850	1	CORPO RADIOCOMANDO	CORPS RADIOCOMMANDE	FUNKSTEUERUNGSGEHÄUSE	RADIO CONTROL BODY	CUERPO RADIOCONTROL



RADIOCOMANDO SCANRECO 6F 24 V COM. STD "470292"

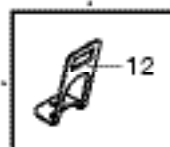
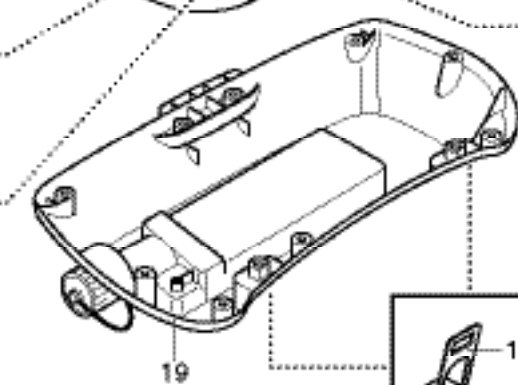
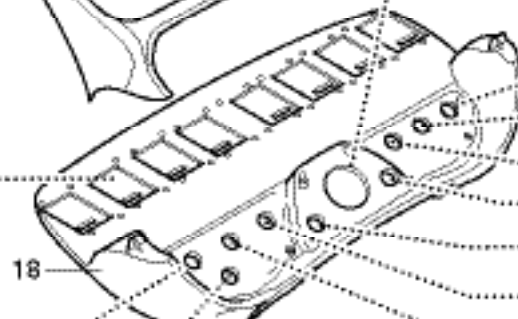
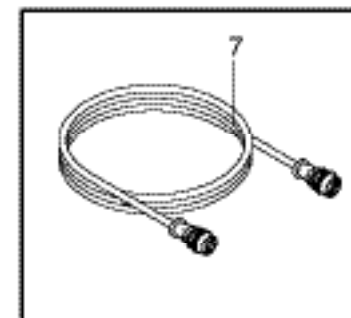
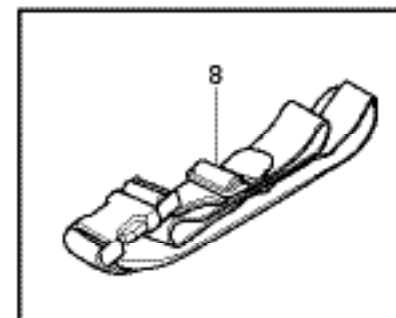
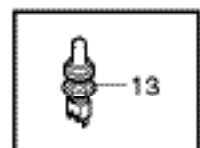
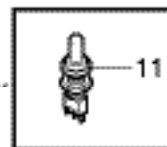
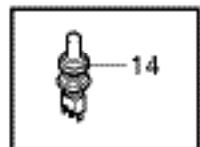
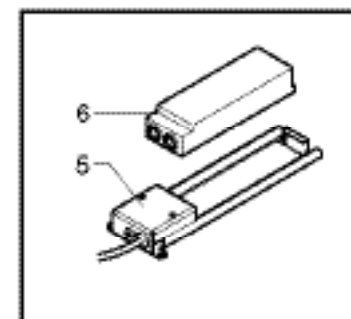
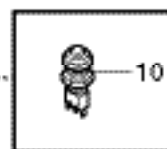
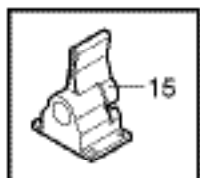
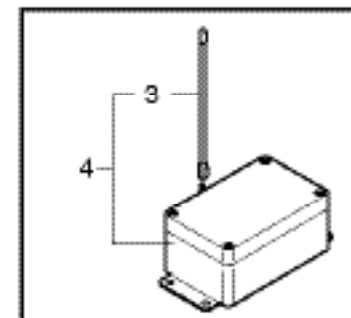
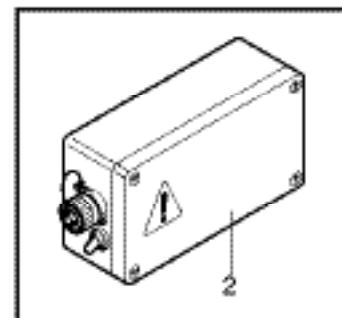
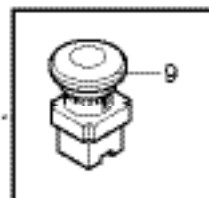
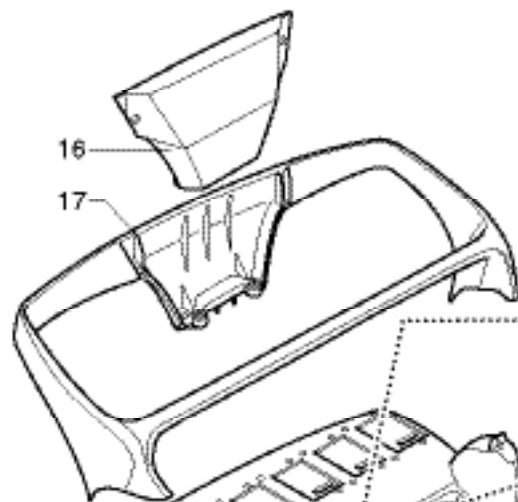
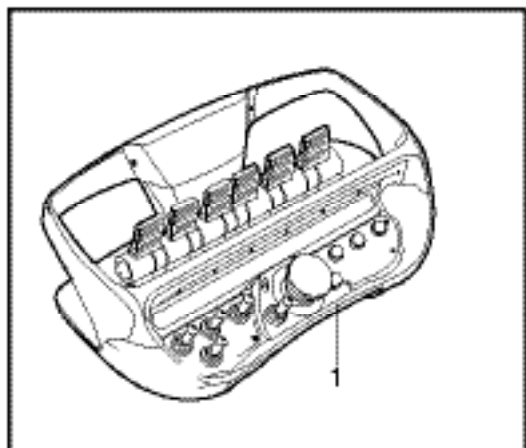
* Radiocommande
* Radio control

* Funksteuerung
* Radiocontrol

TAV. SY.02.02

matr. G.A24.0001

PM 5021
22-23-24



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	510575	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
2	510738	1	UNITA' CENTRALE	UNITE CENTRALE	ZENTRALEINHEIT	CENTRAL UNIT	UNIDAD CENTRAL
3	510587	1	ANTENNA	ANTENNE	ANTENNE	ANTENNA	ANTENA
4	510579	1	UNITA' RICEVENTE	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	RECEIVER UNIT	UNIDAD RECEPTORA
5	510581	1	CARICABATTERIA	CHARGEUR BATTERIE	BATTERIELADEGERÄT	BATTERY CHARGER	CARGADOR BATERIA
6	510582	1	BATTERIA	BATTERIE	BATTERIE	BATTERY	BATERIA
7	510580	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
8	510755	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
9	510585	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
10	510885	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
11	510756	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
12	510890	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
13	510883	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
14	510884	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
15	510586	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
16	510874	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	510882	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
18	510881	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
19	510850	1	CORPO RADIOCOMANDO	CORPS RADIOCOMMANDE	FUNKSTEUERUNGSGEHÄUSE	RADIO CONTROL BODY	CUERPO RADIOCONTROL